EDICION DE 20 PAGINAS
Año XV — Núm. 5,142
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD — M. C. R.
AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D
SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 13 DE FEBRERO DE 1931
PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

EL TIEMPO PARA SANTIAGO
Probabilidades para hoy.—Neblina o lloviznas. Después buen tiempo caluroso. Mínima, 15 grados. Máxima, 28 grados.
Oficina Meteorológica de Chile.

Queda prohibida la compra y venta de acciones y bonos a plazo

DESDE EL 15 DEL PRESENTE

EL GOBIERNO HA QUERIDO PONER TERMINO A LAS ESPECULACIONES BURSATILES. — DECRETO DEL MINISTERIO DE HACIENDA EXPEDIDO AYER.— LOS INFRACTORES SERAN PENADOS CON RECLUSION DE CINCO AÑOS Y MULTA DE VEINTE VECES EL VALORDE LA OPERACION

Con el propósito de suprimir las especulaciones bursátiles, el Ministerio de Hacienda ha prohibido desde el 15 del presente mes las ventas y compras de acciones y bonos a plazo. Al efecto ha dictado ayer el decreto cuyo texto damos a continuación:

"TENIENDO PRESENTE:

1.o Que la compra y venta de acciones a plazo es, en su esencia, una operación de positivo carácter especulativo;

2.o Que, reconociéndole esta característica esencial y las graves crisis que ella provoca de tiempo en tiempo, algunos economistas han excusado su existencia en los grandes centros financieros, como un medio de estimular el interés de un negocio que llega por primera vez a un mercado, dando libre juego al criterio con que el público, en franco conocimiento de todos los aspectos del negocio, puede apreciar sus expectativas;

3.o Que los capitales flotantes del mundo entero, que en esos momentos convergen a esos grandes centros financieros, aumenta el circulante y atenúan los efectos de este giro especulativo;

4.o Que, en países como el nuestro, con una masa reducida de capitales disponibles, sin recursos del exterior que vengan a tomar parte en estas operaciones, ellas no tienen por objeto sino producir un juego artificial de valores, privando a las industrias, al comercio y a la agricultura, de dineros que debían normalmente estar dedicados a su desenvolvimiento;

5.o Que, en consecuencia, estas operaciones, en nada benefician a la economía nacional, produciendo en cambio:

a) Fáciles y rápidas utilidades realizadas a virtud del conocimiento anticipado, por un grupo privilegiado, de antecedentes favorables o desfavorables de un negocio, ignorados por el resto de la masa inversionista;

b) Alteraciones bruscas del mercado, provocadas por rumores falsos, maliciosamente propalados en los propios centros bursátiles o sociales, con el objeto, o de hacer desprenderse de sus valores a inversionistas de buena fe, generalmente los más temerosos frente a un pánico, por la natural nerviosidad producida en el ánimo de personas modestas ante la emergencia de ver desaparecer la paciente y penosa economía de una vida entera, o de atraer inversionistas de la misma categoría a negocios presentados con las más bellas apariencias;

c) Desequilibrio del mercado monetario producido por el brusco retiro de capitales de inversiones de quietud, que van a encontrar en las postergaciones a que da origen la especulación, tipos usurarios de interés condenados por nuestras leyes;

d) Quiebras frecuentes de corredores, que producen alarma comercial, ocurridas durante estos períodos de especulación y debidas enteramente a la confianza ilimitada de éstos, en clientes que no pueden dar cumplimiento a sus obligaciones en razón de que su responsabilidad nunca fué más allá del margen eventual de alza o baja que se calculó en el momento de entrar a la operación;

e) Bajas violentas y artificiales producidas por la liquidación de masas de acciones cuando la garantía dada por el especulador ha desaparecido frente al precio del mercado;

6.o Que, en el momento actual, por las propias condiciones económicas del mercado, prácticamente estas operaciones casi no existen y su supresión no podrá producir perturbaciones a los pequeños grupos a quienes pudiere afectar;

7.o Que es deber fundamental del Estado propender a que el comercio esté basado en la verdad actual y pública de los hechos económicos que le sirvan de base y en la lealtad recíproca de las partes que en él intervienen;

8.o Que es, asimismo, deber del Estado eliminar la amenaza que suele ejercitarse sobre negocios respetables, por el ofrecimiento en un mercado de sus títulos, por vendedores inescrupulosos que no tienen en su mano, con frecuencia, ni una sola acción de las ofrecidas para entregar en fechas próximas, contando con que la desmoralización producida en el mercado en el espíritu de tenedores tímidos les permita recoger a vil precio esas mismas acciones para cumplir la venta hecha a plazo; y

En uso de las facultades que me confiere la Ley N.o 4945, de 7 del mes en curso,

DECRETO:

1.o A contar desde el 15 del actual, prohíbense las operaciones de compra y venta a plazo de acciones y bonos.

2.o Toda compra y venta de acciones deberá ser registrada en las Bolsas de Comercio de Santiago y Valparaíso, y las sociedades no darán curso a ningún traspaso sin la presentación del certificado respectivo de esas instituciones, excepción hecha de las tranferencias realizadas a título hereditario.

3.o Los corredores o particulares que intervengan en transacciones del género de las mencionadas en el artículo primero, serán castigados con cinco años de reclusión y una multa equivalente a veinte veces el valor de la operación.

4.o La Inspección General de Sociedades Anónimas y Operaciones Bursátiles vigilará el cumplimiento de las disposiciones de este Decreto, ejerciendo un severo control sobre los registros de las sociedades y sobre la contabilidad que deben llevar los miembros de las Bolsas de Comercio de Santiago y Valparaíso.

Tómese razón, comuníquese, publíquese e insértese en el Boletín de las Leyes y Decretos del Gobierno.— C. IBAÑEZ C.— Carlos Castro Ruiz.

Carecen de fundamento los rumores de revolución en el Uruguay.

La Legación del Uruguay nos pide la publicación de lo siguiente:

"Con relación a las noticias cablegráficas procedentes de Montevideo, que dan como inminente el estallido de una revolución en el Uruguay, el Ministro de dicho País, Excmo. señor Eugenio Martínez Thedy, se ha puesto en comunicación telefónica con su Gobierno, y está en condiciones de manifestar que tales versiones carecen en absoluto de fundamento y que no existe en el Uruguay acción alguna revolucionaria, ni hay posibilidad de que se produzca, estando el país en estado normal y en perfecta tranquilidad".

El estudio del proyecto de contrato eléctrico

Quedan por resolver sólo pequeños detalles. — La Comisión celebrará hoy nuevas reuniones

Durante todo el día de ayer trabajó la comisión nombrada por el Ministerio del Interior, para estudiar la confección del nuevo proyecto de contrato eléctrico.

En cooperación con los representantes de la Compañía, se resolvió casi la totalidad de los puntos que estaban en discusión, y quedaron para ser tratados en las reuniones de hoy sólo pequeños detalles relativos a algunos de los asuntos que abarca el contrato.

Es posible que el proyecto quede terminado hoy o mañana.

El comandante Merino Benítez fué a Tolhuaca en el "Loening"

El Subsecretario de Aviación, Comandante Merino Benítez, se dirigió ayer a Tolhuaca, donde pasará algunos días de descanso.

El Comandante Benítez hizo el viaje en el anfibio "Loening".

Iban como pasajeros, el señor Raúl Besa y el teniente Felipe Latorre.

El teniente Latorre siguió viaje por vía aérea a Puerto Montt, de donde regresará hoy con un pasajero.

El Comandante Merino, regresará a Santiago el martes o miércoles de la próxima semana.

Está habilitada la variante de Itahue a Camarico

Desde hoy está habilitada para el tránsito de trenes de pasajeros y de carga la variante de Itahue a Camarico, en la línea central de los Ferrocarriles del Estado.

Esas obras fueron inauguradas, con asistencia del Presidente de la República, a fines del año pasado.

LA PROVINCIA DE COQUIMBO TIENE 96,667 HOMBRES Y 101,669 MUJERES

Aumento de 22,295 habitantes desde 1930. — La Serena: 54 mujeres por cada 46 hombres

Con anterioridad hemos publicado los resultados definitivos que ha arrojado el Censo de la Población en las provincias de Santiago y Atacama.

Ahora, la Dirección General de Estadística nos da a conocer los guarismos resultantes del escrutinio definitivo de la provincia de Coquimbo.

Comparada la población de 1930, con la que arrojó el Censo de 1930, se obtiene un aumento de 22,295 habitantes.

Examinando la población, según el sexo, puede observarse en la provincia que por cada 49 hombres hay 51 mujeres, lo que puede considerarse como una distribución normal de su población. Sin embargo, analizando la comuna de La Serena, se obtiene que por cada 46 hombres habitan 54 mujeres de todas las edades. En la comuna de La Higuera se obtienen cifras a la inversa.

Respecto del promedio de habitantes, por vivienda se obtiene un guarismo de 5,7, igual al promedio de la provincia de Santiago.

Las comunas que sobrepasan el promedio de la provincia, en el número de moradores por vivienda, son: Salamanca (6,4), Los Vilos (6,4), Tongoy (6,3), Illapel (6,2), Punitaqui, (6,0), y Mincha (5,8).

COMUNAS Y DEPARTAMENTOS	Número de viviendas	NUMERO DE HABITANTES — HOMBRES N.o	HOMBRES %	MUJERES N.o	MUJERES %	TOTAL	Promedio de hab. por vivienda
Departamento de La Serena:							
Comuna de La Serena	5,768	14,761	46,0	17,335	54 0	32,000	5,6
Comuna de La Higuera	1,002	2,834	54,3	2,383	45,7	5,217	5,2
Comuna de Coquimbo	4.878	12,273	47,8	13,419	52,2	25,692	5,3
Total del departamento	11,648	29,868	47,4	33,137	52,6	63 005	5,4
Departamento de Elqui:							
Comuna de Vicuña	1,670	4,422	49,1	4,586	50,9	9,008	5,4
Comuna de Paihuano	1,068	3,067	51,6	2,872	48,4	5,939	5,6
Total del departamento	2,738	7,489	50,1	7,458	49,9	14,947	5,5
Departamento de Ovalle:							
Comuna de Ovalle	4,136	11,015	47,8	12,039	52,2	23,054	5,6
Comuna de Tongoy	893	2,872	50,8	2,783	49 2	5,655	6,3
Comuna de Monte Patria	2,667	7,332	49,2	7,565	50,8	14,897	5,6
Comuna de Punitaqui	2,140	6,433	49,8	6,492	50,2	12,925	6,0
Comuna de Samo Alto	1 062	2,995	49,9	3,001	50,1	5,994	5 6
Comuna de Combarbalá	2,917	7,999	48,3	8,566	51,7	16,565	5,7
Total del departamento	13,815	38,644	48,9	40,446	51,1	79,090	5,7
Departamento de Illapel:							
Comuna de Illapel	2,017	6,372	50,0	6,155	49.1	12,527	6,2
Comuna de Mincha	1,714	4,891	49 1	5,078	50,9	9,969	5,8
Comuna de Salamanca	1,804	5,676	49,0	5,900	51,0	11,576	6,4
Comuna de Los Vilos	1,127	3,727	51,6	3,495	48,4	7,222	6,4
Total del departamento	6,662	20,666	50,0	20,628	50,0	41,294	6,2
TOTAL DE LA PROVINCIA	34,863	96 667	48,7	101,669	51.3	198,336	5,7

Sánchez Cerro no renunciará la Presidencia para permitir que haya elecciones presidenciales correctas

El movimiento para llevarlo a la Presidencia Constitucional. — Hará en todo la voluntad del pueblo. — Una entrevista al Comandante

LIMA, 12.—El Presidente de la Junta de Gobierno, comandante Miguel Sánchez Cerro, fué entrevistado hoy por un corresponsal de la United Press. Según declaró, cree que el Perú desea que él continúe a la cabeza de la Administración, para lo cual se piensa elegirlo Presidente constitucional.

A una serie de preguntas sobre sus planes, el comandante Sánchez Cerro contestó:

"La reconstrucción a que me he dedicado desde que asumí la Presidencia de la Junta a motivado la solicitación espontánea y unánime del pueblo para que yo ocupe el cargo constitucional en el período que se inicia el 28 de julio.

"Consciente de mi deber como ciudadano, obraré en conformidad al deseo nacional".

Después descubrió las actuales perspectivas generales del Perú en la forma siguiente:

"Materialmente, el país está completamente arruinado.

"Los más graves daños fueron causados por el mal Gobierno de los 11 trágicos años últimos.

"Estoy reconstruyendo el país, persiguiendo en todo su vigor la regeneración moral; he hecho mi religión el combate contra el mal y tengo una firme convicción en el éxito".

Interrogado sobre la proyectada moratoria en el servicio de la deuda externa del país, contestó:

"Tan pronto como la Comisión Kemmerer haya terminado la tarea asesora que actualmente realiza, el Gobierno pedirá la moratoria.

"Puedo asegurar que el Perú, una vez repuesto, cumplirá sus obligaciones.

"Creo que la moratoria no sólo producirá un efecto benéfico inmediato, sino que es absolutamente necesaria para que el país salve los actuales obstáculos".

En respuesta a otras preguntas sobre las finanzas, dijo que consideraba indispensagle la reducción de los gastos públicos, aunque se oponía a la reducción de los salarios.

"Las economías deben permitirnos construir obras públicas de carácter reproductivo, en conformidad a los planes de la comisión especial designada recientemente".

A propósito de la suerte del ex-Presidente Leguía, que sigue preso en el Panóptico, manifestó:

"Se cumplirá estrictamente la sentencia que el Tribunal dicte.

"Para mí, Leguía no fué sino un político mediocre a cargo de un Gobierno inepto.

"Leguía fué comerciante y comerció con todo, hasta con el honor nacional.

"No creo que haya otra nación en que alguien haya hecho tanto daño como el que causó Leguía a su país".

Interrogado sobre si pensaba renunciar la Presidencia de la Junta para convertirse en candidato constitucional, dijo:

"No; porque, como Presidente de la Junta, daré la más amplia libertad para que haya elecciones absolutamente libres".

Con respecto a la posibilidad de que se presente un candidato de oposición, declaró que creía que recibiría un apoyo unificado, porque la línea de conducta ya seguida hace que "las personas honorables puedan y deban cooperar conmigo".—(U. P.)

Ventarrones de más de 100 kilómetros por hora soplan en Inglaterra

LONDRES, 12. — Durante toda la noche los huracanes han azotado el oeste y el norte de Gran Bretaña.

En muchas partes el viento alcanzó una velocidad de más de 100 kilómetros por hora.

Los vapores que navegan por el Canal de la Mancha se han visto en apuros a causa del ventarrón, el más violento que se registra en la presente estación.

En Yarmouth y Bembridge se producen olas de 10 metros de altura.

Algunos botes salvavidas han buscado en vano a una barca que estaba en peligro en el Canal de Solent.

El Ministerio de Aviación pronostica que continuarán los fuertes vientos en todo el país.—(U. P.)

5.150,000 pasajeros se movilizan anualmente entre Santiago y San Bernardo

De éstos, 2.350,000 utilizan los autobus y el resto los tranvías. — En "Góndolas" hay invertidos $ 4.343,000 y en los tranvías cerca de $ 3.300,000. — Cada autobus cuenta con una ganancia líquida de $ 15,000 anuales más o menos. — Lo que dice el informe del Sindicato General de Empresarios de Autobus enviado al Ministerio de Fomento sobre el problema del Ferrocarril Eléctrico de Santiago a San Bernardo. — El informe general será pasado al Ministro señor Matte Larraín en el transcurso de la próxima semana

Ayer llegó a poder del Departamento de Ferrocarriles del Ministerio de Fomento, el último informe solicitado por este Departamento de Estado sobre el problema del ferrocarril eléctrico de Santiago a San Bernardo.

INFORMA EL SINDICATO DE EMPRESARIOS DE AUTOBUS

Este informe ha sido emitido por el Sindicato General de Empresarios de Autobus y está relacionado con el comercio actual de las góndolas que hacen el servicio entre Santiago y San Bernardo. Fué solicitado por el Departamento de Ferrocarriles a fin de formarse una idea respecto a la situación comercial que puede haber acarreado al ferrocarril este nuevo sistema de locomoción.

En el informe el Sindicato hace presente que las góndolas movilizan anualmente cerca de 750 mil pasajeros que hacen el recorrido entre Santiago y San Bernardo, y que para los puntos intermedios movilizan durante el año 1.600,000 pasajeros.

El servicio se hace con 101 máquinas divididas en dos turnos semanales que hacen el siguiente recorrido: Negrete-Lo Vial y Alameda-San Bernardo.

Cada máquina representa una inversión de $ 43,000, lo que significa cuatro millones trescientos cuarenta y tres mil pesos de inversión en el actual servicio.

Se fija un promedio anual de $ 58,320 anuales de entrada bruta, por autobus, cada uno de los cuales tiene un gasto de $ 43,416, incluído chófer, garage, gasolina, repuestos y todo el gasto inherente a la mantención y desvalorización de las máquinas. Esto significa una utilidad líquida de cerca de 15 mil pesos por año para cada máquina.

Las tarifas que cobran los autobus son iguales a las que rigen para el ferrocarril eléctrico.

Al informe en cuestión se acompaña un reglamento de la Asociación de Autobus de Santiago y San Bernardo a fin de que el Departamento de Ferrocarriles se forme una idea de cómo está organizado ese servicio de locomoción.

EL INFORME DE LA CIA. ELECTRICA

Anteriormente había llegado a poder del Departamento el informe pedido a la Empresa Eléctrica. Aunque no sabemos oficialmente lo que dice la Empresa, estamos en condiciones de manifestar que en su informe habría puesto en conocimiento del Departamento que los tranvías en actual circulación en el sector indicado, movilizan dos millones ochocientos mil pasajeros anuales, incluído el recorrido general y los intermedios.

También se habría fijado un gasto de mantensión y desgaste de material de veinte mil pesos anuales.

El capital invertido sumaría cerca de tres millones trescientos mil pesos.

COMPARACIONES

Se puede notar por los datos anteriores que la Asociación de Autobus cuenta con un exceso de capital invertido de más de un millón de pesos en relación con el de la Empresa de Tranvías, y que sin embargo transporta cerca de quinientos mil pasajeros menos que ella.

Igualmente se comprueba que las góndolas han restado a los tranvías cerca del cincuenta por ciento de los pasajeros, lo que ha motivado la mala situación creada al ferrocarril.

EL INFORME TECNICO COMERCIAL

El informe técnico comercial será entregado al Director señor Echeverría en el transcurso de la presente semana. El señor Echeverría tomará conocimiento de esta pieza conjuntamente con los demás informes que obran en el Departamento y presentará su opinión al Ministro de Fomento, don Luis Matte Larraín, quien resolverá en definitiva en la próxima semana, sobre la solicitud de la Empresa de levantar la vía ferroviaria de Santiago a San Bernardo.

Más de 15 millones de pesos para obras de edificación

destinó la Dirección General de Obras Públicas

Por intermedio del Departamento de Arquitectura, la Dirección de Obras Públicas ha destinado las sumas que se indican, a fin de atender durante el presente año, al pago de las obras de edificación que a continuación se detallan:

Intendencia de Bío-Bío	$ 41,128.69
Intendencia de Colchagua	53,882.40
Servicios públicos de Talca	750,000.00
Manzana policial de Santiago	3.000,000.00
Cuartel de Carabineros de Linares	112,530.99
Cuartel de Carabineros de Temuco	600,000.00
Edificio Ministerio Hacienda	145,850.00
Edificio Ministerio de Hacienda	560,000.00
Impuestos Internos Santiago	55,396.09
Contrato sobre Foundation Co.	6.500,000.00
Escuela de Ingeniería	1.497,397.27
Instituto Bacteriológico	473,214.21
Museo Histórico	413,000.00
Tribunales de Justicia Valparaíso	200,000.00
Cárcel de Los Andes	98,459.00
Instituto Médico Legal	691,024.01
TOTAL	$ 15.191,882.06

DEPARTAMENTO DE CAMINOS

Se ha aprobado la recepción de las obras ejecutadas en el camino de Viña del Mar a Concón, por la firma Eduardo Feuereisen y Cía. Ltda., por un valor de $ 4.205,154.25.

Esta cantidad ha sido pagada en la forma siguiente:

Por la Junta Pro Balneario Viña del Mar	$(3.925,007.27
Por esta Dirección General	280,146.98
	$ 4.205,154.25

En la Dirección General de Obras Públicas se han despachado los siguientes giros:

Barriga, Wachholtz y Alessandri, por obras ejecutadas en el ferrocarril de Corte Alto a Maullín, $ 1.174,633.93.

Dirección de Aprovisionamiento para adquisición de cemento en el camino de Santiago a Melipilla y Curacaví a Casablanca, $ 365,000.

Habría renunciado el presidente del Partido Conservador

Una carta dirigida a la Junta Ejecutiva

Desde hace algunos días han venido circulando entre los parlamentarios ciertos rumores de renuncia del presidente del Partido Conservador, senador don Exequiel González Cortés.

Ayer estos rumores se acentuaron y hasta se daban detalles de una carta de dicho político dirigida a la Junta Ejecutiva y en la cual expresaba sus deseos de dedicarse exclusivamente a sus obras sociales.

De esta carta entraría a conocer la Junta Ejecutiva en su próxima reunión.

Además, se decía, que no habría ambiente para aceptar dicha renuncia.

Representantes del Transandino se reunieron ayer con el Ministro de Fomento

Se discutieron algunos puntos relacionados con la situación comercial del tráfico de esa red ferroviaria

De 3.30 a 4.30 de la tarde de ayer celebraron una reunión con el Ministro de Fomento, don Luis Matte Larraín, los señores L. A. Woodbridge, gerente del Transandino Chileno; Ruperto Echeverría, jefe del Departamento de Ferrocarriles, y Ladislao Larraín, representante en Santiago del Transandino. Esta reunión tuvo por objeto cambiar ideas para tratar de solucionar la situación comercial del tráfico del indicado ferrocarril, para lo cual el señor Woodbridge tenía autorización de la gerencia del Transandino de Buenos Aires.

Durante la reunión, se discutieron algunos puntos relacionados con este asunto y que serán materia de una nueva reunión que se celebrará próximamente.

LOS PRINCIPES DE GALES Y JORGE PERMANECERAN HASTA EL DOMINGO EN LIMA

En aeroplano se dirigirán a Arequipa. — Ayer, el Heredero pasó revista a un grupo de ex-combatientes británicos. — El y los miembros de su comitiva hicieron algunas visitas por la ciudad

AREQUIPA, 12. — El comité de recepción designado por 7.turoEST recepción designado para atender al Príncipe de Gales informa que los visitantes harán el domingo el viaje de Lima a esta ciudad en un avión de la Panagra.

Llegarán a Arequipa a las 15. — (U. P.)

LIMA, 12. El Ministerio de Relaciones Exteriores informa que los príncipes permanecerán en esta capital hasta el domingo en la mañana, día en que se dirigirán a Arequipa en aeroplano.

Anteriormente proyectaban partir mañana en viaje a Mollendo a bordo del "Oropesa". — (U. P.)

LIMA, 12. — El Príncipe de Gales pasó revista a doscientos ex combatientes británicos en el Cricket Club.

Cinco fotógrafos y tres operadores de cine fueron expulsados de la cancha por los detectives que acompañan al Príncipe y por la policía local. — (U. P.)

LIMA, 12. — Con excepción de la comida que se ofrecerá esta noche al comandante Sánchez Cerro en la Legación británica, el programa de ceremonias y festejos al Príncipe de Gales ha quedado terminado.

Se cree que hoy el Príncipe asistirá a una partida de golf o de polo.

En la Legación, después de la comida de esta noche, habrá baile.

Los peruanos esperan inducir al Príncipe a que se quede hasta el Domingo y que se dirija a Arequipa por la vía aérea, en vez de hacerlo a bordo del "Oropesa", como lo tiene proyectado.

El "Oropesa" sale del Callao mañana en la mañana y llega a Mollendo el Domingo; por lo tanto, el Príncipe si se dirige en aeroplano a Arequipa, que está a 5 horas de vuelo de Lima, llegaría al mismo tiempo que el "Oropesa".—(U. P.)

LIMA, 12. — El Príncipe de Gales y el Príncipe Jorge visitaron esta mañana el Museo Arqueológico y la Iglesia de San Marcelo, uno de los edificios coloniales más antiguos de Lima; en seguida visitaron la Catedral y después el Palacio de Torre Tagle, en donde funciona el Ministerio de Relaciones Exteriores. —(U. P.)

LIMA, 12. — Aunque no se ha hecho anuncio oficial alguno al respecto, se tiene entendido que el Príncipe de Gales y su comitiva permanecerán aquí hasta el domingo para llegar a Arequipa en aeroplano el mismo día de la llegada del "Oropesa" a Mollendo, puerto de Arequipa.

Los Príncipes dedicarán estos días a los deportes y a los festejos privados.

El viaje de Arequipa al Cuzco será privado.

El Príncipe de Gales recibirá hoy a los ex combatientes británicos en el Cricket Club de Lima; más tarde probablemente jugará polo. — (U. P.)

LIMA, 12.—El Presidente del Gobierno Provisional, comandante Sánchez Cerro, asistió como invitado de honor a la comida de 36 cubiertos que ofreció el Príncipe de Gales en la Legación de Gran Bretaña.

500 personas concurrieron al baile que se efectuó después de la comida en la Legación.—(U. P.)

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Divorcios. Nulidades. Teatinos 436.

OSVALDO KOCH
Abogado
Agustinas 975, 4º piso. Oficinas 401 y 402.
Teléfono 60936

ANTONIO PLANET C.
RAUL OBRECHT
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Anglo, 4º piso, oficina 9. Casilla 3618. Teléfono 84907.

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos 11-12, 17-18. Bandera 320. Teléfono 81783.

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado
Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440, oficina 32.

MEDICOS

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recibido en Suiza y Chile. 15 años Europa. Nerviosas, mentales. Moneda 1944. Teléfono 86581.

DOCTOR ALESSANDRINI
Cirugía, ginecología. Lunes, miércoles, viernes; 1 a 3 y en Rendez-vous. Teléfono 83555. Merced 322.

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias
Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80636.

Dr. ALONSO VIAL
Cirugía. Auto 86440. De 2 a 3.
MONJITAS 467
DOCTORA BEHM
Moneda 941

Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X. 2-4. Merced 325. Teléfono 85295.

Dr. JOSE BAUZA F.
Especialidad enfermedades de niños. Consultas de 3.30 a 5. Irarrázaval 270. Teléfono 65753.

Dr. BUNSTER
Ginecología. Cirugía. 2-4. Ahumada 35. Teléfono 83476.

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio clínico. Delicias 863.

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 y media a 5 y media.

Dr. CASTAÑON
Pulmón. 3-5. Claras 457. Teléfono 83642.

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regímenes. Miraflores 590. Consultas, de 10 a 12, y de 2-5. Estudios en Estados Unidos.

Dr. CASASBELLAS
Regresó Europa. Rayos. Corazón. Pulmones. Estómago. Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87690. De 1 a 5.

DR. CORVALAN
Vías urinarias. Sífilis. Lira 759. 1-4. G. 18 Feb.

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona T.
Delicias 938, frente a Ahumada.— Teléfono 83695
Exámenes sangre, orina, expectoración, jugo gástrico, vacunas, etc. Metabolismo basal.

DR. S. DIMITSTEIN
Corazón, Hígado, Señoras. Delicias 2552.

Dr. PAULINO DIAZ
Lunes, martes, miércoles, 1 1|2-4. Jueves 10-12.

Dr. DREKMANN
Medicina, enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 89316.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatermia. Corazón. Hígado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 73848. De 1-4.

Dr. ESPILDORA LUQUE
Consultas: 3-6. Delicias 116.

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Profesor de Medicina Infantil. Consultas de 2.30 a 5. Merced 560. Teléfono 87721.

Dr. GANTES
Enfermedades niños. 3-5. Rosas 2066. Teléfono 80834.

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz. 2-4. Miguel de la Barra 412, esquina Merced. Teléfono 84519.

Dr. GIANELLI
Estudios Europa
Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 2-6. 21 de Mayo 562.

Dr. GORGEWSKY
Estómago, intestinos, hígado, pulmón. Rayos X. De 2-5. Brasil 39.

RAUL GARCIA VALENZUELA
Señoras. Partos. Londres 61. Teléfono 62087. De 2 a 3 1|2.

Dr OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1486.

Dr. GARCES RIQUELME
Oídos, nariz, garganta. San Antonio 570. De 4 a 6. Teléfono 80827.

Dr. GONZALEZ Mc. OLIVER
Calle Central 15. Urinarias. Riñón. Sífilis. 7 Feb.

Dr. GIRON
Cirugía-ginecología. Ejército 182.

Dr. GONZALEZ BARAHONA
Rayos X.—Diatermia
Santo Domingo 1081. Teléfono 64653.

Dr. HEINS
Piel, sífilis. Radioterapia, diatermia, Ultra-violeta. Huérfanos 1551. G.—2 M.

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 253. Teléfono 85647. De 2-5.

Dr. ICAZA BARROS
Nataniel 185.

INSTITUTO KOCH
Dres. Jaime Vidal y M. Madrid
Serrano 295. Teléf. 84830. Rayos X. Pneumotórax. Oxigenoterapia. Luz ultra-violeta. Diatermia. Laboratorio. Inyecciones. N|O

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfanos 1466. De 3 a 5.

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regresó Europa
Estómago, Intestinos, Hígado. Rayos X. Huérfanos 1466.

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia 1210. Teléfono 63163.

Dr. TEODORO KAUSEL
Enfermedades de niños. Regresó Europa, 2-3 1|2. Compañía 3129. Teléfono 210, Estación.

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1467. Teléfono 64364.

Dr. LUCERO
Medicina interna. Rayos X. Consultas 1 a 3 1|2. Catedral 2810. 1º-M

Dr. MANUEL MATUS H.
Cirugía general. Ginecología. Pensionado Salvador. Consultas: 3-5.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta. Delicias 978. 3-6. Teléfono 89316.

Dr. MOORE
Cirugía Señoras. M. Rodríguez 355. Teléfono 88975.

Dr. RAUL MATTE L.
Enfermedades de niños. 3 1|2-5 1|2. Parque Forestal 670. Teléfono 65873. 5 Marzo

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA-RADIUM (CURIETERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449. De 3 a 6, excepto jueves REGRESO.

Dra. PEREZ MATUS
Enfermedades señoras, 11 a 12. Delicias 465.

Dr. PIERRETT
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30. Monjitas 651.

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel, Sífilis, Venéreas, Hospital San Vicente. Examen al ultramicroscopio, de ulceraciones genitales. Tratamiento rápido por diatermia. Santo Domingo 849, de 4 a 6.

Dr. PANNATT
Estudios Europa. Especialidad corazón. Pulmón. Estómago. Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211.
Las consultas emjezarán el 16 de febrero.

PIEL, SIFILIS, VENEREAS. — POLICLINICO POPULAR
Independencia
Doctores: Prof. Prunés. Yáñez Guzmán, Heins. Independencia 1014 (Frente Hospital San Vicente), 9 a 12. ultra microscopía. Rayos X, Luz Ultra violeta.

Dr. RAYO RIQUELME
Cirugía, enfermedades señoras. Jefe servicio cirugía mujeres Salvador.— Lunes, miércoles, viernes, 1-3. Teléfono 62854. Moneda 1815.

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano, 14 a 16.30 horas. Delicias 238. Teléfono 82821.

Dr. EDUARDO SYLVESTER
Médico clínica universitaria, piel, venéreas. Tratamiento gonorrea con diatermia y auto-vacunas. Consultas 1-3 1|2 u hora acordada. Rosas 1965. Teléfono 89622.

Dr. CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono 2?1. Santa Elena.

Dr. VIVADO ORSINI
Estudios Europa
Jefe Clínica Neurológica
Merced 486. Teléfono 83634, de 4 a 6.

Dr. VICUÑA HERBOSO
Regresó de Alemania
Medicina Interna, Rayos X, Corazón, Riñón, Aparato digestivo, Sífilis, Lunes, miércoles, viernes, 3-4½. Reserva horas: martes, jueves. Almirante Barroso 270. Teléfono 80806.

Dr. FELIX VALENZUELA
Tratamientos naturales. San Francisco 1138. (2-6).

Dr. VEGA MACHER
Exclusivamente pulmón.
Consultas a hora fija.
Miércoles y viernes
Claras 549. — Teléfono 65432

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Estudios Europa, piel, sífilis, venéreas. Agustinas 1357. 3-5.

Dr. WEHRHAHN
Perfeccionamiento Alemania. Estómago, intestinos, hígado. Rayos X. Radiografías. Consultas: 3-5. Carmen 115. Teléfono 64651. 24—E.

Dr. A. WAISSBLUTH W.
Medicina interna y sífilis
Especialidad: corazón, pulmón, estómago e hígado. Delicias 2294. Esquina República. Teléfono Nº 60092. Consultas: de 3.30 a 6. N|O

OCULISTAS

Dr. BORGOÑO
Oculista
Moneda 1435. 5 1|2-7. 25-F

DOCTOR ITALO MARTINI
OCULISTA
Regresó Europa. Ahumada 17. Consultas 3-5.

Dr. ABRAHAM SCHWEITZER
OCULISTA
Londres 63. AUSENTE.

Dr. STOLTING
OCULISTA
Compañía 1380. Consultas: 3 a 6.

Dr. VICUÑA
Oculista
Delicias 2122. Consultas 2-4.

Dr. VERDAGUER
Oculista
Moneda 1435. 3 1|2-5. Teléfono 86710.

DENTISTAS

ERNESTO ANGUITA
Piorrea y Radiografía Dental. — Ed. Ariztía. Piso 7.o.

ARTEMIO BARRIENTOS
Diez de Julio 261. 10—M.

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indoloras. Enrique Concha 20.

WENCESLAO MUÑOZ
San Diego 374.

RADIOGRAFIAS
Dentista Ureta Cienfuegos
Merced 639. Teléfono 86769.

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
Dentista
Extracciones sin dolor, puentes y placas con paladar, oro. Rayos ultravioleta. Agustinas 1291. Teléfono 86646.

JUAN VILLAVICENCIO
Arturo Prat 905.

MATRONAS

AIDA AZAGRA
Pensionado. Lord Cochrane 152.

MERCEDES DARRIGRANDI
Regresó extranjero trayendo últimos adelantos. Partos. Curaciones. Pensionado particular. Merced 361. Teléfono 64593.

REBECA BRIONES
Recibo pensionistas. Cirujano especialista. Rosas 2019. Teléfono 64635

MATRONA ERAZO
Mujica 20. N|O.

ELCIRA GODOY DE CONTRERAS
Partos. Turno permanente. General Flores 36 (Providencia). — Teléfono 80816.

ROSA DE GARCIA
Ex-Jefe Maternidad. Arturo Prat 814. N. D.

MATRONA ANA MORA PEDREROS
Atiende a toda hora. Pensionado particular. Avenida Matta 333, esquina Cuevas.

J. MORENO
Prat 727. Teléfono 62318.

PENSIONADO SRA. VICENTINI,
Macul 980, teléfono 65401. Atención enfermas. Consultas. 14-F

CONSULTORIO PRIVADO
Consultas gratuitas. García Reyes 22.

PENSIONADO SEÑORA REYES
Atendido cirujanos especialistas. — Partos. Esmeralda 636.

FLOR VILLASECA
Recibo pensionistas. Lira 172. Teléfono 85310.

VARIOS

CLINICA VENEREAS - CIRUGIA
Alameda 2595, Dr. Ugalde, 9 a 12 3 a 8. Tratamiento rápido. Moderno. Sífilis gonorreas, estrecheces prostatitis, cistitis, impotencia. Hospitalización, facilidades. Tratamientos. Teléfono 64593

VETERINARIOS

Dr. SCHMIDT HERMAN
Profesor Facultad Medicina Veterinaria. Estudio y domicilio, Monjitas 719. N-O
Teléfono 83649.

LA NACION

Santiago, 13 de febrero de 1931

HA CONCLUIDO EL VICIO DE LA ESPECULACION BURSATIL

Las aprensiones con que en determinados círculos se estuvo considerando, durante su gestación, la ley de facultades extraordinarias, empiezan a verse realizadas.

Ayer se ha dictado un decreto que pone término inmediato a uno de los vicios públicos que más daño han hecho en la esfera económica y moral: la especulación bursátil.

Tiene este género de actividades la doble facultad de perturbar el desenvolvimiento de la vida económica y relajar la ética del comercio, al trasladar a los azares del juego y en artificiosas combinaciones lo que no debe ser sino el producto del trabajo, la inteligencia y el esfuerzo.

La fiebre de especulación tiene la triste virtud de hacer olvidar preceptos fundamentales de honestidad y respeto a los legítimos intereses de los demás. Muchos procedimientos que en el campo de la vida privada serían inaceptables por incorrectos, suelen ser tolerados y aún aplaudidos cuando se les ejercita en el juego de Bolsa. La difusión calculada de rumores alarmantes, por ejemplo, es un medio de que frecuentemente se echa mano para producir en el ambiente bursátil un estado de incertidumbre propicio a la oscilación de los valores, y recoger en seguida pingües ganancias de una mala a otra. Ultimamente, en el recinto de la Cámara de Diputados se alzó una voz para denunciar con energía este género de actividades culpables, que la ausencia de una adecuada legislación dejaba desgraciadamente impunes.

El Gobierno, preocupado desde antiguo de la irregular situación que existía a este respecto, y cuyas consecuencias venían agudizándose en esta época de general depresión económica, ha promovido la única solución radical a que podía aspirarse. Y haciendo uso de las facultades extraordinarias recientemente otorgadas, ha dictado con fecha de ayer un decreto en que prohibe, bajo severas penas, la compra y venta de acciones y bonos a plazo. La larga y directa experiencia que el actual Ministro de Hacienda tiene en estas materias, le ha permitido llegar a la raíz del mal, y así se comprende que del severo análisis que se hace de la situación en los considerandos del decreto, fluya como lógica y necesaria conclusión la parte dispositiva del mismo, como podrá comprobarlo quienquiera que se imponga del texto de este interesante documento, inserto en otra página de la presente edición de nuestro diario.

Al suprimir las operaciones bursátiles a plazo, el Gobierno ciega en su misma fuente el turbión de las especulaciones y, por ende, corta de un solo golpe todo el cortejo de ruinas y perturbaciones que son su secuela. Las transacciones a liquidar en las malas próximas, y destinadas en muchos casos a sufrir muchas postergaciones sucesivas, son por su propia naturaleza de carácter especulativo, y no se justifican en un país como el nuestro, donde el capital se halla todavía en proceso de formación y no le hay disponible para este género de negocios.

Cualesquiera que sean los resultados de la especulación bursátil, y por mucho que el movimiento de acciones y bonos llegue a registrar cifras fabulosas, sus beneficios son prácticamente nulos, y, en cambio, los males que acarrea son incalculables. Porque no tiene interés, naturalmente, desde el punto de vista grande y general en que han de contemplarse las cuestiones públicas, el hecho de que un determinado número de personas recoja grandes ganancias del juego bursátil. El verdadero beneficio y el único que ha de interesar al Estado, es el que resulta del trabajo honesto y creador de riqueza.

La historia comercial e industrial de nuestro país está llena de catástrofes y tragedias ocasionadas exclusivamente por la fiebre de los especuladores, que en la persecución de sus fines de lucro no trepidan en acudir a medios ilícitos para provocar situaciones favorables a sus objetivos. Es así como han solido inflar a proporciones inverosímiles papeles que jamás correspondieron ni podían corresponder a valores industriales efectivos o, siquiera, a la existencia comprobada de riquezas por explotar.

Son innumerables las personas que, actuando de entera buena fe, han sido atraídas a la ruina, a la pérdida de sus ahorros y propiedades, por los especuladores profesionales, expertos en el arte de poner a provecho el conocimiento, lícita o ilícitamente obtenido, de antecedentes que los demás no están en situación de conocer; o bien, como muchas veces ha ocurrido, por medio de la propalación de noticias falsas y tendenciosas fríamente dirigidas a producir alteraciones en determinados valores.

Por prolongados períodos en ocasiones, la vida bursátil se convierte en una sorda lucha de emboscadas en que los especuladores hacen derroche de estrategia. Desgraciadamente, las consecuencias de estas batallas no se circunscriben al ambiente que les sirve de campo. Se reflejan en los intereses generales por mil diversos e incontrolables conductos, y si en muchos casos llega a ser posible individualizar responsabilidades, en ninguno, hasta ahora, lo había sido perseguirlas. A cada uno de estos períodos de desenfreno especulativo correspondió una serie de perturbaciones caracterizada por el desequilibrio monetario, el fomento de la usura y por la quiebra fulminante de corredores a quienes envuelve la insolvencia repentina de clientes sorprendidos en plena fiebre de juego por el fracaso de su combinación.

Por otra parte, era necesario y, como lo expresa el decreto, obligatorio por parte del Estado, preservar los intereses ligados a empresas realmente respetables de la amenaza representada por el otorgamiento de sus títulos en el mercado por especuladores que frecuentemente los venden sin tener ni una sola acción, y recogen altas y rápidas ganancias a expensas del crédito industrial y comercial de las compañías emisoras del papel, según el conocido mecanismo de las llamadas "especulaciones a la baja".

Al declararse obligatorias las operaciones al contado, todas las irregularidades, todos los abusos que hemos señalado, y sus vastas y complicadas consecuencias, quedan eliminados de golpe. Se paraliza la actividad de un limitado grupo en resguardo de las conveniencias de todos, y el juego de la Bolsa queda circunscrito a la esfera que verdaderamente le corresponde.

Con esta disposición perfecciona el Gobierno la labor anteriormente emprendida para controlar en servicio de los intereses generales las actividades bursátiles, y con ella queda colmada además una de las aspiraciones más enérgicas del programa inspirador del movimiento de 1924-1925. Por todo ello nos felicitamos de que, como decíamos al comenzar, estén realizándose las aprensiones a que dió lugar la ley de facultades extraordinarias.

A. J. C. F.

"Estemos en paz. Para atraer a los otros a la paz, comencemos por gozar de ella nosotros mismos, por estarle íntimamente unidos. Sea la paz en nosotros como una hoguera ardiente, capaz de abrasar a nuestros hermanos".

San Agustín.

La realización del impuesto al "Mayor valor social de la propiedad inmueble"

Por JORGE GUSTAVO SILVA.

Está protestando un señor—"buen muchacho", por lo demás,—contra el exceso de impuestos que nuestro Gobierno, que todos los gobiernos hacen ahora pesar sobre los ciudadanos o sobre los simples habitantes. Son protestas agrias, violentas, al calor rojo. El hombre se agita, manotea, a ratos parece agotársele la respiración.

—Impuestos sobre la propiedad raíz,—dice—; sobre los valores mobiliarios; sobre toda suerte de consumos; por lo que se importa y para exportar; cuando se echa una carta al correo, lo mismo que cuando se da un recibo de dinero o se paga una cuenta en el hotel... Ya no hay nada sin impuesto...

Y se desborda en contra de este Gobierno "tal por cual"; en contra de estos gobiernos "tales por cuales".

Los oyentes parecen encontrarle mucha razón.

Pero uno de ellos le interrumpe de pronto, para preguntarle:

—¿No vendió usted, hace poco, en el doble de lo que le había costado pocos años antes, un terreno en que no había usted levantado un palo, ni sembrado una mala hierba? ¿Qué hizo usted para merecer esa ganancia, que sólo fué fruto de factores sociales ajenos a usted mismo? ¿No para usted mientes en el hecho de que esos cuarenta mil pesos que usted ha recibido por diferencia de precio, son algo más, son mucho más que todos los impuestos que usted ha pagado en el tiempo que medió entre la compra y la venta de ese terreno? De eso no se queja usted, ciertamente... Y eso se lo debe usted a la sociedad; es decir, a esa misma entidad a quien le duele a usted servir, pagando los impuestos a que es llamado por la ley.

Los circunstantes, y el mismo "héroe" del cuento, quedaron, al principio, como alelados: quizá la observación les tomaba de sorpresa. Pero no tardó en armarse una discusión, en el curso de la cual la porción más numerosa de los interlocutores llegó a convencerse de que, si es cierto que hay muchos impuestos en acción, no lo es menos que también es justo que al Estado—órgano representativo de la sociedad—le sea restituído el aumento del precio de la propiedad inmueble, producido por la sociedad misma, y sin participación, esfuerzo o inversión del propietario.

Y hasta el propio "protestante", como que había querido "dar su brazo a torcer".

Es que, en el grado presente de la evolución social y de la difusión de las ideas, el sentido de "justicia" que tiene semejante concepción y práctica, se reconoce y acepta sin resistencia. Díganlo, si no, las realizaciones legislativas que se vienen llevando a cabo en varios países, según hemos dicho en nuestro artículo anterior, y de las cuales vamos a examinar, siquiera someramente, en este artículo, los "casos" de Gran Bretaña y de Alemania.

Menester es observar, ante todo, por una parte, que, en general, se ha entrado a aplicar el impuesto sobre "el mayor valor social", no con la finalidad preferentemente social, y hasta ética, con que Henry George lo ennoblece y magnifica (según hemos visto), sino puramente con un objetivo financiero; y, por otra, que aun no se le ha entrado a aplicar como **impuesto único**, según Henry George ha propuesto; es decir, como impuesto capaz—una vez instituído en forma—de sustituir, con ventajas múltiples, a todos los demás impuestos.

—"La Finance Act" (1909-1910) implantó los siguientes impuestos: a) uno al mayor valor, no ganado estrictamente (unearned increament), que la tierra adquiere; impuesto llamado "increament value duty", y cuya cuota es el 20 por ciento;

b) Un impuesto llamado de reversión ("reversion duty"), que grava el mayor valor de los inmuebles que se dan en arriendo (lease) por cierto número de años, con lo cual se transfiere al Estado el 10 por ciento del mayor valor adquirido por tierras que, por no haber sido objeto de transferencias, no hayan pagado el impuesto anterior;

c) Un impuesto sobre las tierras incultas o no valorizadas suficientemente ("undeveloped land duty"), con cuota de un medio penique por cada libra esterlina del valor de dichas tierras; y

d) Un impuesto anual al valor, en renta, de todos los derechos sobre explotaciones mineras u otras análogas ("mineral rights duty") con una cuota del 5 por ciento sobre el aumento anual de la renta.

Es fácilmente perceptible—con el nuevo examen de la parte sustancial de la ley que hemos enunciado—que el propósito general y principal del legislador ha sido "asegurar al Estado una contribución directa de los propietarios de la tierra, **cuya riqueza aumenta de valor por la acción general de la sociedad**".

Pero no se quiere lesionar al trabajo, al esfuerzo, a la actividad económica. Se toca sólo el "valor desnudo" de la tierra (site value) y no los "improvements", o sea, a los "mejoramientos" debidos a la acción humana, como las construcciones, plantaciones, etc., etc.

Omitimos detalles o modalidades de aplicación; nos interesa, por ahora, el hecho de estar en funciones en Gran Bretaña una ley que, doctrinariamente entroncada con los fisiócratas y con Henry George, **realiza el concepto de gravamen a la "plus valía"** social de la propiedad fundial.

—"Las expresiones legislativas del impuesto al mayor valor—dice el señor Aguirre en la **Memoria** que mencionamos en nuestro artículo del lunes—son numerosas en el Imperio Alemán, donde fueron experimentadas primero en las colonias (Kiau-Chau) y después en las municipalidades, antes de dictarse la Ley Federo del Imperio (1914), la que tuvo en vista el objeto rentístico de hacer frente a los grandes gastos de preparación militar que se imponían en ese momento histórico, vecino a la guerra".

La Ley Federal establece un impuesto al aumento de valor de la propiedad inmueble, cuando se haya realizado independientemente de la propiedad del propietario.

No hace diferencia entre la propiedad edificada y la sin edificar.

Su aplicación se hace extensiva al aumento de valor de todos los derechos consagrados por la legislación civil que se refieran a inmuebles.

Se exceptúan de la imposición la transferencia de propiedades edificadas, cuando su valor no pasa de 20.000 marcos, y la de las propiedades no edificadas cuyo valor no exceda de 8.000 marcos.

Hay otras excepciones.

Puede decirse que, en general, hay lugar a la mayor imposición sobre el derecho de la propiedad inmueble (edificada o no) u otros derechos reales, en ocasión de su transferencia por acto entre vivos y a título oneroso, con las excepciones consultadas; **y que lo que la ley quiere es gravar la adquisición de mayor valor que aprovecha el enajenante, independientemente de su actividad o trabajo, al paso que exceptúa todas aquellas transferencias o transmisiones que no tengan fin de lucro.**

Análogas "realizaciones" legislativas se operan en Dinamarca, Canadá, Australia, Nueva Zelandia, República Argentina; y, en nuestra propia legislación, ya se vienen produciendo manifestaciones de análoga orientación.

Algo hay de esto en la imposición a los **sitios eriazos**, que antes estuvieron, secularmente, exentos de todo impuesto.

Y algo, también, en la ley de 1928, que "autorizó al Presidente de la República para fijar una contribución adicional hasta de 1 1|2 por mil sobre cada uno de los predios ubicados dentro de las zonas de atracción de los nuevos ferrocarriles que se construyan por el Estado", ley que, en el fondo, importa un reconocimiento práctico de la aceptación del principio de la legitimidad de la imposición a las "plus valías" de génesis social.

Hasta entonces había sido otro el criterio.

Hasta entonces los propietarios solían "obsequiar" terreno para las **estaciones**, rasgo de generosidad harto bien retribuído con la "plus valorización" rápida de las tierras circundantes. Así nacieron muchas de las poblaciones vecinas a la vía férrea, que están hechas de "mejoras" paradas sobre "pisos" ajenos.

Lo hemos dicho: estas "realizaciones legislativas", aunque sólo son aproximaciones hacia la doctrina de Henry George, la justifican de lleno y hacen pensar en que el apóstol del **"single tax"** tenía razón cuando, con respetuoso lenguaje y aguda argumentación, dirigió al Papa León XIII su "Carta Abierta", llamada "La Condición del Trabajo", a propósito de la Encíclica **Perum Novarum:**

"Para asociar las ventajas de la posesión privada con la justicia de la propiedad común, es sólo necesario,—dice Henry George en aquel libro,—**tomar para uso común aquel valor adherido a la tierra e independiente de todo trabajo empleado en ella.** Es igual al caso de que un padre humano dejara, por igual, a sus hijos, cosas no susceptibles de división específica o de uso común. En este caso tales cosas serán vendidas o arrendadas, y el valor, distribuído con igualdad... Sobre este principio de sentido común es sobre el que nosotros, los que nos llamamos **hombres del impuesto único**, asentaríamos la organización social.

"No nos proponemos establecer los derechos iguales a la tierra, haciendo a la tierra de uso común, dejando a cualquiera que use cualquiera parte y en cualquier tiempo. No nos proponemos la tarea,—imposible en el actual estado de la sociedad,—de dividir la tierra en partes iguales; y aun menos, la tarea, —todavía más imposible,—de mantenerla dividida de ese modo.

"**Proponemos que se deje a la tierra en la posesión privada de los individuos**, con plena libertad, por su parte, de darla, venderla o legarla, imponiendo, sencillamente, sobre ella, para uso público, un tributo que equivalga al valor anual de la tierra misma, independiente del uso que de ella se haga o de las mejoras sobre ellas.

"Y como esto proveería ampliamente a la necesidad de ingresos públicos, acompañaríamos este impuesto sobre el valor de las tierras con la supresión de todos los tributos que ahora gravan los productos y procedimientos de la industria, los cuales tributos, puesto que son tomados de las ganancias del trabajo, constituyen una violación del derecho de propiedad.

"Nosotros proponemos esto— dice Henry George a S. S.—no sólo como una cómoda invención del ingenio humano, sino como una conformidad de las reglas humanas con la voluntad de Dios".

Un profesor y escritor chileno, de los más laboriosos y competentes, examinando los postulados **fisiocráticos** de que deriva doctrinalmente el **georgismo** con su **impuesto único,** escribió en 1913: "La proposición de los fisiócratas alcanzó cierto éxito, pero cayó entre carcajadas, bajo las sátiras de Voltaire, que atacó cruelmente a los fisiócratas y su doctrina, en el famoso cuento titulado: "El Hombre de los Cuarenta Escudos".

Nunca nos ha parecido argumento suficiente contra una tesis o una doctrina la sátira, así sea Voltaire quien la dispare.

Voltaire, por lo demás, si manejaba la sátira en cuanto escritor, es seguro que fué movido a ella, en este caso, por sus instintos y prejuicios económicos de terrateniente y ricachón.

Entretanto, el mismo talentoso escritor y profesor chileno, en nota puesta al pie de la página 294 de uno de sus libros, recuerda que "desde hace años se está aplicando en el Canadá un impuesto sobre las tierras **destinado a sustituir a todos los demás.** Y agrega que "será interesante, según sus resultados"

Lo cierto y general, a la hora presente, es que "el impuesto al mayor valor social de la propiedad inmueble"—con aspiración o no a llegar a ser **impuesto único** y con finalidad financiera, pero también con repercusión social ineludible— es una realidad en marcha ascendente.

J. G. S.

A la sombra del Duomo de Milán

Por N. YAÑEZ SILVA.

He ido a Milán para ver la Cena de Leonardo de Vinci. Mi idea fija era Leonardo, a tal punto que olvidé que allí estaba el Duomo, y me doy cuenta de ello la noche de mi llegada, cuando voy a una representación de la Melato, en el Teatro Manzoni, de "Magda", de Sudermann, y de la que os hablaré más adelante como también de Zacconi, a quien vi en el Lírico en una de sus más definitivas labores: "El Rey Lear", de Shakespeare.

Mañana helada de Milán, con ese frío penetrante que sólo se siente en Europa. Hay sol, y sólo calienta del lado de la luz. Puede decirse que el sol sale en este hemisferio para dar aspecto más claro a las cosas, nada más. ¡Cómo se deshacen y vaporizan en el aire las flores patinadas del gótico florido! De paso entro a ver la iglesia. Querría callar mi impresión, ya que sobre este templo maravilloso de arquitectura, tanto se ha escrito, pero debo decir algo, como aspecto de él, nada más. La armonía que se desprende de esta construcción, no hace un efecto de cosa objetiva, sino subjetiva. Mirando el Duomo, más se oye que se ve: Aquello se siente. Es nuestro espíritu el que mira, siendo nuestros ojos simples instrumentos de transporte. Sobre el cielo azul y frígido de aquella mañana, un azul pastel desvaído que Luini ha puesto en sus diseños en la galería Brera, las flores de piedra de la iglesia, como en una especie de canto muy suave, se lanzan a la altura. La vista hace una especie de malabarismo siguiendo aquellas líneas elegantísimas, las que el tiempo ha ennoblecido con un beso de sombra profundo.

Pero la impresión por dentro varía. Aquella mansión de Dios se siente destartalada, fría, yerta. Yo me acordaba de la nave acogedora de la Magdalena de París, calefaccionada, muy elegante, que se diría que huele a las violetas del otoño de las orillas del Sena. Ni un banco, ni una silla, sino tan sólo la piedra, gastada, castigada por los años, como aquella otra piedra de la Catedral de Toledo, en que aun parecen adivinarse coágulos de sangre de la Inquisición.

La vista no encuentra refugio, como no sea en los vitreaux maravillosos, que dan luz irisada, la necesaria apenas para ver las llagas del Cristo Redentor. Ya todo el templo, cuando os encontráis dentro de él, es sólo un vitreaux grandioso, fantástico, un sueño del cristal de color, sobre el cual se han hecho los dibujos y las escenas más perfectos en el género. Yo recuerdo el efecto profundo que me hizo la enorme roseta de la Catedral toledana, una especie de sol de Venecia, de invierno, hiriendo la Basílica de San Marco. Pero estos ventanales, prolongados como una esperanza, se adentran en mi espíritu con un prestigio único de pasado y de misterio.

Abandono por un momento la impresión de conjunto, y detallo para darme cuenta exacta de todo aquello. En cada pedacito de vidrio, una escena bíblica, con una fuerza de luz maravillosa, con un dibujo fuerte y preciso, con una maestría tal que cada uno de esos trozos podría servir como una pieza de museo.

¡Duomo de Milán! Un trozo musical por fuera. Una tortura por dentro, disimulada en la dulce mentira del cristal gótico.

* * *

Cuando llego a la iglesia de Santa María de la Gracia, el frío ha aumentado. La entrada es libre. Mussolini ha querido que la entrada a todos los museos del Estado sea gratis, lo cual es una medida digna de aplauso, en pro de la cultura.

El convento de hoy está separado del antiguo, donde el autor de la Gioconda pintó su maravillosa Cena. Entro a una estancia enorme, encerada, pero sin brillo, lo cual da mayor impresión aun de humedad. Cerca del paño de pared donde está la creación admirable, pinta un inglés, copiando la obra. Ha tomado toda clase de precauciones en contra del frío y ha revestido sus pies de unas enormes botas aisladoras, que le dan una impresión de traje de buzo. Va a terminar el cuadro entero, por trozos, de porte natural, y pinta aquella mañana la parte del techo, que en el original es una maravilla de aire, de perspectiva aérea, de densidad de atmósfera, casi esa misma densidad y justeza de interior que hay en "Las Meninas", de Velázquez. Ese día hay tres o cuatro visitantes que hablan en secreto. Miro el cuadro, lo devoro con la mirada. Bajo él está la cicatriz en la muralla del antiguo torno del refectorio de los frailes. La pintura empieza a destruírse, pero puede apreciarse su valor, aquella composición llena de vida y de armonía, de una elocuencia tan grande, que podría adivinarse lo que cada apóstol está diciendo luego de haber oído las palabras de Cristo: "Uno de vosotros me hará traición".

El fondo son tres ventanales de una valorización admirable, por los que se ve el campo lleno de luz. La destrucción del tiempo, la humedad, nada han podido contra este golpe luminoso que viene de fuera. La figura de Cristo está tranquila, serena, después de haber dicho las palabras que Juan, el discípulo amado, ha recibido como un golpe a su ternura, inclinándose hacia Pedro que pregunta ansiosamente junto a Judas, que se recuesta artero, inquiriendo con su mirada de rebelde. Andrés, estupefacto, abre la mano, y todo su pensamiento parece reconcentrarse en esa mano elocuente, mientras Santiago y Bartolomé preguntan con la mirada al grupo qué significa aquello terrible que no han comprendido.

Esto pasa a la izquierda del cuadro, en el momento en que, a la derecha, Tomás alza un dedo en señal interrogante y protesta Santiago el mayor, incrédulo, al lado de Felipe, que con la mano en el pecho parece decir: ¿Yo, acaso? Y en el grupo más lejano, Mateo se inclina a Tadeo y Lucas, para confirmar la amarga frase.

¡Qué maravillosamente equilibrado todo aquello! Y qué gracia se desprende del grupo, que tiene la melancolía de las cosas de Museo. De todas las pinacotecas que he visto, se desprende esta misma tristeza, esta misma sensación de abandono y de soledad. Hubo un tiempo en que en este refectorio sonó la voz de los frailes que conocieron a este hombre maravilloso, cuya estatua gigante se alza en Milán en la Plaza de la Escala, mirando el clásico teatro que consagra a las celebridades. Le hace compañía en aquel viejo refectorio la composición que ocupa la testera contraria de la sala. La Crucifixión, firmada por Donato Mortefano, donde figuran Ludovico el Moro y Beatriz de Este con su hijo, que tiene de la mano Leonardo.

Se había dicho que el cuadro famoso duraría poco tiempo más. No lo creo, porque, a juzgar por lo poco que está destruído — salvo inclemencias de temperatura o descuidos, que no los habrá,—en relación con los años que tiene, hay todavía muro para rato, y mejor así, porque veo con cuánto fervor artístico y atención le contemplan los turistas que vienen a verle a Milán.

Digo adiós a la obra maestra, por la que he abandonado el sol tibio de la Costa Azul, y visito brevemente los patios del viejo convento. No sé qué de evocativo y penetrante hay en estas paredes y en estas fuentes, cuya agua me parece más cristalina y más fresca que las otras. Acaso alguna vez de ellas bebió Leonardo, ansioso de verdad y de saber, o bien en ellas ungió sus manos creadoras de la inmortal sonrisa de Gioconda.

N. Y. S.

La riqueza pública del Imperio Británico y situación de sus actividades nacionales

Relaciones entre los comercios chileno y británico hasta 1929. — Las exportaciones a ese país aumentan gradualmente.— Interesantes datos recogidos en el Departamento de Informaciones del Ministerio de Relaciones Exteriores

El Departamento de Informaciones del Ministerio de Relaciones, ha confeccionado un interesante y breve estudio sobre las actividades y riqueza pública del Imperio británico, estudio que abarca importantes temas que pueden tener marcada influencia en el desarrollo de nuestro comercio exterior y mayores vinculaciones con Inglaterra.

Damos a continuación una síntesis de este estudio:

Población del Imperio: 458.000,000 de habitantes. Población por kilómetro cuadrado: 155 habitantes. (G. B.)

Población de Gran Bretaña: 48.000,000.

Superficie del Imperio: 36.407,256 kilómetros cuadrados.

Superficie de Gran Bretaña: 244,000 kilómetros cuadrados.

Riqueza pública (Gran Bretaña): £ 15,000.000,000. Por habitante: £ 3,125.0.0.

Reserva de oro: £ 146.000,000.

Entradas fiscales (1929): £ 815.000,000. Gastos fiscales (1929): £ 829.500,000.

Importaciones: £ 1,133.000,000. Exportaciones: £ 793.000,000.

Deuda pública, en 1927: £ 52.000,000. Servicio anual: £ 2.400,000.

En 1817: £ 839.000,000. Servicio anual: 31.600,000 libras.

En 1929: £ 7,608.000,000. Servicio anual: 369 millones de libras.

Defensa nacional (Gran Bretaña):

Ejército, gasto anual, £ 41.105,000.

Marina, gasto anual: £ 51.739,000.

Flota aérea, gasto anual: £ 17.850,000.

Grandes cifras:

Marina mercante: 16.000,000 de toneladas.

Ferrocarriles: 235,000 kilómetros (Imperio).

Terrenos cultivados: 30.000,000 de acres (Gran Bretaña).

Producción anual:

Carbón, 240.000,000 de toneladas. Fuerza hidráulica, 250,000 HP.

Fuerza eléctrica: 15,000.000,000 kw. H. Hierro y acero: 15.000,000 de toneladas.

Pulpa de madera: 145,000 toneladas. Papel: 1.500,000 toneladas.

Automóviles: 212,000. Barcos: 1.500,000 toneladas. Lana: 54.000 toneladas.

Seda artificial: 24,000 toneladas. Lino: 7,000 toneladas.

Tinturas sintéticas: 23,000 toneladas. Nitrógeno puro: 145,000 toneladas.

Maquinarias: £ 152.000,000.

COMERCIO CHILENO-BRITANICO

Exportaciones: en 1926, $ 428.542,330; en 1927, $ 602.758,568; en 1928, $ 674.552,076; en 1929, 306 millones 464,111 pesos.

Importaciones: en 1926, $ 222.490,403; en 1927, $ 197.479,878; en 1928, $ 212.477,552; en 1929, 286 millones 041,734 pesos.

Empréstitos chilenos tomados por Gran Bretaña: $ 1,257.272,113.16.

FOLLETIN (69)

DE REGRESO

Novela inédita de la post-guerra

Por ERIC MARIA REMARQUE

(AUTOR DE "SIN NOVEDAD EN EL FRENTE")

Da una palmadita cariñosa a la chica y la deja jugar sola. Pasamos a la sala. El sofá y la silla son de felpa granate; en los respaldos hay fundas tejidas y el piso está tan encerado, que por poco no resbalo y caigo. Todo está muy limpio y muy ordenado. Sobre la cómoda hay conchas, fotografías y pequeños recuerdos de familia. En medio de ellos, sobre terciopelo rojo, bajo una campana de vidrio, las cruces y condecoraciones de Bruno.

Hablamos de aquellos tiempos.

—¿Conservas aún la lista de los buenos tiros que hiciste en el frente?

—¡Claro, hombre!, contesta casi enojado. Ocupa un sitio de honor.

La saca de la cómoda y la mira con deleite.

—El mejor tiempo era el verano, porque se podía ver durante largas horas en la tarde. Aquí... espera... Junio 18... cuatro tiros en la cabeza; el 19: tres; el 21: dos; el 22: uno; el 23: ninguno. Indicación de haber fallado. Esos cochinos se dieron cuenta y se pusieron muy prudentes; pero aquí, fíjate bien, llegaron nuevas tropas. Nada sabían de Bruno: nueve tiros en la cabeza. ¿Qué te parece?

Me mira. Resplandece de alegría.

—¡Y sólo en dos horas! Y era cómico de ver: saltaban como cabros para hundirse en las trincheras. Tal vez porque les pegaba en la barba. Ahora, mira: el 29 de Junio, a las 10.2 minutos de la noche: tiro en la cabeza. ¡No es broma, Ernesto! Hay testigos. Dice así: Comprobado. Sargento Schlie. ¡A las 10 de la noche, casi en la oscuridad! ¡Una hazaña! ¿Verdad? ¡Hombre, qué tiempos eran esos!

—Dime, Bruno, pregunto. Fué una hazaña, sin duda, pero ahora, ¿no te dan un poco de lástima esos hombres?

—¿Qué?, responde asombrado.

Le repito mi pregunta.

—Entonces estábamos en la guerra. Había que defenderse, pero hoy es distinto. Las cosas han cambiado.

Se aleja de mí, llevándose la silla.

—¿Entonces eres bolchevique? ¿No era aquello mi deber, una orden superior?

Verdaderamente ofendido dobla su preciosa lista, la envuelve en un papel de seda y la guarda cuidadosamente en la cómoda.

Lo indemnizo de su molestia, regalándole un buen puro. Reconciliado, da unas cuantas chupadas y me suministra informes sobre el "Club de Tiro al Blanco", que se reune todos los sábados en un local propio. Hace poco los socios dieron allí un baile.

—Va mucha gente. Dentro de poco habrá un torneo de palitroque. Tienes que venir, Ernesto. Hay buena cerveza, como nunca la he bebido y el vaso es diez pfennings más barato que en otra parte. Noche a noche, claro, suma sus marcos, pero no importa. Uno se da gusto. ¡Y la gente es muy sociable!

Me muestra una cadena dorada.

—Me han proclamado rey de los tiradores: Bruno I. ¿Qué tal, Ernesto?

Entra la chiquitina. Se le ha deshecho uno de los barquitos. Bruno se lo vuelve a armar pacientemente y acaricia el pelo rubio de su hija.

Me lleva después a un armario, lleno de cuanta baratija uno se puede imaginar. Las ha ganado en las ferias, en concursos de tiro. Tres tiros cuestan apenas veinte pfennings, y el que obtiene cierto número de anillos, puede escoger un premio. Bruno recorría estas ferias durante semanas. Y se han amontonado así ositos, vasos y objetos de cristal, jarros de cerveza, cafeteras, ceniceros, pelotas y hasta sillones de mimbre.

—Terminaron por no aceptarme en parte alguna, explica risueño. Los habría hecho quebrar a todos. Cuando uno sabe una cosa a conciencia...

Camino a lo largo de la calle obscura. Por la puerta de las casas llamea la luz de los interiores. Bruno seguirá jugando con su hijita. Vendrá luego su mujer con la comida. Después irá a beber su vaso habitual de cerveza a la taberna. El Domingo hará una excursión con su familia. Es un hombre leal. Un buen padre, un ciudadano estimado. Nada hay que tacharle.

¿Y Alberto? ¿Y nosotros?

Un chorro de agua se vierte delante de mis pies. La luz de las lámparas aparece en la ventana. Es la hora del reposo. ¿Y Alberto?

Alberto está sentado todas las tardes, durante estos días de primavera, en la soledad de su celda y observa meditabundo sus despojadas paredes. Cada día el crepúsculo tiene un brillo mayor y cada día se prolonga más, reflejando en el muro opuesto un cuadrado rojo, que cruzan las rectas de los barrotes. El aire claro lo llena el chillar de las golondrinas que hacen sus nidos.

Alberto se sienta un instante, se levanta, mide a grandes paso el calabozo. Se detiene frente al cuadrado teñido de crepúsculo y se empina para bañar sus manos en su sangre roja. Busca el sitio donde el rojo empape sus manos y evita la negrura de los barrotes. No lo consigue, los espacios entre las barras son demasiado reducidos y siempre una cruz de sombra cae sobre el dorso de su mano.

El aire tiene una suave dulzura, cuando los penados, unos tras otros, salen a dar su paseo por el patio de la cárcel. Resalta con tintes enfermizos la palidez de los presos, a la luz del sol. En un rincón del patio hay un pequeño prado de pasto verde. Una pelotita de colores se ha quedado olvidada entre la yerba. Debe ser de la hija del Inspector de la prisión. Alberto la lleva a su celda, prendida en sus pupilas, esta esferita de celuloide, cascabelera e infantil.

Se le ha dicho que si observa buena conducta, podrá pasar dentro de poco a la sala común. Ni siquiera se ha fijado en lo que le han propuesto. ¿Qué hará en la sala común? Sentado en su cama, tranquilo, mira el rojo resplandor del muro que poco a poco se va destiñendo. Cuando llega a la sombra, intenta huir de ella, se sube a la cama para lograr todavía un puñado de este polvo luminoso; pero la obscuridad termina por envolverlo y hacerlo suyo. Los recuerdos se apoderan de él, lo angustian y lo sobreexcitan. Cada crujido de puerta lo amedrenta, como si oyera el estampido de lejanos cañones. No sabe qué hacer consigo mismo. A veces se cree un extraviado en el bosque. Entonces llora.

La ventana es su consuelo y su desesperación. Hay instantes en que no quiere verla y, cuando llega el crepúsculo, cierra los ojos. Cada día está más abatido y deshecho. Nada le importa ya. Sin embargo, siente a veces un renacer de esperanzas y comienza a contar los días, pero desiste luego de esta tarea angustiosa. Piensa que el verano, el invierno, la primavera, tienen que volver muchas veces todavía, y el horror de esta visión lo aniquila. Su naturaleza no resistirá la pesada sucesión de los días y las noches. En los escasos minutos en que he podido verle, lo noto cada vez más exasperado y se acentúa en mí el temor de que llegará una mañana gris y su decisión será irrevocable. Las sábanas serán destrozadas en tiras, para formar una cuerda, trepará tranquilo al ventanillo y atará las tiras que resistirán seguramente el peso de sus carnes enflaquecidas.

En grupos de a cuatro pasa por las calles una manifestación popular. Adelante, encabezando a la muchedumbre, van soldados con uniformes desteñidos que muestran grandes rótulos blancos, en los que se lee con letras obscuras: "¿Dónde está el agradecimiento de la patria?" "¡Los inválidos de la guerra tienen hambre!"

Los que llevan estos carteles son mancos. La manga vacía está metida en sus bolsillos. Miran hacia atrás para ver si se han distanciado de sus compañeros, porque ellos avanzan con rapidez.

Hombres que conducen perros atados con cinturones de cuero, siguen después. En su collar llevan los animales la cruz roja de los ciegos. Atentos marchan al lado de sus amos. Cuando la manifestación encuentra un obstáculo cualquiera, los perros se sientan y sus amos se detienen. Algunas veces, perros de la calle se acercan a ellos para provocarlos o jugar, pero éstos se limitan a dar vuelta la cabeza, compenetrados de su misión, sin hacer caso de sus ladridos y provocaciones.

(CONTINUARA)

VIDA SOCIAL

LA MEJOR TUMBA ES LA MAS SENCILLA.

Platon.

HOY

Stos. Benigno y Luciano

MAÑANA

Stos. Valentín y Apolinario.



Señorita Judith Vergara

(Estudio SYVAR).

DIPLOMATICO.—En mayo próximo se dirigirá a Europa, en uso de licencia, el Conde de Torralba, segundo secretario de la Embajada Española.

IN MEMORIAM.—Hoy viernes a las 9 horas se verificarán los solemnes funerales que la Parroquia de San Saturnino celebrará en sufragio de su virtuoso feligrés don Hernán Domeyko Sotomayor, de santa memoria.

—Mañana sábado 14, primer aniversario de la muerte de don Roberto Talavera, se dirá una misa por el descanso de su alma en la Iglesia Recoleta Domínica, a las 9 horas.

EN CARTAGENA.— Entre los numerosos veraneantes de Cartagena, hemos notado, entre otras, las siguientes señoritas:

Elena Larraín Rozas, Margarita Vicuña Aránguiz, Marta Covarrubias Varas, Sofía Vial Ortúzar, María Rogers Sotomayor, Olga Benavente Valdivieso, Virginia Cruchaga Santa María, Teté Romero Sanfuentes, Elena Alemparte Pérez, Myla Salcedo Velasco, Raquel Velasco Velasco, Adriana Ossa García, Isabel Larraín Rozas, Anita Bezanilla Larraín, Isabel Valenzuela Echazarreta, Inés Allende Donoso, Sara Costa Larraín, Luisa Benavente Valdivieso, Lucy Melo Lezaeta, María Valenzuela Echazarreta, María Cruchaga Santa María, Carmen Rodríguez Rodríguez, Picha Valdivieso Delauney, María Carmona Méndez, Marta Benavente Valdivieso, Berta Lezaeta Castillo, Teresa Pinto Correa, Isabel Sánchez Flores, Meche Melo Lezaeta, Isabel Gaete Haerman, Ruby García Valenzuela, Adriana Luco, Chela Trucco Gaete, Luisa Foester Berguecio, Marta Trucco Gaete, Elena Foester Berguecio, María Berguecio Silva, Marta Costa Larraín, Raquel Franzoy Herreros, Inés Vargas Villegas, Raquel Franzoy, etc., etc.

EN ZAPALLAR.— Circula la siguiente invitación:

"El comité directivo del Torneo Zapallarino de Tennis invita a Ud., consocios y amigos a presenciar y participar en el 15.o Campeonato de Verano que, debidamente autorizado por la Federación de Lawn Tennis, se realizará en Zapallar los días 27 y 28 del presente y 1.o de marzo, y para cuyas competencias han ofrecido copas don Carlos Ossandón Barros y don Juan Patrón Costa. Próximamente se establecerán otros premios. El programa consulta solos para caballeros y damas, dobles para caballeros y dobles mixtos."

BAUTIZO. — Ayer fué bautizado Abel Víctor Campos Lira, hijo de don Abel Campos Carvajal y de la señora Marta Lira de Campos.

Fueron sus padrinos don Víctor Lira Errázuriz y señora Florencia R. de Campos.

ENFERMOS.—Delicada de salud se encuentra la señorita Olga Barrueto Jordán.

—Ha sido operada la señora Esther H. de Irarrázaval.

DEL EXTRANJERO.— El sábado se embarcó en Nueva York, de regreso a Chile, don Aureliano Burr.

Nuevo abogado

DON ERNESTO SILVA IMPERIALI

Recientemente ha recibido su título de abogado, después de rendir con éxito sus exámenes de Licenciado y el final, el señor don Ernesto Silva Imperiali.

Fué alumno excepcional del Curso de Derecho de la Universidad de Chile.

Presentó com tesis de Licenciatura un acabado estudio sobre el tema jurídico de "La promesa de celebrar contrato", obteniendo tanto ella como su examen oral la nota de distinción más alta que otorga la Comisión Examinadora que estaba integrada por los profesores señores Luis Barceló Lira, Luis Barriga Errázuriz, Juan Antonio Iribarren, Juvenal Hernández, Santiago Machiavello y Darío Benavente.

El señor Silva desempeñó, durante el curso de sus estudios, la Ayudantía del ramo de Derecho Civil de la Universidad de Chile, y durante algún tiempo un cargo en el Consejo de Defensa Fiscal.

Señora Domitila Puyol de López.—



Ha fallecido en esta capital la señora Domitila Puyol de López, vinculada a respetables familias de Santiago y Valparaíso.

DON PASTOR SANFUENTES VELASCO.— Ayer ha dejado de existir en esta capital el distinguido caballero don Pastor Sanfuentes Velasco, quien ha muerto rodeado del cariño de los suyos, que lloran hoy su desaparecimiento.

Antiguo y meritorio empleado de la Administración Pública, militó el señor Sanfuentes Velasco en la filas del Partido Balmacedista, y supo captarse entre los que lo conocieron generales simpatías por sus condiciones de caballerosidad. El fallecimiento del señor Sanfuentes Velasco viene a enlutar a distinguidas familias de nuestra sociedad.

CANCHA DE TOWN GOLF.— Entre la gran concurrencia que asiste diariamente a la cancha de town golf de Alameda esquina Prat, hemos notado las siguientes personas y familias:

J. Besa, A. Errázuriz, E. Lyon, L. Harnecker, J. Harnecker, María Rosselot, Tita Saldías, Eugenio Suárez Orrego, Gmo. Andueza, familia Silva Parot, Gaby Vidal Tagle, señora de Saldías, señor Armando Silva, señor Gmo. Vicuña, familia Sanhueza Opazo y muchas otras que se nos escapan.

VIAJEROS.— Se han dirigido:

—A Valparaíso don Enrique Turri y señora e hijos.

—A Viña del Mar el señor Carlos Mourgues G., señora Ema P. de Mourgues y familia.

—A Valparaíso la familia García Gormaz y la señorita Mercedes Jaques.

—A Vida del Mar el señor Luis Tagle Salinas, señora Teresa Torres Boonen de Tagle, señorita Luz Tagle Torres, y el doctor Manuel Torres Boonen y señorita María Luisa Torres de la C.

—Al mismo punto la señorita Teresa Jacques Escobar.

—Han regresado de Melipilla la señora Emilia Williams de Aravena y la señorita Athala Aravena Williams.

SCOUTS AL CINCUENTENARIO DE TEMUCO.

Acuerdos del Directorio General.

El Directorio General de Scouts ha estudiado la conveniencia de enviar una comisión a la concentración indígena que se celebrará en Boroa, con motivo del cincuentenario de Temuco.

Tiene por objeto estudiar las demostraciones que los aborígenes harán de sus costumbres, bailes, cantos y rituales de sus ceremonias.

La comisión lleva encargo, además, de tomar una película y fotografías de todo aquello que sea útil e interesante para la enseñanza scoutiva.

El scoutismo es esencialmente cultivador de las costumbres aborígenes de sus antepasados. Así, para citar un ejemplo solamente, los scouts de Estados Unidos de Norte América explotan con orgullo las costumbres de los pieles rojas y han llegado a adoptar el sistema de signos que éstos usan en su lenguaje.

La comisión designada la componen los señores Rafael Gil, Erasmo Vergara O. y Carlos Geisse. Irá presidida por el secretario general de la Asociación, D. Erasmo Vergara M.

Gruta de Lourdes

SEGUNDA APARICION

El sábado 14 último de los quince sábados y aniversario de la Segunda Aparición de la Virgen a Bernardita.

Misa a las 9 con los Ejercicios de los quince sábados y celebración de la Aparición.

A las 8 P. M., rosario y romería a la Segunda Aparición, con la relación del acontecimiento y rezos por las intenciones encomendadas.

Presupuesto de la Caja de Fomento Carbonero

Se fijó en un millón de pesos el presupuesto de entradas y gastos de la Caja de Fomento Carbonero, para el año 1931.

Fondos para los departamentos de pesca y turismo

Se destinó la suma de doscientos treinta y tres mil cincuenta pesos para atender a los gastos del Departamento de Pesca del Ministerio de Fometo.

Para el Departamento de Turismo del mismo Ministerio se destinó la cantidad de noventa y nueve mil pesos.

Miembros de la Junta Agrícola de Puente Alto

Con fecha de ayer quedaron extendidos los nombramientos de los señores Melitón Moreno y Enrique Buscaglia, para los cargos de miembros de la Junta Permanente de Informaciones Agrícolas de Puente Alto, cargos que serán servidos ad-honórem.

Estación RADIOTELEFONICA

C. M. A. O. "LA NACION" ONDA 298.50

PROGRAMA DE HOY

De 13.30 a 20.— Concierto ofrecido por

Central Electric

DISTRIBUIDORES DE RECEPTORES MARCA PHILCO

AHUMADA 60



De 20 a 20.30 horas.—Concierto "Phillips Radio" Fabricantes de Receptores.

Premiados en las exposiciones de Londres y Sevilla, equipados con válvulas "Pentodos".

Pida demostraciones en las casas de Radio y Música.

DE 21 A 21.30 HORAS CONCIERTO OFRECIDO POR LA LIBRERIA SOCIEDAD IMPRENTA Y LITOGRAFIA UNIVERSO.— AHUMADA 32.— ARTICULOS DE ESCRITORIO, CAJAS, ESQUELAS, REPRESENTANTES LAPICERAS CONKLIN

AUDICION DE LA MAÑANA: 12.30 A 14 HORAS

1 Marcha por orquestas, discos Víctor.
2 Dulce y Pecadora, tango.
3 Anastasia, fox-trot.
4 Noche en el Volga, tango, orquesta.
5 Mozart. Don Juan, obertura.
6 De noche te vengo a ver, tonada.
7 Arequipa, fox, orquesta Víctor.
8 Eso es mentira, tango.
9 Vives. Maruxa, preludio.
10 El Gavilán, tango, Pulido.
11 Vives, baile y coro.
12 Almas que sufren, tango.
13 Verdi. Rigoletta, Povero.
14 ¿Dónde está mi gato?, fox-trot.

AUDICION DE LA TARDE: 19.30 A 20.30 HORAS

PROGRAMA DE BAILABLES

1 Madelón, Víctor Novelty Band.
2 Flor de amor, fox-trot.
3 La boda de la muñeca pintada.
4 Dulce y Pecadora, tango.
5. Solitario a la luz de la luna..
6 Amor Pagano, vals.
7 Almas que sufren, tango.
8 Separémonos, fox-trot.
9 Eso es mentira, tango.
10 Tristezas de las grandes ciudades.
11 El Gaucho, tango, J. Pulido.
12 Satisfecho, fox-trot, disco Víctor.
13. Verdi, Forza del destino.
14 Todavía te adoro, fox-trot.

AUDICION DE LA NOCHE: 20.30 A 23.45 HORAS

PROGRAMA ARTISTICO

1. No es Imposible, no, tonada, Cuatro Huasos, disco Víctor.
2. Mozart. Don Juan, obertura, orquesta, disco Víctor.
3. Mozart. Don Juan, obertura, segunda parte.
4. Verdi. Rigoletto, Povero Rigoletto, G. De Luca.
5. Verdi. Traviata, preludio por orquesta, disco Víctor.
6. Verdi. Aida. Pur ti Reveggio, dúo, disco Víctor.
7. Wagner. Los maestros cantores, orquesta.
8. Verdi. Rigoletto. Cortiggiani vil razza, disco Víctor.
9. Verdi. Traviata, preludio del tercer acto, orquesta.
10. Verdi. Aida. Foresti, discos Víctor.
11. Concierto en mi menor de Mendelshon. Fritz Kreisler, discos Víctor.
12. Luis Alvares, solo de piano.
13. SERENATA. Schubert, orquesta.
14. HORA OFICIAL.
15. Aventuras de Pepino y Perucho.
16. Canciones por Silvia Villalaz.
17. Albeniz. Mallorca, por la Orquesta.
18. Angel Cerutti, solo de violoncello.
19. Canciones por Silvia Villalaz.
20. Ubaldo Grazioli, solo de violín.
21. Verdi. Aida, selección por la orquesta.
22. Verdi. Aida, romanza en disco Víctor.
23. Canciones por Silvia Villalaz.
24. A la primavera, de Grieg, por la orquesta.
25. No es imposible, no, tonada por los Cuatro Huasos.
26. Luis Alvares, solo de piano.
27. Canciones por Silvia Villalaz.
28. López. Así es mi suerte, tonada orquesta.
29. Vives. preludios por la orquesta.
30. Canciones por Silvia Villalaz.
31. Boletín informativo.
32. Servicio Meteorológico.

Mis experiencias en la guerra mundial

Por el General JOHN J. PERSHING
Comandante en Jefe de las Tropas Expedicionarias Norteamericanas en la Gran Guerra.

El Ministro de Obras Públicas de Francia se convierte en un dictador. — "Los soldados no son máquinas", declara el general Pershing. — Petain opina que es mejor la defensiva, mientras que Foch asevera lo contrario. — Falta de unanimidad entre los generales aliados.

(ESPECIAL PARA "LA NACION")

Capítulo XXIII

M. Claveille, Ministro de Obras Públicas, se había convertido en dictador del ramo de transportes. Sus métodos y su actitud con los que se relacionaban con él eran verdaderamente autocráticos. No teníamos libertad para actuar ni se nos concedía el material rodante necesario.

Los ingleses tropezaban con las mismas dificultades, pero a fuerza de insistencia consiguieron mejorar algo su posición. A nosotros sólo nos ofrecieron algunos trenes, pero en tal estado de conservación que sus servicios eran casi inútiles. Mientras tanto, apremiaba el transportar tropas y provisiones al frente; sin embargo, los franceses no querían comprender la gravedad de nuestra situación. M. Claveille se propuso llevar cuenta minuciosa de nuestros movimientos y operaciones, por lo que estábamos siempre inciertos de lo que sucedería al día siguiente.

No podía comprender el Ministro de Obras Públicas que hubiera sistema alguno capaz de rivalizar con el francés, el cual considerábamos anticuado. Había bastantes vagones y locomotoras averiados en distintos lugares de Francia para llenar nuestras necesidades. En vista de ello le propuse que nuestros mecánicos localizaran dicho material y lo reparáramos.

Con el propósito de obtener el control de nuestras líneas y organización ferroviaria, visité varias veces a M. Claveille en compañía del general W. W. Atterbury. Le pedí que las operaciones ferroviarias en los puertos las dirigiera una sola persona; M. Claveille asintió, pero antes de que mi proposición se llevase a cabo pasó bastante tiempo. También prometió más cooperación en materia de transportes, aunque he de hacer notar que ya me lo había dicho antes.

Deseábamos que los franceses pusiesen a nuestra disposición el material rodante suficiente, pero M. Claveille se mostraba tan reacio que tuvimos que someter el asunto a la consideración de M. Clemenceau.

TEMORES DE CRISIS

Nuestros contingentes iban llegando, pero las facilidades de transporte continuaban lo mismo. La situación era poco tranquilizadora. Mientras que los aliados insistían en poner nuestros efectivos en Francia lo antes posible, sólo los ingleses nos prometieron transportar algunos batallones al frente, si los dejábamos servir después bajo su pabellón. En carta al Secretario Baker expuse la situación en los términos siguientes:

"Luchando junto a los ingleses "no tropezaremos con diferencias "de lenguaje, pero tendremos que "servir bajo una bandera extra"ña. Si nuestros soldados fuesen "máquinas no habría dificultad, "pero, no es así. Es preciso es"tudiemos el asunto cuidadosa"mente, teniendo en cuenta los "sentimientos nacionalistas del "pueblo americano y la actitud "del enemigo.

"Clases y tropas, en términos "generales, se oponen a la adop"ción de semejante medida. El "problema más importante, sin "enbargo, es si en realidad hemos "de negarnos a enviar más hom"bres al frente cuando se nos "ofrezca el material de transpor"te.

"El Consejo Supremo de Gue"rra parece estar dedicado al "estudio de problemas importan"tes, aun cuando su posición no "está muy bien definida. La opi"nión general que prevalece por "el momento es que sus funciones "son informativas solamente, a "pesar de que se cree tienen cier"to matiz político. No existen mu"chas posibilidades por ahora de "que se nombre un comandante "general en el frente, ni seme"jante medida sería vista con fa"vor, según se me informa. To"dos los aliados buscan acción "concertada, desde luego, más "hasta el actual momento la úni"ca solución es llegar a una mu"tua comprensión entre los gene"ralísimos".

Sobre el particular había ya conferenciado con Clemenceau y el general inglés Sir William Robertson. Mi propósito era establecer relaciones íntimas entre todos los generales. Pude conseguir que se convocase una conferencia general para el día 24 de enero en Compiegne, entre el Mariscal Haig y los generales Petain, Foch, Robertson y yo.

Mi diario de aquella fecha anota haber tomado disposiciones para que el día 5 de febrero se enviara la División N.o 26 a un sector tranquilo de las inmediaciones de Soissons en compañía de destacamentos franceses.

* * *

DIFICIL DE OBTENER

Todo el mundo comprendía que si habíamos de oponer una resistencia efectiva a la ofensiva que se esperaba en la primavera era indispensable la absoluta cooperación de las fuerzas aliadas. Pensando en este objetivo, propuso a M. Clemenceau se reunieran todos los comandantes en jefe para examinar la situación y determinar, de ser posible, la actitud que se adoptaría en el futuro.

M. Clemenceau y el Mariscal Foch estaban de acuerdo conmigo. Sugerí que la reunión tuviese lugar en mi residencia militar; pero los franceses escogieron el cuartel general de Petain situado en Compiegne.

Al llevarse a término la conferencia el 24 de enero de 1918, el general Robertson habló en primer lugar. Sugirió el estudio de los puntos siguientes: (1) apoyo mutuo de los ejércitos aliados; (2) situación de las reservas; (3) estado del ejército italiano; (4) posibilidad para el transporte del ejército norteamericano al frente y facilidades que Francia daría para ello.



El general Pershing fotografiado con otras personalidades después de celebrar una conferencia. De izquierda a derecha: Pershing, Tardieu, Clemenceau, Foch, Mordacq, Neygand y Mc Andrew.

El general Petain creía que por el momento los aliados deberían de mantenerse en defensiva por falta de hombres. Dijo que Francia tenía sólo noventa y siete divisiones de infantería, con unos cinco mil o seis mil soldados cada una, de las cuales treinta estaban en reserva y el resto en el frente, y ocho divisiones de caballería, dos de ellas desmontadas.

Declaró que podía mantener todas estas divisiones en pie hasta abril en el caso de no haber combate; pero que desde entonces en adelante se vería obligado a disolver cinco para mantener las otras en el frente; añadió que de las seis divisiones de caballería pasaría otras dos a reserva y que antes de fin de año el total de las fuerzas se reduciría a veinte divisiones.

De continuar a la defensiva, dijo el general Petain, procedería a una retirada gradual y ordenada. Informó que había organizado también movimientos ofensivos en cuatro frentes, de unas quince divisiones cada uno, disponiéndose lo necesario para trasladar tropas de reserva a donde hiciesen falta. Estas estarían a la disposición de Sir Douglas Haig, para apoyar las evoluciones similares de los ingleses.

Sir Douglas expuso que los ingleses habían adoptado una política semejante a la francesa, teniendo la tercera parte de sus divisiones en reserva y el resto en el frente. Declaró que tenía tres líneas de resistencia y que había preparado tres movimientos ofensivos.

El general Foch declaró que lo mejor para contrarrestar un avance vigoroso del enemigo, era iniciar la contra-ofensiva. Recordó que debíamos sacar algún beneficio de la lección de 1916. Al mismo tiempo expuso que los aliados prepararon una ofensiva en el Somme que se retardó por el inesperado ataque alemán en Verdún.

"La ofensiva alemana en Verdún no fué obstaculizada por la resistencia que les opusimos sino por nuestra ofensiva del Somme en 1916",— afirmo Foch. Añadió—que "operaciones semejantes son posibles cuando previenen o preparan de antemano. Al hacerlo creo que debemos tomar en cuenta todo el frente. El plan ha de incluir un movimiento coordinado de las fuerzas aliadas".

DIFERENCIAS CON PETAIN

El general Petain declaró entonces que la situación era muy diferente a la de la batalla de Verdún, y que "los alemanes atacaron sólo en un punto, y con no más de 125 divisiones", mientras que ahora tenían posiblemente 200 divisiones, atacando por tres puntos distintos a la vez.

El general Petain disentía acerca del movimiento proyectado por su colega el general Foch. Este, sin embargo, declaró que si bien las ofensivas aisladas no serían eficaces, un golpe decisivo a base de todas las fuerzas francesas, inglesas y norteamericanas tendría mayor efectividad.

El general Robertson tenía sus dudas sobre ello, pero estaba seguro de "no ganar la guerra continuando a la defensiva". Al fin y al cabo, parecía que ninguno había estudiado el problema, pues, al preguntar Robertson al general Foch cómo se prepararía un movimiento contra-ofensivo, éste no pudo responder como debía haberlo hecho.

Mencioné, a mi vez, las dificultades de transporte con que tropezábamos; que no lucharíamos como fuerzas de reserva, pero sí teniendo nuestro propio frente y bajo pabellón norteamericano. De una vez para siempre, dije, ha de tenerse en cuenta que sólo combatiremos bajo otra bandera en caso de absoluta necesidad.

Cuando expliqué las dificultades con que tropezábamos para poner nuestros hombres en el frente, todos se mostraron sorprendidos, incluyendo a Foch, quien decía no saber nada, a pesar de ser jefe del Estado Mayor. Era sorprendente ver la poca comprensión que todos tenían al considerar la labor de nuestro ejército. El general Foch afirmó que nada se le había dicho y Petain le contestó que no debía aguardar se le informase de todo lo que pasaba: "Es necesario tenerlo todo previsto", añadió, refiriéndose al general Foch.

Saludan al nuevo Subsecretario

Felicitaciones recibidas por el señor Lagarrigue

En la mañana de ayer, los jefes de las reparticiones del Ministerio de Bienestar Social se reunieron en la subsecretaría, a fin de presentar sus saludos a don Sergio Lagarrigue Gallardo, que se hizo cargo ayer de sus nuevas funciones, para las que ha sido designado como sucesor de don Ezequiel Figueroa Unzueta.

El señor Lagarrigue ha recibido, además, gran número de felicitaciones del personal de la Administración Pública y relaciones sociales por su reciente nombramiento.

El nuevo subsecretario efectuará próximamente visitas a las diversas secciones y dependencias del Ministerio, con el objeto de coordinar las actividades de su incumbencia.

"Hijo adoptivo de Sevilla" fué nombrado don Alberto Edwards

Así lo acordó la Comisión Municipal Permanente de esa ciudad española, en mérito a la labor desplegada por el señor Edwards en su cargo de Comisario de Chile en la Exposición Ibero Americana. — Felicitaciones del Ministro de Relaciones Exteriores señor Barros Castañón

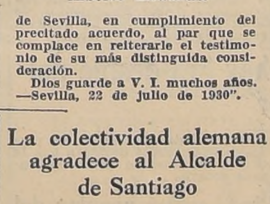
El Ministro de Relaciones Exteriores ha comunicado a su colega de Educación Pública, don Alberto Edwards, que el Excmo. Ayuntamiento de Sevilla acordó, en reconocimiento de sus iniciativas, esfuerzos y trabajos que le correspondieron en su carácter de comisario general de Chile en la Exposición Iberoamericana, nombrarlo "Hijo Adoptivo de Sevilla".

El señor Barros Castañón, al incluirle el documento original que damos en seguida y que acredita la honorífica designación, ruega al señor Edwards aceptar especiales felicitaciones de esa Secretaría de Estado, "que ve en este homenaje un merecido reconocimiento de la labor, que fué en la Comisaría de la Exposición, excepcionalmente valiosa y destacada".

EL DOCUMENTO ORIGINAL

El texto del documento original, con timbre de la Alcaldía de Sevilla, dice textualmente: "La Comisión Municipal Permanente, en sesión celebrada el día 9 de los que cursan, reconocida a las iniciativas, a los esfuerzos y a los trabajos de los señores comisarios de los países concurrentes a la Exposición Iberoamericana, que dedicaron todas sus actividades al mayor éxito común y a la mutua identificación y conocimiento, acordó hacerlo constar de modo expreso, llevándolos al censo oficial de sus hijos adoptivos, a quienes, como dichos señores conquistaron ya por el cariño esa calidad espiritual. Y ostentado por V. I. el cargo de Comisario de la República de Chile en el expresado certamen, esta Alcaldía tiene el honor y la viva satisfacción de comunicarle el nombramiento de Hijo Adoptivo de Sevilla, en cumplimiento del precitado acuerdo, al par que se complace en reiterarle el testimonio de su más distinguida consideración.

Dios guarde a V. I. muchos años. —Sevilla, 22 de julio de 1930".



Ministro de Educación, don Alberto Edwards.

El Alcalde don Eliecer Parada visitó ayer "La Nación"

acompañado del Secretario Municipal señor Meza Torres

El alcalde de la ciudad, señor Eliecer Parada, acompañado del secretario municipal señor Luis A. Meza Torres, hizo en la tarde de ayer una visita a nuestro diario.

Los señores Parada y Meza Torres fueron recibidos por el Director, el Gerente, el sub-director y algunos redactores de esta empresa periodística.

Después de una breve charla, fueron invitados los distinguidos visitantes a conocer las diversas secciones y oficinas del diario. Recorrieron todas las dependencias, desde las salas de redacción hasta los talleres de linotipias y de las rotativas.

Minutos después de las 8 de la noche, se retiraron de nuestra casa muy complacidos de la visita y de la cordial recepción que les dispensó nuestro diario.

Insignia para los Cónsules

He aquí la fotografía de la insignia y distintivo de los miembros del Cuerpo Consular de esta capital, que de conformidad con el Art. 27 del Estatuto Orgánico llevarán a partir desde esta fecha. El diseño de dicha insignia ha sido puesto en conocimiento del Ministerio de Relaciones Exteriores.



1. Letra blanca.— 2. fondo azul. — 3. Fondo rojo. — 4. Monograma C. C. S. blanco. — 5. Filetes azules. — 6. Espacio que se indica nación representada. — Tamaño natural de la insignia, 1 1|2 centímetros.

FERIADO AL ALCALDE DE ÑUÑOA.

Se autorizó al Alcalde de Ñuñoa, don Eliecer Parada, para que haga uso de su feriado legal, a contar del próximo lunes, 16 del actual.

Cable de Monseñor Errázuriz al Papa

Con motivo del aniversario de la coronación de SS. Pío XI, el Arzobispo de Santiago envió ayer un cable al Vaticano, en los siguientes términos:

"Excmo. señor Cardenal Secretario de Su Santidad. — Ciudad Vaticano. — El Arzobispo de Santiago de Chile, y su clero, reiteran incondicional adhesión a la Sede Apostólica con motivo del aniversario de la coronación del Padre Santo. — Crescente, Arzobispo de Chile".

El domingo llegará a Santiago Mr. Culbertson

El Embajador de Estados Unidos, Mr. William Culbertson, regresará el Domingo a esta capital, procedente de Puerto Montt.

76,401 KILOMETROS RECORRIERON EN ENERO

los aviones de la Línea Aérea Nacional.

En enero último los aviones de la Línea Aérea Nacional hicieron 563 horas de vuelo, sobre un recorrido de 76,401 kilómetros.

Transportaron 548 pasajeros, 6,028 kilos de equipaje y 425,176 gramos de correspondencia.

Se rechazó la renuncia del Alcalde de Renca

Por un decreto del Ministerio del Interior, de fecha de ayer, se ha rechazado la renuncia que presentó de su cargo el Alcalde de la Comuna de Renca, don Carlos Navarrete Orrego.

La colectividad alemana agradece al Alcalde de Santiago

Destacados miembros de la colectividad alemana, han dirigido al Alcalde de Santiago, una nota en que le agradecen, a nombre de toda la colectividad residente, la concesión del Teatro Municipal, hecha por disposición del señor Parada, a la Compañía Riesch Buhne.

Encabeza las firmas, el Ministro de Alemania, Excmo. señor Olshausen, y expresa la nota que, gracias a las espléndida ayuda de la autoridad alcaldicia, les fué posible revivir gratos recuerdos de la patria, animados por el idioma natal.

HOY - IMPERIO

A LAS 6.45 Y 10 DE LA NOCHE
ESTRENO
SOLO PARA MAYORES

PLATEA . . . . . $ 4.40
TERTULIA . . . . $ 3.30
PARAISO. . . . . $ 2.—

El acontecimiento máximo de la temporada de verano, Universal Pictures presenta

UNA NUEVA EDICION TODA HABLADA, CANTADA Y MUSICADA CON TITULOS INTERCALADOS EN CASTELLANO Y MAGNIFICAS ESCENAS EN COLORES

DE LA INMORTAL NOVELA DE
Gaston Leroux

EL FANTASMA DE LA OPERA

LA UNIVERSAL no ha reparado en gastos para llevar a la pantalla hablada y cantada, con su mismo gran elenco original, esta grandiosa super-producción que ya conocieran muda todos los públicos del mundo... Ninguna otra obra se prestaba más para ello, desde que su trama se desarrolla en la Gran Opera de París y a través de las escenas y música de Fausto.

¡No sólo verá Ud. como años atrás la ópera de GOUNOD!

SENTIRA Y OIRA la maravillosa Aria de las Joyas, el excelso dúo de la aparición de Mefistófeles a la invocación de Fausto, los disciplinados bailables. Verá el fastuoso Baile de Máscaras, con su alegría y fastuosidad.

CREACION SUPREMA DE LON CHANEY—MARY PHILBIN Y NORMAN KERRY Y UN CONJUNTO DE 5,000 PERSONAS

T.—X






TEATROS y CINES

"LA PRISIONERA"

COMEDIA EN TRES ACTOS, DE EBEDARDO BOURDET, ESTRENADA POR LA COMPAÑIA NARCISIN

El tema de esta obra había sido abordado en otras ocasiones por diversos autores, en novelas que es un género más propicio para tratar argumentos que en el teatro, en que se precisa más acción que palabras, son difíciles de tratar por su extrema escabrosidad.

Toda la comedia que analizamos se reduce a la lucha que tiene una mujer consigo misma para libertarse del dominio oculto, incomprensible y avasallador que otra ejerce sobre ella y que llega a enajenarle los afectos naturales que le ofrece un hombre que a su vez está dominado por el amor que en él ha despertado desde niño.

Irene, la protagonista, llega hasta su pretendiente a suplicarle que la defienda de "la otra", que ella por su parte ha hecho todo cuanto ha podido y que viene en declararse impotente, porque aquel afecto o como quiera llamarse, es más fuerte que ella y anonada su voluntad y sus sentimientos, y hay tal sinceridad en sus palabras y en sus gestos que termina por convencerlo.

Un año de matrimonio necesitan ambos para darse cuenta que el amor natural no ha existido antes ni ha nacido después y que ese enlace es un nuevo sacrificio en el que sucumben dos vidas que vanamente quisieron unirse para luchar con el fantasma que es para ellos hasta el recuerdo de ese amor ilógico y que creyeron muerto.

El arte del dramaturgo ha velado con cierta belleza los pasajes demasiado crudos que tal argumento ha debido presentar, pero, con todo, hay que convenir que no es fácil llevar al teatro estos estados que entran mejor en el campo de la medicina, porque siempre han sido conceptuados como patológicos, que tienen un origen más fisiológico que sentimental, y que han sido explotados con habilidad por aquellos autores realistas, especialmente franceses, entre los que descuellan Zola y algunos otros.

El interés de "La prisionera" descansa totalmente en las alternativas que sufre la protagonista y que penden de la inconciencia misma de sus actos. Hay en la obra, a pesar de su realismo, una sugerencia atrayente y bien explotada.

La interpretación estuvo muy acertada de parte de las dos figuras que sostienen la acción: María Gentil Arcos y Narcisín. Ella tuvo momentos afortunados que fueron especialmente plausibles, ya que su rol era de gran responsabilidad.

La presentación escénica, menos que regular.

A. E. R.

Día popular en el Teatro Santiago

VERMOUTH: "UN CARRIL POR LA BANCA". — NOCHE: "ES MI HOMBRE", DE ARNICHES

Como se sabe, la empresa de la Compañía de Comedias Otero-Aguirrebeña, ha instituído dos días populares en sus interesantes y frecuentados espectáculos de teatro cómico.

Así, en la vermouth se interpretará la graciosa pieza original de Leoncio Aguirrebeña, titulada "Un carril por la banca", que consta de tres actos y cuatro cuadros.

Aguirrebeña hace en esta obra una creación con la cooperación de todas sus primeras figuras.

La popular de la noche se hace con "Es mi hombre", original de Carlos Arniches, y en la que todo el elenco que encabeza y dirige este notable primer actor cómico se anota un triunfo de hilaridad muy sobresaliente.

Isabelita Ruiz en el Teatro Politeama

Como primer número para amenizar sus espectáculos de cine, el señor Dante Betteo, empresario del teatro Politeama, ha contratado a la bailarina y tonadillera española Isabelita Ruiz.

Esta artista, conocida nuestra por su actuación en La Comedia, hace ocho años, es una cultora destacada del baile español y el couplet.

Isabelita Ruiz acaba de terminar una prolongada y brillante temporada realizada en el Teatro Maipo y el Gran Circo Florida de Buenos Aires.

Las fiestas de Carnaval se llevarán a efecto en los teatros O'Higgins y Rialto

NOVEDOSO E INTERESANTE SERA EL ESPECTACULO QUE OFRECERAN EN LA NOCHE DEL PROXIMO MARTES ESAS DOS SALAS

El próximo martes se realizarán fiestas que darán una nota de originalidad y de gran amenidad en los teatros O'Higgins, de la Empresa Claro y Pérez, y el Teatro Rialto, la aristocrática sala del barrio Pedro de Valdivia y Ñuñoa. Solo en estos dos teatros se llevarán a efecto estas fiestas que, como nos lo anuncia su organizador, constituirán la nota artístico-social de esta temporada de verano.

Los programas de estas fiestas son, según se nos comunica, realmente interesante y damos algunos detalles de ellos:

EN EL O'HIGGINS

El programa teatral será a base de cine y teatro, una película de estreno para el barrio intitulada "Fuera de la Ley". A continuación se llevará a efecto un programa de teatro en el cual participarán Nemesio Martínez, Solivelles, Gioconda Cappa, principales artistas de la Cía. de Operetas Maresca-Lubrassa, y de la gran Cía. de Revistas Argentinas.

EN EL RIALTO

La elegante sala del barrio Pedro Valdivia y Ñuñoa ofrecerá esa noche en su terraza un baile social que tendrá el atractivo del juego de chaya y serpentinas y venta de refrescos. El teatro ofrecerá el mismo programa del O'Higgins, con algunas verdaderas sorpresas para el barrio.

En el Teatro Cousiño debuta hoy la Compañía Nacional en cooperativa

"MELENITA DE ORO", LA OBRA DE PRESENTACION

Como anunciamos oportunamente, la Compañía Nacional en Cooperativa, desde esta noche pasa a ocupar el escenario del teatro Cousiño. Debuta con la aplaudida comedia en tres actos de Juan Ibarra, titulada: "Melenita de Oro".

El repertorio que se ha escogido para presentarlo al público del Cousiño, es el siguiente: Malditas sean las mujeres, Golondrina, de Nicanor de la Sotta; El último adiós, de Carlos Barella; Caprichito, de Malbrán y Campaña; Lobos Hambrientos, de Matías Soto Aguilar, y La Comedia Trunca, de Alejandro Flores.

En el Esmeralda irá hoy "El desfile del amor"

Para hoy la Compañía Maresca-Lubrassa anuncia para la función nocturna del Esmeralda la alegre y graciosa opereta "El desfile del amor", la cual está gustando mucho por su letra ingeniosa y música alegre.

Hoy no se realizará el beneficio de la señorita Dorini de Disso, como se había anunciado en ediciones anteriores. Esta función se ha postergado nuevamente debido a que la señorita de Disso se encuentra enferma todavía.

Una matiné popular del teatro Santiago

El Domingo próximo, como de costumbre, se efectuará en el Santiago una nueva matinée a precios populares, habiéndose escogido una obra que por su comicidad resulta especialmente apropiada para las familias y el mundo infantil.

"El Orgullo de Albacete" irá mañana

La Compañía Otero-Aguirrebeña reestrenará en sus funciones de mañana sábado la divertida obra de Paso y Abati, titulada "El orgullo de Albacete". Por otra parte, en el elenco del Santiago hay figuras capacitadas para darle una interpretación de primer orden, para hacerla realzar en toda su fuerza.

Próximos estrenos de Aguirrebeña

Nuevos e interesantes títulos agregará la Compañía de Leoncio Aguirrebeña a su seleccionado repertorio, pues se anuncia el estreno para los primeros días de la semana que viene, de las comedias "Contete, Clemente", original de Antonio Paso, el gran sainetero hispano, y "El Chino", comedia en tres actos de E. Monje Wilhems.

TEATRO SANTIAGO

Cía. de Comedias Otero-Aguirrebeña
Hoy viernes — Día popular
VERMUT
"Un Carril por la Banca"
Notable éxito cómico de L. Aguirrebeña
NOCHE
"EL MATON DE LA RULETA" O "ES MI HOMBRE'
Mañana, reestreno cómico: "EL ORGULLO DE ALBACETE", de Paso y Abati

POLITEAMA

TEATRO-JARDIN.—EMPRESA DANTE BETTEO.—PORTAL EDWARDS
VERMOUTH 6.05—NOCHE 9.20
HOY Gran día popular de cine mudo.
Platea $ 1.10 Balcón, 0.80. Galería, 0.40.
LA MAGIA DE LA MUJER
por Lewis Stone y Leila Hyans
CORAZON de SALOME
creación de la malograda actriz ALMA RUBENS y BARRY NORTON.
—— SOLO PARA MAYORES ——
MAÑANA GRAN CAMPEONATO DE RISA A MUERTE
Buster Keaton en "ESTRELLADOS"
Y LAUREL y HARDY EN "LADRONES"
Totalmente habladas en castellano.
Domingo: Greta Garbo en "La dama misteriosa"
T.—X.

BOLIVAR

DIA POPULAR
Dos grandes películas
$ 1.10
— HOY —
RAMONA
por DOLORES DEL RIO
— y —
LA VIRGEN LOCA
según la famosa novela de BATAILLE
T.—x.

DIECIOCHO

TARDE — HOY — NOCHE
PLATEA $ 2.20
Charles Farrell
-- y --
Jannet Gaynor
hablarán y cantarán hermosas canciones en
ALTA SOCIEDAD
T.—x.

TEATRO REPUBLICA

—— EMPRESA: DR. FELIX SALVADOR SANFUENTES S. ——
HOY "METRO-GOLDWYN-MAYER" presenta a CARLITOS CHASE en la divertida comedia en español
"LOCURAS DE AMOR"
LAUREL y HARDY en "HABEAS CORPUS"
y la maravillosa revista cantada (en colores),
"TIENDA DE MUÑECAS"
—— PLATEA: $ 2.20 ——
"WESTERN" 1931, proyección y acústica insuperables.
T.—X.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ESMERALDA.—Compañía Maresca-Lubrasa.—Noche: El Desfile del Amor.

COUSIÑO.—Debut de la compañía nacional de comedias en cooperativa.—Noche: Melenita de Oro, graciosa comedia de J. Ibarra.

SANTIAGO.—Compañía de comedias Otero-Aguirrebeña.—Vermouth: Un carril por la banca. Noche: El matón de la ruleta, de Arniches.

VICTORIA.—Compañía de comedias Narcisín.—Vermouth y noche: La Prisionera, de Edo. Bourdet

CINES

APOLO.—Vermouth y noche: Chaplin, agenciero; Vida de perro, y en día de pago, y Zapatos suaves.

ATENAS.—Vermouth y noche: La conquista del dorado (3.a), y La Bendición de Jehová.

AVENIDA.—Vermouth y noche: El precio de un beso, por Mona Maris y Antonio Moreno.

AVENIDA MATTA.—Vermouth y noche: El Amor y el Diablo, por Milton Sills, y Sentimiento de Mujer, por Margarita Livingstone.

BRASIL.—Vermouth y noche: Orquídeas Salvajes, por Greta Garbo; Amores prohibidos, por Ramón Novarro.

BOLIVAR.—Vermouth y noche: Ramona, por Dolores del Río, y La Virgen Loca.

CAPITOL.—Vermouth y noche: La Duquesa y el Camarero, por Adolfo Menjou, y Entre peligro.

CARRERA.—Rotativa: Casados en Hollywood. Vermouth y noche: El último de los Vargas.

COLISEO.—Vermouth y noche: La Monjita, por Lillian Gish y Roland Colman, y Un loco lindo, por William Haines.

DELICIAS.—Vermouth y noche: Los rebeldes, por el perro Rayo de Plata, y El valle encantado (3.a)

DIECIOCHO.—Vermouth y noche: Alta Sociedad, por Charles Farrell y Janet Gaynor.

DIEZ DE JULIO.—Vermouth y noche: Una mujer galante, por Greta Garbo y Conrad Nagel, y programa cómico.

INDEPENDENCIA.—Vermouth y noche: El hombre de hierro, (2.a) y El cadáver viviente.

IMPERIO.—Vermouth y noche: Fuera de la ley, por Owen Moore y Mary Nolan.

IMPERIAL.—Vermouth y noche: Del mismo barro, por Mona Maris y Juan Torena.

MINERVA.—Vermouth y noche: Nobleza hidalga, por Mona Maris, y programa cómico.

NACIONAL.—Vermouth y noche: Vida Nocturna, Radiomana y Ladrones, por Laurel y Hardy.

ÑUÑOA.—Vermouth y noche: Del mismo barro.

O'HIGGINS.—Vermouth y noche: El precio de un beso, por Mona Maris, y El luchador invencible, por Franklin Farnum.

POLITEAMA.—Vermouth y noche: Corazón de Salomé, por Alma Rubens y Harry Norton, y La Magia de la Mujer, por Lewis Stone.

RIALTO.—Vermouth y noche: El Toringil de las Niñas, por Harry Liedtke, y cómicas.

ROGELIO UGARTE.—Vermouth y noche: Noches del Desierto, por John Gilbert, y Looping the Loop.

SAN MIGUEL.—Vermouth y noche: La Melodía del Amor, por Lupe Vélez.

SETIEMBRE.—Rotativa a las 3. El dominador de mujeres, por Rod La Rocque. Vermouth y noche: La Casa de la Troya, por Ramon Novarro.

SPLENDID.—Vermouth y noche: Affaire de Amor, por Billie Love, y El Pescador de Perlas, por Guisipi Luca.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

Un suplemento ilustrado sobre el comercio británico - latino - americano de "Daily Telegraph"

LONDRES, 12. — El "Daily Telegraph" anuncia que, "en vista del interés mundial en la Exposición del Imperio Británico" de Buenos Aires, lanzará el lunes un suplemento ilustrado gratis, sobre el comercio entre Gran Bretaña y Sud América, con artículos especiales, en que hay uno de Sir James Lithgow, presidente de la Federación de Industrias Británicas, y otro del Embajador de Argentina, señor Uriburu.

Este suplemento se hará circular extensamente en Sud América y se imprimirá en inglés y español.

En su editorial, el "Daily Mail" elogia la capacidad del Príncipe de Gales para hacerse de amigos e inspirar simpatías, como se ha demostrado en su visita al Perú, donde "inmediatamente penetró al corazón de las cosas, para lo cual visitará los puntos de importancia, como ser los grandes campos petroleros".—(U. P.)

GRAN BRETAÑA

LA ROYAL MAIL STEAM PACKET Co. PEDIRA UN PRESTAMO DE 250 MIL LIBRAS ESTERLINAS

LONDRES, 12.— La Royal Mail Steam Packet adquirió una nueva fuerza vital con la aprobación otorgada por los tenedores de debentures a la proposición de pedir en préstamo 250,000 libras esterlinas, a fin de que la Compañía pueda continuar sus operaciones.

Fué aprobada también una moratoria con respecto a los dividendos de la White Star Line.

En la reunión en que fueron adoptados estos acuerdos causó sensación la lectura de una carta de Lord S. T. A. Davis, quien manifestaba que había preguntado a la Alta Corte si debía comunicar a los accionistas todos los datos que obran en su poder, referentes a la situación de la Royal Mail, y qué pasos debía dar como síndico a fin de proteger a los accionistas.

Agregaba que esperaba recibir en breve instrucciones de la Corte. — (U. P.).

EL PREMIER DE NUEVA ZELANDIA VISITO LA ZONA AFECTADA POR EL TERREMOTO

LONDRES, 12.— Un mensaje del Premier de Nueva Zelandia, publicado por la Alta Comisión de esa colonia, describe el progreso satisfactorio de los trabajos de reparación en las ciudades de Napier y Hastings, y da una lista de otras 41 víctimas del terremoto.

Se calcula que el número de muertos en Napier llega a 133, de los cuales 23 no han sido identificados.

El mensaje dice que el Premier visitó ayer la zona afectada por el terremoto.

El Comité Central de Auxilios se reunirá hoy en Wellington, a fin de disponer el establecimiento de sucursales en las zonas afectadas para distribuir los fondos en el siguiente orden:

1.o Para necesidades personal.
2.o Para restauración de casas.
3.o Para el restablecimiento de las actividades comerciales.

Continúan produciéndose leves temblores; pero los hombres de ciencia calculan que los fenómenos disminuirán cada vez más.—(U. P.).

DISMINUCION DE LAS IMPORTACIONES DE ENERO CON RESPECTO A DICIEMBRE

LONDRES, 12. — Se anuncia oficialmente que las importaciones en enero llegaron a 75.569,744 libras esterlinas, lo cual es una disminución de 14.059,919 libras esterlinas respecto a las importaciones de diciembre.

Las exportaciones fueron de 37 millones de libras esterlinas con una disminución de 879,766 libras esterlinas.

Las importaciones de cereales y harinas bajan en 2.078,755 libras esterlinas comparadas con las de enero de 1930. — (U. P.)

UNA DECLARACION DE LA CONFEDERACION NACIONAL DE ORGANIZACIONES DE EMPLEADORES

LONDRES, 12. — La Confederación Nacional de Organizaciones de Empleadores ha hecho una declaración en que dice que el mejoramiento de la situación industrial depende de la inmediata reducción de los beneficios de la desocupación en una tercera parte, de la revisión de los niveles de los salarios y de la reducción considerable de los gastos de los servicios sociales.

Una copia de esta declaración fué enviada al Premier MacDonald, junto con una carta en que se expresa la ansiedad con que la Confederación ve la situación industrial, y la creencia de que se debe hacer ver al público la gravedad de esta situación.—(U. P.)

CON UN DISCURSO TRANSMITIDO A TODO EL MUNDO INAUGURO EL PAPA LA ESTACION DE RADIO DEL VATICANO

Las palabras del Santo Padre. — La Academia Pontifical de Ciencias recibió al ingeniero Marconi. — El Papa hizo un elogio del nuevo miembro de la institución

CIUDAD DEL VATICANO, 12. — (Flash).—El Papa inició la ceremonia de inauguración de la radioestación de la Ciudad del Vaticano. — (U. P.)

CIUDAD DEL VATICANO, 12. — El Papa llegó en la tarde en automóvil a la radioestación para inaugurarla.

Entre las solemnes ceremonias que se realizarán, figura una transmisión radiotelefónica para todo el mundo, en relación con el noveno aniversario de la coronación del Papa.

El Pontífice fué recibido por el senador Marconi en la puerta de la radioestación.

El Papa entró al local acompañado por Marconi y por el padre Gianfrancheschi, director de la radioestación.

Las ceremonias de la inauguración fueron iniciadas a las 16.40, hora local.—(U. P.)

CIUDAD DEL VATICANO, 12. —El ingeniero Marconi, al presentar al Papa ante el micrófono, hizo notar que "durante 20 siglos el Pontífice ha hecho oír al mundo su misión divina. Esta es la primera vez en que su propia voz es oída simultáneamente en todo el mundo". — (U. P.)

CIUDAD DEL VATICANO, 12.—En su discurso en latín, el Papa formuló votos porque la paz de Cristo reinara para todos los fieles, e impartió la bendición papal para todos los pueblos de la tierra, para sus ministros, sacerdotes y misioneros y para los gobiernos y los pueblos, para los ricos y para los pobres, para los empleados y para los desocupados, y para los afligidos y para los que sufren.—(U. P.)

CIUDAD DEL VATICANO 12.—El Papa llegará a la radioestación H. V. J., de la Ciudad del Vaticano, a las 10.30, para inaugurarla oficialmente.

Inmediatamente, el senador Marconi anunciará la presencia del Papa.

A las 10.45, el Papa pronunciará en latín un discurso inaugural que durará aproximadamente 5 minutos.

En la segunda mitad del programa, la Academia Pontifical de Ciencias realizará la ceremonia de investidura del ingeniero Marconi como miembro de ella.

El Papa hablará en italiano a las 11.20.

Marconi traducirá al inglés los dos discursos del Papa a las 11.30, y en seguida ambos serán traducidos a otros idiomas, incluso el español. —(U. P.)

CIUDAD DEL VATICANO, 12. — El Papa confirió al ingeniero Marconi la Gran Cruz de la Orden de Pío IX y le hizo entrega de un diploma con un autógrafo por el cual se le designa miembro de la Academia Pontifical de Ciencias. — (U. P.)

CIUDAD DEL VATICANO, 12. — En el primer discurso del Papa figura la siguiente referencia a los ricos:

"Decimos a los acaudalados que se consideren como Ministros de la Divina Providencia y como distribuidores de las riquezas a los necesitados, como Cristo mismo lo recomendó.

"El Divino Juez exigirá cuentas porque los ricos han recibido más que los demás".

Más adelante agregó:

"Exhortamos a los pobres a recordar la pobreza de Cristo.

"No deben dejar de adquirir riquezas espirituales, aunque deben también esforzarse en mejorar su posición".

En seguida pidió a los obreros y empleadores que evitaran la lucha y se unieran en una alianza fraternal.

Finalmente dijo:

"Los últimos en mencionar, pero los primeros en nuestro pensamiento, a los afligidos y perseguidos, especialmente si las aflicciones os ponen en manos de los enemigos de Dios y de la Sociedad, os ofrecemos nuestras plegarias y os encomendamos a la caridad de Dios.

"Os decimos:

"Venid a mí todos los que trabajáis y los que soportáis cargas y os aliviaré".

Por último, el Papa impartió su bendición apostólica para todo el mundo.

En el segundo discurso, pronunciado en la Academia de Ciencia el Papa rindió homenaje a Marconi y al progreso de la ciencia.

"Pasamos — dijo — por un período de grandes experiencias, de maravillosa perfección y de combinación de la fuerza eléctrica con la ciencia".—(U. P.)

NUEVA YORK, 12. — El discurso del Papa, muy bien oído en esta ciudad, fué inmediatamente transcrito y traducido.

El Papa dijo:

"En nombre del Príncipe de los Apóstoles, por mandato divino, para que todos los pueblos oigan:

"Aprovechando la obra del senador Marconi, usamos y bendecimos, con la ayuda de Dios, este maravilloso invento.

"¡Oid pueblos del mundo!

"Que nuestras primeras palabras sean:

"Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad".

En seguida recomendó a los jefes de la iglesia:

"Haced de vuestro pueblo un verdadero rebaño de Cristo, y vosotros mismos convertíos en un modelo de ese rebaño".

A los gobernantes civiles del mundo les recordó que "no hay poder que salve de Dios.

"Les hablamos exhortándoles a que gobiernen a sus pueblos con toda caridad y justicia, y pedimos que sus súbditos sean como gente que obedece, no a los hombres, si no a Dios.

"Los que resisten a la autoridad legítima, lo hacen por su propia ruina".—(U. P.)

BUENOS AIRES, 12. — El discurso del Papa fué oído claramente en Buenos Aires, desde donde fué retransmitido a todo el país. — (U. P.)

CIUDAD DEL VATICANO, 12.— Después de su discurso, el Papa se dirigió a la Academia Papal de Ciencias, en donde se efectuó una sesión extraordinaria en celebración del aniversario de su coronación y para recibir a Marconi como miembro de la Academia.

En respuesta a los discursos de felicitación de Marconi y del padre Gianfranceschi, el Papa dijo en italiano que daba gracias a Dios por haberle permitido vivir lo bastante para ver muchas maravillas en el campo científico, y elogió el invento de Marconi que permitía a los fieles de Cristo, repartidos en todo el mundo, oír la voz humana de su Vicario.— (U. P.).

El Pontífice celebra el 9.o aniversario de su coronación Papal

ROMA, 12. — El noveno aniversario de la coronación del Papa Pío XI se celebró esta mañana con una imponente ceremonia en la Capilla Sixtina. Su Santidad bajó de su departamento particular a la Sala de Vestiduras y después de recibir los saludos de los Cardenales reunidos allí, fué revestido con el traje pontifical, sobre el cual se colocó la rica y flotante "faldistoria" o manto recamado de rojo y oro.

Mientras se revestía al Papa, se organizó una procesión fuera de la Sala de Vestimentas para escoltar al Pontífice hasta la Capilla Sixtina. Una compañía de Guardias Suizos, con su pintoresco uniforme de la época del Renacimiento y con sus largas picas abría la procesión, seguida por los Maestros de Ceremonia.

Los chambelanes secretos, abogados consistoriales, protonotarios y notarios, y gran número de prelados, formaban la primera parte del cortejo, seguidos por los obispos, arzobispos y cardenales con toda la pompa y colorido de sus paramentos de gala.

Pío XI llevado en hombros en la "silla gestoria", con su tiara de triple corona, iba acompañado de dos portadores de "flabella" o abanicos circulares de plumas de avestruz que morían lentamente. Tras el Papa seguía la Guardia Noble y los miembros de la Corte Pontificia.

Al llegar a la Capilla Sixtina, el Papa bajó de su trono portátil y se arrodilló un momento ante el altar, para ocupar después el solio, y oyó la misa, oficiada por el Cardenal más antiguo. Después de la misa, la procesión volvió en la misma forma a la Sala de Vestimentas y Su Santidad recibió las felicitaciones de los Cardenales, altos funcionarios, diplomáticos e invitados a la ceremonia.—(U. P.)

PARIS, 12. — El Cardenal Verdier y el Nuncio Papal, Monseñor Maglione, asistieron a un Te-Deum en la Catedral de Nuestra Señora, con ocasión del aniversario de la coronación del Papa.—(U. P.)

LA PAZ, 12.—Se han cambiado conceptuosos cablegramas de felicitación y agradecimiento entre el general Blanco Galindo y el Papa y entre el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Osorio y el Cardenal Pacelli, con motivo del 9.o aniversario de la coronación del Pontífice.—(U. P.)

Las declaraciones de Snowden han producido inquietud en Alemania

La prensa ve mucha analogía en las situaciones de Gran Bretaña y Alemania. — Opinan algunos órganos que el Gobierno de Mac Donald seguirá las tácticas del de Bruening

(Correspondencia cablegráfica de Frederick Kuh, exclusiva para "La Nación")

BERLIN, 12.—El discurso de Mr. Snowden sobre la situación del presupuesto de Gran Bretaña, ha recibido aquí amplia publicidad y ha provocao inquietud.

El diario nacionalista "Boërsen Zeitung" dice que las revelaciones son sorprendentes para un país "que, desde la caída de las potencias centrales, ha vivido en una atmósfera de vencedor saciado y ganancioso".

En seguida recomienda que Gran Bretaña "se una a Italia en el abandono de los tratados de paz y de la anormalidad económica".

Los comentadores más moderados ven un estrecho paralelo entre las dificultades económicas y financieras de Gran Bretaña y Alemania.

"Germania", órgano extraoficial del Gobierno, titula una información con las palabras "Los lemas de Bruening en Inglaterra'; y el diario financiero "Boersen Courier" asegura que el debate de ayer en la Cámara de los Comunes justifica la política del Gobierno de herr Bruening.

La analogía de la situación anglo-germana se ve en que los Gobiernos de los dos países estaban gastando en exceso, con un déficit creciente, debido al seguro contra la desocupación, mientras las entradas provenientes de los impuestos disminuían.

Se cree que el Gabinete de MacDonald seguirá las huellas del de Bruening; es decir, que reducirá los sueldos de los empleados del servicio civil y estimulará las exportaciones mediante la baja de los precios, mediante la correspondiente rebaja de los salarios.

La pequeña parte de la opinión alemana que se alegra del dilema en que se ve Gran Bretaña es dominada por la convicción de la mayoría, de que los dos países deben poner término conjuntamente a las rivalidades económicas y comerciales que amenazan la estabilidad de Europa.—FREDERICK KUH.

El Gobierno británico obtuvo otra victoria en contra de la oposición

Se aprobó, sin votarse, una moción que pide al Gobierno la urgente adopción de medidas para disminuír la desocupación.—Ya han sido aprobados proyectos para dar trabajo a 205.000 personas. — Lloyd George invitó al Gobierno a desentenderse de la oposición

LONDRES, 12. — Las revelaciones hechas ayer por el Canciller del Tesoro, Mr. Philip Snowden, en la Cámara de los Comunes, sobre la gravedad de la situación presupuestaria, han consternado al país; se estima en general que esto significa inevitablemente nuevos impuestos aunque se deje sin tocar a la industria. En vista del acuerdo entre el Gabinete y los parlamentarios, es probable que se decida reducir los sueldos, lo cual significaría la iniciación de una rebaja de salarios en todo el país. — (U. P.)

LONDRES, 12. — El partido laborista ha sido convocado a reunión para el martes próximo.

Asistirán a esta reunión Messrs. MacDonald y Snowden.

Se cree que se pedirá a Mr. Snowden una explicación más completa que la dada en el discurso pronunciado en la Cámara de los Comunes. —(U. P.)

LONDRES, 12. — Al criticar hoy en la Cámara de los Comunes la oposición de los financieros al Gobierno, Lloyd George fué vivado repetidas veces por los laboristas.

Declaró que la mayor parte de los consejos dados por los financieros en la post-guerra, invariablemente han sido errados. Citó la rápida crisis que tan perjudicialmente afectó a la industria y que precipitó el establecimiento del standard del oro.

"Sin lugar a dudas — añadió — es un golpe que ha hecho bambolearse a nuestro comercio de exportación. Además, no sólo dieron consejos, sino que establecieron el veto para todas las proposiciones de desarrollo nacional. Ya que hemos conseguido librarnos del derecho a veto de los Lores, debemos cuidarnos de no establecer uno aun más sórdido.

Agregó que el remedio que bosquejan los financieros para la depresión es "una operación artificial que impide que las zonas de producción abundante surtan a las regiones necesitadas". — (U. P.)

LONDRES, 12.— La Cámara de los Comunes reanudó su batalla sobre tácticas parlamentarias.

Sir Herbert Samuel presentó una moción que dice:

"La Cámara se siente gravemente preocupada del aumento de la desocupación y pide al Gobierno que formule y presente al Parlamento una amplia política para utilizar a los desocupados en proyectos de desarrollo nacional costeados con empréstitos nacionales."

Se cree que los liberales retirarán esta moción después que el Gobierno explique sus planes de trabajo; pero, aun en el caso de que fuera aprobada, el Gabinete no renunciaría. — (U. P.).

LONDRES, 12. — La Cámara de los Comunes aprobó sin votación una moción presentada por Sir Herbert Samuel, en la cual se pide al Gobierno que desarrolle un plan extensivo para reducir la desocupación.

Esta moción fué aprobada después que el Gobierno anunció que no le opondría resistencia.

Esta es la segunda victoria táctica que obtiene el Gobierno en los últimos dos días.

El Premier declaró hoy en la Cámara que la única diferencia entre los programas liberal y laborista era que el Gobierno no ha apresurado suficientemente el programa Hartshorn a favor del Ministerio. Añadió que ya han sido aprobados varios proyectos para dar ocupación a doscientos cinco mil desocupados, con un gasto de 141.000.000 de libras esterlinas.

Mr. Lloyd George, el leader liberal, pronunció un brillante discurso en el cual pidió al Gobierno que no tomara en cuenta a la actual oposición y que apresurara su intrépido programa. — (U. P.)

LONDRES, 12.—Las revelaciones del Canciller del Tesoro, Mr. Philip Snowden, sobre la gravedad de la situación presupuestaria del Gobierno y la necesidad de severas economías, encabezadas por el gesto de los miembros del Gabinete y del Parlamento referente a la probabilidad de un acuerdo sobre una reducción de los sueldos, son el tema preferente de los diarios de la mañana, los cuales opinan, en general, que se va hacia una revisión histórica y valerosa, a la cual responderá la nación.

El diario liberal "News Chronicle" dice:

"El discurso, posiblemente, hará historia y tal vez, tenga graves repercusiones en el partido laborista.

"Mr. Snowden no deja de reconocer la gravedad de la situación".

El "Daily Herald", diario laborista, declara:

"La nación responderá al pedido de sacrificios que hace Mr. Snowden; pero debe producirse la solidaridad nacional, tanto de los trabajadores como de las clases más acaudaladas".

El periódico conservador "Morning Post" manifiesta:

"Es necesario ampliar la base de los impuestos y economizar severamente a fin de saldar las cuentas, para lo cual el Gobierno debe primeramente acceder a la demanda casi universal de una tarifa aduanera fiscal más general".

"The Times", diario conservador, dice:

"El discurso es una clara y valerosa advertencia de que los límites de los gastos públicos, no sólo han sido alcanzados, sino que han sido sobrepasados.

"El Canciller del Tesoro no ha hecho un secreto de que su resistencia llega al límite, sino que también ha condenado silenciosamente la política hasta ahora descuidada del Gobierno laborista".

Los observadores de la crisis política hacen variadas predicciones, entre las cuales figuran el establecimiento de un sobre-impuesto de un chelín y la rebaja de los auxilios a los desocupados.

También se predice que el Gobierno adoptará el plan Goschen sobre conversión obligatoria, según el cual los tenedores de acciones o bonos deberán realizar sus valores o aceptar un interés más bajo.—(U. P.)

Armando Aguilar peleará en México con Billy Angelo

MEXICO, 12. — El pugilista chileno Armando Aguilar, de la categoría medio mediana, ha suscrito un contrato de pelea con el norteamericano Billy Angelo.

El match se librará en ésta el 21 de febrero. — (U. P.)

SUECIA

Enviado diplomático en Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay

ESTOCOLMO, 12. — El Gobierno ha designado al consejero del Ministerio de Relaciones Exteriores, C. E. Guenther, enviado diplomático en Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay, en reemplazo de Ekstrand, que ha sido designado director de la sección comercio del opio y cuestiones sociales de la Secretaría de la Liga de las Naciones.—(U. P.)

BOLIVIA

¿SE PREPARABA UN COMPLOT COMUNISTA EN LA PAZ?

LA PAZ, 12. — En la madrugada de hoy estallaron varias bombas en diversos sitios de la ciudad. La policía capturó, a las 4, a diez individuos armados que ostentaban una escarapela azul como distintivo.

Se cree que se preparaba un complot comunista. Los diarios piden que se aplique el máximo de las penas a los perturbadores de la estabilidad de la Junta de Gobierno, y del desarrollo normal de los acontecimientos políticos. — (U. P.)

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir la señora

Delfina Silva v. de Vásquez

sus restos fueron sepultados privadamente en el Cementerio Católico.

LA FAMILIA.

DEFUNCION

Ha fallecido en Valparaíso el Dr. don

Eduardo García Collao

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General hoy viernes. El cortejo partirá de la Estación Mapocho, a las 15.20 horas. — La familia.

Df.—x.

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir mi querida madre

LOURDES SALINAS SANTANA

Ruego a mis relaciones y a las que fueron de la extinta, se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General hoy a las 16 horas.

El cortejo partirá de su casa habitación, San Diego 1546, casa 11, servicio por el cual quedará eternamente agradecido su hijo.—Maximiano Astudillo.

DEFUNCION

Sociedad Española de Socorros Mutuos

Habiendo dejado de existir el socio, señora

JOSEFA FLORES

Rogamos a los miembros de esta institución se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General hoy a las 17 horas. El cortejo partirá de San Pablo 3776.

La Comisión de Funerales y Mausoleo

EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestras más sinceras gracias a las personas que se dignaron acompañar a nuestro inolvidable esposo y padre don

MIGUEL ROIG S.

Elisa Rodríguez v. de Roig y familia.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido hijo y hermano

MARIANO HORMAZABAL URRUTIA

Sus restos serán sepultados hoy, a las 17 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde el Hospital del Salvador, por José M. Infante.

Dolores U. vda. de Hormazábal e hijos

AGRADECIMIENTOS

Damos las más expresivas gracias a las personas que se dignaron acompañar a su última morada los restos de nuestro inolvidable padre y abuelito

ANTONIO MURGADES C.

LA FAMILIA.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

Diversos importantes acuerdos adoptó en su sesión de ayer el Reichstag

Choques entre fascistas y comunistas

STEINSEIFERSDORF (Silesia), 12. —Hubo doce heridos a cuchillo en una emboscada que 200 comunistas tendieron a 40 fascistas, después de una reunión celebrada por estos últimos. — (U. P.)

BERLIN, 12. — El Reichstag adoptó hoy los siguientes acuerdos:

Por 314 votos contra 58, y una abstención, rechazó la moción comunista sobre suspensión de los pagos del Plan Young.

Por 258 votos contra 56, y 36 abstenciones, eligió vice-presidente de la Corporación, a von Kardorff, del partido del pueblo, en reemplazo del fascista Stoehr, que renunció. 56 diputados votaron a favor del comunista Pieck.

Por 314 votos contra 46, aprobó la moción de los socialistas cristianos en favor de la pronta apertura de negociaciones con los signatarios del Plan Young referentes a la revisión de dicho plan.

Por 247 votos contra 124, y 2 abstenciones, rechazó la moción de los agrarios sobre declaración inmediata de la moratoria en conformidad al Plan Young y sobre los pasos destinados a llegar la revisión de las reparaciones.

Por votación en que los diputados expresaban su asentimiento poniéndose de pie, fué rechazada la moción comunista sobre retiro inmediato de Alemania de la Liga de las Naciones y la moción fascista sobre la preparación del mismo retiro. — (U. P.)

LEIPZIG, 12. — Un fascista quedó muerto de un balazo en una disputa política. — (U. P.)

BERLIN, 12. — El órgano oficial de los Obispos de Baviera, publica una pastoral en que se prohibe a los sacerdotes católicos participar en el movimiento de Hitler, y se prohibe que destacamentos uniformados de fascistas puedan asistir a los servicios religiosos. — (U. P.)

BERLIN, 12. — Un espectador fué muerto de un balazo frente a una cantina, desde donde presenciaba un encuentro entre fascistas y comunistas. — (U. P.)

BERLIN, 12. — La policía política allanó el cuartel general de Hitler, en Berlín, las oficinas de barrios y varias casas de jefes hitleristas, incluso una de Walter Stennes, comandante de los destacamentos de ataque. La policía explica que está buscando a dos nazis acusados del asesinato de dos miembros de la Reichsbanner republicana en la víspera de año nuevo. — (U. P.)

BERLIN, 12. — El Reichstag se pronunció a favor de la conclusión de un tratado comercial suplementario con Panamá, según el cual los buques alemanes con bandera panameña son excluídos del tratamiento de la nación más favorecida.

Con esto se trata de impedir la repetición del método adoptado recientemente por los armadores de Hamburgo de izar en los barcos bandera panameña, a fin de evadir los impuestos alemanes y reducir los salarios de los marineros.—(U. P.)

BERLIN, 12. — El Reichstag aprobó las resoluciones del partido católico del pueblo de pedir al Gobierno que trate de abolir el artículo 331 del Tratado de Versalles, que envuelve la culpabilidad de Alemania en la guerra, y de protestar contra el desarme unilateral de Alemania. — (U. P.)

BERLIN, 12. —El Reichstag rechazó las mociones nacionalista y fascista, en que se pedía que se tratara de obtener la revisión del Tratado de Versalles y crear en la frontera una guardia contra Polonia.—(U. P.)

BERLIN, 12.—Los fascistas y los nacionalistas celebraron reuniones en el Sport Palast y en la Philharmony, respectivamente, sin que hubiera disturbios.

En la reunión de los nazis, Guebbels atacó al Reichstag y declaró que el Partido Fascista no está dispuesto a abandonar las cartas sobre la mesa.

En la reunión nacionalista, Hugenberg declaró que la situación era precaria y pidió la revisión del "imposible sistema económico". Además, advirtió a sus partidarios que se prepararán para la lucha política en los próximos doce meses.

La policía prohibió los mitines al aire libre que proyectaban realizar los nazis y los comunistas el Domingo próximo, por lo cual ambos partidos han decidido que sus miembros se reunan en el Lust Garten, en el centro de la ciudad.

BERLIN, 12. — La policía allanó 17 oficinas y domicilios de fascistas, en los cuales confiscó incontables documentos. — (U. P.)

BERLIN, 12.— Los partidos del Gobierno y los socialistas apoyaron en el Reichstag la moción sobre revisión del Plan Young.

Uno de los oradores socialistas recordó que el Canciller Bruening había anunciado la intención del Gobierno de iniciar negociaciones en tal sentido tan pronto como la situación internacional lo justifique.— (U. P.).

BERLIN, 12.— El Ministro del Interior pronunció hoy un discurso por radio a todo el país, en el cual, al comentar la salida de los fascistas del Reichstag, dijo que el Gobierno consideraba, como "un acto revolucionario" el establecimiento de un Parlamento de secesión."—(U. P.).

Programa de festejos a los príncipes de Gales en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 12. — Se informa que en el programa de festejos al Príncipe de Gales figuran los siguientes actos:

Día 5, banquete en la Embajada Británica.

Día 6, visitas a diversas instituciones, entre ellas al Club de Gimnasia y Esgrima.

Día 7, Asistencia al match Justo Suárez-Estanislao Loayza.

Día 8, huesped de honor del Jockey Club y visita al Colegio Militar.

Día 14, inauguración de la Exposición de las Industrias Británicas. (U. P.)

AVIACION

EL VUELO DEL INGLES ROSE

ROMA, 12. — El aviador inglés Rose, que intenta batir el record de vuelo con escalas entre Inglaterra y Ciudad del Cabo, salió hoy de esta en viaje a Túnez, a las 8. — (U. P.)

Las dos principales compañías navieras de Gran Bretaña se hallan en crítica situación económica

(Correspondencia cablegráfica de Wallace Carroll, exclusiva para "La Nación")

LONDRES, 12. — En reuniones celebradas hoy por los accionistas de la Royal Mail y de la White Star, se puso de relieve que el año 1931 sería fatal en la historia naviera de Gran Bretaña.

En los próximos meses, mientras la Cunard Line coloca la quilla del transatlántico más grande del mundo, la White Star y la Royal Mail tratarán de rehabilitar sus finanzas y recuperar su comercio perdido.

Ambas líneas son las portadoras tradicionales de gran parte del comercio británico en las dos rutas de vapores más concurridas: la del norte y la del sur del Atlántico.

Declaración hecha ante los accionistas por Sir William McLintock, revela las dificultades titánicas que ambas líneas deben salvar para recuperar su antigua situación.

El activo de la White Star suma 8.394,831 libras esterlinas, y las obligaciones 4.442,511, contra un capital emitido de 5.000,000 de libras esterlinas en acciones preferidas únicamente.

Sir William hizo notar que esto significaba que todo el valor de las acciones ordinarias había sido absorbido.

Además, prácticamente, todos los bienes de la Compañía están comprometidos a favor de los acreedores.

La Royal Mail sufre dificultades peores aún. Su activo suma 13.965,873 libras esterlinas, y sus obligaciones 12.156,018, lo cual arroja un superávit aparente de 1.809,855 libras esterlinas, el cual depende, sin embargo, de las obligaciones nuevas que se puedan presentar, incluso el pago de los futuros dividendos de las acciones preferidas de la White Star.

La crítica contra la administración de las compañías no se limitó hoy a los accionistas únicamente.

Sir William McLintock declaró que la compra de la Oceanic Steam Navigation Company por la White Star en 1926, en 7.000,000 de libras esterlinas, era extravagante.

También criticó la asignación de 5.000,000 de libras esterlinas preferidas de la White Star como acciones preferidas a interés fijo.

La moratoria en el pago de intereses para las acciones preferidas de la White Star, da a la Royal Mail un plazo de un semestre para su intensa reorganización.

El pesimismo del síndico está reflejado en la equívoca respuesta dada por Sir William a la pregunta de si la Royal Mail aparecería más fuerte después de la moratoria.

"No hay razón—dijo—para creer que los dividendos no sean pagados cuando venzan, en junio". —WALLACE CARROLL.

Gandhi no ve en las promesas de MacDonald nada que pueda poner término a la campaña de desobediencia civil

ALLAHABAD, 12. — En una entrevista especial que concedió al "News Chronicle" Mahatma Gandhi, declaró que no veía en la exposición del Premier MacDonald al terminar la Conferencia Anglo-India, nada que justificara el abandono de la campaña de desobediencia civil.

"Deseo, agregó, la esencia de una independencia, que Gran Bretaña, puede cubrir con su sombra. En las proposiciones de la Conferencia de Londres, no encuentro esa esencia y me habría agradado que en ella se hubiera concedido a la India un Gobierno propio completo, sin esas salvaguardias, según las cuales se nos considera aún como no aptos para gobernarnos nosotros mismos".

Añadio que el ejército británico en la India no es necesario y que se le debe retirar de ésta.

"Es lo mismo — dijo — que un ejército de ocupación y me gustaría ver que mañana fueran trasladados al exterior todos los regimientos británicos. No hay ninguna frontera en peligro; ninguna potencia extranjera codicia la India y bien pueden dejar que los afridis saqueen unas pocas poblaciones de la frontera

Gandhi aseguró que tenía una influencia considerable sobre los afridis; "pero si ellos nos atacan, yo les opondré solamente las armas de la desobediencia civil con que hemos combatido la invasión británica.

"Debe haber, — dijo, — alguna clase de ejército hindú, — aunque soy contrario a todos los ejércitos— para el cual sería necesario pedir la ayuda de los oficiales británicos con el objeto de que los instruyeran. Si ellos se niegan, invitaremos a cooperar a los franceses, alemanes, japoneses u otra potencia extranjera".

Expresó que no podía comprender las razones que se tuvo en cuenta para aplicar las salvaguardias financieras, porque los hindúes son por naturaleza peritos en finanzas.

"La India, — prosiguió, — es un país pobre; por ejemplo, no puede proveer a tres palacios virreinales".

Calculó que después de que se hayan cumplido las reservas, sólo el 20 por ciento de las entradas de la nación quedarán bajo el control hindú y aseguró que era una intachable evidencia de los métodos bárbaros de la política; pero el Virrey se ha negado a hacer una investigación; "Lord Irwin es muy inflexible y rígido, y estoy muy descontento con él."

Hizo notar que no había obstáculos para la cuestión del Gobierno propio entre hindúes y musulmanes, pues "el rencor comunal sólo existe en las localidades en donde los británicos lo fomentan en forma efectiva. Si los musulmanes toman parte en el Gobierno junto con nosotros desaparecerán las querellas comunales."—(U. P.).

"Se ha dicho que yo he alentado al pueblo a quebrantar las leyes; es mejor romper las leyes que romper las cabezas, y la única alternativa que quedaba a la desobediencia civil, era una revuelta abierta. Decidí contrarrestar la fuerza con el sufrimiento propio, que no es ilegal. Hay casos aislados en que ha habido violencia de parte de algunos congresales; pero hay desertores en todos los ejércitos".

Declaró que la única contribución de Gran Bretaña a la India era el sentido de propia disciplina y las medidas sanitarias, por lo demás, la soberanía británica ("raj", en indio), se ha criado en la rapiña y se ha mantenido por la represión.

"No me contentaré con nada a no ser con una esencia de Gobierno propio, y la desobediencia civil deberá continuar hasta que consiga este objetivo.

"Busco todas las oportunidades de paz" que puede tener — dijo finalmente,—pero en la actualidad no hay ninguna".

ALLAHABAD, 12.—Se informa que las expectativas de paz política se han afirmado después de la discusión entre los leaders Gandhi y Sastri.

Gandhi ha desmentido que piense pedir la repudiación de la deuda pública de la India, pero que "es de desear un arbitraje para juzgar si ciertos empréstitos especiales han servido para los intereses de la India o si deben cargarse a las rentas británicas".—(U. P.)

AUSTRIA

Inventor de nuevos fósforos que podrán ser usados miles de veces

VIENA, 12. — El doctor Ringer ha inventado lo que llama "fósforo nocturno", que asegura reemplazará a los fósforos corrientes. El invento se parece a un fósforo común, pero puede emplearse 32.000 veces, sin necesitar nueva carga, y su inventor cree que podrá hacer la competencia al poderoso trust sueco de los fósforos. —(U. P.)

Alcalá Zamora ha recibido cartas en que lo llaman "Presidente de la República"

La campaña para las elecciones próximas

MADRID, 12. — Los presos políticos han recibido en las últimas 48 horas más de 2.300 telegramas y más de 1.200 cartas además, de su correspondencia personal.

El señor Alcalá Zamora recibió varias cartas dirigidas al "Presidente de la República", y al "Presidente del Gobierno legítimo". — (U. P.)

MADRID 12.—"El Imparcial" publica hoy declaraciones hechas por el leader constitucionalista, señor Francisco Bergamín, quien dice que ya es tarde para que las Cortes Constituyentes salven la monarquía.

El señor Bergamín opina que, en caso de una nueva dictadura, el país tardaría 24 horas en derribarla.

"Ahora, lo que nos interesa—dice el señor Bergamín—es salvar a la patria.

"La salud de la patria está por encima de la del Rey.

"En breve comenzaremos los constitucionalistas una propaganda en este sentido."—(U. P.)

MADRID 12.—Aunque los partidos monarquistas no han logrado formar una gran coalición, pueden ser clasificados en tres grupos generales, que son:

1. Los que creen q... ... Gobierno puede volver el statu quo existente antes de la dictadura, como si nada hubiera pasado en ocho años.

2. Los que estiman necesarias ciertas reformas de la Constitución de 1876, pero que éstas deben ser hechas por las Cortes ordinarias, y no por Cortes Constituyentes.

3. Los que aseguran que es necesario empezar de nuevo y consultar la voluntad del país por medio de sus representantes en Cortes Constituyentes que redacten una nueva Constitución.

El primer grupo está en inmensa minoría, formado por lo que queda del partido conservador y dirigido por el Conde de Bugallal. El segundo grupo ha aumentado desde diciembre, y asume las tendencias liberales de Romanones o del regionalista catalán Cambó.

El tercer grupo, formado principalmente por el bloc constitucionalista que dirigen Sánchez Guerra, Villanueva y Melquíades Alvarez, llega hasta pensar en que si la salvación del país lo exige, lo que necesite el país debe primar sobre la monarquía.

En realidad, el mayor número estima que España debe continuar bajo la monarquía; pero que deben adoptarse nuevas normas de Gobierno.—(U. P.)

BRUSELAS, 12. — El leader catalanista coronel Maciá, ha declarado que se dirigirá muy pronto a Barcelona, pero que no participará en las próximas elecciones.—(U. P.)

LALIN, 12. — El Centro Republicano ha nombrado presidente honorario al miembro del comité revolucionario de diciembre señor Casares Quiroga, actualmente encarcelado en Madrid. — (U. P.)

MADRID, 12.— El Rey recibió en audiencia a una comisión de ciudadanos de Jaca, encabezados por el Obispo y el Alcalde, señor José María Campo, y que solicitaron clemencia para los detenidos en relación con el levantamiento de diciembre.

Primeramente, la comisión había visitado al general Berenguer y había enviado a los diarios un comunicado, en el cual desmentía que el levantamiento hubiera tenido carácter comunista, como lo asegura el Gobierno.— (U. P.).

FRANCIA

De 80 a 90,000 personas hay actualmente desocupadas en el país

PARIS, 12. — "Le Petit Journal", anuncia que ha empezado a sentirse la desocupación en las regiones carboníferas del país, de lo cual ha resultado que la semana de trabajo en la región del centro, ha sido reducida en dos días, en tanto que los mineros de las regiones del Garde y del Loira están protestando de la decisión de algunos propietarios de reducir los salarios. — (U. P.)

PARIS, 12. — En respuesta a una pregunta de M. Leon Blum acerca de las inexactitudes de las estadísticas del Gobierno sobre la desocupación, el Ministro del Trabajo, M. Adolphe Landry dijo que el número de desocupados había aumentado en un diez por ciento en un año y que calculaba que había 1.300.000 personas total o parcialmente desocupadas. Agregó que en esta cifra estaban comprendidos de 80 a 90.000 totalmente desocupados.—(U. P.)

EL SALVADOR

PRESIDENTE Y VICEPRESIDENTE DE LA REPUBLICA

SAN SALVADOR, 12. — Por unanimidad de votos el Congreso, formado por una Cámara única de 70 diputados, eligió Presidente de la República al señor Arturo Araujo y vicepresidente al señor Maximiliano Hernández Martínez. — (U. P.)

ARGENTINA

LLEGO EL TECNICO BANCARIO ALEMAN SCHILLING

BUENOS AIRES, 12. — A bordo del "General Osorio" llegó el doctor Schilling, contratado por el Gobierno para reorganizar el sistema administrativo del Banco de la Nación. — (U. P.)

ECUADOR

NUEVO CONTRALOR GENERAL DE LA REPUBLICA

QUITO, 12. — El señor Rafael Aulestia, ex director de los Estancos de Sales, ha sido designado contralor general de la República, en lugar de don Carlos Arrarte, que irá a hacerse cargo del Consulado en Londres. — (U. P.)

ESPAÑA

COTIZACIONES DE LA PESETA

MADRID, 12.— La libra esterlina cerró a 49.50 pesetas y el dólar a 10.065.— (U. P.).

"LA NACION", POR INTERMEDIO DE SU RADIO, TRANSMITE HOY LA 18.a LECCION DE INGLES

Nuestro curso de "23 Lecciones Fundamentales" en discos Víctor

El curso de inglés fundamental que nuestro diario viene ofreciendo en combinación con su estación radio-transmisora, se continúa hoy con la lección décima-octava que será trasmitida a las 20.30 horas por la Radio-"Nación".

La lección de hoy fué publicada en nuestra edición del miércoles. Se titula "Measures of Times" (Medidas de tiempo) y fué grabada en disco Victor por el profesor Mac Courtney.

INSTRUCCIONES

Cuando haya conseguido comprender por entero el texto de la lección, ayudándose de la traducción únicamente para comprobar si su interpretación directa del inglés ha sido correcta, escuche atentamente, durante la transmisión, la pronunciación de cada palabra y la entonación de la frase. Repita en seguida varias veces la lectura y solamente cuando pueda reproducir, oralmente y por escrito, los principales conceptos, estará apto para pasar a la lección que sigue.

Publicamos a continuación la 20.a lección que será transmitida el lunes próximo, a la hora de costumbre.

TWENTIETH LESSON

At The Hotel

Phonetics

chair	there	were
more	door	poured

Mr. William Young is just arriving at the Astur Hotel. This beautiful building is situated in one of the main streets of the city.

He has just arrived from the Capital. He left there by the Express train at eight o'clock this morning, and arrived at the Port Station just before noon.

Mr. Young has come to take the "Orbita" which leaves for Liverpool to-morrow at midday.

He is not going to Liverpool, however, but to London. Mr. Young is going to visit his family after being absent for twenty years.

Conversation

Mr. YOUNG.—Can I have a single room?

CLERK.—We can let you have either a room on the second floor or one with a private bath on the third floor overlooking the bay. Which would you prefer, Sir?

Mr. YOUNG.—I prefer that on the second floor, as I am only staying for a night.

CLERK.—Are you going by the Express, Sir?

Mr. YOUNG.—No, I am sailing by the "Orbita" and I will be obliged to you if you have a taxy for me at ten o'clock to-morrow.

CLERK.—Very good, Sir. At whatever time you wish our car shall be at your disposal.

Mr. YOUNG.—Thank you.

VIGESIMA LECCION

En el Hotel

El señor GUILLERMO YOUNG viene llegando en este instante al Hotel Astur. Este hermoso edificio está situado en una de las calles principales de la ciudad.

El acaba de llegar de la capital. Hoy en la mañana partió de allá por el tren expreso de las ocho, y llegó a la estación Puerto poquito antes del mediodía.

Mr. Young ha venido a tomar el "Orbita" que parte a Liverpool mañana al mediodía. El no va a Liverpool, sin embargo, sino a Londres. Mr. Young va a visitar a su familia después de haber estado ausente durante veinte años.

CONVERSACION

Mr. YOUNG.—¿Puede Ud. proporcionarme una pieza con una cama?

EMPLEADO.—Podríamos proporcionarle una pieza en el tercer piso o un departamento con su respectivo baño en el cuarto piso con vista a la bahía ¿Cuál preferiría, señor?

Mr. YOUNG.—Prefiero la del tercer piso, pues voy a permanecer aquí solamente una noche.

EMPLEADO.—¿Va Ud. a tomar el expreso, señor?

Mr. YOUNG.—No. Voy a embarcarme en el "Orbita" y le agradecería si Ud. me tuviera un taxi mañana a las diez.

EMPLEADO.—Muy bien, señor, a la hora que Ud. desee nuestro coche estará a su disposición.

Mr. YOUNG.—Gracias.

FORMAS VERBALES DE "AT THE HOTEL"

He is just arriving (Viene llegando).
He has just arrived (Acaba de llegar).
He arrived at the Port Station (Llegó a la estación Puerto).
He left by the express train (Partió por el expreso).
He has come to take the "Orbita". (Ha venido a tomar el "Orbita").
The "Orbita" (she) leaves for Liverpool. (El "Orbita" parte a Liverpool).
He is going to visit his family. (El va a visitar su familia).
Can I have a single room? (Puede proporcionarme una pieza con una cama?)
Which should you prefer? (¿Cuál preferiría Ud.?)
I prefer that on the second floor. (Prefiero esa del tercer piso. Lo que en castellano se llama el primer piso en inglés es "the ground floor" y lo que llamamos el segundo piso es "the first floor", etc.)
I am staying for a night (alojo una noche).
Are you going? ¿(Se va usted?)
I am sailing by the "Orbita". (Me embarco en el "Orbita").
I will be obliged to you (le agradeceré).
If you have a taxy for me (Si Ud. me tuviera un auto de alquiler).
Our car shall be at your disposal (Nuestro coche estará a sus órdenes).



Cab—G.

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO CORREO Y TELEFONO

VALDIVIA

El Campeonato de Tennis de la Semana Valdiviana

se inició ayer. — El resultados de los Juegos Florales

VALDIVIA, 12.— Hoy se inició el campeonato de tennis de la Semana Valdiviana. Concurren a este campeonato los mejores jugadores de las provincias y del norte del país.

LOS JUEGOS FLORALES

En el Teatro Valdivia se efectuó hoy en la noche la velada de los Juegos Florales de la Semana Valdiviana. El resultado de los concursos literarios abiertos por el comité organizador fué el siguiente:

Canto a la Reina: primer premio, don Fortunato Santibáñez Rogel; segundo, don Luis Mena.

Semblanza de Pedro de Valdivia: primer premio, don Rudecindo Villegas; segundo, don Hugo Gunckel.

Soneto al Río Valdivia: premio único, señora Rosa Williams de Martínez.— (Barra).

VALDIVIA, 12.—Hoy en la noche se efectuó en el Centro Español el gran baile organizado con motivo de la Semana Valdiviana.—(Barra).

El 78.o aniversario de Puerto Montt

PUERTO MONTT, 12. — La ciudad cumplió hoy 78 años de existencia. Este aniversario fué celebrado sencillamente con algunas reuniones de carácter íntimo en los clubs sociales y centros obreros. Los diarios recuerdan los primeros años de existencia de Puerto Montt y el período de la colonización, y hacen ver cuánto ha progresado y qué magnífico porvenir le espera cuando se hayan terminado las obras portuarias y se cumpla íntegramente el plan caminero que se tiene trazado el Gobierno. — (Casas).

A bordo del "Alejandro"

VALDIVIA, 12. — Por el vapor "Alejandro" se dirigieron hoy a Valparaíso el gobernador marítimo de Chañaral, don Ignacio Garay y familia; los capitanes de corbeta, señores De la Fuente y Merino, que comandaban en Magallanes los escampavías "Micalvi" y "Cabral". — (Barra).

El precio de la carne en Valdivia

VALDIVIA, 12. — Las últimas transacciones de animales vivos se han hecho a los siguientes precios: bueyes, $ 0.70, y novillos, $ 0.85 el kilo. —(Barra).

Movimiento en el puerto de Valdivia

VALDIVIA, 12. — El movimiento total del puerto de Valdivia en el mes pasado es el siguiente: Importación 68.726 toneladas. Exportación 73.716.

Carbotaje desembarcado: 28.321. Cabotaje embarcado 117. 521.

La contribución por muelles varaderos y hángares ha rendido $ 67.719.

Por su parte el dragaje, el concesiones de carga y movilización rindió 585.413 pesos.

Este movimiento revela el estado de prosperidad de esta zona y la importancia del puerto de Valdivia. (Bruna).

Nuevo miembro del Comité de Exportación

VALDIVIA, 12. — La Cámara de Comercio ha designado al consejero de esta entidad, señor Bertram Fry, para integrar el comité de exportación. — (Barra).

A Panguipulli

VALDIVIA, 12 — Ayer partió a Panguipulli el jefe de la oficina de la Propiedad Austral, señor Andrés Doyere.—(Barra).

BIO-BIO

Una reunión de alcaldes en Los Angeles

LOS ANGELES, 12. — Los alcaldes de todas las comunas de la provincia se reunieron en esta ciudad, citados por el intendente de la provincia, para tratar sobre asuntos de gobierno local.

Se cambiaron ideas sobre la aplicación de los reglamentos municipales y sobre la posibilidad de uniformar sus disposiciones.

Hablaron en la reunión el alcalde de Los Angeles, señor Laing; el de Angol, señor Cofré Palma, y otros. — (Palma).

Construcción de una población obrera en Los Angeles

LOS ANGELES, 12. — En una reunión reciente la Junta de Beneficencia acordó pedir a la Junta Central la autorización del caso para enajenar los terrenos en que se proyecta construir la población obrera Centenario, y solicitar al Departamento Técnico de la Habitación que confeccione los presupuestos y planos correspondientes.

Acordó, además, la Junta continuar la construcción del pabellón para tuberculosos en el hospital y pedir a la Junta Central que se reponga el ítem para la adquisición de un laboratorio. — (Palma).

ACONCAGUA

El Servicio de Agua Potable En Putaendo

PUTAENDO, 12. — Se hacen gestiones para que se reanuden las obras de mejoramiento del servicio de agua potable que se ejecutaban bajo la dirección del señor Eduardo Wegener Fernández y que se suspendieron hace algún tiempo.

El agua que se consume en este pueblo es de muy mala calidad y constituye un peligro para la salud de los habitantes.—(Bascuñán).

El Pbro. don José Santos Pérez

PUTAENDO, 12. — Después de haber permanecido dos años en este pueblo, partió a Rancagua, donde se radicará, el Pbro. don José Santos Pérez.—(Bascuñán).

Noticias sociales de Putaendo

PUTAENDO, 12. — De paso en ésta se encuentran, el señor Maceo Bascuñán, señora Gabriela T. de Bascuñán, teniente de aviación, señor Togo Bascuñán G., y los señores Cronge y Arturo Bascuñán.

—A Santiago partió el señor Arturo Galdámes.

—De San Felipe, las señoritas Berta, Julia y María Otero Castro.

—De Valparaíso, la señorita Lucy Galecio.

Petición de propuestas públicas

QUILLOTA, 12.—En la sesión que celebró hoy, la Junta de Vecinos acordó pedir propuestas públicas para el suministro de 67,000 kilos de pasto, 12,000 kilos de afrecho y diversos artículos de escritorio. — (Blanchard).

CONCEPCION

150 mil pesos para que se adquiera terreno para el Aeródromo

donó un vecino de Concepción que oculta su nombre. — Deberá elegirlo el Subsecretario de Aviación

CONCEPCION, 12.— En la mañana de hoy el capitán de bandada don José Jara y el coronel don Luis Herrera, visitaron diversos terrenos de los alrededores, examinándolos detenidamente para ver en cuál de ellos conviene instalar la base aérea.

A las tres de la tarde se reunió, presidido por el Intentente de la Provincia, el comité ejecutivo pro-aeródromo, con asistencia del capitán Jara.

En esta reunión se acordó aceptar una donación de ciento cincuenta mil pesos que hace un distinguido vecino de la localidad para que se adquiera el terreno para el campo de aterrizaje que elija el Subsecretario de Aviación.

El donante ha pedido que se mantenga en reserva su nombre hasta que se firme la escritura de adquisición.

El capitán Jara recibirá mañana del comité pro-aeródromo un documento, en el cual se asegura el financiamiento de la compra de los terrenos y que será elevado a la Subsecretaría de Aviación.— (Poblete).

El señor Juan Noe se encuentra en Cconcepción

CONCEPCION, 12. — Se encuentra en esta ciudad el doctor don Juan Noé, quien ha venido a estudiar en Lota y Coronel la Anquilostomasía o "Anemia del minero".

Hoy visitó a las autoridades a fin de ponerse de acuerdo con ellas sobre la manera de combatir la plaga de zancudos que ha invadido esta ciudad.

El doctor Noé trabajó durante todo el día en compañía del doctor Ottmar Wilhelm, profesor de esta Universidad.— (Poblete).

SANTIAGO

Contra los veraneantes que se pasean en traje de baño protesta editorialmente un diario

"El traje de baño es para bañarse y no para lucirlo en los paseos públicos", dice "La Voz del Puerto", de San Antonio



SAN ANTONIO, 12. — El diario local "La Voz del Puerto" protesta editorialmente contra la costumbre de los vreaneantes de pasearse en traje de baño por las calles del pueblo. Afirma que tal práctica envuelve una falta de respeto para el puerto, que va directamente en contra de la cultura y que es "un acto que repudiarían hasta los indios".

Cree "La Voz del Puerto", que "el traje de baño es para bañarse y no para lucirlo en los paseos públicos".

Sostiene que las calles de San Antonio son tan respetables como las de Santiago y no ve "por qué esos señores que se pasean en traje de baño por las calles sanantoninas no lo hacen por las de Ahumada o Estado".

Pero si el paseo con tales ropas es intolerable y constituye una injuria para el pueblo, es algo que no tiene calificativo, según "La Voz del Puerto", el que "los jovencitos metropolitanos vayan al Correo y aún de compras en tal vestimenta".

Termina textualmente el editorial:

"Nuestras gentes, nuestras calles, se merecen el mismo respeto y las mismas consideraciones que las de cualquier ciudad del país. Y no se nos juzgue de pasionistas al decir que en San Antonio, Llo-Lleo y Cartagena, los habitantes son más cultos y delicados y tienen mejores normas de vida que los de otro pueblo pegado a la capital.

La autoridad está en el deber de hacer ver a esos caballeros metropolitanos que la falta que cometen tiene pena y debe ser sancionada, por lo tanto, enérgicamente".—(Corresponsal).

Se establecerá una feria libre en Conchalí

Se instalará alumbrado en las Poblaciones Monterrey, Gellona e Independencia

CONCHALI, 12.—Se sabe de fuente fidedigna que se encuentran muy avanzados los estudios que está haciendo el alcalde para el establecimiento de una feria libre municipal, que al mismo tiempo que dará vida a la comuna, propenderá al abaratamiento de los artículos de primera necesidad. En efecto, la firma Arrate, Cousiño y Sutil ha donado con tal objeto una extensión de 15 mil metros cuadrados de terrenos, situados en la Chacra Lo Negrete con frente a la calle Independencia. En la actualidad se están confeccionando los planos para proceder al cierre del local y para dotarlo de las instalaciones necesarias.

El éxito puede darse por descontado, pues se cuenta con la cooperación franca y decidida de los agricultores y campesinos de los alrededores, que traerán sus productos para venderlos directamente y a bajo precio al consumidor, sin aceptar la intervención de intermediarios.

De más está decir que los beneficios de esta feria están también al alcance de los habitantes de Santiago, toda vez que las góndolas Matadero-Palma y otras que se establecerán especialmente en la línea, harán muy fácil, cómodo y económico el acceso a la feria.

Los habitantes de las poblaciones Gellona, Monterrey e Independencia tendrán pronto alumbrado público. De común acuerdo con la Compañía de Tracción y Alumbrado Eléctrico, se redactó el proyecto de contrato que es de rigor en estos casos. Este proyecto se encuentra actualmente en el Ministerio del Interior para su revisión y aprobación definitiva.

La Municipalidad ha destinado 30 mil pesos para el objeto.—Yazigi.

El anfibio "Sikorsky" acuatizó ayer en Chamiza

PUERTO MONTT, 12. — A las 19.20 horas, pasó sobre esta ciudad el poderoso anfibio "Sikorsky", que momentos después acuatizó con toda facilidad en la base de Chamiza. Sus tripulantes fueron recibidos por los jefes y oficiales de esta base. Mañana regresará a Santiago con el teniente ayudante, don Félix Olmedo. — (Casas).

El problema del agua potable

MAIPU, 12. — Este pueblo se queja con razón de la escasez de agua. Hay barrios completos que carecen de ella, y los que la poseen, suministran una pequeñísima cantidad, que ni siquiera abastece el consumo más indispensable.

Por este factor, Maipú permanece estacionario.

Se tiene conocimiento de que esta Municipalidad arbitra los medios para conseguir un empréstito y efectuar algunas obras para aprovisionamiento y ensanche de las cañerías. — (Corresponsal).

CHILOE

Curaco de Vélez rendirá un entusiasta homenaje a S. E.

La noticia de la visita del Presidente de la República ha producido júbilo en todo el archipiélago

CURACO, 12.—El pueblo de Curaco se prepara con gran actividad para la inauguración del monumento al almirante Riveros, que se efectuará en los primeros días de marzo con asistencia de S. E., Ministro de Marina, altos funcionarios y jefes y delegaciones de la Armada.

Como ya se ha anunciado, vendrán a este puerto numerosas unidades de la escuadra. Todos los vecinos han remozado sus casas y se espera que pronto se inicien las refacciones y obras de ornato de las escuelas públicas y en las calles y jardines.

El presidente del comité pro-monumento a Riveros se dirigió a Castro, a fin de ponerse de acuerdo con el Gobernador para la confección del programa definitivo de festejos que se desarrollará con motivo de la venida de S. E. e inauguración del monumento.

El anuncio de que el Excmo. señor Ibáñez vendrá a este puerto ha despertado enorme entusiasmo entre los habitantes del archipiélago, que se preparan para rendirle un significativo homenaje.

El Intendente vendrá a este puerto algunos días antes de la llegada de S. E., a fin de disponer los últimos preparativos para la recepción del Excmo. señor Ibáñez y comitiva. —(Oyarzún).

Fallecimiento

MAIPU, 12. — Ha dejado de existir el niño Alfredo Brancolí Serrano, hijo del señor Alfredo Brancolí. Sus funerales se efectuaron ayer con bastante concurrencia.—(Corresponsal).

El abaratamiento de los artículos de consumo

MAIPU, 12. — Se gestiona el establecimiento de un matadero público y una feria libre, con el objeto de producir el abaratamiento de los artículos de primera necesidad, cuyos precios son excesivos y no guardan relación con los que se cobran en Santiago.—(Corresponsal).

Donación a la Brigada Sanitaria

SAN JOSE DE MAIPO, 12.—El señor Alfredo Lynch donó la suma de cien pesos a la Brigada Sanitaria de San José de Maipo.— (Barahona).

Las festividades de San Bernardo

SAN BERNARDO, 12. — La Comandancia General del Cuerpo de Bomberos, continúa con todo entusiasmo activando los preparativos para las festividades que se efectuarán mañana y el domingo.

Entre la sociedad y pueblo en general, reina entusiasmo por participar en dichas fiestas, máxime cuando su finalidad es la de ayudar a una institución que cuenta con tantas simpatías en esa ciudad.

Uno de los números principales del programa, es la kermesse que se efectuará en la Plaza de Armas.

Para esta fiesta, se están construyendo artísticos kioskos, en los que se expenderán juguetes, serpentinas y refrescos, cuyo producido, como hemos dicho, es a beneficio del Cuerpo de Bomberos.

Durante la kermesse, se desarrollará un gran baile social, el que será amenizado por bandas de Ejército y orquestas especiales que irán de Santiago.

Durante estos días, en los distintos paseos públicos, se realizarán juegos populares, con valiosos premios para los vencedores.

Entre estos actos, merece especial mención, las carreras a la chilena.— (Corresponsal).

$ 500,000 para continuar los trabajos de reconstrucción

OFRECIO S. E. A LAS AUTORIDADES DE TALCA.

TALCA, 12.—En el viaje reciente que hizo a Santa Rita, S. E. el Presidente de la República, al conversar con las autoridades, les manifestó que ha dado órdenes al Ministerio respectivo para que, a la brevedad posible, se envíen a Talca 500,000 pesos para continuar los trabajos de pavimentación y ornato, que están paralizados. Esta suma es parte del empréstito de un millón y medio de pesos contratado para la reconstrucción de la ciudad. Esta noticia ha producido excelente impresión entre los habitantes.—(Iturriaga).

Carreras a la chilena

MAIPU, 12. — El Domingo próximo correrán el "Peor es Ná", de don Luis Maturana, y "La Muñeca", de don Samuel Sandoval. La apuesta es de $ 500 por lado.

Habrá, además, otras pruebas de bastante interés.

bastante interés.—(Corresponsal).

La Sta. Mariana Cornejo se suicidó ayer

SAN JOSE DE MAIPO, 12.— Hoy a las 3 horas puso fin a sus días la señorita Mariana Cornejo, disparándose un tiro en la sien derecha.

El hecho ocurrió en el fundo El Toyo. El cadáver fué trasladado a la Tenencia de Carabineros, donde el doctor Vega le practicó la autopsia. Los funerales se efectuarán mañana a las 13 horas.— (Barahona).

El nuevo edificio municipal de San José de Maipo

SAN JOSE DE MAIPO, 12.— El 10 de marzo se terminará el edificio municipal, construído con los fondos provenientes del empréstito pedido al Gobierno y en el cual se han invertido más de $ 180,000.— (Barahona).

SE FIJO EL SECTOR DE LAS TENENCIAS DEL TRANSITO

A donde debe dirigirse el público y puntos que cubren los carabineros encargados de vigilar el cumplimiento de los Reglamentos

El Prefecto del Tránsito, mayor don Armando Valdés Vásquez, puso término ayer al estudio de los sectores que cubrirá la 25 Comisaría de Tránsito y sus cuatro Tenencias.

Como se trata de un asunto que interesa de modo especial al público, — conductores y peatones, — damos a continuación los límites de cada repartición de tránsito. Son los siguientes:

24.a Comisaría de Tráusito. — (Teatinos 666)

Límites. — Al norte, con la Avenida Balmaceda-Mapocho y Parque Forestal, y Av. Providencia hasta esquina Pérez Valenzuela; al oriente, la Av. Providencia, entre la calle Pérez Valenzuela y la Av. Manuel Montt; al sur: Delicias, costado norte desde Av. Brasil a Plaza Italia y Av. Providencia, desde la Plaza Italia a Av. Manuel Montt, y al poniente, la Av. Brasil, exclusive.

25.a Comisaría de Tránsito (Teatinos 666). — 1.a Tenencia, (Cuartel de la 9.a Comisaría)

Límites. — Al norte, Av. Hipódromo, Plaza Chacabuco, Santa Laura y Av. Chile; al oriente, Av. Recoleta, Circunvalación y Pío IX; por el sur, Sta. María y Borgoño, y por el poniente, Av. Fermín Vivaceta, hasta esquina Hipódromo Chile.

2.a Tenencia. — (Cuartel de la 2.a Comisaría)

Límites. — Al norte Delicias, costado norte desde Av. Brasil a Av. Matucana, y Av. Ecuador hasta esquina Avenida General Velásquez; al oriente, Av. Simón Bolívar, Padura y Av. Club Hípico; al sur, calle Antofagasta, hasta Av. Club Hípico, y Av. General Velásquez, y al poniente, Av. General Velásquez.

3.a Tenencia. — (Cuartel de la 7.a Comisaría)

Límites. — Al Norte Delicias, costado sur, desde Av. Simón Bolívar, hasta Avenida Seminario; al oriente Av. Seminario, exclusive, desde Av. Providencia a Avenida Irarrázabal; al sur con la Av. Matta, inclusive, desde Avenida Vicuña Mackenna a Avenida Viel, incluyendo el Parque Cousiño, y al poniente, Avenida Beaucheff, esquina Av. Rondizoni, hasta Blanco Encalada, calle Benavente y Avenida Simón Bolívar, inclusive.

4.a Tenencia. — (Cuartel de la 4.a Comisaría)

Límites. — Al norte, Avenida Matta, desde Av. Viel hasta Vicuña Mackenna, esquina 10 de Julio-Irarrázaval, esquina Macul; al oriente, línea Ferrocarril Circunvalación, hasta Sta. Rosa, esquina Av. San Joaquín, y Av. San Joaquín, exclusive, y al poniente, calle San Ignacio, desde Avenida San Joaquín a Av. Matta.

26.a Comisaría de Tránsito

Límites. — Al norte, Av. José M. Balmaceda, desde Av. Brasil hasta Matucana; al oriente, con la Avenida Brasil, inclusive; al sur(Delicias, costado norte inclusive, y al poniente, con la Avenida Matucana.

Notas. — Los puntos de tránsito de Delicias esquina San Diego, y Delicias esquina Arturo Prat, pasan a la 25.a Comisaría, tomando la 24.a los de Providencia esquina Seminario, y Providencia esquina Manuel Montt y Salvador.

Los sectores que se indican para las diversas Tenencias de Tránsito tendrán por objeto fijar sus puntos céntricos y todo lo concerniente a las diversas infracciones que sorprendan en el radio que se les ha fijado. Además, deberán los jefes de Tenencias ir estudiando para el futuro los nuevos puntos de tránsito que será necesario cubrir.

Con los radios asignados a las Tenencias sufren modificaciones la 2.a y 3.a, pues, el punto de tránsito Brasil-Delicias, será cubierto por la 26.a Comisaría y se aprovechará el Carabinero de la 2.a Tenencia en Delicias- Esperanza. La 3.a Tenencia suprimirá los tránsitos de Providencia-Seminario y Manuel Montt, para cubrir los de Delicias-Arturo Prat y Delicias-San Diego, debiendo la 24.a Comisaría hacer el servicio de Providencia en virtud de tener más fácil medio de locomoción y dejar a esta repartición con un determinado sector.

El punto de tránsito de José M. Balmaceda, esquina Manuel Rodríguez, será cubierto por la 24.a Comisaría y el de Delicias, esquina Brasil, por la 26.a Comisaría, pues la 25.a debe establecer punto de tránsito, en Esperanza esquina Delicias, debido al intenso tránsito de vehículos que hay actualmente por haberla dejado de norte a sur y suprimido el doble tránsito en Libertad, que quedó de sur a norte.

La Junta de Alcaldes de Santiago celebró sesión ayer

Materias tratadas. — Tres bombas de bencina y aceite. — Remate de barras de aluminio y de placas-patentes. — Enumeración de las casas de la ciudad. — Un informe sobre esta materia. —Remate de dos automóviles y tres motocicletas. — Un teatro-circo en Luna Park

Presidida por el Alcalde de Santiago don Eliecer Parada, celebró sesión ayer tarde la Junta de Alcaldes, con el fin de tratar diversos asuntos pendientes, relacionados con las actividades de la población.

MATERIAS TRATADAS

De los diez puntos presentados a la consideración de la Honorable Junta, y que en su mayoría se refieren a solicitudes, sólo dos fueron aceptados, y uno pasó en informe al Departamento de Defensa Municipal para su estudio definitivo.

TRES BOMBAS DE BENCINA Y ACEITE

Fué aceptada la solicitud que presentó don Arturo Matte Larraín, por la Sociedad Renta Urbana Pasaje Matte, en la que reitera una petición hecha anteriormente para instalar tres bombas, destinadas al expendio de bencina y aceite, en la calle Central, próxima a la Plaza de Armas.

REMATE DE BARRAS DE ALUMINIO Y PLACAS-PATENTES

En algunas reparticiciones municipales existen numerosas barras de aluminio y placas - patentes que ya no sirven. La Alcaldía recibió varias ofertas de compra por todo ese material, pero, en la sesión de ayer se acordó no venderlo sino sacarlo en remate en una fecha próxima.

ENUMERACION DE LAS CASAS DE LA CIUDAD

Desde hace algún tiempo se han venido presentando a la Alcaldía algunas solicitudes sobre confección de placas para la enumeración de las casas de la ciudad. Esas solicitudes fueron pasadas al Departamento de Obras Públicas para el estudio de las diferentes proposiciones.

Esta Sección informó que de todas ellas podía aceptarse la propuesta presentada por don Luis Bouillet, comerciante del ramo, que además de ofrecer mayores garantías que los demás, propone obsequiar a la Alcaldía todas las planchas que se necesiten para los edificios fiscales, municipales y de beneficencia pública, y las flechas indicadoras del tránsito.

El señor Bouillet dará, además, material gratuito, para la confección de 5,000 números y 5,000 planchas.

Como cada número y cada plancha deberá costearla el propietario, el segundo Alcalde señor Véliz pidió pasar estos antecedentes a la Defensa Municipal, a fin de que informara si procede o no establecer este nuevo gravamen para el vecindario.

REMATE DE DOS AUTOMOVILES Y TRES MOTOCICLETAS

Se acordó sacar a remate dos automóviles marca "Durand" y tres motocicletas entregadas por la Prefectura General de Carabineros. Estos vehículos se usaban en los servicios de control de velocidades.

En cambio se adquirirán dos motos nuevas.

UN TEATRO - CIRCO EN EL LUNA PARK

Finalmente, fueron aprobados los planos para la construcción de un Teatro - Circo en el Luna Park.

VALPARAISO

DISTINGUIDAS PERSONALIDADES ARRIBARAN HOY EN EL "ORDUÑA"

EN VIAJE DE TURISMO A JUAN FERNANDEZ

En las primeras horas de la mañana de hoy largará anclas en este puerto, procedente de Liverpool, el transatlántico "Orduña".

En esta nave llegará un grupo numeroso de personalidades británicas, argentinas y uruguayas en visita de turismo a Chile.

El "Orduña" zarpará el domingo en la tarde con destino a la isla de Juan Fernández, y regresará el jueves 19.

Los armadores se constituyeron en una nueva asociación

En la tarde de ayer celebraron una nueva reunión con el objeto de llevar adelante las gestiones encaminadas a constituirse en una nueva asociación, los armadores de las principales firmas navieras de este puerto.

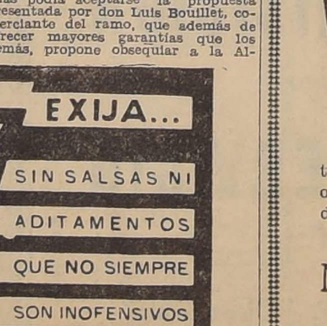
Sabemos que están formuladas y aceptadas, en principio, las bases de esta nueva entidad, que posiblemente quedará organizada en el curso de la semana próxima.

El Cónsul de Chile en España partió a asumir su cargo

A mediodía de ayer zarpó con destino a Génova el trasantlántico "Colombo" con numerosos pasajeros para Europa y puertos del norte.

A su bordo se embarcaron: el cónsul de Chile en España, don Luis Zañartu; el periodista Armand de Goeje, para Marsella, y numerosos pasajeros de cámara.





SE ESTIMA QUE LA COSECHA DE TRIGO EN ESTE AÑO SOLO LLEGARA A 6.510,437 QUINTALES METRICOS

Será inferior en 3.573,299 quintales con relación a la del año 1930. — El rendimiento de la avena alcanzará al 50 por ciento de lo cosechado el año anterior. — La producción de cebada forrajera e inglesa llegará a 940,308 quintales métricos. — Apreciación de la Dirección General de Estadística.

Ya próximas a terminarse las cosechas de cereales en todo el país, la Dirección General de Estadística, tiene un interesante estudio sobre la materia, que comprende la producción a través del país.

Analizando este pronóstico, que ha sido confeccionado con los datos que proporcionan las Juntas Permanentes de Informaciones Agrícolas, se observa que este año las cosechas de cereales serán muy inferiores a las efectuadas el año pasado, lo que se ha debido principalmente a las siguientes causales:

Las extensiones sembradas fueron mucho menores, debido a la gran producción del año anterior, que trajo la baja de los precios. Las continuas lluvias de invierno no permitieron en un principio efectuar las siembras en buenas condiciones y dificultaron su desarrollo; luego la primavera fría y nebulosa hizo que la gran mayoría de las sementeras fueran atacadas por el polvillo colorado y finalmente las lluvias de octubre y noviembre provocaron la tendidura de muchas sementeras. Así tenemos que la cosecha de trigo se calcula para este año en 6.510,437 quintales métricos, siendo, por lo tanto, en 3.573,299 quintales métricos inferior a la efectuada en 1930. De cebada forrajera e inglesa se calcula una cosecha de 940.308 quintales métricos. En avena sólo se cosechará el 50 por ciento de lo cosechado el año anterior.

En abril próximo la Dirección General de Estadística dará a conocer las cifras definitivas de las cosechas del presente año, una vez en su poder los informes que deben proporcionarle las Juntas Permanentes de Informaciones Agrícolas en el mes de marzo próximo.

FELICITADO UN TENIENTE DE CARABINEROS.

El agraciado es don Ignacio Badal Jiménez.

El teniente de carabineros don Ignacio Badal Jiménez fué felicitado por la orden del día de la Prefectura del Tránsito por su acertada actuación como organizador de la 25ª Comisaría, de la cual dependen las cuatro tenencias recientemente creadas.

El señor Badal, oficial que desde hace muchos años ha dedicado sus mejores energías al estudio y práctica del problema del Tránsito, desempeña el cargo de jefe del Centro Automovilístico de Carabineros.

EL MINISTRO DE EDUCACION

visitó el curso de perfeccionamiento de profesores de enseñanza industrial.

Buena impresión del Ministro.

El Ministro de Educación Pública, don Alberto Edwards, acompañado del subsecretario de esa Cartera de Estado, don Aristóteles Berlendis, visitó en la tarde de ayer el curso de perfeccionamiento para profesores de enseñanza industrial que funciona en la Escuela de Artes y Oficios.

A este curso, al que el Ministerio y la Dirección General del ramo le atribuyen gran importancia, asisten numerosos profesores de todas las escuelas industriales del país.

El Ministro recibió buena impresión de la labor que allí se realiza.

Formarán las tropas de la Guarnición

a la llegada del Príncipe de Gales a Los Cerrillos

La Superioridad Militar ha dispuesto que el día de la llegada de los príncipes de Gales y Jorge al puerto aéreo de Los Cerrillos, formen todas las tropas de la guarnición, con el objeto de rendirles los honores correspondientes.

Los príncipes británicos harán un raid en avión desde Antofagasta a esta capital.

La matrícula en todos los liceos del país se cerrará este año el sábado 7 de marzo

Así lo ha acordado la Dirección General de Educación Secundaria. — Las clases comenzarán el 9 del próximo mes. — Por ningún motivo se postergarán los exámenes atrasados — Diplomas de Licencia

De acuerdo con el reglamento de Liceos, la Dirección General de segunda enseñanza, ha decidido que la matrícula en todos los Liceos del país, comenzará este año, el 2 de Marzo y se cerrará el sábado 7 del mismo mes.

Los exámenes de repetición, tanto para los alumnos de Liceos fiscales como de Colegios particulares, tendrán lugar en el curso de la primera semana de marzo, de acuerdo con la tabla de fechas y asignaturas anunciada por cada Liceo.

LAS CLASES COMENZARAN EL LUNES 9 DE MARZO

Es conveniente que los padres de familia tengan presente que después de la fecha señalada para la matrícula, necesitarán permiso especial de la Dirección para colocar a sus pupilos en los Liceos fiscales.

Los alumnos que no se presenten a repetir sus pruebas en las fechas fijadas, repiten curso, y por ningún motivo se les postergará el examen.

De acuerdo con el reglamento, los alumnos que no comiencen puntualmente sus clases — desde el primer día — caen en una serie de sanciones que les perjudica en el curso de su año de estudios.

DIPLOMAS DE LICENCIA SECUNDARIA

Los alumnos de los Colegios particulares de Santiago, pueden pasar por la Sección Exámenes y Colegios Particulares de la Dirección General de Educación Secundaria — Amunátegui 340 — a retirar sus respectivos diplomas en las fechas que se indican:

Hombres, entre el 18 y 24 de febrero, de 17 a 18 horas.

Niñas, entre el 25 de febrero y 2 de marzo, de 17 a 18 horas.

El diploma se entregará únicamente al interesado, que deberá comprobar su identidad personal.

Los diplomas de los alumnos de Liceos fiscales han sido despachados a los respectivos Liceos.

Los Directores de Educación se reunieron con el Ministro del ramo

Trataron asuntos relacionados con sus respectivos servicio

En la mañana de ayer se reunieron en la sala de despacho del Ministro de Educación Pública, los directores generales de educación, con el fin de tratar diversos asuntos relacionados con sus respectivos servicios.

Asistieron los directores generales de educación comercial, don Aristóteles Berlendis; de educación primaria, don Lorenzo Sazie; de educación secundaria, don Carlos Prado Martínez; de educación industrial, don Ramón Montero, y de educación física don Osvaldo Kolbach.

El Embajador del Brasil, señor Rocas, no volverá a Chile

El Gobierno brasileño habría acordado nombrarlo representante diplomático en un país europeo

Por informaciones recogidas en algunos círculos, supimos ayer que es muy posible que el Embajador del Brasil en Chile, señor don Abelardo Rocas, actualmente con licencia, no vuelva a Santiago.

En los mismos círculos se decía que el Gobierno de su país habría acordado acreditarlo como representante diplomático brasileño en alguno de los países de Europa.

Mañana se efectuará en Bogotá el canje de ratificaciones

del Tratado de Arbitraje entre Chile y Colombia

Ayer fuimos informados de que mañana se efectuará en la Casa de Gobierno de Bogotá el canje de las ratificaciones de un Tratado de Arbitraje suscrito entre los Gobiernos de Chile y Colombia.

En esa ceremonia actuará en representación del Gobierno de nuestro país, el Ministro de Chile en Colombia, don Arturo Puga.

Que se intensifique la educación física piden los estudiantes de leyes

a las autoridades universitarias. — "Mens sana in corpore sano"

Los estudiantes de Leyes de la Universidad de Chile han enviado recientemente a las autoridades del ramo una presentación en la cual le exponen que desean que en este año escolar se intensifique en la mayor escala posible, la enseñanza de la educación física.

Los jóvenes estudiantes dicen en dicha presentación que consideran la educación física, aplicada en forma intensa, científica y y bien medida, un complemento indispensable de las tareas escolares, especialmente en el campo de los estudios superiores.

Hacen, a este respecto, varias consideraciones científicas que abonan las razones aducidas.

Es el momento, dicen, de luchar por el viejo proverbio "Mens Sana in Corpore Sano", que es la divisa de todas las Universidades del mundo.

Terminan manifestando que esta obra de intensificación de los preceptos físicos redundará en beneficio directo de todos los estudiantes universitarios de la capital.

EN MAS DE $ 18.000,000 AUMENTO EL VOLUMEN DE LAS OBLIGACIONES A LA VISTA EN LOS BANCOS COMERCIALES

La Superintendencia de Bancos ha dado a conocer las situaciones de Encaje de los Bancos comerciales, Caja Nacional de Ahorros y Caja de Crédito Popular, durante los períodos comprendidos entre el 29 de diciembre de 1930 y 10 de enero del presente, y desde el 12 de enero al 24 del mismo mes.

OBLIGACIONES A LA VISTA EN BANCOS COMERCIALES

Al dar cuenta del resumen anterior, presentado por la Superintencia, dijimos que se notaba por esa época un visible aumento de la confianza del público en las instituciones bancarias y avanzábamos que dicha confianza se intensificaría en forma paulatina.

En el resumen a que nos referimos, en la presente información, aparecen claramente confirmadas nuestras apreciaciones, toda vez que del primero al segundo de los períodos que indicamos, aumentó en más de dieciocho millones de pesos el valor de las obligaciones a la vista.

En efecto, mientras en el primer período el total general de dichas obligaciones, menos el monto de los canjes en Caja, fué de $ 349.515,272, en el segundo subió a la suma de $ 367.591,162.

El total de las obligaciones a plazo en el primer período fué de 584 millones 149,451 pesos, y en el segundo, alcanzó a $ 579.522,326.

El total de Encaje Legal mínimo correspondiente a las operaciones a la vista, fué de $ 67.004,532 de 70 millones 679,866 pesos en el primero y segundo período respectivamente.

El que correspondió a las operaciones a plazo fué de $ 111.991,697 y de $ 115.286,525 en el primero y segundo períodos.

En el resumen del encaje de los Bancos se establece un exceso a favor de la existencia en Caja, de 27 millones 563,063 pesos y de 17 millones 811,213 pesos, al comparar el monto del Encaje Legal mínimo con el total de la existencia en Caja, en el 1.o y 2.o períodos.

CAJA NACIONAL DE AHORROS Y CAJA DE CREDITO POPULAR

El total de las obligaciones a la vista en estas instituciones, menos el monto de los canjes en Caja, fué de $ 198.440,272 en el primer período y de $ 193.340,750 en el segundo.

El de las obligaciones a plazo en los mismos períodos fué de 291 millones 949,727 pesos y de $ 295.097,666, respectivamente.

La marcha de los servicios consulares

El Subsecertario de Relaciones estudia asuntos que se refieren a la labor de los Cónsules

El subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, estudia actualmente algunos asuntos relacionados con el servicio consular.

Se estarían tratando diversos puntos que se refieren a la marcha de esos servicios y a la labor que corresponde desarrollar a los cónsules.

Cinco mil pesos en especies se robaron ayer de una tintorería

Los ladrones rompieron los candados

A la Tercera Comisaría se presentó ayer el señor Andrés Ferreira Benavides, y dijo que al llegar después de almuerzo a su tienda de tintorería, Catedral 1551, notó que los candados estaban rotos y que faltaban especies de vestir de hombre y mujer.

Un cálculo aproximado del denunciante, permite creer que los ladrones se llevaron ropas por valor de cinco mil pesos.

De este denuncio se dió cuenta a la Prefectura de Investigaciones, de donde salieron agentes a hacer las diligencias del caso.

Se promulgó la ley de amistía por infracciones electorales

Ha sido promulgada la ley que concede amnistía a los ciudadanos que hayan sido condenados, o que estuvieren actualmente procesados o que pudieren serlo, por infracciones a la Ley de Elecciones cometidas con anterioridad a la vigencia de esta ley.

EL ALCADE CONTESTA UN RECLAMO

por la nivelación de una acera.

A propósito de un reclamo que formularon algunos vecinos de la Avenida General Velásquez, respecto a la nivelación que se ha dado en esta vía al nuevo pavimento, el que, en algunas partes ha quedado más alto que el piso de los edificios, el Alcalde señor Parada nos escribió ayer una carta refutando estas afirmaciones.

El Alcalde alude en su comunicación a una nota del Director de Pavimentación, quien sostiene que este reclamo procede de un propietario afectado con la nueva pavimentación y cuyo predio está en la esquina nor-poniente de General Velásquez con Arica.

"A este caballero—dice—se le prometió que su casa no sería enterrada, mediante la construcción de una doble acera. El propietario aceptó y se impartieron las órdenes del caso a los contratistas".

Agrega el señor Alcalde que este propietario cambió varias veces de opinión y que pidió en algunas ocasiones que la acera fuera construída al nivel de su casa, y otras, al nivel definitivo, que es más alto.

Termina el señor Parada expresando que estas contradicciones determinaron la deficiencia anotada, lo cual libera a la Dirección de Pavimentación de toda responsabilidad.

El Gerente de la Lotería de Concepción

Ayer llegó a esta ciudad el Gerente de la Lotería de Concepción, señor Desiderio González.

Enérgica campaña de los jueces del crimen en contra de los incendiarios

Amplias investigaciones y sanciones severas para los culpables. — Aún no se puede establecer el foco del incendio del miércoles en la calle Arturo Prat. — El Juez del Crimen visitó el local

El recrudecimiento de los incendios intencionales preocupa atención preferente de los jueces del crimen de Santiago.

Cada magistrado que conoce de un hecho de esa naturaleza lo investiga a fondo y ordena las más severas sanciones en contra de los que resultan culpables. En la actualidad, el juez del tercero, don Ambrosio Rodríguez, ha terminado una sentencia que es interesantísima, porque de ella se obtendrán principios y normas que van a dar muy buenos resultados. Iguales trabajos penden del estudio de sus demás colegas.

EL ULTIMO INCENDIO

No obstante las activas diligencias realizadas por la Prefectura de Investigaciones y los permanentes interrogatorios del juez Vega Macher, aún no se puede establecer por dónde empezó el incendio de la madrugada del miércoles último en la calle Arturo Prat entre Marina de Gaete y Victoria.

UNA INSPECCION OCULAR

El señor Vega Macher, el oficial 2.o del 5.o Juzgado, don Gustavo Marín, y el teniente de Investigaciones, don Alfonso Canales, fueron al local del incendio y lo inspeccionaron detenidamente por la calle Chiloé y Arturo Prat. Aprovecharon la visita para interrogar a los miembros de las familias afectadas y a sirvientes y obreros.

Las versiones recogidas por el magistrado son absolutamente contradictorias. De modo que la investigación se hace a cada momento más difícil.

¿DOS FOCOS DEL INCENDIO?

Las propiedades y negocios destruídos por el incendio fueron los siguientes:

Por Arturo Prat: N.o 1296, garage y escuela de chóferes de don Rafael Arredondo; 1304, peluquería y cigarrería de don Luis Avila; 1312, casa habitación de don Juan Montiel; 1316 zapatería y casa habitación de don Valentín Collao; y 1306, fábrica de muebles y casa habitación de don Armando Molina.

Por Chiloé: N.o 1307, fábrica de muebles La Mejor, de los señores Orffi y Cía. las propiedades colindantes—de los señores Julio López y Amado Barría—sufrieron serios perjuicios por el agua.

De las investigaciones realizadas se desprende que el fuego apareció simultáneamente por el fondo de la fábrica de los señores Orffi y por la mueblería del señor Miranda.

¿El incendio se propagó de uno a otro negocio u ocurrió la "casualidad" de que en dos propiedades, al mismo tiempo, apareció el fuego? Esta es la interrogante que el juez del crimen quiere descifrar.

Mientras tanto, los dueños de los negocios incendiados permanecen detenidos e incomunicados, excepción hecha del señor Avila, dueño de la peluquería y cigarrería, caballero que perdió todo a puerta cerrada.

Cuando la contienda estaba en lo mejor, Enrique Bolívar disparó dos tiros

El primo Juan Luis cayó mortalmente herido en la Avenida Ossa

Después de una discusión, en que se hizo gala de furia, y torpeza, dos primos pelearon en la tarde de ayer en la Avenida Ossa 121. Uno de ellos quedó en el suelo herido por dos tiros de revólver. El otro corrió, durante cinco minutos, es decir, hasta que un carabinero de la 13.a Comisaría, le dió alcance.

Los protagonistas de este desgraciado suceso fueron: Enrique Bolívar y Juan L. Billi Bolívar, ambos jóvenes y hasta ayer inseparables.

La discusión empezó por ciertas rivalidades de carácter sentimental; después pasó a las vías de hecho. Los dos, simultáneamente, se fueron a las manos y se golpearon como dos encarnizados enemigos. Y cuando la contienda estaba en lo más álgido, Enrique sacó el revólver y disparó dos tiros que seguramente van a resultar fatales.

Muchos vecinos de la Av. Ossa se impusieron del desagradable incidente. La mayoría lamentaba lo ocurrido. Y cuando las detonaciones rompieron los aires, el desbande de las gentes fué inmediato. La furia de Enrique puso en serios apuros a los espectadores.

Total: en estos momentos, en una camilla de la Asistencia Pública está Juan Luis, entre la vida y la muerte, y tras las rejas del penal, Enrique está pendiente de lo que ordene el juez del crimen de turno.

Misterioso hallazgo de ropas en el cerro San Cristóbal

La policía trata de establecer si hubo crimen o suicidio

Un grupo de trabajadores que bajaba ayer por el carro San Cristóbal, encontró junto al canal El Carmen, varias especies de vestir de hombre, las cuales estaban dispersas en un radio de cinco metros más o menos.

Uno de los obreros se adelantó en busca de los carabineros y sus compañeros registraron, mientras tanto, las ropas. En el pantalón se halló una carta de recomendación a favor de Javier Varela, carta firmada por un señor García.

Los carabineros buscaron huellas por la ribera del canal, pero no encontraron ninguna. Creían que se trataría de un suicidio.

Momentos más tarde se dió cuenta de este hallazgo a la Prefectura de Investigaciones. Varios agentes iniciaron con toda rapidez las diligencias del caso.

Según declaran los obreros del San Cristóbal, la hipótesis de un crimen adquiere relieves de verosimilitud, porque es muy raro el caso de que un suicida se desvista para arrojarse a un canal. En cambio, es aceptable la idea de que el dueño de esas especies haya sido atacado, robado y arrojado a las aguas que corren por el San Cristóbal.



AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009
(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO 3721-4427.—CASILLA 109-V.

Vida obrera porteña

CRUZ ROJA CHILENA DEL CERRO POLANCO. — Postergó el baile anunciado para el 15 del presente, a beneficio de sus fondos sociales. Se efectuará impostergablemente el domingo 22.

Se ruega a las personas que han tomado ya sus entradas, reservarlas para la fecha indicada.

ATENEO ARTISTICO OBRERO. — Como de costumbre, con teatro lleno se efectuó anoche la función gratuita que ofrece el Ateneo Artístico Obrero a la clase obrera todas las semanas, en el salón de actos del Instituto Comercial, cedido galantemente por el director.

Se puso en escena las comedias "Los Romanos" y "El arreglo de Washington", las que fueron muy bien interpretadas por el conjunto que dirige Juan Segundo Cavledes.

SOCIEDAD DE PELUQUEROS. — Un gran éxito promete tener el beneficio que esta colectividad efectuará en los salones de la Sociedad Protectora de Empleados a favor del socio señor Pedro Gutiérrez, el sábado próximo.

LA LIGA DE LAS SOCIEDADES OBRERAS. — Celebra hoy su sesión semanal para resolver varios asuntos de suma importancia, entre ellos el proyecto de ley presentado a la Cámara joven por el diputado don Francisco Araya, y la no supresión de las escuelas nocturnas.

COMITE METALURGICO. — El domingo próximo se efectuará en Santiago la convención de los obreros metalúrgicos, a la que asistirá en representación del Comité Metalúrgico don Carlos Gonzalez, presidente del Comité de Metalúrgicos de Aconcagua.

El señor González llevará a la convención un extenso programa de trabajo y abordará especialmente el de establecer en Chile la nacionalización de la industria metalúrgica, ya que existe en este país la materia prima para elaborar el cobre y para efectuar cuanto trabajo se desee, lo que fué tomado tan en cuenta por el Supremo Gobierno en el memorial que se le presentó, que decretó que la Empresa de los FF. CC. suspenda la exportación de material rodante y lo elabore en la Maestranza.

LA CONFEDERACION MARITIMA DE CHILE. — Celebró sesión para elegir un nuevo director, en reemplazo del señor Eulogio Morales, ex presidente y delegado de Magallanes, recayendo el nombramiento en el señor J. Moyano, socio del Sindicato de Jornaleros, Lancheros y Ramos Similares.

SINDICATO INDUSTRIAL DE OPERARIOS DEL MATADERO PORTALES. — Bajo la presidencia del señor Rómulo Miranda, celebró sesión este sindicato, con asistencia del secretario, señor Maximiliano Zamorano; tesorero, señor Carlos Ramírez, y directores señores Clodomiro Rojas y Alberto Hernández.

Asistieron el miembro honorario señor Jorge Rebeco A. y 40 miembros de sala.

Entre los asuntos más importantes se trató de la delegación que representará al sindicato en la Liga de las Sociedades Obreras, acordándose nombrar dos personas que llevarán a la institución representativa de los obreros el sentir de la colectividad.

Se trataron varios asuntos internos de mucho interés, y se levantó la sesión a las 20 horas.

El fiscal general de Quiebras

Se encuentra en visita de inspección en este puerto

Se encuentra en visita de inspección en este puerto el fiscal general de Quiebras, señor Rafael Correa Fuenzalida, quien concurrió en la mañana de ayer a las oficinas de la Sindicatura de Valparaíso con el objeto de imponerse de la marcha de estos servicios.

Vida social porteña y viñamarina

COCKTAIL PARTY.— En la tarde de ayer el comandante en jefe del Apostadero Naval, almirante don Francisco Nieto, ofreció en su residencia de este puerto un cocktail party a un grupo de sus relaciones.

Asistieron las siguientes personas: almirante en retiro, don Carlos Andonaegui y señora; Cónsul General de Italia, señor Italo Capanni y señora; Cónsul General de Estados Unidos, señor Carlos Deichman y señora; Cónsul General de Gran Bretaña, señor Douglas Filliter y señora; jefe de la escuadra, almirante don Alejandro García; director del territorio marítimo, comandante don Luis Caballero y señora; comandante en jefe de la escuadrilla de instrucción, don Alberto Hozven y señora; comandante del "O'Higgins", señor Muñoz Valdés y señora; director de la Escuela Naval, comandante don Julio Allard y señora; jefe del Estado Mayor del Apostadero, comandante don Daniel Valenzuela y señora; comandante de los arsenales, don Juan T. Gerken y señora; gobernador marítimo, don Enrique Castro y señora; director de la Escuela de Comunicaciones, don Emilio Merino y señora; jefe de la artillería de costa, comandante don Carlos Bowen; jefe del departamento de navegación e hidrografía, comandante Kulczewski y señora; comandante del "Serrano", don Pedro Gallardo y señora; comandante del cuartel Silva Palma, señor Sanfuentes y señora; comandante del "Maipo", señor Ward y señora; asesores navales ingleses, comandantes señores West, Billing, Edwards y Kirpartrick; segundo comandante de los arsenales, capitán señor J. Santibáñez y señora; ayudante del Apostadero, capitán don Fernando Aranda y señora; tenientes señores Huidobro y Quintana; contador don Arturo Ramírez, doctores Merino, Silva, Rubén Fernández y don Osvaldo Prieto.

HABITUES DE LA PLAYA DE "LAS SALINAS". — Montes Mackenna, Larraín Montes, Eyzaguirre Montes, Eyzaguirre Correa, Eyzaguirre Infante, Eyzaguirre Lyon, Balmaceda Lazcano, Amunátegui Lecaros, Lazcano G. Huidobro, Izquierdo Tupper, Tocornal Ross, Claro Tocornal, Astoreca Opazo, Tocornal Astoreca, Castillo Izquierdo, Letelier Borgoño, Claro Velasco, Matte Ossa, Claro Matte, Zañartu Cruzat, Swet Madge, Morandé Campino, Morandé Tocornal, Izquierdo Philips, G. de la Huerta Matte, Braun Menéndez, Rawson Mc Kay, San Román Madge, Bulnes Sanfuentes, Pecke Rawson, Quintana Achaval, Gandarillas Prieto, Prieto Letelier, Velasco Dumas, Pinto Riesco, Errázuriz Covarrubias, Undurraga Riesco, Aldunate Phillips, Zañartuo Sanfuentes, Ginesta Boudat, Tagle Valdés, Ramírez Barahona, Viera Gallo Barahona, Del Río Montt, Del Río Hurtado, etc., etc.

EN EL PALACIO DUCAL. — Muy concurrido se ha visto el "palacio ducal" en estos últimos días.

Anotamos, entre otras, las siguientes familias: Toro Maillard, Vigil Thompson, Salas Edwards, Lesser Buckanan, Covarrubias Lyon, Orrego Mackenna, Pepper Van Buren, Larraín Ramos, Bustos Sánchez, Torres Maillard, Riesco Rivas, Zañartu Cruzat, Eastman Cortés, Prieto Subercaseaux, Davies Artaza, Villegas Tanco, Rawson Mc-Kay, etc., etc.

VIAJEROS Y VERANEANTES. — Han llegado a Viña del Mar don Germán Claro Velasco y Alberto Claro Velasco.

—Pasa una temporada en Viña del Mar el señor Fernando Toro Astaburuaga.

TE.—La señorita Sophie Eastman Cortés ofreció ayer un té a un grupo de sus relaciones.

Asistieron, entre otras, las siguientes personas: Sophie Eastman Cortés, Inés Jouanne Bustos, María Pascal Lyon, Bebé Larraín Ramos, Vera Pini Fisher, Sybel Rawson Mc-Kay, Rosa Claro Velasco, etc., etc.

MATRIMONIO QUEZADA ROGERS-MARTINEZ SHEMMEL. — El Domingo 15 del presente será bendecido el matrimonio de la señorita María Martínez Shemmel con el señor Franklin Quezada Rogers.

En la capilla de los RR. PP. de los Sagrados Corazones, en Viña del Mar, se llevó a efecto la ceremonia religiosa.

CON LA NOCHE VENECIANA CULMINARAN MAÑANA LOS FESTEJOS DE LA SEMANA PORTEÑA

Grandes proporciones asegura a esta fiesta la participación de la Armada Nacional, armadores y gremios marítimos. — Hoy se celebrará la gran Noche de Gala en la Exposición. — Ayer se cumplió un programa especial para los niños. — Los buques de guerra fueron muy visitados

Con todo entusiasmo se cumplió durante el día de ayer el programa de la Semana Porteña y Viñamarina, a cuyos festejos se pondrá término con una función de gala el martes próximo, en el Municipal de Viña.

VISITA A LOS BUQUES DE GUERRA

De 14 a 19 horas de ayer se pusieron diversas lanchas en los muelles a disposición del público y familias veraneantes para visitar los buques de guerra de la Escuadra Nacional.

Este simpático rasgo de la Superioridad Naval fué aprovechado por numerosas personas, que recorrieron las principales unidades de la Armada, donde fueron atendidas por la oficialidad de a bordo.

ENTRETENIMIENTO PARA LOS NIÑOS

A las 17 horas se realizó en la Avenida Francia un programa especial de entretenimientos para los niños. Se disputaron diversas pruebas para niños y niñitas de 10 a 15 años de edad, entre éstas, las pruebas de bombardeo, gran batalla de pan con queso, buscadores de tesoro, carreras para futuras dueñas de casa, futuras modistas, carreras de obstáculos y campeonato de box con la vista vendada.

En cada prueba se presentaron numerosos niñitos concursantes. Los triunfadores se hicieron acreedores a los premios asignados por el jurado y que se exhiben en las oficinas de los señores Bettelev.

EN EL CASINO DE VIÑA

Con animación y brillo se llevó a efecto anoche en el Casino de Viña del Mar la gran noche de Montecarlo, número tradicional en los programas de la Semana Porteña.

El Casino lució su extraordinaria iluminación, viéndose todas sus aposentadurías concurridas por distinguidas familias porteñas y de la capital.

En el cabaret se desarrolló un animado baile social.

Después del dinner danzant con que se inició las fiestas de la noche de Montecarlo se prosiguió en los jardines con juegos artificiales, que dió mayor atractivo a los diversos entretenimientos del casino.

LA NOCHE VENECIANA

Los preparativos que se hacen para la organización de la Noche Veneciana, permiten asegurar que la gran fiesta de mañana constituirá un verdadero acontecimiento.

LA PARTICIPACION DE LA ARMADA

En primer lugar tenemos entre los inscritos a todas las unidades de la Armada Nacional.

Cada buque ha rivalizado en presentar a este paseo una embarcación adornada que realmente llame la atención.

LOS EMBARCADORES

Todas las compañías de navegación preparán por su parte embarcaciones adornadas.

Entre las compañías que han inscrito embarcaciones están The Pacific Navigation Company, que en el año pasado se llevó el primer premio; la firma W. R. Grace y Compañía, agentes de los "Santas" la Compañía Sudamericana de Vapores; la Compañía Minera e Industrial de Chile, y la firma Braun y Blanchard.

LOS GREMIOS MARITIMOS

Los gremios marítimos por su parte, han tomado con todo entusiasmo y como suyo este paseo.

Chalupas, botes y hasta los más pequeños gongos pescadores, están dando los últimos toques a la pintura de sus embarcaciones para presentarlas en la mejor forma.

Tanto la Sociedad de Donkeros, Remolcadores y empleados de bahía, como la Sociedad Santa Rosa de Colmo y las demás entidades marítimas, han puesto a las órdenes del comité todo el contingente de su entusiasmo y la ayuda personal de cada uno de sus miembros.

LA ILUMINACION

Otro aspecto que llamará la atención en esta fiesta será la iluminación del espigón y de todo el recinto que pertenece a la administración del puerto.

Todo el malecón y el espigón estarán iluminados con miles de ampolletas en forma muy novedosa.

Los potentes reflectores de los buques de la escuadra harán juego de luces con colores cambiantes, sobre la bahía y especialmente sobre el cortejo de embarcaciones, dándoles a cada instante un aspecto diverso.

LOS PREMIOS

El Comité ha dispuesto para esta magnífica fiesta, premios a los cuales hemos de agregar una hermosa copa de plata, destinada a la embarcación que ocupe el primer lugar, premio que ha sido donado expontaneamente por la ilustre Municipalidad de Valparaíso.

Así los premios quedan en esta forma: al primero, Copa de la I. Municipalidad de Valparaíso y quinientos pesos a su tripulación.

Al segundo, gran diploma y trescientos pesos; y al tercero, diploma y doscientos pesos.

EL PROGRAMA DE HOY

A las 21 horas: Gran noche de gala de la Exposición Industrial y Comercial, que funciona en el local del Liceo de Hombres, calle Colón.

Baile extraordinario en la pista especial del primer patio, amenizado por buenas orquestas.

NUMEROS PERMANENTES

La Exposición Industrial y Comercial continuará abierta mañana, tarde y noche, de acuerdo con los horarios establecidos. Entrada general, 1 peso.

Seguirá funcionando a las horas acostumbradas el Salón de Bellas Artes en el local de la Biblioteca Severín. Valor de la entrada, 1 peso.

Continúa el funcionamiento de las ferias de atracciones de la Avenida Argentina, con sus mil variedades y números populares.

UN GRUPO DE TURISTAS NORTEAMERICANOS LLEGARA EL LUNES PROXIMO

VIAJAN A BORDO DEL BUQUE-MOTOR "SANTA BARBARA". — OTROS PASAJEROS

El lunes próximo fondeará en Valparaíso el buque-motor "Santa Bárbara", procedente de Nueva York. Entre los pasajeros de cámara viajan desde Nueva York y puertos intermedios, los siguientes:

Señores Edmundo Compton y Guillermo Condon, presidente y gerente de la Compañía Sudamericana de Vapores; señor W. P. Lade, representante del correo norteamericano; señor Francisco Metzner, gerente de la Grace Line; señor A. J. Noerager, ingeniero electricista de la Braden Copper Co.; señor Arthur Rocke y señora, presidente de la Rocke International Co.; señora L. Higgins, señorita Shellita Higgins y señor Larrat Higgins, de la Braden Copper Co.; comerciantes señores Alton H. Riley y señora; J. F. Russ y señora; Robert L. Whipple, señora P. C. L. Young y señor Alberto Zavala.

Viajan, además, en esta misma nave, los siguientes turistas: señora M. A. Bence, señor M. S. Blish, señora L. M. Cramp, señor Claude Cunningham, señor Macklin Cunningham, señor H. F. A. Duensing, Dr. A. M. Barel y señora; señor George C. Grimm y señora; señor William C. Houppert, señor Louis H. Kaiser y señora; señorita Etta McCorkle, señor Charles E. Nitschke y señora; señora Margaret Patty y señorita M. Waterbury.

S. E. ha sido invitado a la clausura de la Semana Porteña y Viñamarina

Un suceso artístico y social promete ser la gran velada de gala que se efectuará en la noche del martes 17, como acto de clausura de la Semana Porteña y Viñamarina.

A esta fiesta se ha invitado especialmente a S. E. el Presidente de la República, que tanto interés ha manifestado por el buen éxito de estos festejos.

El programa preparado para esta reunión está a la altura del propósito que la inspira y del homenaje de adhesión y de agradecimiento que el comité de la Semana desea rendir al Primer Mandatario, por las grandes facilidades y la entusiasta cooperación que encontró para el mejor resultado de los festejos en las autoridades provinciales y locales.

Renta Aduanera

Durante el día de ayer, la Tesorería Comunal recaudó por cobro de derechos aduaneros, la cantidad de $ 2.182,563.74.

ASAMBLEA PLENARIA CELEBRARON LOS HIJOS DE ATACAMA Y COQUIMBO

LOS ACUERDOS ADOPTADOS

En la asamblea plenaria celebrada en Valparaíso por los hijos de Atacama y Coquimbo, en el salón de honor de la Sociedad Arabe, acto que fué presidido por el señor David Rojas, se tomaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

1.o El Comité Ejecutivo Nacional Atacama y Coquimbo, cambia su nombre por el de Junta Ejecutiva Nacional de Aconcagua, Coquimbo y Atacama.

2.o Enviar una exposición de motivos dando a conocer el trabajo que emprenderán los hijos de las provincias de Aconcagua, Coquimbo y Atacama residentes.

3.o Manifestar que esta Junta Nacional no tiene por objeto invadir atribuciones de ninguna especie, ni abrogarse representación de nadie, sino que su único fin es la más amplia cooperación a los problemas nacionales.

4.o Manifestar su profundo sentimiento por el fallecimiento del comprovinciano y notario público de Illapel, don Teodoro Bravo Ceballos.

5.o Solicitar de los señores Alcaldes municipales de las provincias nombradas una minuta de las necesidades más urgentes.

Crónica Marítima

Ayer entró:
Apolo, de Magallanes.

Ayer salieron:
Coquimbo, a Río de Janeiro.
Bío-Bío, a Guayaquil.
Colombo, a Génova.
Aysen, a Lota.

Hoy entrarán:
Orduña, de Liverpool.
Canelos, de Corral.
Márgara, de San Antonio.

Hoy saldrá:
Perú, a Arica.

Próximas llegadas:
El 13: Orduña, de Liverpool, y Canelos, de Corral.
El 14: Santa Inés y Toltén, de Nueva York.
El 15: Huemul, de Iquique; Chiloé, de Arica; Amasis, de Amberes.
El 16: Pudeto, de Guayaquil; América, de Iquique; Santa Bárbara, de Nueva York.
El 17: Chilcop, de Nueva York; Alejandro, de Magallanes.
El 18: Chile, de Corral.
El 19: Nosa Prince, de Nueva Orleans; Oropesa, de Liverpool; Poseidon, de Hamburgo; Coya, de San Francisco.
El 21: Aachen, de Hamburgo.
El 24: Huasco, de Guayaquil.
El 25: Teno, de Nueva York; Ares, de Amsterdam.
El 28: Tanta Teresa, de Hamburgo.
El 26: Chemnitz, de Hamburgo.
El 27: Rakuyo Maru, de Hong-Kong.
El 28: Alb. Vogler, de Amberes.

Próximas salidas:
El 13: Perú, para Iquique.
El 14: Canelos, para Arica.
El 15: Huemul, para Corral.
El 16: Santa Inés, para N. York.
El 17: Flora y Taltal, para Iquique.
El 19: Aysen, para Guayaquil.
El 20: Alejandro, para Magallanes; Chile, para Tocopilla; Santa Bárbara, para Nueva York.
El 21: Orduña, para Liverpool; Naguilán, para Corral; Aachen, para Hamburgo; Allipén, para Iquique; Poseidon, para Hamburgo.
El 24: Chiloé, para Arica.
El 26: Pudeto, para Guayaquil.
El 28: Oropesa, para Liverpool.

Un millón de millas de vuelo en el Continente

CUMPLIO AYER LA PANAGRA

Datos suministrados por la casa Grace informan que en el día de ayer cumplió un millón de millas de vuelo en el Continente la Panagra Line.

Se hace notar que este record de recorrido en sus servicios del Norte, Centro y Sur del Continente se ha alcanzado sin registrar ningún accidente, tanto en los vuelos de pasajeros como de correspondencia.

TURF

Montas: Valparaíso Sporting Club

SABADO 14

1.a CARRERA. — 1,000 METROS

Soberano 56, E. Cáceres.
Palmada 55, R. Ravello.
Da Fuego 54, A. Fletcher.
Mermelada 53, E. Rebolledo.
Brevón 52, F. Santander.
Algún Día 50, L. Fuentes.
Da Vinci 49, R. Olguín.
Tristura 49, L. Espinoza.

2.a CARRERA.—1,600 METROS

Rodrigue 52, C. Guerra.
Cana al Aire 50, M. Cantillana.
Akbar 49, R. Olguín.
O'Connor 45, J. Zúñiga.
Piñerol 45, L. Salvado.

3.a CARRERA. — 1,000 METROS

Lord Chata, 64, A. Fletcher.
Pentápolis 54, M. Quezada.
Confite 53, C. Guerra.
Alpatacal 50, M. Palma.
Mosca Verde 49, O. Domínguez.
Faro 45, L. Gallardo.
Linda Chica 45, N. N.
Mr. Briggs 45, J. Zúñiga.
Ojeada 45, B. González.

4.a CARRERA. — 1,400 METROS

Chillona 60, E. Rebolledo.
Midi 55, J. Zúñiga.
Cantinero 54, L. Fuentes.
Dignidad 54, A. Gutiérrez.
Ville Lumière 54, M. Cantillana.
La Baguala 53, J. Carrasco.
Luis d'Orleans 51, L. Espinoza.
Aquelerra 51, O. Ulloa.
Mr. Briggs 47, N. N.
Ivanrey 47, B. González.

5.a CARRERA. — 1,400 METROS

Ming 61, N. Ramírez.
Rico Moro 58, R. Núñez.
Aboukir 57, J. Lanzoni.
Bollito 56, E. Rebolledo.
Muja 53, J. Vergara.
Me Consta 56, F. Santander.
Catemito 53, A. Fletcher.
Sal Azul 52, J. Carrasco.
Yuste 50, C. Guerra.
Omoana 46, R. Olguín.
Bogador 45, B. González.

6.a CARRERA. — 1,000 METROS

Saleroso 60, E. Rebolledo.
Monforte 57, A. Gutiérrez.
La Trianera 56, E. Cáceres.
Asiria 54, L. Fuentes.
Frisuda 54, J. Zúñiga.
Rechiffa 51, A. Fletcher.
Espoleto 50, F. Rojo.
Pintita 50, J. Carrasco.
Lord Clifford 47, L. Salvado.

7.a CARRERA. — 1,400 METROS

Plantagenet 55, F. Rojo.
Bacchus Rex 52, E. Rebolledo.
Royal Beauty 51, A. Fletcher.
Pique 50, C. Guerra.
Alpha 49, M. Cantillana.
Brocato 49, M. Palma.
Marcha Real 48, J. Zúñiga.
Fripón 45, R. Olguín.
Resalto 45, R. González.

DOMINGO 15

1.a CARRERA. — 800 METROS

Diluvio 56, J. Rojo.
Cienfuegos 54, A. Gutiérrez.
Duraznito 56, E. Rebolledo.
Francfort 54, E. Cáceres.
Sans Doute 54, J. Vergara.
West End 54, L. Fuentes.
La Plata 52, L. Gallardo.
Pelargonia 52, A. Fletcher.
Villa Real 52, J. Zúñiga.

2.a CARRERA. — 1,300 METROS

Galatz 58, A. Fletcher.
Yusta 58, N. N.
Repisa 53, M. Quezada.
Babilusa 50, L. Gallardo.
Ojeada 50, E. Mendoza.
Bohemia 49, O. Domínguez.
Biscuit 48, O. Ulloa.
Linda Chica 47, J. Vergara.
Mermelada 46, N. N.
Tiddles 46, L. Salvado.
Golden Sail 46, G. Vargas.
Julie 46, B. González.

3.a CARRERA. — 1,300 METROS

Yuste 59, M. Baeza.
Dignidad 55, A. Gutiérrez.
Tintín 55, E. Rebolledo.
La Baguala 54, J. Carrasco.
Soberano 52, F. Santander.
Azucarada 50, J. Zúñiga.
Mr. Briggs 48, N. N.
Ivanrey 48, A. Fletcher.
Algún Día 46, G. González.

4.a CARRERA. — 1,300 METROS

Vistoso 54, J. Zúñiga.
Wednesday 54, A. Fletcher.
Beau Dunois 51, A. Fletcher.
Glacial 50, A. Rebolledo.
Andaluza 58, C. Guerra.
Cattiva 47, R. Olguín.
La Grele 45, L. Gallardo.
Poliedro 45, M. Quezada.

5.a CARRERA. — 2,400 METROS

Caloría 58, M. Baeza.
Piecette 53, A. Gutiérrez.

6.a CARRERA. — 1,300 METROS

Rico Moro 59, R. Núñez.
Richesse 59, R. Ravello.
Fripón 58, L. González.
Bollito 57, E. Rebolledo.
Guadiana 53, J. Zúñiga.
Monforte 53, B. González.
Sal Azul 53, A. Gutiérrez.
Hilachita 51, J. Carrasco.
Vamp 51, F. Santander.
Zacatín 50, A. Fletcher.
Aletazo 48, J. Vergara.
Pintita 48, M. Quezada.
Zurda 46, O. Ulloa.

7.a CARRERA. — 1,000 METROS

Chenque 61, R. Acuña.
Cantiflor 55, J. Carrasco.
Guardiancito 55, M. Pérez.
Morro 54, E. Rebolledo.
Lord Chata 53, E. Cáceres.
Nacelle 53, B. González.
Vamp 53, F. Santander.
Asiria 52, L. Fuentes.
La Trianera 52, A. Rebolledo.
Bogador 48, A. Fletcher.
Pentápolis 47, M. Quezada.
Luis d'Orleans 45, L. Salvado.

8.a CARRERA. — 1,600 METROS

Sirio 60, L. Gonzáles.
Polymeia 60, A. Gutiérrez.
Rose Rouge 58, J. Carrasco.
Quijotada 56, R. Ravello.
Valerosa 53, E. Rebolledo.
Campeador 51, J. Vergara.
Cana al Aire 50, M. Cantillana.
Akbar 49, A. Rebolledo.
Milímetro 49, R. Olguín.
Alpha 45, B. González.
O'Connor 45, J. Zúñiga.
Resalto 45, N. N.

LAS FIGURAS DE MAROÑAS





1. — SARRACENO, por Movedizo y Song, ganador del Gran Premio Centenario, donde batió estrechamente a Carrión, clasificándose más atrás Cocles, Morador, Sprinter, Radiance, Retumbo, Schopenhauer y Caudal.

2. — COCLES, por Copyright y Cecilia Metella, vencedor en el Gran Premio José Pedro Ramírez, donde, después de porfiada lucha, ganó a Carrión, Sarraceno, Sprinter, Retumbo, Perseus y Morador.

Como se ve, Sarraceno, Carrión y Cocles tienen deudas pendientes y éstas se liquidarán pasado mañana en el Gran Premio Municipal, sobre 2,800 metros, y con una recompensa de treinta mil pesos, oro uruguayo, al vencedor.

Este encuentro se espera con verdadera ansiedad en los círculos hípicos de Maroñas y Palermo. Cocles, parece, será al final el favorito.

Montas: Hipódromo Chile

1.a CARRERA.— 1,400 METROS
(Condicional)

Barquillero, 59, J. F. Valenzuela
F. a Frente, 45, A. Lab.
Minuto, 58, C. Varas.
Mi Coronel, 56, L. A. Morgado.
Doña Inés, 55, M Rojas.
Green Queen, 55, H. Guajardo.
Doña Sarita, 53, M. Quezada.
Glove, 53, M. Acuña.
Javanés, 53, V. Jara.
Pola Negri, 53, tal vez no corra.
Baqueana, 45, E. Saavedra.
P. d'Orleans, 53, A. Cavieres.
Apañado, 51, L. López.
Voladorcito, 50, P. Cancino.
Bayetón, 50, V. Fernández.
La Esta, 50, G. Valencia.
Travignoli, 50, R. Henríquez.
Olid, 47, J. Sánchez.
Minimum, 46, L. Salas.
Alumno, 45, D. Solís.
Bala en Boca, 45, L. Barra.
Cutún, 45, R. Olguín N.
Huerfanito, 45, M. Araya.
Jellina, 45, J. Avendaño.

2.a CARRERA.— 1,200 METROS
(Handicap)

Otro Sí, 58, J. Muñoz.
Divinidad, 55, A. Cavieres.
El Borbollón, 53, M. Acuña.
Perillana, 53, no corre.
B. Abajo, 52, V. Fernández.
Pasifae, 52, P. Cancino.
Petite Joie, D. Solís.
Petróleo, 51, J. Herrera.
Colpué, 50, J. F. Valenzuela.
Dear Jeny, 50, M. Rojas.
Montenotte, 48, G. Valencia.
My Diamond, 48, J. Avendaño.
Jacobine, 47, L. Salas.
La Pirámide, 47, M. Araya.
Perugia, 46, L. Barra.

3.a CARRERA.— 1,200 METROS
(Handicap)

Pachín, 61, C. Pombet.
Badulaque, 60, S. Villanueva.
Reflector, 57, E. Asenjo.
Belvedere, 54, L. A. Morgado.
Flying Girl, 54, M. Acuña.
Quitucha, 54, J. Herrera.
T. Gaucho, 53, J. Guajardo.
Consulta, 52, H. Moya.
Da Plata, J. L. Díaz.
Decreto Ley, 52, G. Valencia.
Burbujita, 51, V. Fernández.
Cuerno de Oro, 51, A. Cavieres.
Glafira, 51, H. Guajardo.
Mentalina, 50, D. Solís.
French Girl, 49, A. Lab.

4.a CARRERA.— 1,200 METROS
(Handicap)

Viandante, 60, G. Adasme.
Elvira, 55, C. Pombet.
Carlinette, 54, M. Villena.
Alhué, 53, C. Varas.
Araucano, 53, J. Herrera.
Orlof, 52, C. Santander.
Conca Venen, 51, M. Acuña.
Darro, 51, H. Guajardo.
Antañita, 50, D. Solís.
Ernestina, 50, H. Moya.
Pelo a Pelo, 50, L. Barra.

5.a CARRERA.— 1,500 METROS
(Clásico, handicap)

Auco, 58, W. Fuentes.
Bockara, 57, C. Santander.
Sarmentosa, 48, H. Moya.
Modistilla, 57, E. Asenjo.
Old Times, 54, M. Villena.
C. Bárcena, 53, J. Herrera.
Sentencioso, 52, M. Quezada.
Pepito, 46, A. Cavieres.
Soplo, 46, L. A. Pastene.
Holyrood, 45, M. Araya.
Vadarkablar, 45, D. Solís.

6.a CARRERA.— 1,200 METROS
(Handicap)

La Huasca, 58, J. P. Fuentes.
Vistosita, 57, V. Fernández.
Don Fausto, 56, E. Asenjo.
Egea, 55, M. Rojas.
Le Nil, 55, P. Silva.
Peñasco, 55, J. Herrera.
Pontresina, 54, J. Guajardo.
Catriona, 52, B. Tapia.
Lord Suelo, 52, M. Acuña.
Beauharnais, 51, H. Moya.
Gándula, 51, J. Muñoz.
Nazarena, 50, D. Solís.
Sufeta, 50, H. Guajardo.
Berenguela, 49, G. Valencia.

7.a CARRERA.— 1,200 METROS
(Handicap)

Vancetti, 64, J. Escobar.
Villa Mayor, 58, T. no corra.
Pucón, 55, E. Asenjo.
Púdica, 52, J. Guajardo.
Beaugen, 50, J. Muñoz.
Alico, 49, L. A. Pastene.
Dardanela, 49, J. Herrera.
Chañaral, 48, Alf. Silva.
Chinchoso, 48, G. Valencia.

AGRADECIMIENTOS

Ayer ha venido a nuestras oficinas el preparador don Eduardo Inda, en su propio nombre y en el de sus colegas don Víctor Jofré y don Luis A. Benítez, a dejar pública constancia de sus agradecimientos hacia las autoridades del Hipódromo Chile, principalmente al señor presidente don Pedro del Río, y al señor Enrique Herrera, por la buena voluntad con que ambos cooperaron al indulto que les fué acordado por aquéllas.

Como el enojoso asunto que dió origen a las medidas disciplinarias no ha sido aun esclarecido, los preparadores afectados estiman el indulto como una manifestación de confianza que los enaltece.

Hacen extensivos estos agradecimientos a la Sociedad hípica Luis Cousiño que en todo momento los alentó, y ayudó en el trance difícil que las circunstancias crearon.

El premio Internacional de Viña del Mar

La tan esperada prueba, ha quedado reducida á un simple match entre Piecette y Caloría.- Todas las probabilidades están de parte de la potranca

Toca disputarse el Domingo próximo en el Valparaíso Sporting Club el premio Internacional de Viña del Mar, prueba de reciente fundación, con una recompensa de cuarenta mil pesos al vencedor, más una copa de plata, obsequiada por la Ilustre Municipalidad de Viña.

Esta carrera era esperada con toda impaciencia por el hípico, pues aquí debía producirse el ansiado encuentro de Freire con Piecette, los dos cracks de las pistas chilenas.

Se pensaba que serían de la partida también Caloría, la mejor yegua de 4 años; Melchor, el mejor macho de la generación; Trujillo, el campeón peruano imbatible en las pistas de Santa Beatriz; y Big Notice y Maile, que iban a una consagración definitiva.

Desgraciadamente, por diversos motivos el desbande ha sido general, y la gran carrera apenas ha quedado reducida a dos competidores: Caloría y Piecette.

Freire, después de su notable performance en la Copa Jackson, no ratificó su inscripción por causas desconocidas.

Melchor quedó en descanso en Santiago; Trujillo, aún no consigue aclimatarse; Big Notice, se malogró cuando menos se esperaba, y por último, Maile, prefirió esperar su claro compromiso en el premio Club Hípico de Santiago, el Domingo 22 del presente, antes que aventurarse en este compromiso de fuego.

Entre Piecette y Caloría las probabilidades se inclinan a favor de la potranca, pues ya la ganó en los 2,000 metros del Valparaíso Sporting Club, y aparte de eso, la Pulgarín ha mejorado mucho en la temporada, como lo prueba su último apronte, que es realmente notable: pasó por la pista de carrera, montada por Agustín Gutiérrez, 2,400 metros, en 2.37 3|5.

Sin embargo, la prueba debe tener alternativas interesantes, y un final estrecho, pues Caloría también se ve muy bien y no así no más, se bate a la Campanazo.

En el clásico Valparaíso Sporting Club, que acabamos de recordar, Piecette aventajó a Caloría por 3|4 de cuerpo, pero tuvo que marcar 2.2 para los 2,000 metros, o sea, el record de la distancia.

La yegua cargaba allí 57 kilos, y la potranca 50 1|2 (Gutiérrez hizo 1|2 kilo de más), y ahora aparecen a una diferencia de 5 kilos, o sea, hay kilo y medio a favor de la pupila de Cavieres.

Los 400 metros más de recorrido también parece un factor favorable para Caloría.

Pero Piecette es Piecette, cada día viene dando más, y en consecuencia, debe asumir un justificado favoritismo; pero eso no quiere decir que sea "fija", pues como decimos antes, Caloría no se bate así no más, y por algo es el mejor animal de la pasada generación.

La carrera es, por lo tanto, más interesante de lo que a simple vista aparece, y si bien es cierto que Piecette debe ganar, no es menos cierto que para hacerlo, tiene que agotar sus energías.

A la heroína de un Derby y a la detentora del récord de los 3,000 metros, no se le gana de lujo!

LAS CARRERAS EXTRAORDINARIAS DE MAÑANA EN EL VALPARAISO SPORTING CLUB

Mañana se llevará a cabo en el Valparaíso Sporting Club, una reunión extraordinaria a beneficio de la Sociedad hípica Luis Cousiño y de la Caja de Retiro y Previsión Social de Preparadores y Jinetes.

El programa no consulta una prueba clásica, se compone de 7 carreras ordinarias, de ínfimo interés.

Comienza el meet con el premio Glasgow, handicap sobre mil metros, para caballos que no hayan ganado más de diez mil pesos, y las mejores cartas nos resultan Soberano, Dafuego y Mermelada.

Hasta el momento, nuestras preferencias están por Dafuego.

La segunda carrera, premio Genovés, handicap sobre una milla, cuenta solamente con 5 participantes: Rodrigue, Cana al Aire, Akbar, O'Connor y Piñerol.

Akbar, que mantiene su buen estado, y que ha caído a un peso muy conveniente, es nuestro favorito para el primer lugar.

La tercera carrera, es condicional sobre mil metros, para caballos que no hayan ganado más de diez mil pesos, y Lord Chata, Mr. Briggs y Ojeada, son los de mejor opción.

Mr. Briggs debe aquí rehabilitarse de su último fracaso.

Ocupa el cuarto lugar del programa el premio Guirflé, handicap sobre 1,400 metros, y Midi, Cantinero, Dignidad, Ville Lumiére y La Baguala, aparecen con "chances" muy parecidas.

Al estar la cancha dura, estimamos que Dignidad, es la llamada para adjudicarse la recompensa.

La quinta carrera, y análoga a la anterior, parece muy indicada para el corral Bagú, compuesto por Bollito y Muja, ya que de los otros, Ming y Me Consta, van pesados; Rico Moro, reaparece, y Aboukir, Catemito, Sal Azul, Yuste, Omoana y Bogador, han corrido muy mal.

La sexta carrera es un handicap de velocidad, y entre los modestos rivales, sobresalen, Saleroso, La Trianera, Frisuda, Pintita y Lord Clifford.

Optamos por Pintita, que se ha visto bien en el curso de la semana.

Clausura la reunión el premio Golden Lady, bonito handicap sobre 1,400 metros, y en donde serán de la partida Plantagenet, Bacchus Rex, Royal Beauty, Pique, Alpha, Brocato, Marcha Real, Fripón y Resalto.

Como Marcha Real viene de imponerse al galope, revelando un estado insuperable, no vemos por qué no pueda repetir su hazaña del domingo.

Hablan los sapos de la cancha viñamarina

Los sapos de la cancha, poco hablan de las carreras de mañana: no le dan importancia, y todas las conversaciones han girado sobre las pruebas del domingo.

Allá va lo que hemos pescado:

1.a carrera:

—Que los favoritos Francfort y Villa Real se quedarán con las ganas, porque ahora Duraznito es fijo.

—Que Pelargonia ha mejorado mucho y que podría encargarse de la sorpresa.

2.a carrera:

—Que Tiddles está lista para embucharse este premio.

—Que como el Kabezón Rojas está tan de mala, más de algo puede pasarle a la importada, entonces ahí estaría Repisa para darle el bajo.

—Que Galatz les gusta como caballo, y que Julie también entusiasma a los de la casa.

3.a carrera:

—Que con Soberano piensan ganar el sábado y domingo.

—Que bien puede ser así, porque ahora el caballo correrá trabajado, y no en "verde", como en días pasados.

4.a carrera:

—Que Vistoso trabajó colosalmente bien.

—Que a pesar de todo, Wednesday se encargará de pescarlo al final.

—Que Cattiva va armada en lance, y que estas cosas no le fallan nunca a Santiago Ponce.

5.a carrera:

—Que Piecette es chancaca.

—Que Cavieres se ríe de estas chancacas.

6.a carrera:

—Que Guadiana no puede perder.

—Que tiene un apronte como para dejar fuera de poste.

—Que Zacatín le vuelve a gustar a Risita Muñoz.

7.a carrera:

—Que Chenque está muy bueno, y que a pesar del peso puede ganar.

—Que la línea indica, sin embargo, a Morro.

—Que la avería grande podría proporcionarla Bogador.

8.a carrera:

—Que a don Víctor Raby se le olvidó inscribir en esta carrera: que no lleva nada más que Cana al Aire, Akbar y Milímetro.

—Que todos van presos, con Campeador, que se compuso repentinamente después de su último fracaso.

—Que una cartilla muy pajaritable, y que paga buena plata es la siguiente: Guadiana, Morro y Campeador.

PELAMBRES Y COMENTARIOS

La hazaña de Freire

La Copa Jackson de 1931 vivirá eternamente en la memoria de los hípicos, pues aquí el coloso de Freire se permitió correr la milla en 1.35 1|5, o sea, el record de Chile y superior al de Old Boy, en dos quintos de segundo.

El tordillo del Limited había hecho esta gracia en el clásico "Club Hípico" del año 1914, de manera que aquel record se mantuvo durante la miseria de 17 años.

Y si a Old Boy lo consideramos un fenómeno, a Freire deberemos considerarlo como otro fenómeno, pues esto de correr la milla en 1.35 un quinto, en pista regular—pesada en muchas partes—es sencillamente una hazaña que no la hace nadie.

Después de este notable tiempo del hijo de El Tango, su preparador pensó correrlo en La Internacional, y, en tal sentido, informó la prensa, pero el día lunes tuvimos gran sorpresa al imponernos que el "crack" no se había inscrito en esa carrera.

¿Qué le había pasado?

¿Acaso se descomió, pasó mala noche y se afiebró después de aquel correteo fantástico?

Al parecer, nada de eso ocurrió. Freire sigue con su maravilloso mecanismo intacto, más comedor y más contento que nunca.

Los partidarios de Piecette, claro está que alegan que el caballo no se atrevió a medirse con Piecette, después del trabajazo de la yegua del día lunes: 2.400 metros en 2.37 y fracción.

Con ese trabajo y todo, seguramente Freire había sido el favorito y ganador de los cuarenta mil pesos.

Menos nos cuesta creer que Freire no se inscribió en La Internacional, sencillamente porque Cavieres las sabe todas y la prudencia no lo abandona nunca.

El mago sabe muy bien que con Caloría "puede" ganar a Piecette lo más bien.

En cambio, el Saint Leger y el Gran Premio Viña del Mar son dos letras a la vista para Freire: 20 mil el primero y cuarenta mil el segundo.

La letra del Saint Leger le vence el 1.o de marzo y la del premio Viña del Mar, el día 22 del mismo mes.

En ninguna de estas dos carreras está inscrita Piecette.

Y así son las cosas de esta vida: después que Freire ganó por diez cuerpos en 1.35 1|5, el señor Ovalle perdió la risa y el color, pues se dió cuenta de que los cuarenta mil de La Internacional no estaban en el bolsillo, como él creía.

Veinticuatro horas después y cuando Piecette trabajó en 2.37, Cavieres fué el que perdió el color, y pensó que los cuarenta mil no era cuestión de agacharse y recogerlos.

Y, entonces, el señor Ovalle volvió a su sonrisa habitual.

Para nosotros no fué ninguna sorpresa el retiro de Freire: siempre hemos pensado que el ansiado match con Piecette no lo veremos así no más.

No es que Freire le tenga miedo a la yegua, y todo el mundo cree que el criollo es superior, pero el match no lo veremos.

El más asado con esto es el Valparaíso Sporting Club, y, con mucha razón, pues son cinco mil personas menos en la cancha, y si usted multiplica 5 por 15, se encontrará que por el sólo capítulo de entradas, el club deja de percibir 75 mil líricos.

¡Una bicoca, como usted ve!

EL DATO DE CHILLONA

Durante toda la semana circuló con tanta insistencia, que ya parecía majadería el dato de Chillona para la sexta carrera.

En realidad, la yegua de Bagú, a 48 kilos, se destacaba netamente en el papel, pues recibía 9 kilos de First Alarm, 9 de Chato, 6 de Beau Dunois, 5 de Pimlico, 4 de Pupú y 3 de Barredor. Un año atrás, Chillona podía haberle dado a Chato y Pimlico 20 kilos, por ejemplo, y habérselos servido con toda comodidad. Apenas se supo el retiro de Bollito, compañero de Chillona, los maliciosos más creyeron que la yegua era estafa.

Pero Chillona corrió y no se dejó ver en parte alguna, finalizando como corista, detrás de Marcha Real, First Alarm, Pupú, Beau Dunois, Pimlico, Me Consta y Barredor, o sea, ganó únicamente a Chato, cuya opción era nula.

¡Ahí quedó el medio dato de Chillona, salido del corral Bagú!

En cambio, en la tercera carrera nadie habló una palabra de Tin Tin, y Tin Tin remató tercero, abonando un placé suculento.

Entonces, ya sabe usted la pauta: oyendo un dato de Bagú, ponga marcha atrás; no juegue ni cobre y ganará plata. En cambio, cuando no lo oiga, entre en pelea en el casillero correspondiente.

UNA NOTICIA SIN IMPORTANCIA

Cuando el Domingo pasado y terminadas las carreras, los señores de la prensa pasaron a la sala de los comisarios en busca de las noticias diversas para ilustrar al lector sobre los acontecimientos del día, encontraron que no había otro párrafo estampado en el libro que el siguiente: "A petición del comisario señor Balbontín, se deja constancia de que cuando el señor Raúl Ovalle compareció al comisariato el día 1.o de febrero, expuso que no le había jugado un solo centavo a Linda Mora el día que ganó tan fácil".

Si eso dice el señor Ovalle, habrá que creerle al propietario de Linda Mora; y quiere decir, entonces, que los que aseguran que le jugó dos mil pesos en Viña y tres mil en Santiago, no saben lo que dicen y hablan por boca de ganso.

Pero, ¿cree el señor Balbontín que tiene alguna importancia que el señor Ovalle haya jugado o no a Linda Mora? ¿Cree que la declaración basta para considerar regulares las performances de la yegua?

¿Puede probar el señor Ovalle que no la jugó? ¿Puede probársele que la jugó?

¿No ve, señor Balbontín, que está perdiendo el tiempo en un asunto que a nadie interesa?

¿No habría sido mucho más oportuno preguntarle a Luis A. Figueroa cuánto le jugó a Scaramouche el día 25 de enero y cuánto el Domingo pasado? ¡Medite sobre este tema!

LA TRIPLETA DE DON RENATO

Don Renato Labbé es un hípico joven, entusiasta, entendido, modesto, sencillo y querido. No seguimos con los adjetivos, para no agotar el diccionario.

Pues bien, don Renato llegó el Domingo pasado con tres guisos entre pecho y espalda. También traía una billetada firme y pareja en las faltriqueras para hacer humear desde temprano la cocinería de Pérez.

Lo acompañaba su inseperable amigo, doctor Omar Santapau, que venía especialmente a ver correr su regalona Me Consta.

El primer guiso, Gran Tenor, don Renato se lo sirvió de una mascada y sin ni cobre de susto. El caballo ganó bien, y Zúñiga se lució.

Aquí la mano se cargó muy firme, y por eso Gran Tenor fué favorito.

Llegó el segundo plato: Marcha Real. Rérez le tenía un poco de miedo, pues encontraba que la cancha no le convenía a la yegua, y hasta pensó no correrla.

Pero don Renato la veía fija, y así resultó. La mano también se cargó a fondo, y de ahí que Marcha Real fué favorita también.

Llegó el tercer plato: Bardelys. A juicio del entraineur, éste era una estafa, pues había ganado a Tantehue nada menos que en un apronte. Y, entonces, patrón y preparador la zumbaron toda, con molido, sencillo. Bardelys, apenas tercero, y todo se fué a las pailas. En la última carrera, Humberto Pérez andaba pidiendo plata prestada, y don Renato se reía a toda boca, pensando cómo iba a regresar a Santiago. El compadre Omar lo convenció que no había que alarmarse, porque en la ruleta la estaban dando.

¡Y allá se fueron!

LA SERIE DE GRAN JAUJA

Tal como se esperaba, el caballo Gran Jauja se impuso al freno en el premio Falkland, batiendo a la marcha a Repisa, Tin Tin, Cocolleo, Piñerol y demás atrevidos que le salieron al paso, con el ánimo de arrebatarle los cuatro mil pesos que Gran Jauja tenía en el bolsillo desde el momento en que aparecieron los pesos.

En estos mismos párrafos decíamos en días pasados que el hijo de Paf va caminando como para llegar muy lejos, y que nada nos extrañaría verlo corriendo en compañía de Freire en los grandes clásicos venideros.

Gran Jauja ha sido en la temporada el caballo más parejo en sus performances: de cinco presentaciones, ha ganado tres veces y las otras dos ha llegado segundo.

Los dos últimos triunfos, Gran Jauja los ha obtenido con la monta de Miguel Baeza, el mismo piloto que se embromó con él en la primera, en aquel asunto desagradable y que no vale la pena recordar.

Gran Jauja le está devolviendo ahora, de a poco, al piloto Baeza los miles de pesos que le arrebató por una chacota descabellada. La monta de Freire, como sabe usted, es una fortuna, y el pobre Baeza la perdió por este señor Gran Jauja.

EL SUSTO DE FILA INDIANA

El ganador más fijo del Domingo pasado era la potranca Fila Indiana en la de productos perdedores.

Después de los retiros de Villa Real y Franckfort, la pupila de Lacalle quedaba como impajaritable, y, según todo el mundo, la hija de El Tango debía ganar por una hora, pues a Grama ya la había ganado en el Alvarez Condarco por 60 metros, y entre las debutantes La Plata, Las Dichas y Reina Isabel no había pan que rebanar, pues, aparte de ser malas, estaban atrasadas.

Pero esta carrera no resultó como se lo esperaba el público, pues apenas se levantaron las cintas, Grama arrancó en punta con una facha padre, y cuando Fila Indiana quiso llamarla al orden, la tordilla se desprendió como un solo hombre y no aflojó ni un pelo.

Después de increíbles esfuerzos y gracias al lagarto privilegiado del chiquillo Olguín, pudo la favorita sacar metros antes del disco medio cuerpo de ventaja a su tenaz rival.

Domingo Pérez quedó inconsolable, y Lacalle sigue pensando que su regalona ganó de lujo y que sigue siendo fija para El Estreno.

Nada nos cuesta creerlo, porque don Constante hasta aquí no se ha equivocado nunca.

EL ZUACATE DE AGUILERA

Como la temporada va pasando y el taxi sigue corriendo, los preparadores que aun no salen de perdedores, ya están asustados y se dedican de frentón a salvar el puchero.

Desgraciadamente para ellos, tienen una muralla china en Cavieres y Pérez, que juegan de arrastre y no dejan pasar ni gota de agua a sus colegas.

Entre los profesionales que vienen más encajonados en la temporada, podríamos citar a Arturo Aguilera, una muy buen persona.

Como con la potranca Las Dichas va resultando para largo, se resolvió mandar el viaje con Saleroso, a pesar de los 61 kilos que cargaba.

El plan se urdió entre mudos, y ni el señor Henríquez, ni el señor Aguilera, ni menos el piloto Guitarrero abrieron la boca durante toda la semana.

Por eso el caballo apenas reunió 300 boletos; pagaba un saco de plata; y ya estaba el postre por servirse, cuando encima del disco se "esparramó" la leche, y se dió vuelta la tortilla, pues Jersey se encargó de

(PASA A LA PAGINA 14)

TRABAJOS EFECTUADOS EN LA MAÑANA DE AYER EN EL SPORTING CLUB E HIPODROMO CHILE

VALPARAISO SPORTING CLUB

(PISTA DE ARENA)

Quijotada, montada por J. Zúñiga movió 400 metros en 26 2|5; después de un descanso repitió igual distancia en 25.

—Repisa, montada por M. Quezada pasó 1,200 metros en 1.23.

—Yuste, montado por C. Guerra, movió 600 metros en 39; después de un descanso repitió igual distancia en 38 2|5.

—Azucarada, montada por J. Zúñiga, pasó 1,200 metros en 1.25.

—Piñerol, montado por L. Salvado y L. d'Orleans, por L. Espinosa, pasaron 1,400 metros en 1.38, llegaron iguales.

—Midi, montado por J. Zúñiga, movió 400 metros en 26 2|5; después de un descanso repitió igual distancia en 26 3|5.

—Saleroso, montado por B. González, movió 400 metros en 25 1|5.

—Plantagenet, montado por aprendiz, pasó 800 metros en 53 3|5.

—Fripón, montado por Olguín y Espoleto, por F. Rojo, pasaron 600 metros en 39 2|5, llegaron iguales; después de un descanso repitieron igual distancia en 30 3|5; ganó Fripón por dos cuerpos.

—Mosca Verde, montada por G. Vargas, pasó 800 metros en 56.

—Chenque, montado por R. Acuña, movió 400 metros en 24 2|5.

—Resalto, montado por M. Quezada, largó 600 metros en 39 1|5; después de un descanso repitió igual distancia acompañado de Tintín, en 39, llegaron iguales; después de un descanso repitió Tintín la misma distancia en 40 4|5.

—Faro, montado por O. Domínguez y Babilusa por L. Gallardo, movieron 400 metros en 25 4|5; después de un descanso repitió Babilusa 600 metros en 39 3|5.

—Marcha Real, montada por J. Zúñiga, movió 400 metros en 25 3|5; después de un descanso repitió igual distancia en 25 2|5.

—Duraznito, montado por Edo. Rebolledo y Salariado por J. Zúñifa, pasaron 600 metros en 38 2|5; ganó Duraznito por dos cuerpos.

—Cienfuegos, montado por A. Gutiérrez, pasó 600 metros en 41.

—Cattiva, montada por aprendiz, pasó 800 metros en 54.

—Valerosa, montada por aprendiz movió 400 metros en 25; después de un descanso repitió 600 metros, esta vez guiada por Edo. Rebolledo y sin gran apuro en 39.

—Biscuit, montado por O. Ulloa, pasó 800 metros en 55 2|5.

—Campeador, montado por J. Vergara, movió 600 metros en 39; después de un descanso repitió 800 metros en 52 3|5.

—Bardelys, montado por aprendiz liviano y O'Connor por J. Zúñiga, movieron 400 metros en 24; ganó el primero por dos cuerpos; después de un descanso repitió O'Connor 600 metros acompañado por Tantehue, éste montado por aprendiz en 38 3|5; ganó O'Conor por tres cuerpos.

—Vistoso, montado por J. Zúñiga, movió 400 metros en 24 1|5.

—Barredor, montado por aprendiz y Tristura, por L. Espinosa, movieron 400 metros en 25; después de un descanso repitieron igual distancia en 26 2|5, llegaron iguales en ambas veces.

—Cana al Aire, montado por M. Cantillana, pasó 800 metros al carrerón en 58.

—Rubanerie, montada por R. Olguín y Tiddles por L. Salvado, pasaron 1,400 metros en 1.38, llegaron iguales.

—Brocato, montado por F. Santander movió 600 metros en 40; después de un descanso igual distancia en 40 2|5.

—Julie, montada por B. González y Aletazo por E. Mendoza, pasaron 1,200 metros en 1.22 3|5; ganó Aletazo por dos cuerpos.

—Chillona, montada por J. Zúñiga movió 600 metros en 40.

—Rodrigue, montado por F. Santander pasó 1,600 metros al carrerón en 1.54.

—Akbar, montado por A. Rebolledo y Milímetro por R. Olguín, pasaron 800 metros en 55, llegaron iguales.

HIPODROMO CHILE

(PISTA PESADA)

Minimum, montado por L. Salas, pasó 800 metros en 56.

—Vadarkablar, montado por D. Solís, pasó 800 metros en 53 2|5; después de un descanso repitió en 53 3|5.

—Greta Garbo, montada por M. Acuña, pasó 400 metros en 26 4|5; después de un descanso repitió en 26 1|5.

—Sentencioso, montado por M. Quezada, pasó una vuelta en 1.42.

—Titina, montada por G. Valencia pasó 600 metros en 41 4|5.

—Olid, montado por D. Solís, pasó 800 metros en 56 1|5.

—Donosura, montada por L. López pasó 400 metros en 26 4|5.

—Don Fausto, montado por M. Acuña y Mar Bravía por E. Asenjo pasaron 600 metros en 41 1|5.

—Pasifae, montada por P. Cancino, pasó 600 metros en 39 3|5.

—Nazarena, montada por D. Solís, pasó 600 metros en 39 2|5.

—La Pirámide y Jacobine, montadas por aprendices pasaron 600 metros en 39 4|5.

P. d'Orleans, montada por P. Cancino pasó 400 metros en 26 4|5.

—Chop, montado por un aprendiz pasó 800 metros repetidos en 56 3|5.

—Glove, montado por M. Acuña pasó 400 metros en 27 2|5; después de un descanso repitió 500 metros en 33.

—Badulaque, montado por un aprendiz pasó 600 metros repetidos en 40.

—Modistilla, montada por E. Asenjo pasó 400 metros en 26 2|5; después de un descaso repitió en 25 2|5.

—Travignoli, montado por J. Herrera pasó 300 metros repetidos en 20 2|5.

—Mosca Amarilla, montada por un aprendiz pasó 600 metros en 41; después de un descanso repitió en 40.

—Alaria, montada por J. Muñoz pasó 400 metros en 27.

—Novedoso, montado por L. Salas pasó 600 metros en 39 2|5; después de un descanso repitió en 39.

A. SIVORI.
Turf—G.

VIDA OBRERA

Sindicato Profesional de Obreros Metalúrgicos

Ultimamente se ha constituído en la capital el Sindicato Profesional de Obreros Metalúrgicos, organizado por la Comisión de Organización Sindical del Congreso Obrero de Chile, y para cuyo efecto se ha levantado la siguiente acta de constitución, en conformidad a la Ley 4057.

ACTA DE CONSTITUCION

Los abajo suscritos, reunidos el 7 de enero de 1931, en Santiago de Chile, y en la Casa del Pueblo, Agustinas 2450, acuerdan organizar un Sindicato Profesional en conformidad a lo prescrito en la ley y Reglamento de Organización Sindical, con el objeto de acogerse a los beneficios y disposiciones de ella, y trabajar por el mejoramiento económico y social del gremio de metalúrgicos.

El organismo queda constituído con el nombre de Sindicato Profesional de Obreros Metalúrgicos, y para los efectos de la organización se nombró un directorio provisorio compuesto como sigue:

Presidente, señor Carlos Sanhueza.
Secretario, señor Andrés Núñez.
Tesorero, señor Virgilio Vivanco.
Directores, señores: H. Vergara y Fontena Francisco.

Firman: Carlos Sanhueza, Andrés Núñez, Virgilio Vivanco, Luis Vergara, Francisco Fontena, P. González, Ramón Gálvez, Arturo Riquelme, Luis Ortega, E. Cornejo, Juan Castañeda, Enrique Calderón, Heriberto Bustos, Luis Contreras, B. Vargas Juan Pino, Manuel Castillo, Agustín Pitta, Eduardo Díaz, Jorge Jiménez, Luis H. Ortega G., Juan Sanhueza, Humberto Gatica, y Carlos Mellar.

En el deseo de que nuestro Sindicato sea un nuevo aporte de los hombres de trabajo a la justa realización de la obra de Bienestar, en que se encuentra empeñada esa secretaría, nos es muy grato suscribirnos de usted como sus más attos. y Ss. Ss. — Carlos Sanhueza, presidente; Andrés Núñez Díaz Secretario.

VARIOS PROBLEMAS DE PALPITANTE ACTUALIDAD TRATO EN SU ULTIMA SESION

la Confederación Republicana de Acción Cívica. — Se ofrecerá un té en honor del nuevo Subsecretario de Bienestar Social. — El restablecimiento de las Escuelas Nocturnas para obreros. — El Congreso Social Obrero aplaude la labor de los diputados de la Confederación. — Nuevos días de sesiones

Antenoche sesionó el Directorio General de la Confederación Republicana de Acción Cívica, bajo la presidencia del titular diputado señor Luis Moreno Fontanes, y con asistencia de la totalidad de los miembros del Consejo Ejecutivo y Directorio General.

FONDOS PRO-OBREROS CESANTES DEL NORTE

Dentro de la hora de la cuenta, el presidente del Congreso Social Obrero, señor Julio Rojas, manifiesta que el organismo central de la clase trabajadora, habiendo recibido la invitación de la Confederación Republicana, en el sentido de efectuar una erogación para reunir fondos, a fin de atender a los obreros cesantes del norte, dicho organismo había acordado iniciar esta obra de acuerdo con la Confederación, para lo cual se habían destinado la suma de $ 500 y remitido circulares a todas las instituciones adheridas al Congreso Social Obrero para que hicieran estas mismas erogaciones e incrementaran dichos fondos.

EL CONGRESO OBRERO APLAUDE A LOS DIPUTADOS

El presidente señor Moreno Fontanes da cuenta de que, al comunicar al Congreso Social Obrero de que había hablado en el nombre de la clase asalariada en el Parlamento, debidamente autorizado para ello, a raíz de la discusión de la ley sobre facultades extraordinarias que solicitaba el Gobierno, dicho organismo había tributado un voto de aplauso a todos los diputados de la Confederación Republicana por su labor y acierto con que había actuado dentro del Parlamento, en especial en lo que se refiere a la ley mencionada y a las de carácter social.

S. E. PADRINO DE UN ESTANDARTE

Igualmente, dió cuenta el señor Luis Moreno Fontanes, de que S. E. a raíz de una petición que le hicieran con el diputado señor Torres, en su carácter de delegados de mineros de Schwager, para que sirviera de padrino del estandarte de dicho Sindicato, había manifestado S. E. que accedía gustoso a esa petición formulada en el nombre de los obreros del carbón. En consecuencia, S. E. servirá de padrino del estandarte de la citada organización.

TE EN HONOR DEL SUBSECRETARIO DE BIENESTAR SOCIAL

El señor presidente da cuenta de que ha sido designado Subsecretario del Ministerio de Bienestar Social el señor Sergio Lagarrigue, distinguido funcionario que servía el cargo de secretario de la Presidencia de la República y que, con grandes méritos, llega a ocupar dicha Subsecretaría.

En vista de la cuenta dada por el señor presidente, y tomando en consideración que el nuevo Subsecretario es una persona que, por el hecho de venir de la Presidencia de la República, conoce a fondo los problemas sociales y está inspirado en los ideales que sustenta nuestro Primer Mandatario, con lo cual se espera que su labor en dicho Ministerio ha de ser de positivos beneficios para la clase asalariada y el país en general, se acordó ofrecerle al señor Lagarrigue, un té en su honor en los salones de la Casa del Pueblo.

A fin de ultimar estos festejos, con los cuales se desea que el nuevo Subsecretario conozca de cerca a la clase trabajadora, se comisionó a la mesa directiva para que organice la manifestación y haga las invitaciones del caso.

ESCUELAS NOCTURNAS PARA OBREROS

Una de las más sentidas necesidades porque ha venido luchando la Confederación Republicana, ha sido el mantenimiento de las escuelas nocturnas para obreros, y en vista de ello el presidente de la entidad dió a conocer a S. E. las aspiraciones de toda la clase obrera en este sentido, por lo que S. E. manifestó que haría todo lo que esté de su parte por mantener dichas escuelas, ya que las considera de una necesidad primordial para la cultura de nuestro pueblo.

LOS REGLAMENTOS DE LA CONFEDERACION

Ya se encuentran en prensa los estatutos y reglamento, como asimismo la declaración de principios de la Confederación Republicana de Acción Cívica.

El Directorio General acordó, en vista de ello, ir a la brevedad posible a la organización y reorganización de los Consejos Departamentales en todo el país, para lo cual se cuenta con las adhesiones de grandes organismos de provincias.

Los folletos con los estatutos y reglamento, serán enviados a provincia en la próxima semana.

LA SITUACION DE LOS ARENEROS

También se trató sobre la situación creada al gremio de areneros, y el señor presidente dió cuenta de haber hablado con el señor Intendente, quien prometió solucionar esto en la mejor forma posible.

NUEVOS DIAS DE SESIONES

Tomando en consideración que el Parlamento se encuentra en receso, el Directorio General acordó sesionar los días martes de cada semana, a fin de dar así mayores facilidades a los señores diputados para sus giras a provincia.

En consecuencia, la próxima sesión se iniciará el martes a las 22 horas, en la secretaría general, de la Casa del Pueblo.

Cooperativa Agrícola Pro Patria

Reunidos en asamblea general los accionistas de esta institución con el objeto de darles cumplimiento a los estatutos, se dió cuenta de la invitación a la Convención de Dueños de Mejoras para que la Cooperativa se haga representar en los actos oficiales de esta Convención.

Oída la cuenta, el señor presidente dió lectura a la memoria anual de la labor desarrollada por el consejo que termina en sus funciones.

Se dió lectura al balance e inventario hecho por el gerente y al informe favorable de la Junta de Vigilancia, siendo aprobados también por la asamblea.

Se procedió a continuación a elegir el consejo de administración, siendo designados con las más altas mayorías los señores Aurelio Valladares, como presidente y Luis A. Baeza, como vice; los señores Carlos Harms Espejo, Rafael Corvalán, Enrique Vera y Carlos Vargas, como consejeros; don Humberto Moreno García, como secretario; los señores Manuel Cruz, Alejandro Benelli y Carlos Kroeger, como miembros de la junta de vigilancia; don Jorge Wilson, como gerente y los señores Aníbal Contreras, Vicente Rovira y Emilio Villegas, como subrogantes.

Asociación de Cobradores de Góndolas

Hoy viernes en Agustinas 2450, Casa del Pueblo, se llevará a efecto la primera junta general de este gremio que ya cuenta en sus registros con la mayoría de todos los Cobradores de Autobus de la capital.

En sesión estará el libro de registro a la disposición de todos los que hasta la fecha no se hayan inscrito, el Directorio les pide en especial su asistencia y puntualidad en la hora.

Una gran reunión habrá esta noche en la Manuel Montt

Esta noche, a las 21.30 horas, en Olivares 1643, se llevará a efecto una gran asamblea general, a la cual asistirá especialmente invitado el señor Director del Tránsito, don Aquiles Frías Ahumada.

Tiene importancia esta reunión para el gremio de chóferes en general, y especialmente para los que trabajan en el arriendo, pues la comisión de tránsito de esta colectividad dará cuenta de todas sus últimas actividades que se relacionan con este problema.

Con todo éxito se continúa desarrollando el Concurso de Cuadros Artísticos

Mañana actúan los conjuntos Hijos del Pueblo y Gutenberg

La competencia artística organizada por la Cooperativa de los Gráficos en la terraza que posee al final de la Avenida Bellavista, se continúa realizando con un éxito que ha superado plenamente las expectativas que sus organizadores habían sustentado.

La numerosa concurrencia, que va en aumento de presentación en presentación, es la más elocuente manifestación de que este concurso de aficionados ha merecido los aplausos del público.

LA PRESENTACION DEL NICANOR DE LA SOTTA

Conforme al calendario, en la noche del miércoles último actuó el disciplinado conjunto que dirige Humberto Barahona en la escenificación de la comedia "Mal hombre", de René Hurtado Borne, obra de fuerte acción dramática, que sirvió para evidenciar buenos valores del tinglado aficionado.

Las primeras figuras del conjunto se conquistaron justicieros aplausos de la numerosa concurrencia, en especial Leopoldo Conejeros, Elena Jara y César Tapia, que evidenciaron una prometedora personalidad dramática. Muy bien estuvo, a la vez, Jorge Reyes, que demostró poseer una discreta vis cómica.

El numeroso público, cultísimo, premió a los intérpretes de esta obra con alentadores aplausos.

LAS FUTURAS PRESENTACIONES

En la noche de mañana actuarán en la competencia por la segunda categoría los conjuntos Hijos del Pueblo y Gutenberg, los que escenificarán, respectivamente, las obras "Un hombre", de A. Urzúa Rozas, y "El conventillo del diablo", de Pepe Rojas y Mery. Los repartos irán en nuestra edición de mañana.

Tenemos conocimiento de que estos Cuadros se han sometido a un severo período de ensayos para actuar ante el competente jurado, que, como se sabe, está compuesto por miembros de la Satch, en excelentes condiciones.

Las localidades — a fin de estimular al público para que concurra a estas presentaciones de aficionados — han sido fijadas en un peso.

EL DOMINGO

A las 20.30 horas del domingo próximo actuará el conjunto de la Población Chacabuco en la obra "El conventillo del Diablo". A continuación seguirá un animado baile de Carnaval, el cual será amenizado por la orquesta que dirige el señor Maldonado.

Centro de Solidaridad Latino Americano

En la última sesión celebrada por esta institución se tomaron los siguientes acuerdos:

1.o Convocar a un Congreso Internacional de Solidaridad Latinoamericano para el 12 de octubre del presente año y autorizar la redacción del manifiesto que se dirigirá a las sociedades obreras de la República, quedando nombrado para el efecto el vicepresidente, don Manuel Correa Olate.

2.o Autorizar al mismo vicepresidente para que cite a la comisión organizadora del Congreso que fué nombrada en noviembre próximo pasado, y proceda a designar presidente, tesorero y secretario de la misma, y redacte las bases de este torneo internacional.

3.o Mantener el antiguo nombre de la institución, o sea, "Centro Obrero Latino Americano", hasta que éste no sea modificado por acuerdo del próximo Congreso.

4.o Designar a la mesa directiva para que visite a S. E. el Presidente de la República y le de a conocer las finalidades del centro.

5.o Dejar pendiente para la sesión próxima la cuenta que dará de su viaje al Callao y Lima el delegado don Víctor Pujazón.

Sindicato Profesional de Carroceros y Operarios de Garage

Cita a reunión general hoy viernes a las 20.30 horas, en la Casa del Pueblo, Agustinas 2450, para tratar lo siguiente:

Despacho de correspondencia; cuenta de los delegados ante el C. S. O.; nombramientos de las comisiones de propaganda por sectores.

Comisión de Sanidad.

Formación de la Bolsa del Trabajo. Y la cuenta de la comisión de fiesta que tiene a cargo el baile en honor del señor redactor de la Vida Obrera de "La Nación", que se efectuará mañana en los salones y parque de la Casa del Pueblo a las 9.30 P. M.

Asociación Nacional de Habitación Popular de Chile

Cita para hoy a las 20 horas en San Diego 339 (altos), a reunión de Directorio.

La Mesa Directiva de la Asociación ha recibido una comunicación de agradecimientos, que dice:

Señor Presidente: La presente tiene el objeto de agradecer la encomiable y digna labor desarrollada por usted en el sentido de defender las nobles aspiraciones de la clase trabajadora.

La acción jurídica desarrollada por la Junta Ejecutiva no puede ser más beneficiosa para el obrero que atraviesa por una situación apremiante y que no puede hacer individual sus diligencias, por eso hago votos para que siempre triunfen los nobles propósitos de la Junta Ejecutiva.

Confederación Nacional de Cooperativas

Se procedió ayer a elegir el nuevo directorio que regirá los destinos de esta institución, durante el presente año.

Verificada la votación, dió el siguiente resultado:

Presidente, general señor Carlos Harms E.; vice-presidentes, señores: Ramón Sepúlveda y Luis A. Baeza; secretario general, señor Alfredo Gerbaud; secretario de prensa, señor Luis Alegría M.; secretario de actas, señor Benjamín Contardo L.; Consejeros, señores: Héctor Orestes, Hernán Román, Víctor Flores, Cochrane Salvo, Francisco Lira; consejeros subrogantes, señores: Luis A. Torres, Aníbal Ruiz, Carlos Romero D.; Junta de vigilancia, señores: David Uribe, Oscar Parrao, Jorge Wilson; gerente, señor Juan Oltmans; consultor técnico, señor Ismael Jara Fuica; asesor jurídico, señor Jorge Gustavo Silva; abogados, señores: Alejandro Cuadra Lazo y Pedro Juan Reyes; jefe del Depto. Comercial, señor Emilio Villegas V.

La designación del general Harms como presidente de la Confederación Nacional de Cooperativas, fué recibida con aplausos por parte de los delegados de las cooperativas asistentes, encontrando un franco ambiente de parte de éstos para darle un mayor auge a la institución.

El nuevo consejo de administración tomó ya las medidas necesarias para el mejor funcionamiento de la Confederación y de las cooperativas adheridas.

Se acordó que las sesiones de la Junta General de Delegados, se efectuaran como siempre los jueves, a las 18.30, y las del Consejo, lunes por medio, a la misma hora.

Sindicato Industrial de la Compañía de Tracción y Alumbrado de Santiago

Se cita a reunión general extraordinaria para hoy a las 21.30 horas, en Martínez de Rosas esquina de Bulnes a todos los obreros y tranviarios de las distintas secciones de la Compañía.

Se dará cuenta sobre el pliego de peticiones presentado por la Sección Maestranza y Revisión Nocturna, como así también sobre la devolución del 50 o|o del depósito de los cobradores y maquinistas sobrantes y acerca de la supresión de sobrantes.

Exito han tenido las gestiones de unificación de los estucadores

Ayer se celebró la primera reunión en la Secretaría de Bienestar Social. — Acuerdos

Con éxito se han seguido las gestiones de fusión de los estucadores. Los sindicatos Profesional y Nacional, que se unificarán, han designado sus respectivas comisiones para que lleguen a un acuerdo.

Ayer celebraron su primera sesión en la secretaría de Bienestar Social, y se tomaron los siguientes acuerdos:

ACTA

En Santiago de Chile, a 1º de febrero de 1931, reunidos los directorios de los sindicatos Nacional y Profesional de estucadores en esta secretaría de Bienestar Social, acordaron lo siguiente:

El Sindicato Nacional Profesional de Estucadores, representado por su directorio, compuesto por los señores Agapito Pinto, Celín Alvarado, Juan Toledo, Juan Santibáñez y Alberto Parra, presidente, secretario, tesorero y directores, respectivamente, y el Sindicato Profesional de Estucadores, con su directorio compuesto por los señores Eliseo Durán, Juan Vargas, Manuel Venegas y Ramón Letelier, presidente, secretario, tesorero y directores, respectivamente, ante la presencia del inspector del Trabajo, señor Vicente Doren, acuerdan:

1º — Que en esta reunión se resolvió la fusión del gremio de estucadores, constituyendo para ello un solo sindicato.

2º — Que este acuerdo será puesto en conocimiento de ambas asambleas para su ratificación, fijando como fecha de una nueva reunión el día martes 17 del mes en curso, en el mismo local y hora, a objeto de fijar fecha para efectuar una amplia asamblea con el fin de que ésta elija la nueva mesa directiva del sindicato único.

3º — La asamblea nombrará una comisión, compuesta por tres miembros de cada sindicato, con el propósito de asesorar al inspector del Trabajo para el estudio del traspaso de bienes y liquidación de la personalidad jurídica de uno de los sindicatos y detalles inherentes al cometido.

Firman la presente los directores de ambos sindicatos:

Agapito Pinto, presidente; Celín Alvarado, secretario; Juan Toledo, tesorero; Juan Santibáñez, director, y Alberto Parra, director; del Nacional. Eliseo Durán, presidente; Juan Vargas, secretario; Manuel Venegas, tesorero, y Ramón Letelier, director; del Profesional.

Para tratar esta importante situación que se le presenta, el Sindicato Profesional de Estucadores celebrará una asamblea general el domingo próximo en Agustinas 2450, Casa del Pueblo, a las 10 horas. Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora.

Completo éxito alcanzó la segunda velada cultural

gratuita en el teatro de la Casa del Pueblo

El miércoles último se realizó la segunda velada artística auspiciada por la comisión de extensión cultural del Congreso Social Obrero de Chile, cuya velada superó a las expectativas que se esperaban.

El programa artístico estuvo a cargo de la Federación Cultural, la cual realizó con el más brillante éxito la interpretación de todos sus números, los cuales fueron de mucho agrado de las familias asistentes, que llenaban por completo el teatro.

Sobresalieron en sus números los guitarristas señores Ponce, Canto y Romo; igualmente los entremés, a cargo de los señores Arjona, Romilio y señorita María Fuentes.

Como estas veladas, según acuerdo de la comisión, se efectúan en honor de los sindicatos adheridos al congreso, ella se realizó en honor del Sindicato Poudensan Nieto y Cía., asistiendo sus dirigentes, acompañados de un buen número de sindicadas, quienes se retiraron muy complacidos por el éxito de la velada, que levanta el nivel cultural de las clases trabajadoras.

Al retirarse fueron despedidos por el secretario de la comisión, señor Ramos, a quien manifestaron sus agradecimientos por la feliz idea de estas sesiones culturales, que prestigian las corporaciones y dignifican las familias.

El miércoles próximo se realizará la tercera velada, con un programa completamente nuevo. Dicha velada se efectuará en la terraza del parque de la casa, para lo cual se construirá un escenario provisorio de verano, con el fin de que el enorme público que asiste a estas fiestas goce de mayores comodidades.

Instituciones que citan:

SINDICATO OPERADORES Y EMPLEADOS DE TEATROS.—Junta general extraordinaria hoy a las 24.

SINDICATO DE BALDOSISTAS Y RAMOS SIMILARES.—Asamblea general el 15, a la hora de costumbre.

UNTA DE VECINOS POBLACION EL RECREO.—Reunión general el 15, a las 9.

SOCIEDAD FERMIN VIVACETA.—Junta general extraordinaria el 15, a las 11.

SOCIEDAD EMPLEADOS DE TEATROS DE CHILE.—Junta general el 15, desde las 10 a las 18.

SINDICATO DE PASTELEROS, CONFITEROS Y DULCEROS.—Asamblea general hoy a las 18.30.

INSTITUTO COOPERACION OBRERA.—Junta general hoy a las 20.45.

Sociedad Artesanos "La Unión"

Velada y baile social

Mañana se llevará a efecto en este salón, la velada y baile social que el Independencia F. C. ha organizado con el objeto de celebrar su séptimo aniversario. Tomarán parte conocidos actores obreros y amenizará la reunión una orquesta.

Terraza de los Gráficos

CONCURSOS CUADROS ARTISTICOS

A la persona que haya encontrado piel ploma la noche del miércoles olvidada en el local, se ruega devolverla a la secretaría del Cuadro el Arte. Arturo Prat 1242.

Cooperativa Miguel Angel

El próximo Domingo, a las 18 horas llevará a cabo en el salón-teatro de la calle de Puente N.o 682 una concentración obrera a base de una disertación, con el fin de iniciar una serie de conferencias que tocarán a su fin con solicitar del Supremo Gobierno que, en mérito de las facultades extraordinarias, se sirva derogar la actual ley 308 recién despachada y le de curso a la primitiva del Ejecutivo.

Se invitarán a esta primera concentración a todos los comitées de mejoras y compradores de sitios con el objeto de formar el comité que en definitiva tendrá a su cargo la realización de esta cruzada.

Sindicato de Comerciantes en Subsistencias

Hoy tendrá lugar la junta general de socios de este sindicato, a que había convocado el directorio, y que se verificará en Salas 285, a las 19.

Entre otros asuntos se ocupará del proyecto de Caja de Crédito y Previsión; de la población agrícola, etc. cuyo estudio se encuentra pendiente.

Asistirá a esta reunión un representante de la secretaría de Bienestar Social.

Sociedad Unión Gremio de Lecheros

Hoy Viernes 13, a las 21, efectuará esta institución una asamblea general con el objeto de elegir el directorio que regirá la institución durante el presente año.

Al mismo tiempo se dará cuenta de la cobranza que se está efectuando para cubrir el costo de la terminación de los trabajos en el mausoleo. Los socios que deseen pueden pasar a ver los trabajos que se están efectuando en el mausoleo, el cual está ubicado en la Avenida Los Naranjos, en el Cementerio General.

Se recomienda a los socios la mayor asistencia, pues también en esta asamblea se dará lectura al balance de tesorería correspondiente al año pasado.

El Teatro Ideal Cinema estará de gala hoy

Hoy, a las 21 horas, se realizará en este teatro un gran festival en honor y beneficio de tres destacados aficionados artistas de los escenarios obreros, los señores Carlos Alonso, Pedro Arrey y la señorita Dori Gallardo.

Bien merecen estos aficionados se le honre de esta manera, pues en múltiples ocasiones han llevado la alegría a las instituciones en sus fiestas que realizan, muchachos estos que olvidando y restando un merecido descanso van de todo corazón a prestar sus concurso regresando con el deber cumplido en el alma.

La señorita Gallardo, entusiasta aficionada presta sus concurso tan desinteresado, interpretando sus números de declamación, la hemos visto siempre recibiendo nutridos aplausos en los escenarios por el feliz entusiasmo que pone en sus declamaciones.

El programa que se efectuará allí es uno de los mejores que se pueden exigir a estos aficionados; consta de importantes números que harán gozar de buenas ganas a los concurrentes a esta fiesta.

Es de esperar que todas las instituciones en personas habrán de premiar con su asistencia, a estos entusiastas muchachos, que pondrán hoy toda su gracia y su gusto artístico, para recibir a su vez el aplauso generoso de el selecto público que allí concurrirá.

Sindicato Profesional de Gásfiters y Hojalateros

Este Sindicato llevará a efecto una cial, Artesanos 999, en el cual se lleneficio de sus fondos sociales, la que le llevará a cabo el Domingo 15, a las 17 horas, en Puente 682, altos.

—Cítase a junta general para el sábado, a las 18 horas, para nombrar las diferentes comisiones.

Escuela de Peluquería del Centro de Peluqueros

PEINADORES Y ANEXOS, (San Diego 339, altos)

Está abierta la matrícula para los nuevos cursos de manicures, ondulación Marcel, corte de melenas, masajes de estética y belleza, postizos, tinturas y todo el ramo de caballeros.

Hay clases diurnas y nocturnas para alumnos de ambos sexos. Se atiende gratis al público todos los días a la hora de clases, de las 14 a las 16, y en la noche de las 21 a las 23.

Se va también gratuitamente a los establecimientos de beneficencia que lo soliciten y a las escuelas públicas y proletarias.

Se aplican los Rayos Violeta y se hacen masajes gratuitamente a los obreros que acrediten pertenecer a una organización obrera.

La concentración del Comité Central de Dueños de Mejoras

Para el Domingo 15 está anunciada esta concentración que tiene por objeto aprobar las bases de una Convención de Dueños de Mejoras, compradores de sitios y afectos a la ley 408, únicamente que es el problema que preocupa a este Comité, que viene luchando más de 3 años.

A esta concentración ha prometido asistir el jefe del departamento técnico, señor Manuel Vásquez, quien les explicará a los asambleístas el alcance de esta ley, las obligaciones de los dueños de mejoras y compradores de sitios. También el abogado y delegado de Valparaíso señor Misael Pradenas disertará una interesante conferencia basada en los artículos que muchos dueños de mejoras no comprendemos el verdadero alcance y que en realidad encierra muchos beneficios para los afectos a esta ley.

El directorio de esta central estima que los redactores obreros de la prensa son el portavoz de las necesidades del pueblo y que a ellos se debe el éxito de las campañas. Los invitará a esta concentración para que reciban más de cerca los agradecimientos de estos dueños de mejoras.

PROPUESTAS PUBLICAS

Se piden propuestas públicas para la provisión de víveres frescos y secos de las unidades de la II División de Infantería, durante el tiempo comprendido desde el 1.o—IV—931 al 31—III—932.

Las propuestas se abrirán el miércoles 18 del presente mes, a las 11 horas, en la Oficina del Comando Divisionario.

Bases y antecedentes pueden consultarse, diariamente, en la Oficina de la Intendencia de la División.

El Comandante en Jefe de la II División de Infantería.

TURF

Pelambres y comentarios

(De la página 13)

pescar a Saleroso y batirlo apenas por un pescuezo.

Y aquí se fué una de las armadas más grandes de la temporada.

Aguilera todavía no puede conciliar el sueño y no se conforma con el medio plato que se le fué por calavera.

LA CARRERA DE REPISA

Flamante, joven, buen mozo, afeitado con Gillette y rociado con Cotty, llegó a la cancha del Sporting Club el maestro Elías, representante oficial del stud de don Aníbal Pinto.

El maestro Elías recién descendía del pullman, recién botaba el habano y se aprestaba para ver de cerca el triunfo de la yegua Repisa.

Sandoval había dicho que la hija de Lomond estaba bien, y el maestro Elías dió la cosa por hecha, a pesar de nuestros sanos consejos: que no había que entusiasmarse, porque Gran Jauja era el burro de corredor, y que, por el momento, no había caso. No nos hizo caso tampoco.

Le jugó cinco mil a ganador y veinte pesos a placé.

Después el maestro andaba felicote, porque la yegua llegó segunda, abonando cuatro veces la plata, de manera que casi no perdió nada.

Menos mal. Es una lástima muy grande que aun la diosa fortuna no se fije en el Stud Pocochay, querido y admirado de todo el mundo.

Don Aníbal Pinto es el sportman completo, de manera que al tener una ráfaga sus colores amarillo y negro, sería un contentamiento colectivo entre los hípicos "bien". El representante, el maestro Elías, no le pierde pisada al patrón, y es a su vez un joven tan popular como querido, e inventor de la simpatía con salitre.

¡Pero Repisa no entiende! ¡Es tonta de la cabeza!

Estadística de la temporada

Preparadores	Carreras
Juan Cavieres	11½
Humberto Pérez	6
Pedro Bagú	5
Víctor Raby	4
Juan Rivera	4
David Yáñez	4
Daniel Sandoval	3
Gmo. Valenzuela	3
Joaquín Rodríguez	2½
Arturo Muñoz	2
Luis A. Figueroa	2
Constantino Lacalle	2
Fernando Galleguillos	1
Carlos Rodríguez	1
P. Marchesini	1
Ignacio Yáñez	1
R. Allén	1
Pedro Medina	1
Jinetes:	
Juan Zúñiga	13
F. Santander	8
A. Gutiérrez	5
M. Baeza	4
R. Olguín	4
C. Guerra	3
E. Cáceres	2½
E. Rebolledo	2
A. Rebolledo	2
B. González	2
V. Ulloa	2
M. Cantillana	1½
J. Carrasco	1
J. Vergara	1
S. Santelices	1
A. Fletcher	1
R. Ravello	1
F. Rojo	1

Caballos ganadores:	
Freire	$ 75,000
Caloría	20,000
Tantehue	17,000
Linda Mora	16,500
Quijotada	15,000
Big Notice	15,000
Tramplato	15,000
Piecette	15,000
Guitarrero	14,100
Gran Jauja	13,400
Resalto	13,300
Busca Boche	12,000
Diamond Good	11 000
Scaramouche	10,000
Marcha Real	9,500
Milímetro	8,800
Rodrigue	8,000
Me Consta	6,900
Smart	6,000
Alpha	5,700
Campeador	5,400
Sol Naciente	5,400
Pupú	5,750
Galatz	5,200
Cut and Go	5,000
Glacial	4 900
Gran Tenor	4,900
La Trianera	4,800
Genesserine	4,500
Falenita	4,400
Jersey	4,400
Pentápolis	4,400
Muja	4,000
Blue Billy	4,000
Troutbeck	4,000
Blandengue	4,000
Bacchus Rex	4,000
Pique	3,650
Pimlico	2,800

PROGRAMA PROXIMO

VALPARAISO SPORTING CLUB

I.—Premio "Club Hípico de Santiago". — Clásico cerrado. — 2,600 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — El top weight no excederá de 65 kilos. — Inscripción: $ 75.— el 3 de marzo de 1930 y $ 75.— el 16 de febrero de 1931.—Premios: 15,000 pesos al 1.o, $ 3,000 al 2.o y $ 1,500 al 3.o—El Club Hípico se Santiago obsequiará un objeto de arte al propietario del caballo ganador.

II.—Premio "Club Hípico de Concepción".—800 metros.—Para productos de 2 años nacidos en Chile, que no hayan ganado.—Peso: 54 kilos.—Inscripción: $ 60.—Premio: $ 6,000 al 1.o

III.—Premio "Club Hípico de Antofagasta". — 1,000 metros. — Para caballos nacidos en Chile que no hayan ganado más de $ 10,000.—Peso: 58 kilos. — Recargo, a ganadores, de 3 kilos por cada carrera ganada. — Descargo, a perdedores, de 1 kilo por cada carrera perdida. — Inscripción: $ 40.—Premio: $ 4,000 al 1.o

IV.—Premio "Hipódromo Chile".— 1,500 metros. — Para caballos ganadores de $ 20,000 a $ 100,000. — Handicap. — Inscripción: $ 70. — Premio: $ 7,000 al 1.o

V.—Premio "Club Hípico de Valdivia". — 1,300 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: $ 45.—Premio: $ 4,500 al 1.o

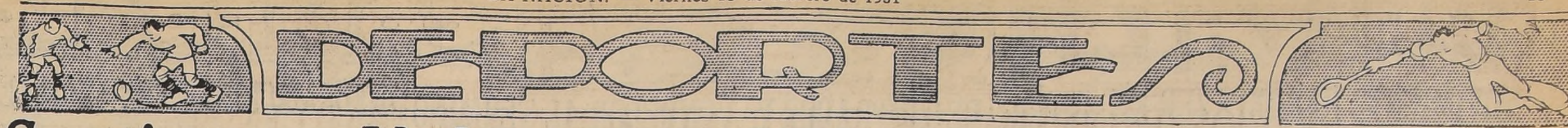
VI.—Premio "Club de Sport Tarapacá". — 1,900 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: $ 50.—Premio: $ 5,000 al 1.o

HIPODROMO CHILE

I.—Premio BIZANCIO. — Para tres años no ganadores. — Peso: 56 kilos. — Descargo de un kilo por carrera perdida en el Hipódromo Chile. —Inscripción: $ 35.—Premio: $ 3,000 al 1.o—Distancia: 1,200 metros.

II.—Premio BRUNO. — Handicap para ganadores. — Inscripción: $ 25. —Premio: $ 2 500 al 1.o — Distancia: 900 metros.

III.—Premio BETUN. — Handicap para ganadores. — Inscripción: $ 30. —Premio: $ 3,000 al 1.o — Distancia: 1,500 metros.



Santiago y Valparaíso dirimen superioridades en Water Polo

Este match es el número principal del Campeonato oficial que se realizará en la piscina del Stade Francais

Dos espectáculos atrayentes nos ofrece la natación para el Domingo próximo; el campeonato organizado por la Asociación y que ha de realizarse en la piscina del Stade Francais, y el que ha programado el Club Universitario y al cual servirá de escenario la piscina del Estadio de Carabineros (ex-policial).

EN EL STADE FRANCAIS

La reunión oficial que ha de realizarse en la pileta de este estadio, puede constituir uno de los buenos espectáculos acuáticos del presente año, toda vez que aparte de intervenir en sus diversas pruebas los mejores nadadores afiliados, se realizará en una pileta que cuenta con las comodidades necesarias tanto para los competidores como para los espectadores.

Indudablemente que lo mejor del programa es el match de water polo que han de sostener los equipos representativos de Santiago y Valparaíso, partido éste que en más de una ocasión ha proporcionado buenas alternativas.

EL JURADO

Damos a continuación el jurado que controlará las pruebas:

Arbitro general, señor Germán Boisset.

Juez de partida, señor Froilán Arancibia L.

Jueces de llegada, señores: Aquiles Zentilli, Raúl Barahona, Cecilio Molleda.

Cronometradores, señores: Rolando van Kilsdonk, Francisco Barbier, Rolando Herrera, y Antonio Martí.

Comisario, señor Gastón Manieu.

Secretario, señor H. Ballet.

Anunciador, señor Andrés Manríquez.

Arbitro de water polo, 1.er partido, señor Carlos E. Jofré.

Jueces de lanzamientos, señores: Fritz Hellwig, Antonio Martí, Froilán Arancibia L.

Téllez, Montero, Hurtado y otros "ases" actuarán en el Campeonato de la piscina del Estadio de Carabineros

Manfredo Orb, interviene el Domingo en las pruebas de su especialidad.

EN CARABINEROS

El programa acuático que ha de desarrollarse en la piscina de Carabineros, organizado por el Club Universitario, cuenta desde luego con nadadores que, como Téllez, Montero y Hurtado, han sabido consagrarse mediante sus condiciones aumentadas y perfeccionadas gracias a un entrenamiento constante y riguroso.

La participación de los más destacados nadadores del club del "chuncho", le augura a esta reunión, desde luego, resultados técnicos sobresalientes, lo que, agregado a una buena organización, es circunstancia por demás favorable para el buen desarrollo de las competencias.

Este torneo se iniciará a las 15 horas y, como ya lo hemos informado, su producido pecuniario se destinará a una obra de beneficencia.

En Marzo se disputarán los campeonatos nacionales de natación

Durante los días 7 y 8 del próximo mes de marzo, se efectuarán en esta capital los campeonatos nacionales de natación, cuya disputa estará sujeta a una tabla establecida por la dirigente máxima en la que se considerará especialmente la capacidad técnica de los que intervengan en estos campeonatos.

Se han establecido como pruebas oficiales de los campeonatos nacionales y sus tiempos máximos, los siguientes:

Infantiles hasta 14 años, no cumplidos y tiempo máximo

50 metros, estilo libre, 0'45".
50 metros, estilo pecho, 1'.
50 metros, estilo espalda, 0'55".
Estafeta 4 x 50 metros, estilo libre, 0'55".

Infantiles hasta 18 años, no cumplidos (juveniles)

100 metros, estilo libre, 1.22.
100 metros estilo pecho, 1.45.
100 metros estilo espalda, 1.40.
Estafeta 5 x 50 metros, estilo libre.

Damas

100 metros, estilo libre, 1.45.
100 metros, estilo pecho, 2.25.
100 metros, estilo espalda, 2.15.
Estafeta 4 x 50 metros, estilo libre.

Adultos (mayores de 18 años)

100 metros, estilo libre, 1.15.
400 metros, estilo libre, 6.30.
1,500 metros, estilo libre, 30.
100 metros, estilo espalda, 1.35.
200 metros, estilo pecho, 1.35.
200 metros, estilo pecho, 3.30.
Estafeta 4 x 200 metros, estilo libre.

Lanzamientos para todo competidor, sin clasificación de edad.— Tablón de cimbra de 3 metros.—Cuatro saltos obligatorios

1.o Salto ordinario de frente con impulso. (Anuario N.o 6).
2.o Lanzamiento por atrás. (Anuario N.o 8).
3.o Salto de carpa con impulso. (Anuario N.o 18).
4.o Salto de la carpa por atrás. (Anuario N.o 32).

Además tres saltos libres con grado de dificultad, distintos a los anteriores. Tablón de igual altura.

Establece la reglamentación de los campeonatos que todos los competidores deberán acreditar su edad.

El valor de las inscripciones es el siguiente:

Pruebas individuales, $ 3; colectivas, $ 10.

Hoy se cierran las inscripciones para el kilómetro lanzado

Los mejores ciclistas de Santiago se aprontan para intervenir el Domingo próximo, a las 7 horas, en la carrera del Kilómetro lanzado, cuyo escenario será la recta de la Avenida Beaucheff.

Las inscripciones quedarán cerradas hoy, a las 18 horas, en Moneda 1380. Entre los ya inscritos figuran muchachos de todas las categorías y de todos los clubs, de tal modo que se espera que esta tarde se complete una lista numerosa de competidores.

Se nos pide advertir a los miembros del jurado, que será el mismo de los torneos anteriores, que deberán estar en el punto de partida a las 6.30 horas en punto, a fin de dar comienzo a las pruebas a las 7 horas.

Manuel Acevedo F. C. a Barrancas

Invitado por el Unión Barrancas F. C., el Manuel Acevedo F. C. se trasladará el próximo Domingo al pueblo del mismo nombre con el objeto de jugar un amistoso. La partida se dara a las 12 horas, desde el local de la secretaría.

Liga Infantil de Football de Santiago

El Consejo Superior de la Liga Infantil se reunirá en sesión extraordinaria esta noche, a las 21 horas, en Moneda 1380, con el fin de ocuparse de los siguientes asuntos:

a). Elección de vicepresidente;
b). Elección de prosecretario;
c). Reforma a los estatutos y reglamentos.

Se encarece la asistencia de los directores y de los delegados que representan a los siguintes Clubs: Audax Italiano; Carioca, Deportivo Nacional, La Cruz, Loma Blanca, Magallanes, Morning Star, Santiago y Unión Deportiva Española, en atención a que, para tratar lo referente a reformas reglamentarias, se necesita la concurrencia de los 2|3 de los componentes del Consejo.

Deportivo Olea

Este Centro deportivo ha elegido el siguiente directorio que regirá los destinos de esta institución durante el presente año:

Presidente, señor Julio Ulloa (reelegido).

Vice-presidente, señor Felipe Alarcón.

Secretario, señor Osvaldo Vásquez.

Pro-secretario, señor Guillermo Rojas.

Tesorero, señor Carlos Ugarte.

Pro-tesorero, señor Enrique Soto.

Masajista, señor Manuel Sureda .

Directores, señores: Inaldis Escobar y Ricardo Sastre.

A beneficio del Club Ciclista Chacabuco

La comisión organizadora del beneficio del club Ciclista Chacabuco continúa trabajando para el mayor éxito de la velada y función teatral que se dará en uno de los teatros de Santiago.

Independencia F. C.

Mañana se efectuará la velada y baile social con que el Independencia F. C. celebrará su séptimo aniversario. El valor de las entradas es de 2 pesos para caballeros; señoritas libres.

CITACIONES

Unión Santa Isabel F. C. — Junta general, hoy a las 19.30 horas, en Ricardo Santa Cruz 568.

Unión Deportiva Española. — Ciclismo. — Junta general, hoy a las 21.30 horas, en el Centro Español.

Deportivo Santa María. — Directorio, hoy a las 21.30 horas, en el local de costumbre.

Tole Tole F. C. — Junta general, hoy, a las 20.30 horas, en el local de costumbre.

Unión Deportiva Española —Football. — Jugadores adultos, hoy, a las 22 horas, en el Círculo Español.

O'Higgins Golden Star. — Junta general, hoy a las 21 horas, en Victoriano 357.

Sportivo Boston. — Directorio, hoy a las 21 horas, en Cochrane 877.

Club Ciclista Veloz. — Junta general hoy a las 21.30 horas, en Arturo Prat 1242.

Héctor Arancibia Lazo F. C. — Junta general hoy a las 20.30 horas, en el local de costumbre.

20 de enero F. C. — Directorio, hoy a las 21 horas, en el local de costumbre.

Peñarol F. C. — Junta general, hoy a la hora y en el local de costumbre.

Club Deportivo Los 13. — Junta general, hoy a las 21.30 horas, en el local de costumbre.

Federación de Football de Chile

La comision, encargada de ocuparse de los reclamos y apelaciones que lleguen a poder de la entidad máxima del football y que está compuesta por los señores Luis Prouza, Eduardo Lassalle, Francisco Torres y Alberto Arellano, se reunirá mañana sábado a las 19, a fin de estudiar los asuntos que penden de su consideración .

— La secretaría de la Federación de Football de Chile, nos encarga avisar a los clubs de Puente que el próximo domingo a las 10 horas se llevará efecto una reunión de representantes de las instituciones footballísticas locales, a fin de echar las bases de la organización de la Asociación que pedirá su reconocimiento al organismo superior.

Local: Secretaría del Victoria F. C.

VEREMOS NUEVAMENTE UNA DEMOSTRACION DE LA TECNICA RIOPLATENSE

Independiente de Buenos Aires enfrentará al Colo-Colo en los Campos de Sports

Puede el match internacional que se anuncia para el domingo próximo constituir un acontecimiento de características interesantes dentro de nuestros habituales actividades footballísticas, no obstante realizarse este partido en una época absolutamente inapropiada.

Y en realidad, el conjunto argentino Independiente, cuya campaña en los fields bonaerenses no necesita mayores comentarios, constituye por sí solo la atracción de la reunión del domingo, ya que necesario es reconocer una vez más las bondades de la técica rioplatense que hemos apreciado en múltiples ocasiones, y que en la del domingo—es de esperar—se verá plenamente confirmada con la presencia de destacados elementos del football de allende los Andes.


Sangiovanni, el guardavallas del cuadro argentino.

Colo-Colo cuya actuación en la postrimerías del año último fué digna de todo encomio, puede constituirse en un rival peligroso para el cuadro argentino, gracias a su empuje y al gran corazón que a servicio de la lucha ponen todos y cada uno de sus componentes, y aun considerando que en pleno verano no han podido sus jugadores adiestrarse convenientemente para responder a las exigencias de una lucha que a todas luces se presenta para ellos extremadamente dura.

En todo caso, y como decimos, el partido internacional del domingo puede ser un espectáculo atrayente, aun cuando por las circunstancias anotadas bien puede esperarse que técnicamente no esté a la altura de un partido jugado en época oportuna.

TRES PRELIMINARES

Los organizadores de la reunión del domingo han programado además del match, los siguientes preliminares:

14.15 horas: Deportivo La Prensa v. Arco Iris, de la Liga Arrieta.

15.15 horas: Politécnico de San Bernardo v. Colo-Colo Juvenil; y

16.15 horas: Colo-Colo B v. Combinado de San Bernardo.

EL LANCE INTERNACIONAL

Salvo enmiendas de última hora, los equipos se presentarán como sigue:

Independiente:

Sangiovanni
Debuglio Chiarella
Bartolomedi Cross Corrales
Ramos Ravaschino Seoane
Paolinetti Costante

O

Olguín Subiabre
Arellano Vidal Mayo
Torres Saavedra Sánchez
Tamayo Chaparro
Cortés

Colo-Colo:

Roberto Muller es el nuevo presidente de la Asociación de Tiro al Blanco de Santiago

Antenoche se reunió el Consejo de delegados de la Asociación Provincial de Tiro al Blanco de Santiago con el objeto de designar las nuevas autoridades de esta institución.

Después de tratarse varios asuntos, se procedió a la elección de los nuevos directores, cargos que recayeron en las siguientes personas.

Presidente, don Roberto Muller, Nacional.

Vicepresidente, don Pedro Lazo, San Bernardo.

Tesorero, don José Ignacio López, Nacional Sporting.

Protesorero, don Crecencio Balcarcel, U. D. E.

Secretario, don Luis Meléndez, Nacional.

Prosecretario, don Roberto Moya, Maestranza.

Comisión de fusil, señores Arturo Salvo, Cayetano Pinedo y L. Seamann.

Comisión de revólver y pistola, señores Roberto Muller, Pedro Peña y Lillo y Luis Meléndez .

LOS TIRADORES QUE IRAN AL PERU

Se trató también en esta reunión de la recomendación de la Dirección de Tiro y Deportes, de efectuar una selección general para designar veinte tiradores con el fin de elegir 10 tiradores, los cuales se medirán con un seleccionado de la provincia de Aconcagua, lo que tendría por principal objeto la elección de los tiradores para el próximo match internacional con el Perú.

jores tiradores de la Asociación y que tiene como premio un fusil M.-12.

2.o Tomarán parte, de derecho propio, entre estos 20 tiradores, los siguientes: Otárola, Abella, Sánchez, Salinas, Doering, Muñoz, Pizarro y Meléndez.

3.o Para elegir los doce tiradores restantes que deben competir el 1.o de marzo, habrá un concurso preliminar el domingo 22 de febrero, entre 20 tiradores, pudiendo presentar cada club la siguiente cuota.

San Bernardo, 6 tiradores; Nacional Sporting, 4 tiradores; Unión Deportiva, 2; Maestranza, 1; Nacional Santiago, 7 tiradores.

Quedan en libertad los club, para elegir los tiradores que integren

Don Roberto Müller que ha sido designado Presidente de la Asociación Provincial de Tiro de Santiago.

Su entusiasmo el interés y conocimiento que posee en el Deporte del Tiro al Blanco, nos obliga a estimar acertada la designación del señor Müller para el más alto puesto del Directorio de la Asociación



El Consejo de delegados tomó a este respecto los siguientes acuerdos:

1.o Fecha: Domingo 1.o de marzo, para el concurso de los 20 me-

su respectiva cuota en la forma que lo deseen, haciendo sí, presente, que el domingo 22, a las 8.30 horas, en el Polígono del Nacional (Recoleta), deben encontrarse listos para entrar a la selección de los 12 que faltan.

La organización de ambos concursos, el eliminatorio del 22 de febrero y definitivo del 1.o de marzo, estará a cargo de la comisión de fusil de la Asociación que la integran los señores Salvo, del Nacional; Seamann, del Maestranza; y Pinedo, del Unión Deportiva.

La personalidad del señor Muller, vinculada estrechamente al desarrollo y fomento del Tiro al Blanco, del deporte universitario, del atletismo y de otras ramas deportivas, nos ahorran cualquier comentario que pudiéramos estampar sobre sus méritos que son muchos. Estamos ciertos que el nuevo presidente, con su nunca desmentido entusiasmo, sabrá responder ampliamente a la confianza que en su actividad han depositado quienes lo llevaron al más alto cargo directivo del tiro local.

Campeonato atlético en Peñaflor

Debidamente autorizado por la Asociación Atlética Local", el Club de Deportes "Alberto Cousiño", realizará para el Domingo 22 del presente, en Peñaflor, un torneo atlético para atletas perdedores de la Asociación.

El programa de este torneo quedó aprobado en la sesión que celebró antenoche el Club, en la cual se acordó iniciarlo a las 14 horas, para darle más facilidades a los clubs participantes y efectuarlo en el siguiente orden:

A las 14 horas: lanzamiento de la bala, 100 metros, series, salto alto; lanzamiento del dardo, 400 metros, series; salto largo, 1,500 metros, final; lanzamiento del disco, 100 metros, final, salto triple, lanzamiento del martillo, 400 metros, final; salto con garrocha, y partida de la carrera por caminos, con un recorrido aproximado a 7 kilómetros.

Las inscripciones para este torneo, se reciben en Conferencia 535, todas las noches de 20 a 22 horas, y quedarán definitivamente cerradas el miércoles próximo, a las 22 horas.

Asociación Motociclista de Santiago

Mañana a las 14 horas, desde el local de la Asociación, partirá una caravana de excursionistas de la Asociación Motociclista de Santiago para el Algarrobo. El rancho será libre y el regreso se iniciará el Domingo.

Carrera interna del Centenario

El Domingo 22 del presente, el club ciclista Centenario llevará a efecto su cuarta carrera interna por caminos. La llegada estará en el pueblo de Buin. Las inscripciones se reciben en Dieciocho 83.

INDUSTRIA Y COMERCIO

EL MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

De 25 fluctuaciones de precios subieron 15 y bajaron 10 títulos

Aunque el mercado de valores se mostró menos activo que el día precedente, tuvo un buen movimiento.

Las transacciones en las mineras, Dichas, Disputadas, Minera e Industrial y Tocopilla, y los variados conformes en títulos industriales, le dieron cierto interés al día bursátil de ayer.

En bonos se negoció sólo por un total de 277,000 nominales.

Los valores de mayor mercado que durante la primera hora experimentaron baja en sus cotizaciones, mejoraron en el cierre.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

Bonos Hipotecarios
Hip. 8-1, de 87 1|2 a 88.
Debentures, de 46 1|4 a 46 1|2.
Bancos
Chile, de 183 1|2 a 184.
Mineras
Dichas, de 1 7|8 a 2 1|4.
Higuera, de 1 a 1 3|8.
Industriales
Catres, de 31 a 31 1|2.
C. Melón, de 77 a 77 1|2.
Cervecerías, de 93 1|2 a 94 1|2.
Cía. Ind. de 31 a 32.
Elect. Pref., de 44 a 44 1|2.
Elect. Ind., de 55 1|4 a 55 1|2.
Gas Valp., de 50 1|2 a 50 3|4.
Papeles y C., de 120 a 121.
Viña, de 47 a 47 3|4.
Volcán, de 51 a 53.

BAJARON

Bonos Hipotecarios
Caja 8 1|2, de 93 1|2 a 93.
Mineras
Disputada, de 11 1|2 a 11 1|8.
Morococala, de 6 a 5 7|8.
Tocopilla, de 48 1|2 a 48.
Salitreras
Lautaro, de 102 1|2 a 100 1|2.
Ganaderas
Fuego, de 77 1|2 a 76 3|4.
Industriales
Paños Tomé. de 31 a 30 1|2.
Tabacos, de 98 a 96 1|2.
Seguros
Consolidada, de 36 a 35.
Globo, de 24 a 23 1|2.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

1.a RUEDA

17000 Caja 7 1|2, 82.
7000 Caja 8-1, 94.
10000 Caja 8 1|2, 93.
1000 Hip. 7-1, 77.
25 Bco. Chile, 183 1|2.
20 Bco. Talca, 115.
1000 Dichas, 1 3|4.
1000 Disputadas, 10 3|4, Mzo. 12.
500 Minera, 23 1|4.
200 Tocopilla, 46 3|4, Mzo. 12.
400 Tocopilla, 47 1|4, Mzo. 12
300 Tocopilla, 47, Mzo. 12.
200 Catres, 31 1|2, Mzo. 12.
400 Catres, 31 1|2.
50 Elect. Ind., 55 1|2.
500 Paños Tomé, 31.
12 Gas Stgo., 65.
100 Tej. Salto, 90.
50 Viñas, 46.
100 Higuera, 144.
100 Tocopilla, 47, Mzo. 12.
50 Cem. Melón, 77, Feb. 26.
40 Cervecerías, 92.
50 Cía. Industrial, 29.
9 Gas, 65.
27 Gas, 64 1|2.
200 Paños Tomé, 30 1|2.
40 Tabacos, 95.

2.a RUEDA

1000 Hip. 8-1, P. H., 87 1|2.
45000 Hip. 7-1, 77.
35000 D. Interna 7-1, 78 1|2.
3000 Caja 7 1|2, 82 1|8.
134 Bco. Chile, 183 1|2.
10 Bco. Chile, 184.
50 Bco. Nacional, 58.
1600 Dichas, 2 1|8.

3.a RUEDA

105000 Caja 7 1|2, 82.
25000 Hip. 8-1, 88.
49000 D. Interna 7-1, 78 1|2.
190 Bco. Chile, 184.
100 Bco. Nacional, 58.
500 Dichas, 2 1|8.
2000 Dichas, 2 1|4.
500 Disputadas, 11.
300 Tocopilla, 48, Mzo. 12.

FUERA DE RUEDA

300 Hip. 8-1, 88.
25 Patiño, 93.
100 Tocopilla, 48, Mzo. 12.
300 Tocopilla, 47, Mzo. 12.
400 Higuera, 1 3|8, Mzo. 12.
100 Fuego, 76, Mzo. 12.
100 Fuego, 76 1|2, Mzo. 12.
100 Tej. El Salto, 90, Feb. 26.

OPERACIONES EFECTUADAS EN VALPARAISO

1.a RUEDA

200 Tocopilla, Mzo. 12, 47 1|4.
100 Fuegos, Mzo. 12, 76 1|2.
700 Fuegos, Mzo. 12, 76.
100 Fuegos, Mzo. 12, 75 3|4.
200 Fuegos, Feb. 26, 75 1|2.
300 Fuegos, Feb. 26, 75 3|4.
100 Consolidada, Mzo. 12, 35.
100 Consolidada, Feb. 26, 35.
100 Consolidada, Feb. 26, 35.
100 Aysen, Mzo. 12, 26.
100 Viñas, Feb. 26, 47 1|2.
50 Gas Valp., 50 3|4.
100 Elect. Pref., Feb. 26, 44 1|2.
5000 £, Feb. 17, 39.87.

CAMBIO

Vendedor, 39.87.
Comprador, 39.86.

2.a RUEDA

300 Cía. Industrial, 32, mzo. 12.
10 Minera e Ind., 23.

CAMBIO

Vendedor, 39.87.
Comprador, 39.86.

CAMBIO

COMERCIAL 39.87
UN PESO VALE.. .. .. 6 1|32

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

PAISES	90 D|V	Vista
Libra esterlina	39.90	40.15
Dólar		8.26 1|2
Franco suizo		1.60
Franco francés		0.32.45
Lira italiana		0.43.33
Peseta		0.82 1|2
Peso argentino		2.65 1|2
Reichsmark		1.96 3|4
Sol peruano		2.50

COTIZACION DE METALES

CORRESPONDIENTE A AYER

Estaño
Contado: £ 116.2.6. Bajó 1.7.6.
Plazo: 117.12.6. Bajó 1.5.0.
Cobre standard
Contado: 45.0.0. Bajó 1.2.6.
Plazo: 45.0.0. Bajó 0.17.6.
Plata
12 3|4. Subió 7|16.

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA PARA HOY

G. MAYOR		G. MENOR	
Bueyes	34	Corderos	1395
Novillos	157	Cerdos	125
Vacas	190	Cabros	7
Q. vivos	30	Terneros	63
Q. vara	14		
Total	425	Total	1590

PRECIOS DE LAS CARNES (Por kilo)

Carne de buey 1.a	1.40	a	1.45
Id. 2.a	1.20	a	1.35
Id. 3.a	1.00	a	1.10
Carne de novillo, 1ª.	1.50	a	1.60
Id. de 2ª.	1.30	a	1.40
Id. de 3ª.	1.10	a	1.20
Carne de vaca 1.a	1.40	a	1.50
Id. de 2.a	1.20	a	1.35
Id. de 3.a	1.00	a	1.10
Carne de cordero 1.a	1.70	a	1.80
Id. de 2.a	1.50	a	1.60
Id. de 3.a	1.20	a	1.40
Carne de oveja, 1ª.	1.20	a	1.30
Id. de 2.a	1.00	a	1.10
Id. 3.a	0.80	a	0.90
Carne de cabro	1.20	a	1.40
Carne de cerdo 1.a	1.70	a	1.80
Id. de 2.a	1.50	a	1.60
Id. de 3.a	1.30	a	1.40
Grasa en rama	1.35	a	1.40
Sebo de ovejuno	0.70		
Cuero de buey	0.60	a	0.80
Id. de novillo	0.60	a	0.80
Id. de vaca	1.00		
Id. ovejuno cada docena	18.00	a	24.00

FERIA EL MATADERO

DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"

Correspondencia: Placer 960.—Embarques: Estación San Diego.—Teléfono 60101, Princ.

REMATES: JUEVES Y SABADOS

Transacciones al peso efectuadas en el remate de ayer jueves 12 de febrero de 1931:

NOVILLOS

11 con 5750 a $ 1.11 1|2, Loncoche, R. L., destarado.
11 con 4976 a 1.08, Loncoche, R. L., destarado.
13 con 6266 a 1.06 1|2, Teno, F. C., destarados.
12 con 6022 a 1.04 1|2, Teno, F. C., destarado.
10 con 5576 a 1.04 1|2, Renaico, E. L., destarados.
10 con 4920 a 1.03 1|2.
10 con 5000 a 1.02.
11 con 4914 a 1.01 1|2, Nancagua, G. L., destarados.
9 con 4146 a 1.01 1|2, Colchagua, A. R.
10 con 4336 a 1.01, Hospital, Hda. A., destarados.
10 con 4468 a 1.00.
11 con 4610 a 0.99 1|2, Nancagua, G. L., destarados.
11 con 5938 a 0.99 1|2, Renaico, E. L.
10 con 3848 a 0.99 1|2, Hospital, Hda. A., destarados.
10 con 4772 a 0.98, Maipú, N. y R.
10 con 4994 a 0.97, Maipú, N. y R.
10 con 4712 a 0.97, Maipú, N. y R.
10 con 5062 a 0.96 1|2, Maipú N. y R.
10 con 4930 a 0.95 1|2.
10 con 4088 a 0.94 1|2, Hospital, Hda. A., destarados.
12 con 5238 a 0.91, Cura-Cautín, A. U., destarados.
12 con 5152 a 0.90, Quinta, J. P., destarados.
13 con 4590 a 0.90, Cura-Cautín, A. U., destarados.
11 con 4152 a 0.89 1|2, Quinta, J. P., destarados.
8 con 3084 a 0.89 1|2.
11 con 4328 a 0.88, El Peñón, M. M.

VACAS

10 con 5582 kilos a $ 1.07, Peralillo, J. E., destarados.
10 con 5252 a 1.06 1|2, Peralillo, J. E., destarados.
13 con 5536 a 1.04 1|2, Quinta, E. M., destarados.
10 con 4760 a 1.03 1|2, Chahuilco, G. J., destarados.
10 con 4380 a 1.03, Chahuilco, G. J., destarados.
7 con 2896 a 0.99, La Unión, C. V., destarados.
9 con 4944 a 0.97 1|2, Osorno, G. J.
10 con 4248 a 0.97, Cura-Cautín, A. U., destarados.
8 con 3416 a 0.96 1|2, Chacayal, C. V., destarados.
10 con 5370 a 0.96, Osorno, G. J.
8 con 3678 a 0.95 1|2.
10 con 4290 a 0.95, Teno, F. C., destarados.
6 con 2504 a 0.94, Colchagua, A. E.
7 con 2696 a 0.93, Quinta, E. M., destarados.
11 con 4228 a 0.92 1|2, El Peñón, M. M.
10 con 4930 a 0.92, Cunaco, O. M.
10 con 3644 a 0.91, Curicó, A. P., destarados.
10 con 4510 a 0.90 1|2, Codao, C. A.
10 con 4202 a 0.90, Curicó, A. P., destarados.
10 con 3554 a 0.90, Cura-Cautín, A. U., destarados.
8 con 3094 a 0.88 1|2, Chacayal.

PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LAS 1.ª Y 2.ª RUEDAS Y CIERRE DE LA 3.ª

TITULOS	COMPRADOR Cant.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cant.	VENDEDOR Precio
BONOS DEL ESTADO				
Edificación 7-3		94		
Ap. Naval 8-2		100		
C. Mapocho 8		100		
San Bernardo 8		90		
Punta Arenas 8-5		99		
San Antonio 8-5		99		
Concepción 7-3		83		
Puentes 7-10		85		
Regadío 8-2		94		
Regadío 8-1		94		
Regadío 7-1		73		
Regadío Tacna 8-1		94		
Obras Públicas 7-1		80		
Deuda Interna 7-1		78 1|2		
Av. España 8		90		
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 7-1			1100	75
Caja 7 1|2	14000	82	8000	82 1|8
Caja 8 1|2	15000	93		
Caja 8-1	9000	94		
Hipot. 7-1	1000	76 1|2	10000	77
Hipot. 8-1	29000	87 1|2	10000	88
Debentures	200	46 1|2		
BANCOS				
Chile	40	183 1|2	40	184
Español	30	87		
Nacional	15	58	100	58
Talca	52	116		
SALITRERAS				
Lautaro, mzo. 12	100	98	100	100 1|2
oLas, id. id.	100	7 1|2		
GANADERAS				
Fuegos, mzo. 12	100	76	100	77
MINERAS				
Cerro Gde. mzo. 12	200	7		
Dichas	500	2 1|8	1000	2 1|4
Disputada	700	10 3|4		
Disputada, feb. 26			100	10 7|8
Higuera	600	1 1|4		
Minera e Ind.	200	23 1|4		
Id. id. mzo. 12			500	23 1|2
Morococala, mzo. 12	1000	5 1|2	1000	6
Patiño, id. id.	100	97		
Potasa Ord.	100	2 3|8	500	2 1|2
Tocopilla, mzo. 12	100	47 1|4		
Tres Puntas, mzo. 12	200	2		
Potasa Pref.	17	4		
SEGUROS				
Consolidada, feb. 26			100	36
Globo			50	23 1|2
INDUSTRIALES				
Catres, feb. 26	200	31 1|2		
Cem. Melón	100	77		
Cervecerías, feb. 26	200	94 1|2		
Elect. Ord. mzo. 12	200	15		
Id. Pref. id. id.	1500	43 1|2		
Id. Ind.	96	55 1|2		
Env. y E. mzo. 12.	1000	5 1|4		
Gas Santiago			16	64 1|2
Papeles y C.	80	120		
Paños Tomé			100	31
Tabacos	10	95		
Tattersall	33	90	300	93
Tej. El Salto, feb. 26			35	89
Telégrafo			100	31 1|2
Vapores Ord.			200	9 7|8
Viñas feb. 26	400	47 3|4	50	47
Volcán	30	53		
Volcán	100	50	100	55
Transp. Unidos			15	25

CIERRE OFICIAL A LAS 16.30

CAMBIO	
Comprador	39.86
Vendedor	39.87
Lautaro £	2.11.3
Delaware U|S.	3.—
BONOS	
Obras Públicas	80 v
Deuda Interna	78 1|2 v
Caja 7-1	74
Caja 7 1|2	82 v
Caja 8 1|2	93 c
Caja 8-1	94 c
Hipot. 7-1	77 v
Hipot. 8-1	88 v
Debentures	46 1|2 c
BANCOS	
Chile	184 c
Nacional	58 c
Talca	116 c
MINERAS	
Carahue	0.40 c
Dichas	2 1|4 c
Disputadas	11 1|8 cm
Higueras	1 3|8 cp
Minera e Ind.	23 1|4 cc
Morococala	5 7|8 vp
Potasa	2 3|8 vc
Tocopilla	48 vp
Tres Puntas	2 cp
SALITRERAS	
Lautaro	100 1|2 vp
GANADERAS	
Aysen	26 tpV
Fuegos	76 3|4 cp
INDUSTRIALES	
Catres	31 1|2 cm
Cem. Melón	77 1|2 cc
Cervecerías	94 1|2 cm
Cía. Industrial	32 tV
Elect. Ord.	15 cc
Elect. Pref.	44 1|2 tmV
Elect. Ind.	55 1|2 cc
Envases	5 1|4 cc
Gas Santiago	64 1|2 vc
Gas Valparaíso	50 3|4 tV
Papeles y C.	121 cc
Paños Tomé	30 1|2 tc
Tej. El Salto	89 vm
Transportes	25 v
Viñas	47 3|4 cm
Volcán	53 cc
Tabacos	96 1|2 cc
SEGUROS	
Consolidada	35 tpV
Globo	23 1|2 vc

FERIA SANTA ROSA

De la Sociedad El Tattersall

Correspondencia: Santa Rosa 2250.— Embarques Feria Santa Rosa, Estación San Diego.— Teléfono 61313.— Principal.— Dirección Telegráfica FERCERDOS, Santiago.

REMATES: LUNES, MIERCOLES Y VIERNES

Transaciones al peso efectuadas en el remate de ayer miércoles 11 de febrero de 1931.

CERDOS

7 con 1018 kilos a $ 1.30.
7 con 1018 kilos a $ 1.30.
12 con 1272 kilos a $ 1.22.
18 con 1630 kilos a $ 1.24.
12 con 1160 kilos a $ 1,22.
12 con 1138 kilos a $ 1.18.
10 con 1112 kilos a $ 1.16.
9 con 932 kilos a $ 1.14.
9 con 932 kilos a $ 1.14.
15 con 1456 kilos a $ 1.10.
2 con 112 kilos a $ 1.06.
2 con 172 kilos a $ 0.96.
1 con 136 kilos a $ 0.84

LANA RES

100 corderos a $ 40.00 c|u	San Vicente,	A. E.
115 corderos a $ 35.20 c|u,	Parral,	I. y S. M.
120 ovejunos a $ 35.00 c|u.	Perquilauquén,	E. S. M.
125 corderos a $ 34.80 c|u.	Peralillo,	E. R.
51 corderos a $ 34.50 c|u.	Lautaro,	J. M. C.
128 corderos a $ 34.50 c|u.	Chillán,	L. A.
115 corderos a $ 34.00 c|u.	Miraflores	F. V. C.
115 corderos a $ 33.80 c|u.	Parral,	I. y S. M.
52 corderos a $ 33.00 c|u.	Lautaro,	J. M. C.
10 ovejas a $ 32.50 c|u.	San Vicente,	A. E.
110 capones a $ 30.20 c|u.	Mulchén,	M. P. B.
50 corderos a $ 30.20 c|u.	Ocoa,	F. L. C.
110 capones a $ 30.00 c|u.	Mulchén,	M. P. B.
60 corderos a $ 28.20 c|u.	Población,	A. V.
120 corderos a $ 27.50 c|u.	Loncoche,	E. B.
118 corderos a $ 27.00 c|u.	Alcones,	G. R.
125 corderos a $ 26.80 c|u.	Teno,	F. C.
30 corderos a $ 26.80 c|u.	Lonquén,	S. I.
100 corderos a $ 26.50 c|u.	La Unión	C. V.
125 corderos a $ 24.80 c|u.	Teno,	F. C.
102 corderos a $ 23.50 c|u.	Larraín Alcalde,	M. A.
101 corderos a $ 23.20 c|u.	Larraín Alcalde	M. A.
53 corderos a $ 18.00 c|u.		L. O.

48 corderos con 1748 kilos a $ 1.07 Los Laureles L. F.

NOTA.— Esta lista de precios comprende las transaciones efectivas realizadas y por consiguiente no incluye las operaciones defendidas por sus dueños.

C. V., destarados.
10 con 3886 a 0.81, Codao, C. A.

BUEYES

5 con 2980 kilos a $ 1.01, Teno, F. C., destarados.
3 con 1892 a 0.96, Chacayal, C. V., destarados.
2 con 1100 a 0.96, La Unión, C. V., destarados.
4 con 2568 a 0.94, Osorno, G. J.
4 con 3084 a 0.90, Osorno, G. J.

NOTA.—Esta lista de precio comprende las transacciones efectivas realizadas y por consiguiente no incluye las operaciones defendidas por los dueños.

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

LA LIBRA

LONDRES, 12. — Cotizaciones de la libra esterlina, en monedas extranjeras:

Estados Unidos, 4.8604 dólares.
Francia, 123.99 francos.
Bélgica, 34.865 francos.
Alemania, 20.4425 marcos.
Finlandia, 193.15 marcos.
Austria, 34.605 chelines austriacos.
Holanda, 12.10625 florines
Italia, 92.855 liras.
Suiza, 25.1825 francos.
Suecia, 18.1525 coornas.
Noruega, 18.1675 coronas.
Dinamarca, 18.1675 coronas.
España, 49.775 pesetas.
Japón, 9.82 yen.
Argentina, 15.92 nacionales.
Checoeslovaquia, 164.275 coronas.
Portugal, 108.255 escudos. — (U. P.)

BONOS CHILENOS

LONDRES, 12. — Los bonos chilenos del 7 1|2%, de 1922, se cotizaron a 101, y los del 6%, de 1926, a 84.50. —(U. P.)

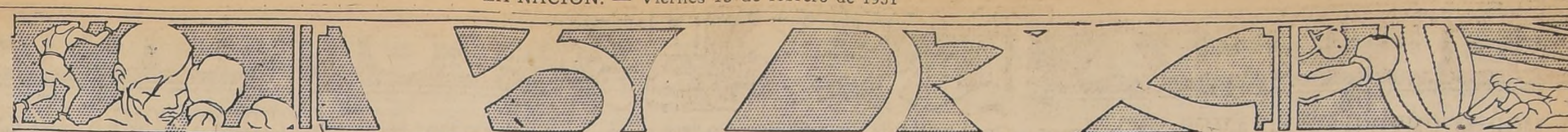
METALES

LONDRES, 12. — Cotizaciones de metales:

Plata en barras, la onza 12 7|16 peniques.
Mercurio, la botella, £ 22-7-5.
Tungsteno, la unidad, 12 chelines.
Bismuto, la libra, 4 chelines. — (U. P.)

LONDRES, 12. — Cotizaciones del antimonio, en libras esterlinas por tonelada:

Antimonio inglés, entrega inmediata, 36-0-0; a 90 días, 42-5-0.
Antimonio extranjero, entrega inmediata, 25-5-0; a 90 días, 26-0-0. —(U. P.)



¿Vencerá el Girardi al San Gerardo?

Mañana pelean en el ring de Santa Isabel

Esta competencia boxeril se llevará a efecto mañana a las 21, en el gimnasio del Girardi, calle de Santa Isabel 404.

El carnet registra siete encuentros por las diversas categorías, estando el match de fondo a cargo de Luis Montoya, del Girardi, con Oscar López, del San Gerardo, y el semifondo por Tulio Montoya, del Girardi con Oscar López, del San Gerardo, muchachos cuya agresividad hace estimar de que sus presentaciones han de resultar bastantes discretas.

EL PROGRAMA

completo de esta reunión es el siguiente:

Humberto Fronmigle, del Girardi, con Carlos Parra, del San Gerardo.
Carlos Cisternas, del Girardi, con Orlando González, del San Gerardo.
Germán Basaure, del Girardi, con Luis Figueroa, del San Gerardo.
Gilberto Silva, del Girardi, con Ramón García, del San Gerardo.
Rodolfo Aránguiz, del Girardi, con Manuel Garay, del San Girardi.

Semi-fondo entre Tulio Montoya, del Girardi, con Carlos Arriagada, del San Gerardo, y Luis Montoya, del Girardi, con Oscar López, del San Gerardo, que harán la pelea base del festival.

Arturo Torres

Ayer recibimos la visita de la señora Cecilia Morales, madre del profesional Arturo Torres.

Nos dice la señora Morales que hace más de un año que no tiene noticias de Torres, por lo que teme le haya ocurrido una desgracia.

Agradecerá cualquiera información al correo N.o 7 (San Diego).

LOPEZ Y CONCHA ESTAN LISTOS PARA SU MATCH DE MAÑANA

Este encuentro entre pesos pesados se efectuará en el Estadio Nacional

A la serie de encuentros que se han verificado en el Estadio Nacional, debemos agregar el que se realizará mañana entre los pesos pesado Pedro López y José Concha, pelea ésta que en los últimos días ha sido muy comentada.

EL ENTRENAMIENTO

Con los trabajos livianos de carretera y de sala, que realizaron ayer los adversarios, se ha puesto fin a un entrenamiento que les permitirá poner en juego con éxito sus mejores medios como hombres de ring. Los dos están en buenas condiciones técnicas y físicas, aguardando sólo el momento que se les indique para entrar a combatir.

EL FUTURO DE LOPEZ

Se ha informado ya sobre las pretensiones que asisten al campeón latino, al ingresar al profesionalismo, y que no son otras que obtener hoy una recompensa efectiva después de haber cumplido con éxito una corta campaña como amateur. Por lo tanto, al ser derrotado en el lance de mañana, querría decir que en nuestros rings tiene muy poco qué hacer.

MATCH SEMI-FINAL

Este match a 6 rounds, estará a cargo de Manuel Catelli con Ernesto Ronda, agresivos pesos plumas que están en condiciones de ofrecer un encuentro digno de la pelea de fondo.

LOS PRELIMINARES

han sido encomendados a Humberto Pourbart con Ruperto Betta, y Ricardo Lalande con Juan Yáñez (El Siky), muchachos que medirán sus fuerzas en 4 rounds.

EL PESAJE ES MAÑANA

En la Federación de Box de Chile se efectuará mañana a las 11.45 A. M. el pesaje de reglamento de todos los competidores.

Pedro López

Turra peleará con Osvaldo Sánchez

Como se sabe, se ha concertado para el 25 del mes en curso en el Estadio Reina Victoria el interesante encuentro a 10 rounds entre los profesionales Osvaldo Sánchez y José Turra, lance que está llamado a obtener éxito dado los buenos medios combativos de estos prestigiados junior livianos.

Por el momento, los muchachos se han entregado de lleno a una esmerada preparación.

Tendremos al corriente a nuestros lectores sobre las novedades que se produzcan a raíz de esta interesante pelea en perspectiva.

Con entusiasmo prosigue el entrenamiento de los campeones

Ayer fué el segundo día de entrenamiento de los campeones chilenos que intervendrán en el segundo campeonato latino-americano a realizarse en Montevideo.

Como el primer día, ayer hubo mucha animación en el Estadio Nacional. Cada uno de nuestros aficionados demostró, una vez más, el entusiasmo en sus trabajos de entrenamiento, que son dirigidos por el belga Arturo Schakels.

Todos están en buenas condiciones de salud y animados, como siempre, de proseguir una preparación esmerada y entusiasta para presentarse en el máximo de sus condiciones en este segundo certamen americano.

En el Centro San Ignacio

EN HONOR DEL CONSEJO DIRECTIVO DE LA UNION DE CENTROS

El nuevo Consejo Deportivo de la Unión de Centros será festejado mañana en el ring de la calle Cochrane N.o 161.

El programa es el que sigue:

3 rounds entre los pesos mínimos Pascual Roa y Camilo Castro.

3 rounds entre los moscas Manuel Cifuentes y Carlos Lanzoni.

Presentación académica a cargo del excelente peso mosca Orlando Valencia, del campeón liviano del Centro Luis Hauser, y del director de box Oscar Vargas.

Match de fondo a cargo de los mejores peso gallos del Centro, Carlos Contreras (el Kid Chocolate), de San Ignacio, con Federico Domínguez (el Tonny Canzonery del mismo centro). Pelearán 4 rounds por el campeonato del centro.

Fuera de estos números, habrán otros de variedades a cargo del monologuista Luis Sáez, números de canto, poesías, etc., etc. Terminada esta velada se servirá un lunch a los miembros del Consejo Deportivo, a los delegados deportivos de centros y boxeadores participantes en la velada.

Dos programas

EN EL FRANCO B. C. Y EL TANI B. C.

El Rafael Franco efectuará el Domingo, a las 18 horas, un interclub con el Tani, en el local de Pedro Lagos 1038, y el producto de la función será para arreglos del gimnasio del cuarto escuadrón de Carabineros.

El match de fondo lo hará Hernán Sánchez, del Franco, con Germán Méndez de El Tani. Varios preliminares completarán el programa de peleas.

En el ring de la calle Santiago 1134, se llevará a cabo mañana un inter-clubs entre los dueños de casa y los del Vicente Salazar. Escogido es el carnet de peleas, siendo la base de la velada el match entre Alejandro García y Homero Aldunate, del Salazar, y El Tani, respectivamente.

Festeja a sus campeones

El Tallman festejará mañana con una comida a sus campeones de 1930 aficionados Luis Valdés, Ignació Flores, Humberto Merino y Osvaldo Leiva, este último seleccionado para el segundo torneo latinoamericano a realizarse el mes próximo en Montevideo.

Con este motivo se les encarece la asistencia en el local del Centro, a las 19 horas.

Mañana en el San Gerardo

Actuará el Gorila Juan Salazar.- El programa

En el gimnasio del San Gerardo, calle San Fernando esquina de Bascuñán, se realizará mañana a las 21.30 el festival pugilístico a beneficio de Alberto Cornejo.

Como ya hemos informado, en esta función, que patrocina la Federación de Box de Chile, actuarán profesionales y aficionados con un total de 27 rounds de combate.

ACTUA EL GORILA SALAZAR

Una de las atracciones del programa, lo constituye la reaparición de Juan Salazar, que en un rasgo espontáneo ofreció su concurso para pelear con Fernando Contreras, conocido profesional del barrio Estación.

EL MATCH DE FONDO

estará a cargo de los pesos livianos Domingo Pedraza con Manuel Pérez, muchachos que se medirán en un match a 8 rounds.

EL PROGRAMA

completo del festival de mañana es el siguiente:

Match a 4 rounds, entre Walterio Crespo, del San Gerardo, y Pedro Olea, de Los Tiempos.

Match a 4 rounds, entre Luis Bestias, del San Gerardo, con Bruno Vallejos, de Los Tiempos.

Tres rounds entre los profesionales Fernando Contreras y Juan Salazar.

Semi-fondo a 6 rounds entre José Vergara y José Chamorro.

Match de fondo a 8 rounds, entre los pesos livianos Manuel Pérez y Domingo Pedraza.

AVISOS CLASIFICADOS

2.-ARBOLES Y PLANTAS.

SE VENDE UVA, FUNDO EL MOLINO Quilicura. 13490—13 F

ALMACIGOS, HORTALIZAS, FLORES vendo barato. Fernández Albano 215, Cisterna. 13927—13-F

VENDO PAPAS DE FLORES. BUIN Maipo. H. Robles. 13805—14 F

MANZANAS PARA JUGO, $ 2.50 ciento. Avenida Ossa 123, Ñuñoa. 13-F-13860

PERAS, MANZANAS, RICAS LINDA variedad. Fernández Albano 215. Cisterna. 14279

PLANTAS BAMBU VENDO. CATEDRAL 1872. 14357

3—ARRIENDOS BUSCADOS

NECESITO CASITA O CHALET CHICO, amoblado. Pago 600. Casilla 438. 13812—14 F

EXTRANJERO ARRENDARIA CHALET tres dormitorios, jardín, garage, hasta 700, sin intermediarios. Dar detalles: casilla 1911. 15-F-14205

NECESITO CASAS EN ARRIENDO 1.o marzo, diversos sectores ciudad. Morandé 291, oficina 15. 13930.

NECESITO CASA ASEADA, CINCO piezas, dependencias, cerca carros o góndolas. Ofertas: A. J., Delicias 210. 14193

NECESITO 1.o MARZO, DEPARTAMENTO hasta tres piezas. Dirigir ofertas: Castro 359. 14129

URGENTE, NECESITO CASA BIEN aseada, quince, veinte dormitorios, cuatro baños instalados. Radio: Claras, Amunátegui, Delicias, Catedral. Indicar canon. Casilla 3500. 14300—14 F.

MATRIMONIO EXTRANJERO NECESITA casa, departamento tres piezas, fuera dependencias, con todo confort, barrio oriente. Escribir detalles: Seis. Casilla 735. 14366

PARA 15 MARZO NECESITO CASA, prefiérese barrios República, Brasil o Parque Forestal. Cánon hasta 350 pesos. Ofertas: Providencia 2149.

CASA CINCO PIEZAS, GRAN SITIO con sin árboles, cualquier pueblo entre Rancagua y San Bernardo, arriendo, año. pago anticipado.— M. M., Condell 1722. Ñuñoa.

4.-ARRIENDOS OFRECIDOS.

$ 180, DEPARTAMENTO 3 PIEZAS, cocina, luz. Santa Isabel 306. 14-F.

MANZANA RESIDENCIAL "LA AMERICANA", Avenida Brasil, San Pablo y Baquedano. Se arriendan casas nuevas, higiénicas. Cánones $ 140, $ 190, 210, $ 225. Tratar: Pasaje La Americana N.o 26. 28 F

ARRIENDO DEPARTAMENTO A LA calle y piezas amobladas, sin pensión. Curicó 206. 12607—F-15

SE ARRIENDAN CHALETS CENTRALES, valor 220, 240. Carrión 1670. 13690-15F-

$ 120 CASITAS A LA CALLE, LUZ eléctrica. Cumming 1260. 13590—14 F.

$ 380 BAJOS, DOS PATIOS, GALLINERO, numerosas habitaciones. Nataniel 714. 13585—15 F.

$ 300 GENERAL MACKENNA 1635, flamantes, 5 habitaciones, servicios, cocina instalada. 13 F.

PIEZAS Y DEPARTAMENTOS PERSONAS sin niños. Av. La Paz 464. 13978—13-F

ARRIENDO CASAS. TRATAR MONEDA 2668. 13741—13 F.

PIEZAS. — MIRAFLORES 124. — 13251—13 F

$ 40 PIEZA, SEÑORA SOLA. ANGAMOS 323. 13572—13 F.

ARRIENDO CASA GRANDE. SANTA Victoria 0213. 13564—13 F.

ARRIENDASE CASA NUEVA MODERNA. Cumming 461. 13-Feb.

300, 250 ARRIENDO CASAS NUEVAS, todo confort, verlas y tratar: Cochrane 819. 13110—F-15

NECESITO ARRENDAR CASITA hasta 250, barrio ultra Mapocho; tres piezas, cocina y baño. Ofertas: A. Quiroz. O'Higgins 1671. 13880—16-F

ARRIENDO CASA, CAMILO HENRIQUEZ N.o 555. 13838—13 F

$ 300 CASA OCHO PIEZAS, LORD Cochrane 955. 13836—15 F

CASAS CHALETS AMOBLADOS, ofrezco desde $ 500. Oficina 20. Bandera 109. 13813—16 F.

CASITAS, CALLE, COMODAS, HIGIÉNICAS, luz eléctrica, arriendo barato. Santiago 1423. 13808—15 F

COMODO DEPARTAMENTO 5 PIEZAS, $ 150, arriéndase. Lira 925. 13803—13 F

ARRIENDO PIEZAS, VICUÑA MACKENNA 345. 13955-13-F

PIEZA. SANTO DOMINGO 1187. 13991—14-F

$ 140 ARRIENDO CASITA TRES piezas; cocina y patio. Lira 1139. 13801—13 F

$ 70 ARRIENDO DEPARTAMENTO, Carmen 1820. 13-F-13876

SE ARRIENDAN PIEZAS AMOBLADAS, a matrimonios extranjeros o caballeros solos. Todo confort. Moneda 1328. 13-F-13867

$ 240 ARRIENDO CASA SEIS PIEZAS, hall. Lira 1139.

$ 1,000, COMPAÑIA N.o 1535, ESPLÉNDIDA casa en bajos, numerosas habitaciones, 2 grandes patios, salones, apta para residencial. González y Fuenzalida, Teatinos 158. 13-F



4—M

$550, SAN MARTIN, PRIMERA CUADRA, recién pintada y empapelada, para profesional, 4 dormitorios, toilett instalada. González-Fuenzalida, Teatinos 158. 13-F

ARRIENDASE COMODAS CASAS. San Francisco 211-215. 13662—13 F.

$ 400, CUETO JUNTO HUERFANOS. Chalet dos pisos, buen recibo, 4 dormitorios, toda clase servicios. González-Fuenzalida, Teatinos 158. 13-F

$ 700, GRAN GALPON CON ALTILLO, para industria, garage, depósito, barraca, con piezas para oficina, ex-barraca República. Llaves: González-Fuenzalida, Teatinos 158. 13-F

ARRIENDASE O VENDESE COMODA, aseada casa. Victor Manuel 1145, entrando por Matta. Llaves al lado. 13653—13 F.

ARRIENDASE ESPLENDIDOS DEPARTAMENTOS. Calefacción central, agua caliente, instalaciones completas de cocinas y baños, refrigeradores, etc., etc. San Pablo 1171. Precios módicos. Tratar con Juan Abbatte, Agustinas 975, of. 408, Teléfono 84490. 13369—14 Feb.

CASAS NUEVAS ARRIENDANSE: 395 Avenida Matta 537; 335 Carmen 1013; 315 Carmen 1057; 145 Troncoso 824. Tratar: Copiapó 558. 13544—13 F.

240, CASAS NUEVAS, CUATRO PIEZAS dependencias. Cóndor 675.

ARRIENDANSE CASAS TODA COMODIDAD. Serrano 360-374. Canon 400-300 pesos. 13610-14-F

ARRIENDASE CHALET RECIEN terminado. Población Antonio Varas 1755. Tratar chalet 1775. 13910—13—F

CASITAS INDEPENDIENTES, DOS piezas, luz, arriéndanse. Olivos 1027. 13937—14-F

MUDANZAS DENTRO, FUERA SANTIAGO, "La Nacional". Morandé 466, teléfono 60986. 13929—13—F

260 COMODA CASA ARRIENDO.— Argomedo 261. 13919—14—F

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO.— Cochrane 525. 13916—14—F

INDICE
de las Secciones de avisos Clasificados

VALOR DE LA PALABRA POR DIA: $ 0.20.

ARRIENDO CASA. TEGUALDA 1731, Ñuñoa. 13915—14-F

CASA QUINTA, ARRIENDO DEPARTAMENTO persona sola. Santa Isabel 350. 13895—14-F

NECESITO NIÑERA, BUEN SUELDO. Avenida Manuel Montt 2499. 13887—13-F

PIEZAS. ROSAS 1018. 13886—14-F

$ 180 ARRIENDO CASA. DAVILA Larraín 1823. 13-F-13876

220, CASA CINCO PIEZAS, FUERA dependencia. San Camilo 869. 14049-14-F

PIEZAS CASA FAMILIA, AGUSTINAS 830. 14046-13-F

ARRIENDASE CASITAS, UNA, DOS piezas, patio. Aldunate 815-811. 14037-14-F

ARRIENDASE DEPARTAMENTO DOS piezas, balcón. San Diego 307. 14029-13-F

$ 280, SEIS PIEZAS, HALL, DEPENDENCIAS. San Diego 379. 14025-13-F

$ 100. ARRIENDASE CASA INDEPENDIENTE, todo servicio, San Pablo 2250. 14022-15-F

300, REGIA CASA, 6 PIEZAS GRANDES. 120, casita calle, 2 piezas. Avda. Matta 1351. 14006-13-F

130, PIEZA AMOBLADA, PENSION familia. Prat 308. 14005-13-F

250 ARRIENDO CASA CINCO PIEZAS, patio. Prat 1409. 13-F

CASA CENTRAL, FLAMANTE, CINCO piezas grandes a la calle, hall, patio, dependencias, $ 600. Nataniel 108. 14054— 14-F

ESPACIOSA CASA ALTOS. SAN DIEGO 1130. 13-F

ARRIENDANSE CONFORTABLES habitaciones con o sin muebles, buena pensión. Espléndido departamento para profesional o comerciante, puerta independiente. Teléfono. — Huérfanos 621. 13508— 15 F.

BUENA CASA CON JARDINES. PADRE Mariano 201. 13521—15 F.

CASAS HIGIENICAS, TRES PIEZAS, todo servicio, 120. San Diego 1826. 13538—14 F.

AVENIDA BRASIL 768 Y 770 BAJOS y Baquedano 761 altos, se arriendan cómodas casas higiénicas. Cánones $ 250 y $ 325. Tratar: Pasaje La Americana. Oficina Administración N.o 16. 28—F

DEPARTAMENTO, ARRIENDO EN casa de familia. Merced 584. 14181

220 ALTOS, SEIS HABITACIONES y servicios. Porvenir 462. 14179—14—F

90, ARRIENDO CASITAS TRES piezas. Cochrane 1423. 14172—18—F

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA A caballero o matrimonio en casa de familia. Almirante Barroso 742. 14169—15—F

ARRIENDO CASA CONFORTABLE, con baño instalado, 5 piezas cocina $ 280. Verla de 5.30 a 6.30 P. M. Fontecilla 111, casi esquina Moneda. 14164—16—F

CASITAS HIGIENICAS $ 62. CASTRO 472. Cité Modelo. 14278

$ 60, PIEZA. CASTRO 280. 14277

$ 35, PIEZA. PEDRO LAGOS 1524 14276

PIEZA. ALMIRANTE BARROSO 83. 14265—15—F

CASA. ALMIRANTE BARROSO 83 14265—15—F

ARRIENDO PIEZAS. ROSAS 1444. 14371—16 F

80 PIEZA AMOBLADA. SAN ISIDRO 634. 14361

170 CASA CINCO BUENAS PIEZAS. Irarrázaval 370. 14350—15 F

CASITA 3 PIEZAS. JUAN VICUÑA 14345—15 F

$ 330 BELLAVISTA 0621, ESPLENDIDOS bajos modernos, todo confort. Moneda 1130. 14336—15 F

180 COMODAS CASAS CINCO PIEZAS, arriendo. Rosas 2207. 14394.—F 15

BUENAS PIEZAS ARRIENDANSE, Eleuterio Ramírez 1223, casi esquina Gálvez. 14412

ARRIENDASE DEPARTAMENTO DOS piezas, sin niños. Sotano 124. 14417



G.

ARRIENDASE CASAS GRANDES, 6 piezas, $ 225. Tratar: Lastra 1709. 14295

ARRIENDO PIEZAS, SAN FRANCISCO 687. 1492-14-F.

$ 210 CASITA QUINTA, SALVADOR 1822. 14291

DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE arrienda señora respeto, sin pensionistas, Manuel Montt 2430. 14286-15-F.

ARRIENDO CASA DEPARTAMENTO, moderna, 6 cuadras, centro, Amunátegui 462. 14280-14.F

$ 400 SE ARRIENDA HERMOSA CASA, nueve piezas y dependencias, higiénica, toda comodidad. San Luis 1312. Llaves y tratar, Bezanilla 1800.

450 LIBERTAD 18, SEIS DORMITORIOS.

ARRIENDO CASA ALTOS 11 PIEZAS Meiggs 78. F-15

ALTOS ARRIENDANSE. SAN DIEGO 1252. F 15

ARRIENDO CASAS, GENERAL BUSTAMANTE 644-648. Llaves: 648-A. F 14

ARRIENDO PIEZAS AMOBLADAS calle, familia francesa. San Diego 632.

ARRIENDO PIEZAS. INDEPENDENCIA 622. F 14

$ 100 CASITA, PASAJE LIRA 22.

$ 150, 140, 130, 120 ARRIENDO CASAS. Ejército 756. Tratar: casa 28.

$ 50, 45 ARRIENDO PIEZAS. TRATAR: Bulnes 757.

150 CASITAS TRES PIEZAS 120 otra cité. San Diego 644. Tratar: 620. Billares.

$ 220 ARRIENDASE ALTOS COMODOS, siete piezas. Benavente 373. Tratar, 388.

$ 300 ARRIENDO ALTOS MODERNOS flamantes, toda comodidad, baño instalado. Llaves: Bulnes 24.

REGIA Y MODERNA CASITA, BAÑO completo, gas, arriéndase 250 pesos. Maturana 865. 14431-14-F

TERCER PISO INDEPENDIENTE, con todo servicio. San Antonio 434. 14428—15—F

CASAS MODERNAS, CINCO PIEZAS, todo servicio, San Diego 833. 13538—14 F.

CASA HIGIENICA TRES PIEZAS, todo servicio. San Pablo 1726. 13538—14 F.

CASAS 4 PIEZAS, TODO SERVICIO, en $ 184. Herrera 914. 13558—13 F.

SE ARRIENDA CASAS CHICAS TODO servicio, $ 154. Esperanza 582. 13556—13 F.

MAGNIFICAS CASITAS CASI ESTACION Central; precio rebajado. Avenida Ecuador 3429. 13 F

140, CASAS CUATRO PIEZAS PATIO. Carmen 197. 13-Feb.

320, ARRIENDASE CASA FLAMANTE. Juárez Corta 510. 15-Feb.

SE ARRIENDAN DOS CASAS EN DOMEYKO 1925-1923; tienen luz y gas. Precio $ 220. 13982—13-F

$ 350 SE ARRIENDA CASA RECIEN construcción, 8 piezas, hall, 2 patios Carrión 1527. 13081— 14-F

180 ARRIENDO CASA CUATRO PIEZAS, patio. Alameda 3081. 13-F

ARRIENDO CASAS EN BAJOS, TODA comodidad. Irarrázaval 274. 13-F

$ 180, CASITA CINCO PIEZAS. SAN Pablo 2832. 13-F

200 CASA 5 PIEZAS, PATIO, DEPENDENCIAS. Santa Rosa 589. 13-F

ARRIENDO CASITAS 2 PIEZAS. Tratar Martínez de Rozas 2175. 14103—13 F.

$ 150 CASA PARTICULAR TRES piezas, cocina, parrón, jardín. Cuevas N.o 1413. 14100—13 F.

180, CASA CUATRO PIEZAS. PORVENIR 365. 15-F-14242

350, ELEGANTE CASA. CARLOTA Milcher 929, inmediato Av. Paz. 14237

ARRIENDO SITIO FRENTE ESTACION Ñuñoa, 1,500 m2., fuerza eléctrica instalada, gran galpón, 5 piezas habitación. Avenida San Eugenio 98. 14-F-14236

$ 400, HABITACION MODERNA, BAÑO instalado, poca familia. Carlos M. Prieto 20 (Providencia, por Manuel Montt, 965). 15-F-14228

ARRIENDO COMODA CASITA. POBLACION M. Montt, calle 4 Norte 115. 14226

ARRIENDO EXTENSA CASA. HUEMUL 1159. 15-F-14216

$ 300, ÑUÑOA, PRECIOSO CHALELITO toda comodidad. Creszente Errázuriz 1115. 15-F-14195

ARRIENDO DOS CASAS ALTOS, TRECE y quince piezas Moneda 1468 y 1474. Tratar: Moneda 1480. 14259

ARRIENDASE COMODA CASA BAJOS, sin altos, ocho piezas, dependencias, galerías, patios, rebajada a 600. Nataniel 193. 4251

POBLACION SAN NICOLAS, SE arrienda una casa. Avenida Lazo 1239. 15—F

270, ARRIENDASE CASA, 8 PIEZAS. Libertad 527. 14182—14—F

320 CASA COMODA, RECIEN PINTADA, 6 habitaciones, baño instalado. Benavente 357. 14 Feb.

450 ALTOS MAGNIFICOS, IRARRAZAVAL 311. 14039.

ARRIENDOS MODICOS OFREZCO, desde $ 120 hasta $ 850, en: Galvarino 680-82, Lira 910, Zenteno 1835, 1845, casa 8; Escanilla 106, 110, 116, 108. Huérfanos 1464 por Sotomayor, Neuheus números 3, bajos, 4 bajos, 9 altos y bajos. Echaurren 560, F. Simpson 92, Brasil 50. San Pablo 1171 espléndidos Departamentos. Sin comisión. Datos: Juan Abbatte, Agustinas 975, Of. 408. 1484-F-16

CASA RECIEN TERMINADA, 10 piezas y puesto. Inglaterra 1476, $ 280. 14191

ARRIENDO COMODA CASA EN Agustinas 2322. Canon: 400 pesos. 16-F-14192

CASA NUEVA, ELEGANTE, CON TODO servicio, arriendo desde 1.o marzo en $ 450. Compañía 2886. Tratar en los altos. 15-F-14152

$ 260 ARRIENDO ALTOS 6 PIEZAS, baño instalado. Tratar: Santa Rosa 460. 14-F-14145

280, DIEZ DE JULIO 322, FRENTE teatro, cinco habitaciones, gas, luz, agua gratis. 14142

SE ARRIENDA UNA CASA, GENERAL Saavedra 1122, para el 1.o de marzo. Tratar en la misma casa. 15-F-14140

ARRIENDASE PIEZA RECIEN INSTALADA, en casa nueva, con una o dos camas, con o sin pensión. Puente 622, esquina Santo Domingo, departamento 5. 14133

SE ARRIENDA UNA CASITA CON 2 piezas. Cuevas 1402. 14332—14 F.

$ 280, ALTOS 7 PIEZAS, BAÑO INSTALADO. Lastarria 295. 14329

$ 250, SE ARRIENDA CASA ALTOS en Juárez Corta 543, a 1 cuadra Independencia, con hall y cinco habitaciones fuera de servicio. Tratar: Juárez Corta 551. 14327—15 F.

CASITAS CON TODOS SUS SERVICIOS independientes, se arriendan desde $ 70 Tratar: Santa Rosa 1496. Casa 10. 14326—15 F.

$ 450, CASA NUEVA, SIN ALTOS arriéndase. Bellavista 487. Todo servicios moderno. 14325—15 F.

$ 280. CASA RECIEN REFACCIONADA, 7 habitaciones grandes. Molina 570. 14316—15 F.

5.-AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL.

AUTOMOVILES "MARMON" OCHO cilindros. Instalación radio. Desde $ 16,880 Agente exclusivo: René de Terán, Delicias 1327. Casilla 1042. N|O.

DODGE SPORT CARRERA, RIQUISIMO motor, dos ruedas repuesto y herramientas, $ 1,900 contado. Calle La Bolsa 73. 13-F-13869

VENDO FORD TURISMO 1929. — Ejército N.o 724. 13950—13—F

COMPRO CARRETELA LIVIANA, llevarla para ver a Av. Ecuador 3555 señor Marín, de 9 a 12 y 2 a 8. 13960—13—F

CARRETELA PERFECTO ESTADO, vendo muy barata. Vicuña Mackenna 628, interior. 14002—13-R

VENDO OCASION TAXI MARCA BEBÉ. Cuatrocientos pesos. O'Higgins 1657. 13-F

ENSEÑO MANEJO AUTOMOVILES, garantizo aprendizaje en 10 días, y dejo con documentos. Carreras 431, altos. 14017-15-F

ENSEÑO MANEJAR AUTOMOVILES, garantizando documentos. Almirante Barroso 759. 14010-13-F

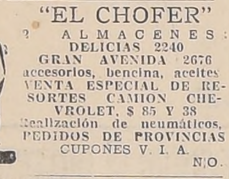
VENDO GONDOLA RECORRIDO DIAGONAL. Carrión 1370. 13468-16-F

FORROS 32x6 COMPRO OCASION. Ecuador 4202. 13-F

AUTOMOVILES OCASION CON FACILIDADES pago encontrará. Miraflores 250. 14063—21-F

DE OCASION COMPRO FORROS nuevos 4.50 x 21. Casilla 3854. 14052—13-F

VENDO OCASION CAMION FORD 27, ruedas duras, y mil adobes 40 por 60. Salas 308. 140125— 13-F



"EL CHOFER" ALMACENES: DELICIAS 2240 GRAN AVENIDA 2676 accesorios, bencina, aceites VENTA ESPECIAL DE RESORTES CAMION CHEVROLET, $ 85 Y 38 Realización de neumáticos, PEDIDOS DE PROVINCIAS CUPONES V. I. A. N|O.

CAMION VINERO NUEVO DE GRAN ocasión. Delicias 1312. 20 F.

CAMION CARNICERO, CONFORME reglamento, oportunidad. Delicias 1312. 20 F.

AUTOS NUEVOS Y USADOS CERRADOS y abiertos y camiones usados. Delicias 1312. 20 F.

OCASION VENDO DE-SOTO ROADSTER, Chrysler Sedan 70, Durand Sedan, Pontiac turismo, modelos 1930. Siglo XX 146. 13780—13 F

VENDESE AUTO FORD MODELO 27, en perfecto estado. Verlo, tratar en García Reyes 81. 13 F

CHEVROLET, OCASION VENDESE 2.500. Delicias 2440. 14 F

SE VENDE FORD CASI NUEVO. ARTURO Prat 2072. 13912—13-F

CAMION DE TRES TONELADAS, vendo de ocasión, Republic, verlo, garage Exit. Vicuña Mackenna 341. 13892—14-F

VENDO DODGE ANTIGUO, POCO uso, aperado; garantizado. San Pablo 5191. 13811—13 F

FORD MODELO 1929, VENDO. TRATAR: Av. España esquina Manuel Montt, paradero. 13-F-13907

VENDO COCHE CAMBIO. SAN PEDRO 1790. 14-F-13871

Automóviles nuevos a precios rebajados. Camiones nuevos y usados, y una gran partida de coches de todas marcas ofrece, ENRIQUE CORTESE DELICIAS 2425.--TELEFONO 65161

COMPRO OCASION AUTO FORD turismo. Ñuñoa, almacén hacienda Lo Hermida. 14-F-14231

BUICK TURISMO, FACILIDADES, vendo. Anderson, Delicias 1210. 14211

COMPRO GONDOLA FACILIDADES. Detalles a Thomas, Correo 22. 14-F-14200

ARRIENDO CASA RECIEN REFACCIONADA, 9 piezas dependencias, baño instalado muy asoleada y ventilada. Precio $ 400. Fontecilla 111.— Verla de 5.30 a 6.30 P. M. 14163—15—F

COMPRO CARRETELA, DOS RUEDAS liviana en perfecto estado, dirigirse. Casilla 328. 14156

COMPRO CAMION G. M. C., OCASION, perfecto estado. Avenida Tupper 2126. 14271—14—F

NECESITO CAMIONES CARGUEN 2, 1|2. Moneda 1148. 14267

VENDO DE OCASION CHEVROLET turismo de 4 cilindros, modelo 28. Tratar: paradero. Cumming, Agustinas. 14249—14—F

AUTOMOVILES USADOS GARANTIDOS, ofrece Agencia Marmon, Delicias 1327. N|O.

TAXIMETRO B. B. VENDO OCASION. Franklin 929.

BUICK CERRADO, CINCO ASIENTOS, vendo. Acepto auto chico parte pago. San Diego 438. 14331

ROADSTER CHRYSLER O BUICK necesito arrendar por quince días. Garantías conservación. Dirigirse: Alex, Palace Hotel. 14362

OCASION



Unica oportunidad

Automóviles CHEVROLET lindos colores, diferentes precios, con o sin taxi. Facilidades de pago.

TARAPACA 821 22—F

FORD 1929, PERFECTO ESTADO, vendo. Baroso 831. 14359-14 F

OPORTUNIDAD UNICA, VENDESE Oakland Turismo, aún sin desembalar de cajón procedente de Fábrica, precio muy rebajado. Santa Rosa 2404. 14358—14 F

OCASION, FLAMANTE CHEVROLET 28, con taxi B. B. véndese con todo, $ 2,600. Las Rosas 1018. Peluquería. 14351—14 F

TRACTOR FORDSON 1930, CON POCO uso, véndese ocasión. Facilidades pago. Casilla 3133. 14373—14 F.

$ 500 ÑUÑOA, RICHARD 7, ESPLENDIDO chalet moderno. Irarrázaval 3456. 14337—15 F

AUTO ESEX 29 TURISMO, OCASION, facilidades. San Isidro 142. 14377—14 F

COMPRO FORD ROADSTER. MODELOS 28, 20 ó 30, ocasión. Tratar: 5 1|2 a 7. Morandé 753.

ROMERO 24 0, VENDENSE TRES neumáticos, 36x8, Goodyear Balum, completos, y uno .4x7 HP., dos ruedas góndola. F 14

DESEO ARRENDAR AUTOMOVIL con taxi. San Francisco 1630.

VENDO OCASION, CAMION FORD. Matucana 577.

ENSEÑO MANEJO AUTOMOVILES, garantizando documentos. Toesca 2527. 14425—14—F

GRAN OPORTUNIDAD: UN OACKLAND, un Nash, los dos modernos, cerrados, cuatro puertas, se venden. Delicias 2682. F 14

OCASION: RADIADOR G. M. C.. T 19 vendo. Eduardo Matte 2270.

CANARIOS FLAUTAS CON CRIA vendo. San Bernardo. Prat 695. 14289-15-F

1,200 FORD 1927, CAPOTA, BATERIA neumáticos nuevos, Delicias 149. 14387

OCASION: VENDO TRES AUTOS, 2 abiertos y uno cerrado, con facilidades de pago o permuto por sitio. — San Alfonso 310.

OCASION: FORD 1927, TRATAR DE 9 a 12. Nataniel 1473.

6.-AVES Y ANIMALES.

CANARIOS IMPORTADOS, CATAS todos colores, jaulas novedosas. Esmeralda 829. 13017—15 F

CRIADERO RHODE ISLAND, MACUL 424. Recuérdelo. 13492—15 F

GALLINAS RHODE ISLAND Y CATALANES del Prut se venden. Pizarro 2792, Av. Pedro Valdivia. 13-F-13864

VENDO LINDOS PERRITOS CAZA, policial, edad dos meses. Santa Isabel 0301. 14-F-14227

COMPRO PERRITO SPITZ POMERANIER nuevo. Vitacura 44. Casilla 3693. 14160

VENDO HERMOSOS CACHORRITOS San Bernardo y policiales. Martínez Rozas 2337. 14306

REALIZASE LINDAS POLLONAS LEGHORN $ 7. Lindos grupos Plymouth, Rodeisland, Catalanas, Leghorn negras, Minorcas, Indiangame. Semillería Levy. Mercado Central 120.

La Pluma Fuente

OBSEQUIO A LOS ECONOMICOS DE "LA NACION" DE AYER CORRESPONDIO AL COMPROBANTE

NUM. 14181

POR AVISO DE VALOR DE

$ 1.60

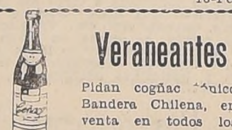
Ec.—G.

7.-BALNEARIOS Y VERANEANTES.

CONSTITUCION, GRAN HOTEL Talca, comida sana, precios rebajados. Casilla 72. 22—F

VERANO, PICHILEMU DIRIGIRSE residencia Fuenzalida. 13—F

CARTAGENA, TERRAZA HOTEL DE señora Molina. Playa chica, Ruiz Tagle 25. Precios bajos. Descuento a familias. Excelente comida. 16-Feb.



Veraneantes

Pidan cogñac Unico Bandera Chilena, en venta en todos los almacenes. 6—M

LAS VENTANAS DE QUINTEROS, casa veraniega "Fox", pensión, $ 15 diarios. 12114—14 F

CARTAGENA, PLAYA CHICA, OLEA 110. Espléndida casa residencial para familias. Datos en Santiago, Agustinas 2099. 14041-13-F

VERANEANTES: LE ESPERAMOS en el Hotel New York de Llolleo, piezas higiénicas, comida abundante, vista al mar, lindos boxes, atendida por sus propietarios. Pascual A. de Baeza, Chile 210. 14286 15-F.

VAPARAISO, PENSION OFREZCO, frente Palace Hotel, Blanco 1146, casa 1, casa con toda comodidad, teléfono 2549, precio conveniente. F-14

8.-CITACIONES Y NOTIFICACIONES.

SOCIEDAD PORTEZUELO.— CITASE a junta general ordinaria de accionistas de esta sociedad para el martes 17 del actual, a las 2 P. M., en las oficinas del 2.o piso del edificio Schwager, calle Prat N.o 772, en Valparaíso.—El Presidente de la Sociedad Portezuelo. 16 F

HABIENDO COMPRADO EL NEGOCIO de Roberto Wetterlein Rodríguez, Recoleta 2099, no respondo por cuentas pendientes después de tres días del presente aviso. — Nicolás Cortez. 13518—13 F.

HABIENDO COMPRADO EL ACTIVO del negocio de abarrotes de don Hilario Aranzybia Santos, Avenida Portales 3102, no respondo por ninguna cuenta desde esta fecha. — Carlos Troncoso Z. 14273—15—F

12.a COMPAÑIA DE BOMBEROS.— Cito a la compañía a academia y ejercicio para hoy viernes, a las 9.30 y 10 P. M., en el cuartel. Tenida de trabajo.—El ayudante.

HABIENDO COMPRADO ALMACEN de Federico Pesce, Av. Centenario 999. Pasado tres días no respondo por cuentas atrasadas. Sebastián Zuñino. 14296 15-F

9.-COMPRA Y VENTA DE MERCADERIAS EN GENERAL.

BARRILES MIELEROS NUEVOS realizo a $ 8, por mayor hago descuentos. San Diego 1464. 16—F

LIQUIDASE UTILES DE ESCRITORIO. Agustinas 1148, 2.º piso. 13-Feb.

UVA A 30 CENTAVOS EL KILO, vende "El Cortijo". Independencia 4500. Teléfono 18, Quilicura. 13718—13 F.

SE COMPRAN DISCOS. CATEDRAL 1019. 16-F-13906

REALIZO MITAD VALOR ESCAÑOS fierro, nuevos. Irarrázaval 2716. 14108—13 F.

VENDESE PRODUCCION MANZANAR. Mil árboles. El Monte. Paico 15-F

Ventas A PLAZO. Calzado y carteras finas de señoras; Maletas, Billeteras y Calzado para caballeros. HUERFANOS 1059, Of. 4. 21-F

VERANEANTES, EXCURSIONISTAS, ingenieros vendo de ocasión dos carpas, plegadizas, miras de nivelación, mesa de dibujo. Av. Matta 375. 12198—F18

LEÑA DE ESPINO $ 6.50 QUINTAL, puesta fundo 10 hs. de Santiago, vendo cualquier cantidad. San Pablo 3635 .Teléfono 63745. 15-F

VENDO POR CONTRATO PRODUCCION de leche de un fundo, a 20 kilómetros de la Plaza de Armas. Producción pareja 60 a 80 decálitros. Dirigirse: Bandera 64. Oficina 5. — A. Frías C. 13524—14 F.

CARBON CEPAS 55 KILOS, ESPECIAL detallistas, 10 pesos; quillay, 8.50; leñas Talhuén monte. Francklin 1198. Teléfono 76206. 14438

VENDO RADIO R. C. A. N.o 20, audiones, batería, pilas nuevas. San Miguel 992, Llano Subercaseaux. 14-F-14213

DURAZNOS ZARAGOZA, 100 PESOS mil, tomados diariamente. Avenida Peñaflor 37, Talagante. 14-F-14212

DISCOS VIEJOS O QUEBRADOS compro o cambio por nuevos. Estado 163, San Pablo 3125. 12 Mar.

SE COMPRA MANIQUI, CUALQUIER número (busto con cabeza). Ofertas con precio. Casilla 1939. 14360

TRAPOS DE HILO VIEJOS, LIMPIOS, compro Lourdes 1631. 14334—14 F

BALANZAS, 5 Y 10 KILOS, ROMANA, vendo ocasión. Independencia 149.

RADIO MAGNAVOX, CON ALTO parlante, Telefunken, cinco lámparas Phillips, acumulador, baterías. Todo perfecto estado; regálase. Trescientos pesos. Aconcagua 1135. 14293-14-F.

COLONIA CORRIENTE COMPRO, Chacabuco 21.

10.-DE INTERES PARA EL HOGAR.

"AURA" SOMBRERITOS, TRANSFORMACIONES.

TEJIDOS, BORDADOS, VESTIDITOS.

"AURA", SAN DIEGO 139. 13-F

HECHURAS, TRANSFORMACIONES, sastre, pieles, batas, pagándolas con trajes usados. Compro tapados. San Pablo 964. 14371

INCREIBLE, PERO CIERTO; AMPOLLETAS alemanas de 15, 25, 50 bujías, a $ 1.50 cada una. Casa Muga. Vicuña Mackenna 15.

FLAMANTES TERNOS CABALLERO, delgados, precios bajísimos, aproveche. Vestidos usados, Prat 16, oficina empleos. Servidumbre disponible. Cocineras, niñeras. Prefiera nuestros servicios, quedará contento.

EMBELLEZCA SU CUTIS USANDO LOS FINISIMOS POLVOS FLORES DE PRAVIA 18-F

LINDOS TRAJES SEÑORITAS, PRAT 876. 13834—15 F

SUCURSALES DE "La Nación" y "Los Tiempos"

CERCA DE SU CASA HAY UNA SUCURSAL PARA LA RECEPCION DE SUS AVISOS CLASIFICADOS, INSTALADA EX - PROFESO PARA SU COMODIDAD.—SIRVASE LEER LA LISTA SIGUIENTE Y ENCONTRARA LA SUCURSAL DE SU BARRIO

ALAMEDA..	Delicias 1109	(Cerca Bandera)
BRASIL..	Brasil 5	(Cerca Alameda)
CORREO CENTRAL. .	Plaza de Armas	(Correo Oficina 8)
INDEPENDENCIA. . .	Independencia 956	(Frente Pensionado San Vicente)
GRAL. MACKENNA. . .	Gral. Mackenna 1048.	(Peluquería Iris, frente garita carros)
MATUCANA.	Matucana 869	(Cerca Est. Yungay)
PEDRO LAGOS..	Pedro Lagos 1126	(Cerca San Diego)
PLAZA ALMAGRO. . .	Eyzaguirre 1116	(Cerca San Diego)
PLAZA ARGENTINA. .	Exposición 8	(Esq. Alameda)
PORTAL EDWARDS. .	Delicias 2748	(Kiosco)
PROVIDENCIA. . . .	Providencia 1314	(Frente M. Montt)
SAN MIGUEL.	San Diego 2390	(Barrio Matadero)
SAN DIEGO..	San Diego 1235	(Cerca Av. Matta)
SAN PABLO.	San Pablo 2571	(Cerca Cueto)
VICUÑA MACKENNA ..	Vicuña Mackenna	(Esq. 10 de Julio) (Kiosco)

HORAS DE RECEPCION DE AVISOS Y SUSCRICIONES DE DIARIOS: DE 9 A 12 Y 14 A 19.30 HORAS

Clas.—N|O

COMPOSTURAS MALETINES, CARTERAS, maletas; voy domicilio. Scheiding, Independencia 3328. 13-F-13857

A BAÑARSE, PERO COMPRE UN baño a Muga. Vicuña Mackenna 15. 13-F

LAVATORIOS MURALES, EXCUSADOS silenciosos y corrientes, precios quemazón, casa Muga. 13-F

LAVAPLATOS ENLOZADOS, LAVAPLATOS zinc, mesas para cocinas, consulte precios. Casa Muga. 13-F

BAÑOS ENLOZADOS 5 1|2. $ 260, baños esmaltados, $ 90, baños nacionales, $ 45, baños chicos, para guaguas, $ 10. Casa Muga. 13-F

LIQUIDAMOS 150,000 EN MERCADERIAS procedentes de quiebras y remates. Camisería El Siglo, Portal Edwards 2750. Hacemos camisas sobre medida. 14-F

LOS MINEROS. COMPRA ROPA, calzado usado. Voy a domicilio. San Pablo 2274. 14-F

$ 10 SEMANALES ENTREGAMOS ternos finos sobre medida. Delicias 2079. 14 F.

EL MEJOR SURTIDO DE COLCHONES en lana, crin y algodón a precio de fábrica encontrará en los ALMACENES DE LA MUEBLERIA "PARIS" DELICIAS 1141 Se hacen y refaccionan colchones a domicilio PRECIOS MODICOS

14-Mzo.

VENDO FLAMANTE COCHE de GUAGUA. Simón Bolívar 211-A. 14-F-14210

SOMBREROS SEÑORAS, HECHURAS transformaciones, desde $ 5. Salón peinados. Corte melena, 1.50. Ondulación, 3. Manicure, 3. Masaje, 2.50. Mme. Villacura. Puente 663.

ABRIGO PIELES, SEÑORA, NUEVO, vendo precio ocasión. Prat 181. 14189

SEÑORA OFRECESE CRIAR GUAGUA con mamadera .Nataniel 1665.

COCHECITOS GUAGUA RECTOS, bombé, plegables, hermoso surtido colores, juguetes, ruedas. Fábrica Delicias 2312, teléfono 60095. Especialidad composturas. 22 F.

11.-DIVERSOS.

FORMULARIOS PARA PRODUCTORES y comerciantes en vinos y alcoholes, encontrarán en Agustinas 1148, 2.º piso. 13-Feb.

DENTISTA, PLANCHAS PARA MASTICACION perfecta desde ochenta pesos, tapaduras diez. Puentes, coronas. Trabajos muy rápidos. Estado 141. 13709—13 F.

LA MUTUAL DE LA ARMADA Y Ejército.—Seguros de vida pagados en el mes de enero de 1931.—En Valparaíso: Sargento 1.o Arsenales de Marina don Abelardo Flores, $ 5,000, empleado Morrison, Manuel Costa, $ 10,000; Torpedista 1.o submarino H-4, Bernardino Molina, $ 2,000; Contramaestre retirado de la Armada, Carlos Vargas, $ 5,000.—En Taltal: Cabo 2.o fogonero subdelegación marítima, Pedro Cortés, $ 1,000.— En Talcahuano: Maestre de víveres Escuela de Artillería, Adolfo Cuevas, $ 10,000; carpintero Arsenales de Marina Luis Riquelme, $ 2,000; Contramaestre retirado de la Armada, José del C. Alarcón, $ 2,000.—En Tomé: Condestable retirado de la Armada, Juan de D. Silva, $ 4,000.— En Santiago: Capitán retirado de Ejército, Darío Aguirre, $ 20,000; Capitán 2.a División de Infantería, Jorge Pizarro, $ 10,000; En Concepción: Contramaestre 2.o retirado de la Armada, Juan Castro, $ 8,000.— En Bulnes: Capitán de corbeta Eduardo Mizón, $ 5,000. G.

TAPIZO, BARNIZO MUEBLES A domicilio.—Santander, Santo Domingo 2889.

12.-EDUCACION E INSTRUCCION.

CURSO DE VACACIONES, BAJO responsabilidad del Instituto San Martín. Catedral 1655. Profesores de Estado, con muchos años práctica en la enseñanza. Preparación exámenes marzo, especialmente para alumnos de humanidades, preparatorias y otros colegios. Los alumnos de preparatorias avanzan un nuevo curso, Matrícula abierta. 15-Feb.

MATEMATICAS, IDIOMAS, ASEGURO exámenes. Bascuñán Guerrero 350. 12985—15 F

PELUQUERIA. ENSEÑANZA RAPIDA. Recoleta 436. 13181—F. 14

ONDULACION "MARCEL"; PERMANENTE; estética; manicure. Solamente págase derecho matrícula, pida prospectos, Instituto Profesional. 21 Mayo 519. 25-Feb.

INGLES, 20 AÑOS EXPERIENCIA en enseñanza y preparación exámenes. Venecia 1249. 13714—1.o M.

¿DESEA ASEGURAR SU EXAMEN? Diríjase inmediatamente Colegio. — Avenida Matta 907. Profesores titulados. 13978-13-F

ASEGURAMOS EXAMENES MATEMATICAS, inglés, física. Lira 75. 14080—13 F.

EXAMENES INGLES, GARANTIZO éxito. Copiapó 781. 14263

PROFESORES ESTADO, VERDADEROS aseguran exámenes económicamente. Matta 449. 14262

MATEMATICAS Y FISICAS, MARZO pedagogos experimentados. Clases continúan con éxito. Apresúrese.— Prieto esquina López. 14253

MATRICULA ABIERTA CURSOS completos comercio. Sección independiente señoritas, excelente profesorado. Pídanos prospectos. Instituto Comercial, 21 de Mayo 569. 17 Feb.

INSTITUTO DE CONTABILIDAD. — Santo Domingo 831. Enséñase rápidamente contabilidad, taquigrafía, aritmética, redacción. Cursos reservados rápidos para señoras, caballeros, comerciantes. Matrícula abierta, cursos completos comercio. Escritura máquina, enseñanza rápida, perfecta, económica. Solicite prospectos. 14382—16 F.

PREPARO EXAMENES FRANCES, matemáticas. Gálvez 375. 14346

SE NECESITA PROFESOR PREPARAR exámenes preparatorias. Delicias 1111. 14281

13.-EMPLEADOS PARTICULARES (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

OFRECESE SEÑORITA PARA EMPLEADA oficina, "Elsa", casilla 81 D. 14—F

SEÑORITA COMPETENTE CAMISERÍA y sombrerería, necesítase. San Pablo 3202. Sastrería. 13-F

SE OFRECE JOVEN COMO PRINCIPIANTE trabajos de oficina o el comercio. Aldunate 1416. 13401—13 F

UN JOVEN ESPAÑOL, RECIEN LLEGADO, que entiende en agricultura, que sabe leer y escribir, desearía trabajar en un fundo o donde sea. Dirigirse: Morandé 783.—F. S. 13462—13 F.

ADMINISTRADOR, LLAVERO O MAYORDOMO fundos, práctico establos, pastería, chacarería, maquinarias, silos y oficina, ofrece sus servicios, muy buenas referencias. Independencia 345, casita 5. 13533—12 F.

OFRECESE EXTRANJERO, COMPETENTE, vinicultor práctico, conocimientos, agricultura, hago vendimias. Bascuñán 1117. 13824—13 F

VIUDA SERIA, SIN FAMILIA, DEL Sur, desea cualesquier ocupación decente. Constitución 64. 13816—13 F

EMPLEADA JOVEN CON INSTRUCCION para trabajos de taller, muy buena salud necesito. Agustinas número 722, Sección "Entrega de Material Paramount". 13—F

SEÑORITA FARMACEUTICA SE NECESITA para fuera de Santiago. Tratar: Maule 1596. 14031-14-F

NECESITO VENDEDORES VENTAS plazo. Santo Domingo 1680. 14207

NECESITO PROPAGANDISTAS PARA novelas, buena comisión. Eyzaguirre 570. 14203

AGENTES CONTRATAR AVISOS RADIO, necesítanse .Bandera 20. 14202

NECESITO JOVEN SEPA HACER artículos de maletería. San Francisco 2584. 14168

JOVEN, CON AMPLIOS CONOCIMIENTOS contabilidad, sin pretensiones, con fianza, desea ocupación decente. Maestranza 1252. 14257—14—F

EMPLEADOS, SEÑORITAS, PRESENTARSE. Santo Domingo 1147, altos. 14079.

NECESITO SEÑORITAS ACTIVAS vender artículo muy simpático y de fácil venta, buena comisión. Tratar: Recoleta 706, 10 a 11 A. M. y 2 a 3 P. M. Humberto Pino. 14141

MUCHACHO PARA LA VENTA NECESITO con recomendación; presentarse de 11 a 13 horas. Vega Central N.o 400. 14321

¡EMPLEADOS PARTICULARES CESANTES! Pasad a firmar el registro pro mejoramiento económico. Puente 682. —El Comité. 14314

SUELDO Y BUENA PARTICIPACION, se pagará a empleado de oficina que aporte $ 10.000 "Oficina Armando Zúñiga Dueñas", Puente 585 14312

CAJERA COMPETENTE CON BUENAS referencias se necesita. A. M. Robert. Ahumada 167. 14315

SEÑORITA NECESITO PARA PASTELERÍA, Confitería Parisiense. Monjitas esquina Plaza de Armas. 14309—15 F

MESONERO NECESITO. DATOS: ESPANZA N.o 2. Restaurant Grecia. 14372

VENDEDORES PARA LA VENTA SEMANAL, bien recomendado, necesito. Serrano 247. 14354

NECESITAMOS JOVENES ACOSTUMBRADOS trabajar comisión. Muy buena asignación. Resultados diarios. Referencias a casilla 4099. 14333

JOVEN CON RECOMENDACIONES necesito para puesto decente. Exposición 10.

PERSONAS DISPONGAN DOSCIENTOS pesos, trabajar independiente necesito. Delicias 4159, Pila.

NECESITO AGENTES VENDEDORES de escobas. Aldunate 1164.

PELUQUERO COMPETENTE NECESITO. Mapocho 3312.

ORQUESTA NECESITO PARA LOS domingos. Tratar de 1 a 2. Avenida Egaña 199.

PERSONA BIEN RECOMENDADA para atender pequeño negocio necesito. Avenida España 54. 14446

14-EMPLEADOS DOMESTICOS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

MUCHACHO COMPETENTE aseo necesito. Bandera 830.

BUENA COCINERA Y AYUDANTE cocina, necesita Residencial. Forestal 618. 13—F

COSTURERA COMPETENTE, TRANSFORMACIONES ayudar quehaceres, cama adentro, necesítase. Vergara 68. 13568—13 F.

NIÑA MANO RECOMENDADA, NECESITASE. Vergara 68. 13567—13 F.

EMPLEADA PARA TODO SERVICIO se necesita, buen sueldo, Aldunate 567. F-13

EMPLEADA PARA TODO SERVICIO, necesito. Avenida Centenario 819. 19-Feb.

NECESITO EMPLEADA, BUEN SUELDO. Lira 949. 13851—13 F.

NIÑA PARA CUIDAR GUAGUA CON muy buenas recomendaciones, se pagará buen sueldo. Dirigirse: Argomedo 75. 13806—14 F

NIÑA AYUDAR QUEHACERES CASA necesita. Vicuña Mackenna 645. 14003—13-F

EMPLEADA PARA CUIDAR GUAGUA, necesito, buena recomendación. Santa Rosa 634. 13997— 14-F

COCINERAS, TODO SERVICIO. ESMERALDA 653. 14021-13-F

NECESITO COCINERA. TOCORNAL 1386. 14018-14-F

NECESITO EMPLEADA PARA LAS mesas. E. Escala 2633. 13-F

NECESITO COCINERA. Av. MANUEL Montt 1349. 14053—13-F

NECESITO COCINERA. BARROS Arana 1572. Llano Subercaseaux. 14-F

NECESITO NIÑA MANO SUPLIR 15 días. Serrano 77. 14223

NIÑA QUE SEPA ALGO COCINAR, necesito. Tocornal 608. 14178—14—F

COCINERA, NECESITASE. ALAMEDA 1874. 14175

EMPLEADA DE LA MANO, NECESITASE, poca familia. Mapocho 2840. 14174—15—F

EMPLEADA SEPA COCINA, NECEsita casa matrimonio solo. Irarrázaval 688. 14186

NECESITO EMPLEADA PARA TODO servicio con recomendaciones. Ricanten N.o 509. 14173—15—F

BUENA COCINERA, SERVICIO NOCturno, necesito. Merced 829. 14255

EMPLEADA SERVICIO, NECESITO. Rogelio Ugarte 1344. 14252

AVENIDA ITALIA 903, NECESITO empleada, entienda bien cocina, con recomendaciones. 14190-F-14

EMPLEADA SEPA COCINA, NECEsita casa matrimonio solo. Irarrázaval 688. 14186

NECESITO COCINERA CON CAMA. Avenida Matta 1589. 14-F-14155

EMPLEADA COMPETENTE PARA LA cocina, necesito. Sueldo 100 pesos. Santa Elena 1267. 15-F-14138

NECESITO SEÑORA FORMAL PARA negocio y la cocina, recomendada. Bío-Bío 419. 14303

URGENTE NECESITA COCINERA competente para todo servicio. Tratar: Monjitas 860. 14365—14 F

EMPLEADA NECESITO, TODO SERvicio. Buen sueldo. Catedral 2948.

BUENA EMPLEADA DE MANO NEcesito. Serrano 247. 14353

NECESITO EMPLEADA SOLA, PARA la cocina. San Joaquín 870. F 14

EMPLEADA COCINA SEPA ALGO, Mercado Central, cocinería N.o 72.

NECESITO EMPLEADA. ARAUCO 1050, casa 67. F 14

NECESIT OEMPLEADA PARA LAS mesas. Artesanos 841.

EMPLEADA QUE SEPA CUIDAR guagua necesito. Carreras 431. 14392

COCINERA NECESITO, CARRERAS 431. 14391

NIÑA PARA EL SERVICIO QUE SEpa cocina sin niño, San Juan 150, Comuna Yungay, tomar góndola Tropezón. F-14

NIÑA COMEDOR HOTEL FAMILIAR, Delicias 2925.

EMPLEADA PARA LAS MESAS NEcesito, buen sueldo. Victoria 1013.

NECESITO COCINERAS, NIÑERAS. Agencia de Empleos "A E F", San Diego 1231.

LA DOLORES OFRECE COCINERAS, mozos, niñeras, piezas, comedor, recomendados. Echaurren 24.

SERVIDUMBRE LISTA, NO COBRO comisión anticipada. Libertad 19 B. 14432

NECESITO EMPLEADA PARA LA cocina y niña para servicio de mano. Andrés Bello 172. 15—F

15.—GARAGES

BOXES ARRIENDA GARAGE PLYmouth. Independencia 1020. Teléfono 64098. 14062— 13-F

16.-HOTELES Y PENSIONES

HOTEL FORNOS, PIEZAS DESDE 3 pesos. San Diego 117. N|O.

HOTEL 21 DE MAYO, REGIOS DORmitorios, desde cinco pesos diarios. 21 de Mayo 797. 12398—16 F

VISITE NUEVO HOTEL "BOLIVAR", San Diego 49. Casa extranjera, piezas confortables. Precios módicos. 15-F.

SAN FRANCISCO 92, PIEZAS, PENsión. 11137.—13-feb.

MIRAFLORES 175, PIEZAS PENSION. 11367—16 F.

ÑUÑOA, CASA-QUINTA, CERCA Plaza, piezas, baños anexos con sin pensión. Teléfono 60422. Central 310. 19—F

RESIDENCIAL EXTRANJERA, MONjitas 737, regios departamentos, calle, baño, particular. 12282—14 F.

RESIDENCIAL ATENDIDA POR SUS propios dueños, piezas con pensión, regia instalación de baños. Nueva York 81. 21—F

ESTADO, 15: PENSION MATRIMOnio o dos jóvenes. 13047—15—F

LINDAS PIEZAS, PENSION. REPUblica 252. 13—F

PIEZA CON PENSION. MONEDA 1898. 14-F-13164

PIEZA PENSION CASA FAMILIA. NAnaniel 407. 15-Feb.

PIEZA AMOBLADA CON PENSION, arriendo a matrimonio solo; casa sin pensionistas. Arturo Prat 542. 13-Feb.

PIEZAS BALCONES, PENSION. PRAT 187. 14-Feb.

FAMILIA OFRECE DEPARTAMENTO, pieza, buena comida. San Diego 79. 13756—14 F

ELEGANTES PIEZAS AMOBLADAS con, sin pensión, días, meses. Alameda 975. 13387—F—15

CENTRALISIMAS PIEZAS AMOBLAdas, pensión familia. Alonso Ovalle 1244. 15-Feb.

PIEZAS, PENSION. LIRA 173. 13-F.

LINDAS PIEZAS, PENSION. SANTO Domingo 1373. 13-Feb.

ARRIENDO PIEZAS, PENSION, BAño, teléfono. Claras 635. 1361715-F

PIEZAS CON SIN PENSION. LIRA 157. 13 F.

ARRIENDASE EN CASA DE FAMIlia recién llegada piezas con pensión. Merced 726. 13712—13 F.

PENSION, PIEZA $ 150. COMPAÑIA 3007. 13920—14—F

RESIDENCIAL AHUMADA 56, NUEvos dueños. Dormitorios confortables, balcones, desde 400 pesos; matrimonios. Buena alimentación. 13893—13-F

LINDA PIEZA CON BALCONES Y pensión. Lira 306. 13821—13 F

DEPARTAMENTO CALLE, REGIA comida. Catedral 1882. 13820—13 F

CASA FRANCESA, ARRIENDA PIEzas amobladas. Santo Domingo 1283. 13818—15 F

MONJITAS 341, ARRIENDO ELEGANtes piezas amobladas, con pensión. Vista al Parque Forestal. 18-F-13866

COMPAÑIA 1892, ARRIENDASE DEpartamento. Piezas, pensión. 14-F-13859

ESTADO 115, PIEZA AMOBLADA, pensión. 13950—14—F

CASA RESIDENCIAL ARRIENDA lindas piezas con pensión. Precios módicos. San Antonio 438. 13949—14—F

ARRIENDASE PIEZA PENSION. SErrano 181. 13954—13—F

140 PIEZA CON PENSION. AGUSTInas 2261. 13976—13-F

RESIDENCIAL, COMPAÑIA 1467, ofrece piezas, pensión. 13975— 13-F

HUERFANOS 1724, ARRIENDA PIEzas, pensión, personas honorables. 14013-13-F

COMPAÑIA 1559, ARRIENDA PIEzas, pensión, personas honorables. 14012-13-F

PIEZAS, PENSION. CATEDRAL 2429. 14-F

ALAMEDA 239, BAJOS, ARRIENDO piezas pensión, precio módico. 14116—16 F.

PIEZAS ASEADAS ARRIENDA FAmilia española honorable. Agustinas 879. 14094—15 F.

COMODAS PIEZAS RESIDENCIAL. Maestranza 160. 14090—14 F.

CONFORTABLE RESIDENCIA LINdas piezas ,balcón, espléndida comida, días, meses. Serrano 172. 14072— 15-F

FAMILIA, PIEZAS CALLE, PENSION, baño, teléfono. Agustinas 2390. 14070— 15-F

RECOLETA 101, PIEZAS AMOBLAdas. Excelente comida. Viandas a domicilio. 14059—13-F

ARRIENDASE BONITO DEPARTAmento altos toda comodidad con o sin pensión. Providencia 2124 . 14-F

PENSION CASA QUINTA. CARRERA 440. 13-F

ARRIENDASE PIEZA GRANDE, CAlle, con pensión, matrimonio o caballero. Compañía 1457. 14-F-14218

PIEZAS AMOBLADAS BALCON CAlle, con sin pensión. San Diego 43. 14196

SEÑORAS HONORABLES, OFRECEN espléndidos departamentos piezas, bajos y altos con pensión. Moneda 627. Doy viandas. 14176—15—F

PIEZA AMOBLADA CON PENSION, encontrará extranjero o joven honorable en casa familia 1? de febrero. Carmen 127. 14158

CASA PARTICULAR ARRIENDA pieza, con sin pensión, baño anexo. Compañía 1327. 14275

PIEZAS AMOBLADAS CON PENSION Agustinas 1460. 14266—14—F

PIEZA, BALCON, PENSION. SERRAno 51. 14250—15—F

SE ARRIENDA PIEZA CON PENsión, se da pensión de mesa. Morandé 53. 14248—15—F

LINDAS PIEZAS BALCON E INTErior, excelente comida, baño. Ahumada 144. 15-F-14235

RESIDENCIAL PARQUE SANTO DOmingo 552. Departamento con baño, piezas amobladas, pensión. 15-F-13837

PIEZA CALLE AMOBLADA, MATRImonio, casa familia. Precio conveniente. Jofré 328. 14322—15 F.

120, ESPLENDIDA PENSION, PIEZA amoblada independiente. San Pablo 1378. 14313

PENSION, PIEZA, 140. SAN MARTIN 655. 14305

ARRIENDO PIEZA A MATRIMONIO o estudiantes; o pensión; precios módicos. Delicias 2463. 14302

PIEZA PENSION. DIECIOCHO 252. 14320

PIEZA PENSION. CARMEN 319.

PIEZA PENSION PERSONAS HONOrables. Nataniel 278. 14370—15 F

LINDA PIEZA BALCON CALLE, buena pensión. Baño, teléfono. Serrano 190. 14369—14 F

120 PENSION, PIEZA AMOBLADA. San Antonio 665. 14368

¡APROVECHE! ¡MATRIMONIO! 300 pieza, pensión, baño, teléfono. Monjitas 619. 14341

HABITACIONES CALLE, CON PENsión. Maestranza 104. 14340—14 F

PIEZAS PENSION. SANTA ROSA 229. 14339—15 F

PIEZA Y PENSION 7 PESOS, PIEzas 3. Rosas 1017. 143335—28 F

PIEZAS PENSION. PRAT 42. 14376

AQUI ESTADO 75, ESPLENDIDOS dormitorios, excelente comida, Esmerado servicio. Teléfono 83705. 14294

SAN PABLO 1479, CASA RESIDENcial, pensión pieza 120, de mesa, 80. 14284-15-F.

FAMILIA ARRIENDA PIEZA PENsión, baño, teléfono. Huérfanos 620. 14282-15-F.

450, MATRIMONIOS, CABALLEROS, dormitorios, baño, espléndida comida. Bandera 669, 3.er piso, ascensor. 14389

ARRIENDO DEPARTAMENTO Y piezas con o sin pensión, casa extranjera, tratar, de 3 a 4. Catedral 2029. 14-F.

360 PESOS DOS PIEZAS AMOBLAdas, pensión, 2 personas. San Martín 511. 15-F.

100 PIEZA CON PENSION. DIEZ DE Julio 1640.

ARRIENDO GRANDES PIEZAS PAra muebles, o habitación con o sin pensión. — Brasil 66.

CASA FAMILIA, MATRIMONIOS, personas solas, encontrarán tranquilidad, buenas piezas con sin muebles, dando buena comida. Acepto pensionistas de mesa. Precios al alcance de todos. Agustinas 1876, casi esquina Cienfuegos. 14441

MATRIMONIO ARRIENDA COMOdos departamentos y piezas calle, comida excelente. Atiende nuevo dueño. Huérfanos 727. 14429

FAMILIA EXTRANJERA ARRIENDA pieza amoblada, pensión. Moneda 639. 14427

17.—JUDICIALES

CASA CUEVAS 1131. SE REMATArá 20 febrero. Mínimum: $ 25,000. Antecedentes: General Mackenna 1038. 13833—14 F.

QUIEBRA HUGO GALASSO V. CON fecha 30 de enero de 1931, habilitándose el feriado, el 4.o Juzgado Civil declaró la quiebra del comerciante de esta plaza don Hugo Galasso V., domiciliado en Agustinas N.o 1018. Los documentos o bienes del fallido deben entregarse al Síndico de Santiago y no pueden efectuarse pagos ni entregas de bienes al fallido, so pena de nulidad. Dentro de treinta días los acreedores de Chile y los extranjeros con más el emplazamiento, deben presentar al Juzgado sus créditos para la verificación. Queda designado para las notificaciones el diario "La Nación". El inventario de los bienes se efectuará el sábado 14 del presente, a las 9 A. M.—El secretario. 14-F

QUIEBRA EDUARDO NUÑEZ G. — Por resolución Tercer Juzgado Civil de doce del presente se ordenó citar acreedores a Junta para el veintisiete del corriente a las diez horas para deliberar sobre proposiciones de convenio formuladas por el fallido, habilitándose el feriado para esta gestión.— El Secretario. 14154

18.-MAQUINARIAS Y ACCESORIOS.

DESCLARINCILLADORAS (Trieurs) agrícolas ofrece fábrica. Cumming 861. 10866—F-17



N|O

VENDO ENCERADOR Y LUSTRADOR eléctrico Hobbi, perfecto estado. Chiloé 1142. 13107—F-13

INSTALACION, SOLDADURA ACEtileno, compro de ocasión, buen estado; también contrataríamos al operador. Ofertas: Boso & Cía., Moneda 1125. 13527— 13 F.

FRAGUA, BIGORNIA, DOS TORNIllos, véndese ocasión. Diez de Julio 1351. 13852—13 F.

PLANTA OXIGENO COMPLETA, DOS tubos, nuevas, vendo $ 800. Esperanza 32. 14244



G.

COMPRESORA AIRE, CON RUEDAS, poco uso. Costó $ 2,500. Regalo $ 1,000 contado. Esperanza 32. 14243

SIERRA HUINCHA, CALADORA, EScopleadora y varios máquinas, vendo. Rosas 2040. 14328

SE VENDE SIERRA HUINCHA DE madera y transmisión. Tocornal 1433

SE VENDE UNA MAQUINA DE trompa. Tratar: Espech. 352. Cerro Navia.

19.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.

FIERRO GALVANIZADO LISO, BANdera 827 n|o.

ALAMBRE SURTIDO COMPLETO. Bandera 827. n|o.

FIERRO ACANALADO NEGRO REAlízase. Sack. n|o.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. n|o.

FIERRO ACANALADO GALVANIZAdo. Bandera 827 N|O.

CLAVOS, ALAMBRE, OFRECE BANdera 827 N|O.

FIERRO TECHO, GALVANIZADO Y negro, precios muy bajos. Fábrica Canalización de Fierro. Matucana 1227. 26 Feb.

CORTINAS METALICAS. PLANCHAS onduladas y accesorios, precios sin competencia, fábrica canalización de fierro. Matucana 1227. 15-Feb.

$ 9 METRO BALDOSA. LIRA 715. 13133—F-14

GRAN SURTIDO MATERIALES, Permanentes, varias demoliciones, en buen estado, precios económicos, ofrece los "Almacenes Materiales para Construcciones". Santo Domingo 1135. 13-Feb.

CEMENTO BLANCO PARA BALDOsas y estuco. Lira 715. 13625-15-F

CAL LO AGUIRRE, MAPOCHO 3240. García Reyes 30. 13832—15 F.

CAL DE POLPAICO PARA CONSTRUCción, curtiembre, estucos y productos químicos. Adolfo Vargas. General Velázquez 31. 14180—15—F

PUERTAS FABRICACION STANdard. Enorme surtido. Preparamos presupuestos trabajos de medida.— Talleres Fénix, Delicias 739. G.

¡OIGA, MIRE! ESTOY REGALANDO a $ 190 el mil de adobes. Bandera 552, oficina 3, de 11 a 12 A. M. 14310

TAPAS CAMARAS, DESGRASADOres, ventilación tubos cemento, granito artificial. Lira 715. 14317—17 F.

LISTONES PARA PISOS, RAULI Y laurel. Consulte precios. San Pablo 1441. 14378

SE VENDE EXCUSADO COMPLETO, poco uso. Chacabuco 9.

CORTINAS METALICAS, REJAS PLEgadizas, fabríacnse. Precios bajos. San Diego 1464. F 22

VENDO DOS PUERTAS CORTINAS, 1.80 por 3. Santa Rosa 2133. F 14

COMPRO ADOBES. SOTOMAYOR 737.

POR LIQUIDACION NEGOCIO, REAlizo cualquier precio magnífico camión Ford 29, 22 metros reja fierro, puertas, mamparas, ventanas, marcos, postigos, prensa, rodillos, fierro redondo 3|8, mil sacos salitreros, zunchos, marco vitrina, puertas metálicas. San Pablo 2884.

20.-MUEBLES Y MENAJE EN GENERAL.

JUEGOS SALONES, SILLAS COMEdor, toda clase muebles asientos, vendemos baratos. Facilidades de pago. Nataniel 525. 4—M

MAQUINAS SINGER, DESDE 220 entregamos, pagaderas 30 mensual. Claras 162. 13287—13 F

REPUESTOS PARA VICTROLAS, composturas, precios realización. Esmeralda 875. 13087—F-14

FABRICA DE MUEBLES Anglo Americana, Arturo Prat 951. Regios comedores, $ 600; dormitorios de 3 cuerpos, con dos marquesas, $ 1,700. Muebles de hall con Berlleit, $ 600. Lámparas de fierro a precio de fábrica. Facilidades de pago. 8 Marzo.

COMPRO REFRIGERADOR ALASKA, de ocasión. Alameda 485. 13562—14 F.

NECESITO HALL Y COMEDOR COlonial. Sotomayor 265. 13597—15 F.

VENDO BARATISIMO AMOBLADO salón. Cóndor 1363. 13946—13-F

PIANO OCASION VENDESE. TARApacá 812. 13935—15-F

TIRADORES, ADORNOS BRONCE para muebles. Estado 167, fundición. 13888—16-F

DOS MAQUINAS ESCRIBIR CASI nuevas, vendo a $ 2.50, contado. Manuel Montt 2735. 14245

VENDO PIANO ALEMAN. JOSE JOAquín Pérez 4242. 14-F-14230

DE OCASION VENDO COMEDOR, lámparas y útiles, por viaje. San Francisco 211, casa B. 14-F-14200

ALFOMBRA, 6 x 3, CALENTADOR, a gas, para baño, usados, vendo baratísimos. San Diego 279. 14157

POR VIAJE REALIZO DORMITOrio, salón 160; ropero 120; peinador 70; cómoda, velador, catres, colchones lana, mesa comedor 25, corredera 100, sillas, cocina económica, otra gas 60, aparador, trinche. — Camilo Henríquez 639. 14253

VENDO BUEN CALENTADOR GAS Edwards. Root 531. 14146

1,600 REGALO PIANO FLAMANTE, con clavijeros de bronce. Diez de Julio 320. 14143

MENAJE CHESTERFIELD CUERO. Dieciocho 252. 14320

POR VIAJE VENDO AMOBLADO SAlón, terciopelo Génova, 450; piano alemán Hansen, gran formato, muebles comedor moderno, muebles cuero, escritorio ministro, cocina, gas enlozada; resto menaje. Nataniel 221. 14307

GRAN FABRICA INGLESA, MUEBLES mimbre. Asombrosa realización. Amoblados desde 45. San Isidro 261. 14301—14 F.

$ 140 COCHES PLEGABLES PARA guagua, composturas. Delicias 355. 14367

AUTOPIANO BESER BROS, FLAmante, vendo mitad valor. Ahumada 31. 14385

OCASION: AMOBLADO SALON, 60; alfombra, 20; mesa redonda 25, rica máquina Singer bobina mueble, 275; colchón lana, 95; cocina económica importada, 90; victrola mueble, 240; trinche mármol, 70; gran aparador, 130; diván, 40; estante libros, 45; escritorio, 50; amoblado escritorio, 100; guardarropas, 50; peinador tres lunas, 120; lámpara eléctrica, reloj pared, mesa centro mármol, máquina mano, 50; plantas, cuadros. Carmen 563. 14413

MAQUINA SINGER DE PIE, BOBIna, flamante, baratísima, otra regular estado, regalada. Cuevas 1163, altos. 14298

OCASION, VENDESE VICTROLA ortofónica mueble, último modelo, flamante. Miraflores 138. 14290-14-F.

DOS CATRES CON SOMMIERS, Y una balanza vendo ocasión. Martínez de Rozas 2124. 14287-14-F

PIANO FLAMANTE OCASION, 1,600 pesos, Ahumada 31. 14384

AMOBLADO SALON VENDO OCAsión. Av. Matta 1033.

VENDO PIANO ALEMAN TRES PEdales, clavijero bronce, ocasión. Av. Matta 1135.

$ 80 COCINA GAS COMPAÑIA HORno. Diez de Julio 776. 14443

REGALO PEINADOR Y ROPERO EN 150 pesos. Nataniel 380 14426-14-F

21.-NEGOCIOS E INSTALACIONES. (COMPRA Y VENTA).

COMPRO, VENDO Y RECIBO A consignación toda clase de instalaciones para negocios, materiales de construcción, maquinarias, etc. Gran Feria San Diego 1464. 16—F

SE VENDE, POR ENFERMEDAD DE su dueño, la acreditada bodega y picadura Santa Julia, con reparto y buena clientela. Bascuñán 1023. 13278 — 14 F

VENDO MERCADITO, MUY CENtral, lado cité, ocasión. Merced 332. 10179.—19 Fb.

VENDO NEGOCIO DE MENESTRAS y verduras, arriendo barato, por enfermedad de su dueño. Martínez de Rozas 3448. 13481—13 F

OCASION VENDO POR VIAJE ANtigua Peluquería Japonesa de lujo con cigarrería, instalación moderna con 4 sillones americanos. Maestranza 443. 13517—13 F.

SE VENDE LAVANDERIA CON MUY buena clientela. Lira 542. 13574—13 F.

VENDO BARATISIMO ALMACENCIto. Av. La Paz 279, Pasaje Rosa, casa 13. 13554—13 F.



GRATIS CATALOGO Y REGLAMENTO de billar, altamente ilustrado. Gratis. Pídalo hoy: Cía. BRUNSWICK SUD-AMERICANA Valdés 677, esq. 10 de Julio N|O.

DESPACHO CON IMPORTANTE VENta diaria y de grandes expectativas, se vende. Tratar en Teatinos 370. Oficina 213. 13548—13 F.

VENDESE NEGOCIO COCINERIA, oportunidad. Nataniel 714. 13 F

TENEMOS INMENSO SURTIDO EN instalaciones para negocios. San Pablo 2465. 13 F

POR CAMBIO DE RESIDENCIA REgalo verdulería y frutería. San Pablo 4094. 13658—13 F.

ALMACENCITO SE VENDE POCO capital, casa y habitación. Gálvez 1143. 13635—13 F.

CARTELES PARA CANTINA Y NEgocios de licores. Cómprelos en Agustinas 1148, 2.º piso. 13-Feb.

VENDESE NEGOCIO ABARROTES, único cuatro esquinas. Barrio populoso. Poco capital. San Francisco esquina Arauco. 13639-13-F

VENDO DOS PUESTOS DE VERDUra, bastante clientela. Sta. Elena 1615. 13921—14—F

VENDO ALMACENCITO, POCO CApital. Avda. Matta N.o 345. 13795—14 F

VENDO ALMACEN Y CARNICERIA por no poderlo atender. Vitacura 648. Los Leones. 14-F-13863

GANARA DINERO CON POCO TRAbajo y capital, comprando negocio de artículos varios. San Diego 1643. 13986—13-F

VENDO UNO, DE TRES ALMACENES, capital a gusto del comprador. Carmen 2201. 14036-14-F

OCASION: SE VENDEN LAS INSTAlaciones del kiosco Delicias frente Manuel Rodríguez. Verse: Agustinas 978. 14034-13-F

VENDESE TIENDA ROPA HECHA, tejidos, o traspaso instalación. Recoleta 143. 13-F

VENDO PENSION Y RESTAURANT La Dalia, por ausentarme de Santiago. San Diego 2415. 13095-F-13

CONFITERIA, PLENO CENTRO, vendo por no poder atender. Buenas ventas, poco capital. Casilla 3105. 14014-13-F

POR NO PODER ATENDER VENDO frutería y verdulería chica en San Pablo N.o 2737. 13553—14—F

VENDO ESPLENDIDA CARNICERIA. Doy prueba. San Pablo 1619. 13-F

VENDO ESTANTERIA DE ALMAcén, gran ocasión. Santa Isabel 195. 15-F-14239

BAR-RESTAURANT SE VENDE POR enfermedad de su dueño. Venta comprobada. Morandé 855. 14-F-14222

CANTINA BARRIO COMERCIAL, POR dificultades de familia, véndese. Chacabuco 32-C. 15-F-14217

ANTIGUO ALMACEN ABARROTES y licores, en extensa casa quinta, arriendo baratísimo, véndese. No cobro derecho llave. Santa Elena 1648. 15-F-14215

VENDO ALMACEN CON BILLARES y depósito, arriendo barato. San Agustín 2707. Góndola San Eugenio, paradero. 14208

VENDO CARNICERIA BIEN INSTAlada. Maestranza 2009. 14206

VENDO PELUQUERIA, POR ENFERmedad. Salas 306. 14-F-14201

SE VENDE MOSTRADOR, ARMArio y demás útiles. Muy baratos. Compañía 2279. 14194

180. VENDO MOSTRADOR, ESTANtería, vidriera, balanza. Madrid 1590 14171

SE VENDE UN NEGOCIO CON POco capital. Manzano N.o 949. 14167

MAQUINA ESCRIBIR, PERFECTO estado, vendo $ 200. San Pablo 1515 14268

SE VENDE FRUTERIA CON HABItaciones en Santa Rosa 189. 14261—15—F

VENDO FUENTE SODA IMPORTAda, con instalación, útiles y mercaderías. Franklin 1111. 14 Feb.

SI NECESITA VENDER ALGUN NEgocio establecido, ofrézcalo "Oficina Armando Zúñiga Dueñas", Puente 585. 14051.

VENDO RESTAURANT BAR EL TROpezón. Mapocho 4199. Arriendo gratis. 14148

POR ENFERMEDAD VENDO ALMAcencito Brasil 736, lado de cité. 15-F-14199

VITRINA OCASION, 2x1 M. NATAniel 815. 14-F-14131

PELUQUEROS. MAMPARA, VENDO. Sierra Bella 1757. 14134

VENDO PASTELERIA, CAFETERIA con anexo. Independencia 1222. 14380

VENDO SOMBRERERIA INSTALADA, magnífica clientela y posesión, por enfermedad de su dueño. 10 de Julio 481-A. 14379

TRASPASO VENTAJOSO CONTRATO parte más comercial de San Pablo, 3 locales calle y sitio interior. Tratar: Calle Bilbao 79. 14381—14 F.

VENDO LAVANDERIA ANTIGUA acreditada. Todo eléctrico. Lira 863. 14324

VENDO SUCURSAL LAVANDERIA buena situación, clientela. Lori, Casilla 81-D. 14323

EL NEGOCIO QUE NECESITE COMprar lo encontrará "Oficina Armando Zúñiga Dueñas", Puente 585. 14312

¡OPORTUNIDAD UNICA! GRAN ALmacén abarrotes, véndese magníficas condiciones. San Diego próximo Matadero. "Oficina Armando Zúñiga Dueñas", Puente 585. 14311

COMPRO ALMACEN ABARROTES, dando en pago quinta bien plantada, edificio esquina; valor $ 23,000. "Oficina Armando Zúñiga Dueñas". Puente 585 14311

NECESITO LAVANDERIA. SAN LUIS de Francia N.o 1195. 14308—14 F.

VENDO ESTANTERIA, ESQUINA. León Prado 413.

VIDRIERAS, MOSTRADOR, ESTANte, vendo ocasión. Diez de Julio 776. 14442

VENDESE TALLER COMPLETO TEjidos máquina. Delicias 2079.

BALANZAS ESPECIALES PARA CARnicerías y fruterías, véndese a plazo. San Pablo 3038. 14430—14—F

"EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL

Por encontrarse ausente, haciendo uso de licencia, el redactor de esta Sección, se suspende la contestación de las consultas por el término de quince días.

MEMORANDUM — DE — "LA NACION"

FEBRERO 13 VIERNES

SANTO DEL DIA

Santos Benigno y Luciano.

TURNO DE BOTICAS COMPRENDIDO ENTRE LOS DIAS 7 Y 14 DE FEBRERO

SECTOR CENTRO
Franco-Inglesa, Merced esquina Plaza.
MAPOCHO NORTE:
Hamburgo, Independencia 1397.
Setiembre, Santa Filomena 198.
SECTOR SUR-OESTE:
El León, San Pablo y Maturana.
La Aurora, Delicias 3503.
Bristol, Moneda esquina Cumming.
SECTOR SUR-ORIENTE:
Chacón, Lira 1817.
Teutonia, Chiloé 2042.
El Sol, San Francisco 696.
Eugenin, Avenida España esquina de Grajales.
SECTOR ÑUÑOA:
Central, Avenida Irarrázaval 2521.
SECTOR PROVIDENCIA:
Central, Providencia 1304.

MEDICOS LEGISTAS

Don Francisco Landa Zárate, Puente 559.
Don Jaime Vidal Ortega, Claras 557.

TURNO DE FUNCIONARIOS JUDICIALES PARA FEBRERO ..

En lo Civil: Abogado don Gonzalo Jarpa, Agustinas 1279.
Procurador, don Edmundo Pizarro.
Receptor, don Roberto Matus.
En lo Criminal: Abogado, don Emilio Morales, Morandé 440, oficina 19.
Procurador, don Carlos Vega.
Receptor, don Camilo Silva.

JUZGADOS DEL CRIMEN

Primer Juzgado (General Mackenna esquina de Amunátegui, altos). Juez, don Luis Santiago Vega Macher. Secretario, don Carlos Letelier.

Segundo Juzgado (General Mackenna esquina de Teatinos, bajos). Juez, don Rosamel Ramos. Secretario, don Vicente Vivanco.

Tercer Juzgado (General Mackenna esquina de Amunátegui, bajos). Juez, don Ambrosio Rodríguez. Secretario, don Francisco Rojas.

Cuarto Juzgado (General Mackenna esquina de Teatinos, altos). Juez, don Manuel Oyarzún. Secretario, don Martín Sotomayor.

Quinto Juzgado (General Mackenna, altos Cárcel). Juez suplente, don Rodolfo González. Secretario, don Guillermo Echeverría.

JUZGADO DE MENORES

Juzgado de Menores y Dirección General de Protección de Menores: San Francisco 1152.

ASISTENCIA PUBLICA

CASA CENTRAL, San Francisco 85; inaugurada el 7 de agosto de 1911.

ANEXO (garage), Santa Rosa 73.

POSTA N.o 2. Chiloé esquina de Maule. Inaugurada el 31 de setiembre de 1926.

POSTA N.o 3. Chacabuco esquina de Compañía. En construcción.

ASISTENCIA MEDICA GRATUITA (Partos y Niños), de 8 a 12 M.

Clínica del profesor doctor Rodríguez. Delicias 130.

HOSPITALES

Alemán.—Dávila 727 (Clínica Alemana).
Del Salvador (Mixto).—Avenida del Salvador 354 y 277.
Manuel Arriarán (de Niños).—Santa Rosa 1234.
Militar. — Avenida Beaucheff 1425.
Niño Jesús (de Niños). — Avenida Portales 2828.
Ramón Barros Luco.—Av. Subercaseaux esquina San Miguel.
Roberto del Río (de Niños).—Matucana 345.
San Francisco de Borja (de Mujeres).—Delicias 160. Pensionado, Pedregal 20.
San José y Lazareto.—Calle San José.
San Juan de Dios (de Hombres). — Delicias 768.
San Luis (de Niños).—Avenida José M. Infante 320.
San Roque.—Matucana 360.
San Vicente de Paúl (de Hombres). — Independencia 1023.
Sección Mujeres, Panteón 1052.
Maternidad.—Delicias 160 y Avenida del Salvador 296.
Morgue.—Avenida La Paz 1012.
Casa de Orates. — Olivos 831.

OFICINA DEL REGISTRO CIVIL

Oficinas de la 1.a, 2.a y 3.a Circunscripciones: San Antonio 673, (ex edifiico del Centro Vasco).

Oficina Registro Civil San Miguel, Avenida Milán Nº 138.

Oficina Registro Civil Providencia: Av. General Bustamante número 5.

Oficina del Registro Civil y Notaría de Ñuñoa: Avenida Irarrázaval Nº 2053.

Oficina Registro Civil Yungay, San Luis, entre San Pablo y Santo Domingo.

SALIDA DE TRENES DE ALAMEDA

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Sale de Alameda	Destino	Observaciones
1	Expreso	L. Mi. y V.	8.00 A. M.	Talcahuano	Comb. hasta Temuco
57	Local	Diario	8.00 A. M.	El Monte	
41	Local	Días de trabajo	8.10 A. M.	Buin	
23	Omnibus	Diario	8.25 A. M.	Cartagena	
11	Omnibus	Diario	8.30 A. M.	Pichilemu	
3	Omnibus	Diario	9.30 A. M.	Chillán	
61	Local	Dom. y Fest.	9.35 A. M.	El Monte	
55	Local	Días trabajo	11.25 A. M.	El Monte	
43	Local	Días trabajo	11.30 A. M.	Buin	Fac. D. y Fest.
45	Local	Diario	12.15 P. M.	Buin	
33	Omnibus	Diario	1.15 P. M.	Melipilla	
5	Omnibus	Diario	1.20 P. M.	Talca	
27	Omnibus	Sábados y Lun	2.35 P. M.	Cartagena	
13	Omnibus	Diario	5.00 P. M.	Curicó	
9	Nocturno	L. M. y V.	3.30 P. M.	Temuco	Comb. hasta P. Montt
9	Nocturno	Ma. J. S.	5.00 P. M.	P. Montt	
25	Omnibus	Diario	5.05 P. M.	Cartagena	
47	Local	Diario	5.10 P. M.	Buin	
15	Omnibus	Diario	6.00 P. M.	Rancagua	
161	Mixto	Diario	6.13 P. M.	Melipilla	
49	Local	Diario	7.00 P. M.	Buin	
59	Local	Días trabajo	7.23 P. M.	El Monte	
7	Nocturno	Diario	8.00 P. M.	Talcahuano	Comb. a V. y Osorno
51	Local	Diario	8.10 P. M.	Buin	trabajo
35	Omnibus	Dom. y Fest.	9.15 P. M.	Melipilla	
53	Local	Dom. y Fest.	10.15 P. M.	Buin	Fac. días
21	Omnibus	Lunes y sábad	11.30 P. M.	Cartagena	

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Procedencia	Llega a Alameda	Observaciones
52	Local	Diario	Buin	7.40 A. M.	
60	Local	Días trabajo	El Monte	7.40 A. M.	
16	Omnibus	Diario	Rancagua	8.35 A. M.	
8	Nocturno	Diario	Talcahuano	8.47 A. M.	Comb. desde Vald. y Os.
34	Omnibus	Diario	Melipilla	8.52 A. M.	
32	Omnibus	Lunes	Cartagena	9.48 A. M.	
42	Local	Días trabajo	Buin	10.00 A. M.	
26	Omnibus	Diario	Cartagena	10.19 A. M.	
58	Local	Diario	El Monte	11.10 A. M.	
14	Omnibus	Diario	Curicó	11.32 A. M.	
10	Nocturno	Mi. V. D.	Temuco	11.50 A. M.	Comb. desde P. Montt
10	Nocturno	L. J. S.	P. Montt	11.50 A. M.	Sale P. M. Fac. D. M. V
62	Local	D. y Fest.	El Monte	11.54 A. M.	
44	Local	Días trabajo	Buin	1.45 P. M.	Fac. D. y F.
162	Mixto	Diario	Melipilla	1.45 P. M.	
46	Local	Diario	Buin	2.45 P. M.	
4	Omnibus	Diario	Chillán	5.11 P. M.	
56	Local	Días trabajo	El Monte	6.10 P. M.	
12	Omnibus	Diario	Pichilemu	6.37 P. M.	
48	Local	Diario	Buin	7.05 P. M.	
2	Expreso	Ma. J. S.	Talcahuano	7.31 P. M.	Comb. desde Temuco
24	Omnibus	Diario	Cartagena	7.53 P. M.	D. y F. llega 7.40 P. M.
66	Local	D. y Fest.	Malloco	7.53 P. M.	
36	Omnibus	D. y Fest.	Melipilla	8.11 P. M.	
28	Omnibus	Días trabajo	Cartagena	8.19 P. M.	
50	Local	Diario	Buin	9.55 P. M.	
22	Omnibus	Sábado	Cartagena	10.59 P. M.	
6	Omnibus	Diario	Talcahuano	11.03 P. M.	Com. desde Temuco
54	Local	D. y Fest.	Buin	0.05 A. M.	Fac. días trabajo

SALIDA DE TRENES DE MAPOCHO

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Sale de Mapocho	Destino
2 A	Expreso	Días trabajo	7.45 A. M.	Puerto
2	Expreso	Diario	8.15 A. M.	Puerto
58	Omnibus	Diario	11.30 A. M.	Puerto
8	Omnibus	Diario	2.10 P. M.	Puerto
6	Expreso	No corre D.	5.00 P. M.	Puerto
164	Mixto	Diario	6.35 P. M.	Tiltil
4	Expreso	Diario	8.00 P. M.	Puerto

LLEGADA DE TRENES A MAPOCHO

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Procedencia	Llega a Mapocho
163	Mixto	Diario	Tiltil	9.57 A. M.
1 A	Expreso	Días trabajo	Puerto	10.40 A. M.
1	Expreso	Diario	Puerto	11.22 A. M.
57	Omnibus	Diario	Puerto	3.22 P. M.
7	Omnibus	Diario	Puerto	6.20 P. M.
5	Expreso	No corre D.	Puerto	11.03 P. M.
3	Expreso	Diario	Puerto	8.01 P. M.

Año XV Núm. 5,142
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION DE 20 PAGINAS

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 13 DE FEBRERO DE 1931

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

4,000 VENDO REGIA CARNICERIA con anexo verduras, en muy buen barrio, por no saber atenderla. Doy facilidades de pago. Lira 799, esquina Copiapó. 14364

POR ENFERMEDAD SE VENDE ZApatería, buena clientela. Tratar y ver: Carmen 7. 14352

VENDESE PRODUCCION 4 HECTAreas de viña. Tratar: Villa Rosa-Larraín esquina Canal San Carlos. 14343

VENDO ACREDITADA CAFETERIA y pensión Las Mundiales, abierta toda la noche. Cóndor 1021. 14410.—F 14

LAVANDERIA VENDO, O BIEN SOcio para explotarla con maquinarias. Agustinas 2487. 14285

VENDO MAQUINA REGISTRADORA, mezón, mesas y lonchera. Portal Fernández Concha 918. 14386

VENDO DEPOSITO DE LICORES, arriendo barato. Gálvez 1256.

NECESITO UNA ROMANA DE 200 kilos de ocasión. C. Valparaso 1379.

POR VIAJE VENDO CIGARRERIA y lustrín. San Pablo 1376.

PELUQUERIA ACREDITADA REGAlo por cambio de negocio. Mapocho 3568.

VENDO BUENA PELUQUERIA CON lustrín y cigarrería. San Diego 1859.

22.—OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS

DESEO SABER CON URGENCIA DE la señora Ema Faúndez. Julio Pérez Izquierdo, Rancagua, Caletones. 15 F

MIGUEL MALUAVICH, TRABAJO Iquique empresa Illanes. Moneda 655. C. O. 14-F-14246

RUEGO AL QUE HAYA ENCONTRAdo carnet chófer 3795, devuélvalo paradero Campo Marte-Alameda. Buena gratificación.

GRATIFICARE PERSONA DEVUELva llavero con dos llaves Yale perdido Estado esquina Plaza. Recoleta 828. 14193

23.-OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES.

ARRIENDASE ESQUINA PARA NEgocio. Pedro Lagos 455. 13971— 13-F

SE ARRIENDA LOCAL CHICO. COMpañía 1726. Canon: 350. Llaves: Compañía 1699. Tratar dueño: Nueva York 80, oficina 63. 16-Feb.

ARRIENDO GRAN ESQUINA CON regia casa, especial abarrotes o boticas. San Isidro 204. 13483—13 F.

GRAN LOCAL PARA GARAGE O INdustria, o casa comercial. Muy comercial. Acreditado. Tiene espacioso almacén, piezas. San Diego 2539. 13531—18 F.

LOCAL EMBALDOSADO CON HABItación, parte comercial. San Pablo 1734. 13537—13 F.

SE ARRIENDA ESQUINA PARA NEgocio, Bulnes esquina Moneda. Tratar: Manuel Rodríguez 675. 1356—13 F.

$ 170 ARRIENDO LOCAL EMBALdosado, con vivienda, desde el 15 de febrero. Victoria 1062. 13477—13 F.

SAN ANTONIO, LOCAL COMERcialísimo, con casa habitación, estratégico. Llaves: González y Fuenzalida, Teatinos 158. 13-F

SAN ANTONIO, ESTADO, BANDEra, Teatinos, Alameda. Locales, locales. González-Fuenzalida, Teatinos 158. 13-F

NECESITO ARRENDAR LOCAL APROpiado para botica, sin competidor cercano. Casilla 1399. 14004—13-F

LOCAL COMERCIALISIMO. RECOLEta 292. 13-F

SEÑORES COMERCIANTES: LA UNIca oficina en que encontrarán el local que necesitan, es la oficina González-Fuenzalida, Teatinos 158. 13-F

NECESITO LOCAL PARA LUSTRIN, cigarrería, en el centro o cerca de Mapocho. Esmeralda 653. 14219

EN CALLE SAN PABLO N.o 2030.— 2042; y 2066. — Arriendo espléndidos locales, situación comercial, de primer orden. Cánones: $ 450; $ 420 y $ 225, respectivamente. — Tratar: Pasaje La Americana. Oficina Administración N.o 16. 28—F

IMPORTANTE ESQUINA COMERcial, habitación, servicios, entradas auto. Irarrázaval. Hamburgo. 14177

ARRIENDO ALMACENES A PRECIOS comerciales, Alameda casi esquina Plaza Italia, verlos y tratar: Merced 24. 14161—14—F

LOCAL ESPACIOSO CON HABITAciones. Tratar: Tocornal 666. 13622—14 Feb.

$ 300 LOCAL INDUSTRIAS, NEGOcios, habitaciones, entrada camiones. Aldunate 1470. 16-F-16150

LOCAL CENTRAL, CHICO, PARA modas, necesito. Casilla 1363. 14149

SE ARRIENDA LOCAL VERDULEría o frutería. Eyzaguirre 1197. 14197

LOCALES NUEVOS, CON SIN HABItaciones, pisos embaldosados, dos puertas, cortinas, cada almacén, barrio comercial. Tratar dueño, arriendo rebajado. Blanco Encalada 2856. 14396.—F 15

NECESITO ARRENDAR CARNICERIA con útiles o local que sea especial, tenga habitación, buena ubicación. Mapocho 2201.

LOCAL CHICO CENTRAL, TRASPAso, hay instalación cigarrería. Ahumada 254.

CASA JUNTA O SEPARADA CON local excelente para negocio o industria. Román Díaz 657. 14291

LOCAL CON CASA ARRIENDASE. San Diego 1252.

ARRIENDO LOCAL INCOMBUSTIBLE Serrano 1096. Llaves: Matta 895.

ARRIENDO EXTENSO LOCAL APROpiado industria. Cóndor 1120. Llaves lado. F 14

ARRIENDO ALMACEN CENTRALIsimo grande, con casa habitación. San Diego 620 otro almacén San Pablo 2020, pegadito Brasil, 250.

Gran Remate Fiscal

de Autos y otras especies

POR ORDEN DE LA DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

MAÑANA SABADO 14, a las 14.30 HORAS

En Matucana No. 200

ALMACEN DE FOMENTO

REMATARE LO SIGUIENTE:

Juego de escritorio Misiones, varias mesas escritorio, 10 mesones de madera diferentes largos, divisiones de madera con vidrio, puertas, mamparas, estanterías de madera, sillas de cuero, lavatorios de patente, bancos de jardín, mangueras cortas, un telar, tablero de madera para luz eléctrica; grandes lotes de leña, id. de madera, id. de tablas para muebles, id. madera de construcción, 2 portones grandes, lotes de durmientes usados, una radio con parlante y una gran partida de cajones vacíos grandes y chicos.

Además los siguientes automóviles en estado de uso y conservación:

UN AUTO PLYMOUTH, TURISMO.
UN AUTO CHRYSLER, TURISMO.
UN AUTO FORD-SEDAN.
UN AUTO NASH, TURISMO
UNA CAMIONETA DODGE.

A la vista desde el viernes hasta la hora del remate.

ENRIQUE MANDIOLA EASTMAN
Martillero de Hacienda y Municipal
U. P.—14 F.

REMATE JUDICIAL

Por orden del 4.o Juzgado de Menor Cuantía, juicio Curphey con Vargas, remataré hoy VIERNES 13, a las 11 horas, en

AGUSTINAS N.o 1554

HAY:

Amoblados de dormitorio, de comedor y de mimbre; varios. A la vista hoy.

Jorge Balmaceda Pérez,
Martillero de Hacienda.
U. P.—13 F.

Si Ud. necesita poner un Aviso Económico

Y, NATURALMENTE, DESEA OBTENER EL MEJOR RESULTADO POSIBLE, TRAIGALO A "LA NACION", y sin cobrarle ni un CENTAVO MAS, LE OBSEQUIAREMOS LA NOVELITA

Lulichi y Tifuchi Blasco

SI SU AVISO ES UNO DE LOS PRIMEROS CIEN AVISOS NUEVOS DE HOY.

Piense que, además de que su AVISO en "LA NACION" le dará el mejor resultado obtenible por un AVISO ECONOMICO en SANTIAGO, tendrá, GRATIS, una NOVELITA de uno de los más leídos autores del día, y que su aviso le COSTARA LO MISMO : : : : : : :

SEA USTED UNO DE LOS PRIMEROS 100

LAS NOVELITAS QUE REGALAMOS CADA DIA, PERTENECEN A LA FAMOSA COLECCION DE "LA NOVELA DE HOY", QUE SE HALLA EN VENTA EN:

MORANDE 412... ... ... CIGARRERIA
BANDERA 337... ... ... CIGARRERIA

Y PIDALA EN TODOS LOS PUESTOS DE PERIODICOS.

CADA EJEMPLAR VALE $ 0.60 Y SE HALLAN EN VENTA LOS SIGUIENTES:

A. DE HOYOS Y VINENT... ... ... ANACRONISMO SENTIMENTAL
A. DE HOYOS Y VINENT... ... ... K. O. DEL BOXEO
A. DE HOYOS Y VINENT... ... ... LA VUELTA DEL MARIDO PRODIGO
A. VALERO MARTIN... ... ... JULITA LA EXTRAORDINARIA.
A. VALERO MARTIN... ... ... EL MARIDO DE MERCEDES
A. VALERO MARTIN... ... ... ESCAPADA DEL INFIERNO
E. SALAZAR CHAPELA ... ... LA BURLADORA DE LONDRES
JOSE BRUNO... ... ... EL CARTERO DE SU DESHONRA
R. LOPEZ RIENDA... ... ... LUNA DEL DESIERTO
R. LOPEZ RIENDA... ... ... AGUILAS DE ACERO

DISTRIBUIDOR EN CHILE:

J. Laureano Rodrigo Z.
AGENTE DE CASAS EDITORAS.

MORANDE 440. Of. 34, CASILLA 1566

EXIJA SU NOVELA CON EL RECIBO DEL AVISO ECONOMICO.

Mañana regalaremos Revolución Sentimental.

U. P.—G.

Aviación Comercial

CORREO AEREO

SALIDAS: MIERCOLES Y SABADOS PARA

Perú (2 días), Ecuador (3 días), Colombia y Panamá (4 días), Centro América (5 días), Venezuela (6 días), Islas Windward (6 días) ESTADOS UNIDOS y Canadá (6 días) y alcanza vapores rápidos en Nueva York para Europa.

SE RECIBE CORRESPONDENCIA

en el Correo Central hasta las veintidós horas del MARTES Y VIERNES

Indique en el sobre, Vía Aérea Panagra.



PANAGRA

Grace y Cía. (Chile) S. A.

TELEFONO 63145.— HUERFANOS 1189
U. P.—G.

BUENA TEJEDORA DE MEDIAS, EN máquina Scott Williams, con flecha, necesito. Avenida Lyon 526. 14-F-14136

PELUQUERO, NECESITO. SIERRA Bella 1757. 14135

NECESITASE BUENA DESCARNADOra calzado señora. Castro 359. 14-F-14130

NECESITO PELUQUERA. ROSAS Rosas 2543. 14382

YES YES JABON GRINGO MR mucho bueno
N|O.

24.-OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS).

NECESITO MODISTA COMPETENTE y buenas preparadoras en sombreros de señora, presentarse casa Livia, Delicias 433. 13702-13-F

PAQUETERA Y OJALADORA A MAquina, necesita fábrica de camisas. Bulnes 642. 13843—19 F.

NECESITO UN MAESTRO COMPEtente, con certificados de eficiencia, para hacerse cargo sección mueblería en blanco. Santa Elvira 180. 13802—13 F

INQUILINOS PARA LECHERIA NEcesita hacienda Las Mercedes, Isla de Maipo, casilla 24. 19-F-13362

SE NECESITAN ENCHAPADORES. Gálvez 171. 14-F

BUENOS OFICIALES FUNDIDORES se necistan. Santa Rosa 329. 13972—14-F

LAVANDERAS COMPETENTES SE necesitan. Claras 209. 14048-13-F

SE NECESITAN BUENAS APARADOras. San Diego 1440. 14066—13-F

APARADORAS PARA ADENTRO, SE necesitan. Fábrica de Calzado. Independencia 335. 14056— 13-F

PELUQUERO VIERNES, SABADO. San Francisco 1087.

APRENDIZA PARA COSTURA DE pieles, necesito. Santo Domingo 1031. 14224

NECESITO TRABAJADOR CAMPO. Enrique Concha 40. 14165

SASTRE BUENO, NECESITO. MApocho 4065. 14159

SE NECESITA JOVEN PARA EL MOStrador. Irarrázaval 2135. 14270

NECESITO AYUDANTA MODAS. Maestranza 198. 4198

SE NECESITA AYUDANTA SASTRE. Calle Santa Isabel 031. 13157—13 F

CHOFER MECANICO CON BUENAS recomendaciones desea ocupación, preferible fundo. E. Muyer, Casablanca. 13-Feb.

NECESITAMOS ALBAÑILES. OBRA Puerto Aéreo. "Los Cerrillos". 14304—14 F.

20 CARPINTEROS CON HERRAmientas necesito. Rodeo la Chilena. Santa Rosa esq. San Joaquín. 14363

VESTONERAS, PANTALONERAS PAra buena confección con muestrario, necesito. Serrano 247. 14355

BARNIZADOR MUÑEQUILLA NECEsito. Tratar: Bandera 168, de 11 a 12 y 6 a 7. 14349

MODELISTA MUY COMPETENTE EN calzado de señora se necesita. Club Hípico 650. 14375—14 F

NECESITO JOVEN PARA REPARTO leche. Avenida Centenario 626. F 14

SACADOR DE PUNTERAS, NECESIto. Molina 51. F 14

ZAPATEROS ARMADORES Y EMplantillador de hombre, necesito. A. Prat 103. 14406

PREPARADORA COMPETENTE NEcesita sombrerería "Aura". San Diego 139. 14414.—F 14

BARNIZADOR NECESITO. MERCED 467. 14416

CASA PARTICULAR, PIEZA CALLE pensión. Catedral 1287. F 14

CHOFER CARGADOR NECESITAmos. Romero 2936.

NECESITO LUSTRADORES. RECOleta 436. 14420

MECANICO ENTENDIDO CHANCAdoras y plantas clasificadoras de arena necesítase, Avenida San Joaquín 3545. Góndolas Vega Poniente, paradero San Andrés. 14299

NECESITO CARPINTERO PRACTICO para enmaderación, Estado 63. 14297

NECESITO APRENDIZAS VESTONES Avenida La Paz, Pasaje Pedro Montt 22. 14388

OFICIALES PINTORES CARRUAjes, necesito. San Diego 1008.

NECESITO CORTADOR CARNE. TOcornal 1822. F 14

PELUQUERO NECESITO. MAPOCHO 2230.

NECESITO PELUQUERO. LIBERTAD 19. 14445

TONELEROS NECESITO. DELICIAS 2701. 14439—14—F

NECESITO OFICIAL TORNERO MEcánico para garage. Jofré 385. 14423

25.-PRODUCTOS MEDICINALES.

NO OLVIDE QUE EL INSTITUTO DE Medicina Social es una institución de bien público, y no un negocio comercial. San Diego 166. G.

¿ESTA SU NIÑO PALIDO Y TIENE poco apetito? Acuda al Instituto de Medicina Social. San Diego 166, donde le harán aplicaciones de Rayos ultravioleta, por 3 pesos. G.

ALIMENTO KRAUSEN, SIN CACAO ni grasas, lo mejor para niños. 14374—15 F

REMATE

DE UN ELEGANTE AUTO FIAT

Mañana sábado remataré a las 15.30, en Matucana frente al N.o 200, el auto Fiat-Limousine de lujo que perteneció al Ilustrísimo y Reverendísimo Arzobispo de Santiago. A la vista desde hoy en la Dirección indicada.

Enrique Mandiola Eastman
Martillero de Hacienda y Municipal
U. P.—14-F

26.-PROFESIONALES DIVERSOS.

MENSURAS, HIJUELACIONES, CAnales, tranques, dibujo lineal. Gorbea 3004. 13826—15 F.

ABOGADO JULIO MARTINEZ, DIvorcios, nulidades, particiones, cobranzas. Consultas gratis. Morandé 880. (Pasaje Canales). 14390

27.-PROPIEDADES (COMPRAN).

COMPRO CASA, INTERMEDIO CAJA Empleados Públicos y Periodistas, hasta $ 60,000. Casilla 5528. L. V. 13819—15 F

COMPRO CHALET O CASA HASTA 50,000 pesos. F. G., casilla 1037. 14238

EXTRANJERO COMPRARIA CHALET tres dormitorios, jardín, garage, sin intermediarios. Escribir precio: casilla 1911. 15-F-14204

28.-PROPIEDADES (VENDEN).

$ 60,000 VENDO LINDA CASITA. Nueva Tocornal 339. 13206—F. 14

4,500, VENDO CASITA 3 PIEZAS. Tratar: Pasaje Santa Estela 72. 13545—15 F.

VENDO DOS SITIOS PLANTADOS, Y uno plantado, con 2 piezas. Población María, calle Infante Valero N.o 301. 13621-13-F

30,000, CHALECITO QUINTA, TIENE deuda 7,000. San Luis 1579. (Independencia). 13613-15-F

POBLACION ATACAMA, CONTInuación San Diego, 20 minutos Alameda, bájese paradero "Atacama" que sigue 15, donde está oficina. Quinta 1,700 metros, contado 800, resto mensualidades 125. Fuerza eléctrica, agua. Huérfanos 1175. 16—F

VENDO GRANDES FACILIDADES, cambio de residencia, hermoso chalet Av. Manuel Montt 2767, inmediato Irarrázaval; garage, 3 dormitorios. Verlo: 3 a 5. 13815—11 F

VENDO SITIO 2,340 METROS, LA Cisterna, Villa Italia, $ 5,000. Gómez, Caja Hipotecaria. 1 3-F-13908

60,000 PESOS VENDO CASA UN PIso, deuda Caja. Lira 1020. 14-F

TRASPASO SITIO FRUTAL, MEJOras. Población Ovalle, Santa Elena 226. 14225

$ 22,000, PROVIDENCIA FRENTE Manuel Montt, vendo sitio con casita 7x33 metros. Pérez Valenzuela 97. 14-F-14214

INDUSTRIALES, CONSTRUCTORES 200.000 metros terreno sólido, facilidades, precios irrisorios. Carrascal nueve cuadras Matucana. Tratar:— Dueño, Bulnes 579. 14254

$ 20,000 VENDO QUINTA EDIFICAda, construcción ladrillo, 25x55. Las Heras 4835. Comuna Yungay. 14 Feb.

38,000, ARTURO PRAT 1737, SIETE piezas. Verla cualquiera hora. 14147

OCASION: 80,000, DIEZ DE JULIO 320, frente teatro, esquina. Dos pisos, construcción moderna. Deuda Caja Ahorros 47,000. Saldo contado. 14141

VENDO CASA LUIS BELTRAN 1828, Ñuñoa. 15-F-14137

VENDESE CASA BUEN ESTADO, 8 habitaciones, dos patios, gallinero, cocina, cuarto baño. Sin intermedio Cajas, 52,000. Ejército 180, puerta de reja. 14132

20,000 VENDO QUINTA 25x55, EDIficada, construcción ladrillo, luz, agua. Las Heras N.o 4835, comuna Yungay. 15-F-13511

VENDO DOS CHALETS RECIEN TERminados, comodidad, elegancia, solidez; también sitio. Carrera Pinto 1860. Ñuñoa. 14318—15 F.

30,000, VENDO LINDA CASA CON local para negocio. Plaza Bogotá; se acepta por caja. Su dueño. Sierra Bella 1307. 14310—14 F.

VENDO CASA INCONCLUSA. CARmen 1473.

1,400 VENDO CASA QUINTA, AVEnida Blanca 1220, Llano Subercaseaux. Tratar: Av. Matta 481.

29.—PROPUESTAS

DIRECCION GENERAL DE OBRAS Públicas, Departamento de Hidráulica.— Se piden propuestas públicas para la ejecución del alcantarillado domiciliario del Regimiento Carampangue, en Iquique, propuestas que se abrirán simultáneamente el 23 de febrero en curso, a las 15 horas, en la sala del director del Departamento de Hidráulica de la Dirección General de Obras Públicas, y en Iquique en la oficina de la administración del Agua Potable y Alcantarillado, ante el administrador del servicio. Bases y antecedentes, pueden consultarse en el Departamento de Hidráulica y en la administración del servicio en Iquique.— Santiago, 4 de febrero de 1931.— El Director del Departamento. 22-F

MUNICIPALIDAD DE QUINTA NORmal.—Pídense propuestas públicas para la alimentación de los reos de la 15.a Comisaría durante el presente año. Iguales propuestas se solicitan para la provisión de 1,200 qq. de pasto de 2.o corte y de 480 qq. de afrecho de primera clase. Las propuestas se abrirán en la sala de la Alcaldía el lunes 23 del presente, a las 3 P. M.—El secretario. 21—F

PROPUESTAS PUBLICAS.— EL DEpartamento de Sanidad (Ministerio de Guerra), pide propuestas públicas para la provisión de medicamentos, útiles de curación, etc., para las enfermerías del Ejército. Las propuestas se abrirán en el Departamento de Sanidad, el viernes 27 del presente, a las 15. Condiciones y listas, en el Instituto Militar de Biología y Farmacia. (Vicuña Mackenna N.o 930). 14-F

PROPUESTAS PUBLICAS: LA DIrección de Pavimentación Rural, solicita propuestas públicas para la pavimentación de 12.000 metros cuadrados de macadán bituminoso o pavimento análogo en Providencia y Ñuñoa. Bases y demás antecedentes: Delicias 1123, de 15 a 17 horas. Las propuestas se abrirán el 16 del presente en la Intendencia. 15—F

PROPUESTAS.—LA CAJA DE RETIros y de Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado solicita propuestas públicas para la reconstrucción de una casa en esta ciudad (Ñuñoa) Avenida Manuel Montt N.o 2541. Las propuestas se recibirán y abrirán el 13 del corriente, a las 15 horas, en la oficina y ante el jefe del Departamento Técnico de Propiedades. Antecedentes pueden consultarse y retirarse previo pago de ($ 10.00) en la oficina citada de 14 a 18 horas.—El Director.

30.-REMATES VOLUNTARIOS.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— Remate de materiales. — El 20 de febrero a las 10 A. M. en Agustinas N.o 2285, se rematará una gran cantidad de materiales de construcción, puertas, ventanas, fierro, madera, fierro galvanizado, etc. — El Tesorero Municipal. 13—F

31.-SOCIOS Y PRESTAMOS.

NECESITO $ 4,000. DOY GARANtías; intereses muy convenientes. Casilla 3444, Barel. 14229

PERSONA TENGA $ 5,000 PARA INteresarla espléndido negocio, necesítase. Casilla 3444, Barel. 14229

SOCIO CON CAPITAL DE 40 A 100 mil pesos, para contratos edificios, puentes y caminos. Dirigirse: casilla 2455. 14221

SOCIO DOS MIL PESOS, TRABAjar Bar, frente Vega. Salas 308. 14269—14—F

CAPITALISTAS: SOCIOS CON 20 mil pesos, necesito para negocio importante garantizo, $ 6.000, de utilidad en 60 días. Tratar: Matucana 54 A. de 4 a 7 P. M.

SOCIO CON ALGO DE CAPITAL O administrador entendido en panadería, se ofrece. Colón 2053. 13731—13 Feb.

SOCIO, SOCIA CON 1,500 PESOS. Ganará cien mensuales, sin trabajar. Carmen 1745. 14153

CAPITALISTA CON 30 A $ 50,000 para industria establecida. Asegúraso 30 por ciento utilidad. Dirigirse: Carrera 615. 14338

NECESITO DIEZ MIL PESOS SObre hipoteca propiedad. Carmen 1473

DINERO POR HIPOTECAS. BANDEra 552, oficina 15, de 4 a 6 P. M.

1,500 PESOS NECESITO PARA TERminar una gran industria, verla, Romero 2460. F-14

NECESITO SOCIO CON SIETE A diez mil pesos, para industria lucrativa.—S. B. E., correo 7.

SOCIO BAR RESTAURANT ESTAblecido, lindo negocio. Mapocho 1172.

REMATE

DE LA FABRICA DE MUEBLES Y MATERIAL DE CONSTRUCCION

573 — SERRANO — 573

POR CONCLUSION DE NEGOCIO

Hoy viernes, a las 14.30 horas

: HAY :

MUEBLES en juego y sueltos, en blanco y terminados; coochecito de niño, sillas de comedor, bancos de carpinteros, molduras, surtido en herramientas de carpintería, tornillo mecánico, cristales, estantería y mostrador, 1 cuadro, etc., etc.

MATERIAL.—2 galpones, galería de vidrio, piezas de roble, planchas de zinc, tornillos y muchos otros a la vista hoy.

ALBERTO PATIÑO MAC-IVER
MARTILLERO DE HACIENDA.
U. P.—13-F.

AGUSTINAS 865 Víctor Araya L. TELEFONO 63307

REMATE del Menaje de Casa

DEL SEÑOR GUILLERMO NEUMANN M.

436 — MARURI — 436

Hoy VIERNES 13 del presente, a las 14.30 horas.

Por ausentarse del país.

HAY:

SALON: Amoblado estilo inglés, fileteado, tapiz seda listado, compuesto de sofá, dos sillones y 6 sillas. Espejo Troumeaux con consola dorada. Rica victrola de mueble "Polydor", ortofónica. Discos surtidos. Centro alfombra, grabados, cojines, estatuas, cortinajes, etc.

SALA: Amoblado estilo colonial tallado, tapiz felpa listada, con sofá, dos sillones y 4 sillas. Mesa centro, toilette con luna biselada, mesitas bajas, plantas, grabados, delantero de piel, lámpara, etc.

COMEDOR: Amoblado estilo inglés, con marquetería y bronces, lunas y cristales cortados, color caoba, compuesto de aparador, trinche, vitrina con cristales, mesa redonda fija y seis sillas tapizadas. Servicio loza inglesa, cristalería, plaquées, servicios té y frutas, centros de mesa, jardineras, etc.

HALL: Amoblado Chesterfield tapiz pergamoid, con sofá y dos sillones. Paragüero de asiento con espejo, plantas, pedestales, mesa centro, grabados, delanteros, tapices, columnas, etc.

DORMITORIOS: Amoblado Luis XVI con marquetería y bronces, lunas biseladas y cubiertas de cristal, con ropero dos cuerpos, toilette, chiffonier, dos veladores y marquesa. Otros dos amoblados completos con roperos de un cuerpo. Catres de bronce, colchones, ropa de cama, divanes, sillas, mesas, etc.

BAÑO Y COCINA: Tina fierro enlozado dos llaves, bidet loza, lluvia con cortina goma, lavatorio desagüe, útiles varios, botiquín con dos espejos. Cocina a carbón con estanque para agua caliente, batería y útiles, etc.

A LA VISTA HOY.

VICTOR ARAYA L.
Martillero de Hacienda.
U. P.—13 F.

100% EFICIENTE

ES EL AVISO ECONOMICO DE "LA NACION", Y UNA PRECIOSA "PLUMA-FUENTE

REGALAMOS

A NUESTROS AVISADORES

El aviso de "LA NACION" es 100% eficiente; es decir, este aviso le dará el mejor resultado, por las razones siguientes:

"LA NACION" es el diario de mayor circulación;
"LA NACION" circula en todo el país;
"LA NACION" es leída por todas las categorías sociales;
"LA NACION" publica el mayor número de anuncios; de manera que el interesado en comprar o vender algo, o el que necesita cualquiera cosa, lee los avisos de "LA NACION" antes que los de cualquier otro diario;
"LA NACION", Además, obsequia diariamente, entre sus avisadores de Económicos, un precioso objeto útil y de lujo, que hoy consiste en una hermosa pluma-fuente de oro, de la afamada fábrica Conway-Stewart, de Londres.

SI USTED DUDA DE LA CALIDAD O IMPORTANCIA DEL OBSEQUIO QUE HACEMOS, PREGUNTESELO A ALGUNAS DE LAS PERSONAS FAVORECIDAS LOS DIAS ANTERIORES

El obsequio de anteayer correspondió al comprobante de pago N.o 14067, por aviso de valor de $ 1.80.

El obsequio de ayer correspondió al comprobante de pago N.o 14181, por aviso de valor de $ 1.60.

Hemos entregado esta semana obsequios a las siguientes personas:

DON CARLOS CONTRERAS... ... ... MONEDA 1538.
SEÑORA SARA MANRIQUEZ DE COGGIOLA.. .. MAPOCHO 4041.
DON MARCELINO BARAHONA... ... ... FRANKLIN 1474.
DON JORGE ARRIAGADA... ... ... ARTURO PRAT 1237
SEÑORA BEATRIZ VAN INGUIEN... ... . CLARAS 320.
DON LUIS ALBANO... ... ... ARTURO PRAT.

Los objetos fabricados por Conway-Stewart se venden en las siguientes casas:

KAHNI HNOS... ... ... HUERFANOS, ESQUINA AHUMADA.
LIBRERIA "LA PORTEÑA"... ... ... AHUMADA, ESQUINA PASAJE MATTE.
GATH & CHAVES... ... ... ESTADO, ESQUINA HUERFANOS.
PRADO HNOS... ... ... AVENIDA VICUÑA MACKENNA 637.
FIDEL MARTINEZ... ... ... DELICIAS 3213.
GALLEGOS HNOS... ... ... SAN DIEGO 1075.
MUSALEM HNOS... ... ... SAN ANTONIO 430.
MUSALEM HNOS... ... ... PUENTE 782.
MUSALEM HNOS... ... ... SAN DIEGO 1178.
VICTOR BRANDT... ... ... MONEDA 1068.
ZAMORANO Y CAPERAN... ... ... PASAJE MATTE 18.
COOPERATIVA MILITAR... ... ... NATANIEL 76.
LIBRERIA "COLON"... ... ... COMPAÑIA, ESQUINA PLAZA DE ARMAS.

REPRESENTANTE Y UNICO DISTRIBUIDOR PARA CHILE:

TOMAS C. SARGENT
TEATINOS 66-D

GUARDE USTED SU COMPROBANTE DE PAGO Y VEA EN EL DIARIO DEL DIA SIGUIENTE SI EL NUMERO FAVORECIDO CON EL OBSEQUIO ES EL QUE MARCA SU RECIBO